

29  
2  
76

မြန်မာသုတေသန အသင်း

ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသော ၁၁၇-၂၂

တည်းဖြတ်အုပ်ချုပ်သူ  
ဘေမောင်တင်

ကျည်းတန်ရှင်ကြီးမေတ္တာစာ

နှင့်

ခက်ဆစ်အဖြေ

ဂုဏ်ထူးဆောင်-ဆရာမိုး  
တည်းဖြတ်သည်

**BURMA RESEARCH SOCIETY**

PUBLICATION SERIES NO. 22

*General Editor:-*  
**PE MAUNG TIN**

**KYIGAN SHINGYI MYITTASA**

*Edited By*  
**SAYA PWA**

မြည်ကြီးမေတ္တာစာ ပုံနှိပ်ရေး  
၂၅-လမ်း-စာဆိုတန်း  
စာမူ-၅၂-ရန်ကင်းမြို့

July 1957.

Price K.3

SAPAY BEKMAN PUBLIC LIBRARY

မြန်မာသုတေသန အသင်း

ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသော ၁၁၅-၂၂

တည်းဖြတ်အုပ်ချုပ်သူ

ဘေမောင်တင်

၈၉၅. ၈၄

ကျိ

ကျည်းကန်ရှင်ကြီးမေတ္တာတ

နှင့်

မြန်မာ့အာဇာနည်

ခက်ဆစ်အဖြေ

ဂုဏ်ထူးဆောင်-ဆရာမိုး

တည်းဖြတ်သည်



BURMA RESEARCH SOCIETY

PUBLICATION SERIES NO. 22

General Editor:-

PE MAUNG TIN

KYIGAN SHINGYI MYITTASA

Edited By

SAYA PWA

ပြည်ကြီးမေတ္တာနှင့် ပိဋကတ် ပုံနှိပ်တိုက်  
၂၅ လမ်း-အမှတ် ၁၂  
အမှတ်-၅၂-၇၆ တွင်

အတိုး

1957.

၃၈

သက်သက်ဖြစ်သော ခက်ရာခက်ဆစ်တို့ကိုသိနားလည်နိုင်စေရန်  
စာမျက်နှာ အောက်ခြေတိုင်း၌ အဖြေများကို ထည့်သွင်း ဖော်ပြ  
ထားပါသည်။ စာကိုယ်မှ ခက်ဆစ်များကို စာလုံးမဲများဖြင့် ပြထား  
ပါသည်။ မေတ္တာစာများတွင် ပါဝင်သော သိထိုက် မှတ်ထိုက်  
သည့် စကားပုံများကိုလည်း ထင်ထင်ရှားရှား မြင်လွယ်အောင်  
စာလုံးအမဲများဖြင့် ရိုက်နှိပ် ဖြည့်စွက်ထားပါကြောင်းကို ဖော်ပြ  
ခြင်း ပြုပါသည်။

ပြည်ကြီးမရွှေနိုင်

၁၉၅၇ ခု-ခုလိုဇိလ။

# ကျည်းကန်ရှင်ကြီး မေတ္တာစာစု



နမော တဿဘဂဝတော အရဟတော သမ္မာသန္တုဋ္ဌဿ။

၁-ပဏာမပတ္တနာ

(၁) ဦးရွာရှိ ဆုတောင်းပြည့်ဘုရား ဆုတောင်းစာ )

မဇ္ဈိတိချာတု ပုဏ္ဏံမေ၊ ရမ္မေ မစ္ဆေ စတုဂါမေ။  
ဝရာယာစာပုဏ္ဏေသောတေ၊ ပုဇေ သမ္ဗိမိနာ ဣန္ဒိ။

(ပုဗ္ဗနုကား ပထျာဇော၊ အပရနုကား မကာရိပုလော။)

ရမ္မေ၊ နှလုံးမွေ့လျော်တွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) ကျောက်စရစ်-ရှင်  
မကြီး၊ ရွှေစံသီးတောင်ကျော်၊ ဘီလူးမော်တာ၊ ငစ်ကျ-ပရိတ်မော်၊  
တောင်အမော်နေ၊ ရွှေဂုံမော်စပ်၊ မေဏိကိုးရင်နှင့်၊ ပညတ်ထင်ထင်၊  
ထက်ဝန်းကျင်ကို၊ စီးဝင်မဆုံး၊ ရေယဉ်ဖုံးသောကြောင့်၊ နှလုံး  
မွေ့လျော်တွယ် ရှိထသော။ (ဝါ) ရတနာသုံး၊ အမြတ်ဆုံးနှင့်၊  
ထန်းအုန်းသရက်၊ ပြည့်နှက်ဝေရှိုင်း၊ ကြည့်လေတိုင်းကို၊ ဆိုင်းဆိုင်း  
မြိုင်စည်၊ ရေယဉ်လည်၍၊ နတ်ပြည်အသွင်၊ တန်ဆာဆင်လျက်၊  
မင်္ဂလာစုရုံး၊ အံ့မဆုံးသောကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်တွယ်ရှိထ  
သော။ (ဝါ) ဟေမဝန္တာမြိုင်အတွင်းက၊ ငွေအဝှန်ဝါ၊ ပြိုင်မယွင်း  
အောင်၊ ရေတံခွန်သာ အမြိုင်ဆင်းလျှို၊ မြစ်ချင်းတွင်းတည့်စီးဝင်

မော်ကိုးရင်=ရေမော် ရေတွယ်ရှိသော နေရာ ကိုးနေရာ၊ ရေမော်ဆိုသည့်မှာ  
ကမ်းခြေမှ မြစ်ထဲသို့ မြေကြီးစွန်းထွက်နေသောကြောင့် ရေစီးအလွန်  
သန်သောနေရာကိုဆိုသည်။

ပညတ်=နံ့မည်မှည်ခြင်း၊ အမည်တွင်ခြင်း

အဝှန်=အရှိန်အဟုန်

လာသာယောင့်သာယာ အံ့မဆုံးအောင်၊ ရွာကမ်းထိပ်ခွင် မြေပြင်  
 လုံးကို၊ မြေဆီဩဇာ ရသာရုံးအောင်၊ သဏ္ဍာဝေတီတွဲတွဲ ဖုံးလို့၊  
 ဥယျာဉ်ပန်းမာလ လိုရာသုံးတို့၊ သူဌေးသူကြွယ်၊ ခေင်ထယ်တုံးနှင့်၊  
 ရေလွတ်မြေပြင် အမေစ်ကုန်းမှာ၊ ပုထိုးစေတီ ခြံခိုခြံခိုအုန်းစ၊  
 ဘုရားကျောင်းကန်ပတ်ရန်လုံးမှာ၊ သင်ပုတ်ညောင်စေ အဝေဆုံး  
 မှီ၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိသော။ (ဝါ) အလှိုအလှိုလိုက်  
 မုတ်နန်းမှာ၊ အပျိုအဒိ သင်ပုတ်ပန်းနှင့်၊ ကပိုကယို ကုသိုလိဆန်း  
 အောင်၊ စိတ်ကူးသန်းလို့ ဉာဏ်ကြည်လင်၊ မိတေည်းရှင်ပင် တေ  
 ဇာဘုန်းနှင့်၊ ကံကော်ရွှေပင် ပလ္လင်လုံးမှာ၊ သစ္စာလေးအင် ခွင့်ပိုင်  
 ကျုံးလို့၊ ပွင့်ပဒုမ္မာခုံအာဖုံးလို့၊ ပြဟွာနတ်လူပူဇော်ရုံး၍၊ သယ်လေ  
 သယ်လေအံ့မဆုံးအောင်၊ ခြောက်သွယ်ရောင်ခြည် ပတ်လည်ဖုံးမှာ၊  
 ကြီးကြီးငယ်ငယ် ပေါင်းအလုံးပင်၊ နိဗ္ဗာန်ယူမည်ကြံစည်တုန်းမို့၊  
 နှလုံးမွေ့လျော် ပျော်ဘွယ် ရှိထသော။ ပုဏ္ဏ-ပုဏ္ဏ၊ အိမ်ဈေးတို့  
 ဖြင့်လည်း ပြည့်ထသော။ (ဝါ) ကဲလားပျဉ်ထောင်၊ အဆောင်  
 ဆောင်နှင့်၊ ထိန်ပြောင်တင့်သား၊ နိမ့်မြင့်စီလျှင်၊ အိမ်ဈေးစဉ်တို့ဖြင့်

- သဏ္ဍာဝေတီ=ချင်းတွင်းမြစ်
- တွဲတွဲ=တတွေတွေ=အဆက်မပြတ်၊ အစဉ်အ ဖြင့်
- ဆိပ်=ကူးတို့ဆိပ်
- ထယ်တုံး= The stock of a plough
- အမေစ်ကုန်း=ကုန်းမြင့်
- ခြံခိုခြံခိုအုန်း=ဆိုင်းသံဘို့ဖြင့်ဆူညံခြင်း
- သင်ပုတ်=ဆွမ်း
- ညောင်စေ=ဘုရားကိုလှူသော ရေချမ်း
- မိတေည်း=အစိုမေတ္တယု=နောင်အခါ၌ ပွင့်မည့်ဘုရားအမည်
- ရှင်ပင်=ဘုရား
- ခုံအာ=ပွင့်ခါနီးဖြစ်သော အခုံ
- သယ်လေသယ်လေ=အံ့ဩစရာကောင်းလောက်အောင်
- ကဲလား=ထောက်နှင့်ထောက်၍ ပွင့်ရသော တံခါးတမျိုး
- ပျဉ်ထောင်=ပျဉ်ပြားဖြင့် တင်ထောင်ထားသော

လည်းပြည့်ထသော။ (ဝါ) ဂုဏ်အနည်းနည်း၊ ရေနှင့်ကြည်းကို၊  
 လှည်းလှေဝန်တင်၊ မြေကျင်ပခုံးထမ်း၊ လမ်းအစိုစို၊ ကုန်သည်တို့  
 စုဝေးရာ၊ ဈေးနားစုံလင်၊ စက်လေးအင်တို့ဖြင့်လည်း ပြည့်ထသော။  
 မဗြိတိချာတေ၊ မဗြိဟူ၍ ခေါ်ဝေါ်အင်ထသော။ စတုဂါမေ-စတု  
 ဂါမေသု၊ လေးရွာတို့တွင်။ မဇ္ဈဂါမေ၊ အလယ်ရွာ၌။ သောတေ၊  
 တင့်တယ်စွာထသော။ (ဝါ) တိနပ်ပစ္စယာ၊ ကြီးတီးလူဆွဲ ထူးကွဲ  
 ရင်စည်း၊ နည်းအစိတ်စိတ်၊ သပိတ်သစ်သစ်၊ ဖေါင်းရစ် တန်တန်၊  
 ကြာလန် ချာသီး၊ ရွှေထီးလူလူ၊ ရွှေချူညောင်ရွက်၊ သိုးသိုးသွက်  
 နှင့်၊ လေနှက်တိုင်းမြည်၊ ဝတီနိပြည်ဝယ်၊ တည်သည့် ထူပါ၊ ဆံပူဇာ  
 သို့၊ လေးရွာသုံးနတ်၊ မြတ်ထက်မြတ်မှု၊ မွေခတ်ကိန်းဘွယ်၊ လွန်  
 သပ္ပာယ်သောကြောင့်၊ တင့်တယ်တော် မူထသော။ ဝရာယာစာ  
 ပုဏ္ဏ-ဝရာယာစပုဏ္ဏဿ၊ ဆုတောင်းပြည့် မြတ်စွာဘုရားအား။  
 ဣမိနာ၊ ဤသင်ပုတ်ရေချမ်း၊ ညောင်ရေပန်းဖြင့် ပူဇော်-ပူဇော်၊ ပူ  
 ဇော်ပါ၏။ ဣမိနာ၊ ဤသို့ပူဇော်ရသောကုသိုလ် စေတနာကြောင့်။  
 (ဝါ) ဤသို့ဒါနပြုခြင်းစသား၊ များလှစရာ၊ မြတ်ကောင်းမှုကြောင့်။  
 မေ၊ အကျွန်ုပ်အား။ သဗ္ဗံ-သဗ္ဗေ၊ အလုံးစုံသော။ ဣန္ဒြိယံ-ဣန္ဒြိယ  
 နာ၊ အလိုရှိအပ်သောဆုအပေါင်းနှင့်။ (ဝါ) အာယု၊ ဝဏ္ဏ၊ သုခ၊ ဗလ၊ ပဒို  
 ထာနာ၊ ယသ၊ ကိတ္တိ၊ တုမရှိ၍၊ ပိဗူကတ်ဗေဒင်၊ သွင်သွင်ရွရွ၊ ဌာရသ  
 ကို၊ ကြားကမြင်ကာ၊ မကြာခဏ၊ တဝတိုင်းပင်၊ တတ်မြောက်စင်

- ကြည်း=ကုန်းမြေ
- ဈေးနား=ဈေးနေရာ
- ပစ္စယာ=အဆင့်
- ကြာဘိလူးဆွဲ=စေတီတော်၏ ခေါင်းလောင်းပုံတွင် ပတ်ပတ်လည် ထုလုပ်  
ထားသော ဘိလူးပန်းဆွဲ ပုံသဏ္ဍာန်ကြာပန်း
- ရင်စည်း=စေတီတော်၏ ခေါင်းလောင်းပုံတွင်ရှိသော အရစ်တမျိုး
- သိုးသိုးသွက်=သွက်သွက်ခါအောင်လှုပ်ရှားခြင်း
- ထူပါ=ထူပါဟုခေါ်သောစေတီတမျိုး
- သပ္ပာယ်=လျောက်မတ်တင့်တယ်ခြင်း
- သွင်သွင်ရွရွ=အဆက်မပြတ် လှုပ်လှုပ်ရှားရှား

လျက်၊ မိုးပြင်ပြည့်ဝ၊ စန္ဒာလကို၊ ညွှန်ပြသည့်တူ၊ ခပ်သိမ်းသူကို၊  
 လွယ်ကူကူပိုင်၊ နည်းပေးနိုင်၍၊ သုံးဆိုင်တုံသား၊ လူ့နတ်များ  
 လည်း၊ သားကိုမိခင်ချစ်သည့်သွင်းသို့၊ ပုံပြင်မပြား ငါ့အားမေတ္တာ၊  
 ကြင်နာကုန်ကြ၊ ဤသို့စသား၊ များလှထိုထို၊ ဂုဏ်မောက်မိုသည့်၊  
 အလှိုရှ်အပ်သော ဆုအပေါင်းနှင့်။ ပုဏ္ဏ၊ ပြည့်စုံသည်။ ဘဝါမိ၊  
 ဖြစ်ရပါလို၏။

ဤကား လင်းဒရက်ဇာတိ အပေါင်းတည်ရွာနေ  
 ဗေဒင်ဆရာ တကာဦးအောင်ကောင်းပန်၍  
 ဦးနန္ဒာဇေဗိရင်သည့်ပဏာမပတ္တနာ

၂-အဓိက တရပ်သို့သွားသော သားထံပေးသည့်  
 ကေဝိဒ်-မေတ္တာစာ

ရတနာသုံးတန်၊ ဦးထိပ်ပန်၍၊ ရွှေကန်မင်္ဂလာ၊ ရပ်ချမ်းသာကာ၊  
 မာတာမိခင်၊ သားရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရတာ၊ ကြာကြီးကြာ၍၊ မြင်ပါ  
 ရကြောင်း၊ မေတ္တာဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်းဆင့်ကာ၊ ကြားလိုက်  
 ပါအံ့မင်းလျာထင်္ဂါ။ သားရွှေခဲ။ ။ မိဘမှတစ်ဆင့်၊ ပန်းစကားကို၊  
 နားမှာဆင်ကာ၊ စိန်စိန်နာလော့၊ လွမ်းရာမချီ၊ မောင်မွေးမိမူဟတ္ထိ  
 အသ၊ ဂေါပါလတို့၊ နန်းမှမပျော်၊ ကြွခဲ့သော်လျှင်၊ မယ်တော်  
 ပုဏ္ဏား၊ စိတ်ပူဆွေးသို့၊ ရင်သွေးထက်အောက်၊ သားတယောက်  
 လည်း၊ မြောက်ဘက်မြောက်ရွာ၊ တယောက်မှာလည်း၊ အောက်ရွာ  
 အောက်ပြည်၊ လှည့်လည်ရှာသော၊ ဝေးရပ်မြေဝယ်၊ ကြာလေ  
 သည်ကြောင့်၊ မိုးနှောင့်ပူဆွေး ဗျာပါထွေး၍၊ မြေရေးမနိုင်၊ တွေး

ယဉ်ရွှေ=ယဉ်ကျေးရုံမှ မတ အရောင်တောက်နေခြင်း  
 စိန်စိန်=တဖြည်းဖြည်း  
 မချီ=သည်းညည်းမခံနိုင်ခြင်း

မူကွဲများ (၁) သားရွှေခဲငယ်-မ

ကာရှင်ခဲ့၊ ယိမ်းယိုင်ကိုယ်လုံး၊ ကြိမ်စီးအုံးသို့၊ ရွှေခွံပျောင်းပျ၊  
 လွမ်းယူတလျက်၊ သားထွမင်းလျာ၊ ရတနာကို၊ ရောက်လာမိုးမိုး၊  
 မြော်လင့်ကိုး၍၊ မိုးရိမ်ပူဝေ၊ သေပေသေလျက်၊ မအေမွေးမိ လွမ်း  
 မချိခဲ့ မိဘကိုပင်၊ မောင်မကြင်လည်း၊ အိမ်တွင် ဘုဘွား ပေါက်  
 တော်များကို၊ သူနားကြင်နာ ချစ်ကောင်းပါ၏။ မင်းသျှာပျိုထွား၊  
 ၂၂၂ ချစ်ပျိုလားရှင့်၊ မယားသေကာ၊ အစားရ၏။ မိဘသေခြားအစား  
 မရ၊ သဘောကျ၍၊ မိဘပျော်ရာ၊ ရပ်ရွာညာသို့၊ ပြန်ပါခဲ့ရှင်၊ မင်းရွှေ  
 စင်ကို၊ မမြင်ပါရ၊ ကြာမောလှ၍၊ ဖိတ်ကပူပင်၊ မမာင့်မိခင်မှာ၊ သေ  
 ချင်မတတ်၊ သက်ခင်မြတ်မျှ၊ ဖပ်ဖပ်စိတ်ဇော၊ လွမ်း၍၊ မာပြီ၊ မယ်  
 ပြောသည့်ရေး၊ မယုံသေးလျှင်၊ ကိုယ်မွေးတူးမှ၊ ငါ့မိဘတို့၊ ငါ့  
 လိုသည့်နှယ်၊ ချစ်ရှာတယ်ဟု၊ မယ်မရှိမှ၊ သားရွှေလှတို့၊ နောင်တ  
 နောင်ခါ၊ ရှိရှာရစ်မည်၊ မိုးလှသည်ကြောင့်၊ လှည့်လည်မြန်မြန်၊  
 မယ်တို့ထံသို့၊ ပြန်လည်ပါကြောင်း၊ မယ်ဆုတောင်းသည်၊ လွမ်း  
 ဟောင်း လွမ်းသစ်၊ ထပ်ကာရစ်၍၊ ချစ်သည်မေတ္တာ၊ ကိုယ်ချင်း  
 စာလျက်၊ ဟုတ်ရာပေခဲ့ ယူပါတဲ့၍၊ အမဲ့လူထွ၊ သားရွှေစင်ယံ၊ ခဏ  
 ခြင်းပင်၊ ရှင်လည်း ရှင်လျက်၊ မြောက်ခွင်ရွှေညာ၊ မယ်တို့ရွာသို့။  
 မကြာလျှင်ဆော ရောက်စေသော။

၃-အဓိက သားမောင်ရွှေအောင်ထံ ပေးသည့်  
 သြဝါဒမေတ္တာစာ

ချမ်းသာစေသော၊ လမ်းသာစေသော၊ လာစေသောဟု၊ သြ  
 မိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းလေ့ရှိ၊ မိခင်စကား၊ မှာ

မီးအုံး=မီးဖုတ်ခြင်း  
 မင်းလျာ=မင်းလောင်း  
 သေငယ်သေ=အသေကလေးသေခြင်း=မေ့မြောနေခြင်း  
 ကြာမော=အလွန်ကြာမြင့်သည်

မူကွဲများ (၁) တလည်မြန်မြန်-ဦး

ကြားလိုက်သည်။ သားမောင်ရွှေအောင်။ ။ နေ့ရက်လရှည်၊ နှစ်လည်  
 ပေါင်းကူး၊ ဝေးကျူးရပ်မြေ၊ ကြာရှာလေသောကြောင့်၊ မအေ  
 သားချင်း၊ ဆွေရင်းတို့က၊ စိုးရိမ်လှစွာ၊ မိဘတို့ထံ၊ ပြန်လည်ခဲ့စေချင်  
 ပါသည်။ ။ ယောက်ျားစွမ်းအား၊ ဝေးရပ်သွား၍၊ နေ့များနှစ်ကြာ၊  
 ရှာတွေ့သည့်အရေးမှာ။ ။ သေးမှသာ လှသည်မဟုတ်ပါ၊ စေးမှ  
 သာ ရသည်မဟုတ်ပါ၊ မသေးဘဲနှင့်ပင် လှပါ သည်၊ မစေးဘဲ  
 နှင့်ပင် ရပါသည်။ ။ ပြာမှသာ လှသည်မဟုတ်ပါ၊ ကြာမှသာ  
 ရသည်မဟုတ်ပါ၊ မပြာဘဲနှင့်ပင်လှမိသည်၊ မကြာဘဲနှင့်ပင်ရမိ  
 သည်။ ။ ကံသာဇွဲစွာနေ ဖြစ်ရေသည်၊ ဣဏိမှာ ဟုတ်ရာသေမျှ  
 ဖြစ်ရေသည်။ ။ ကံရှိမှ တတ်သည်၊ ဣဏိရှိမှ ဖြစ်သည်။ ။  
 ကံနှိုးဆော်မှ ထင်ပေါ်သည်၊ ဣဏိနှိုးဆော်မှ မြင်မြော်သည်။ ။  
 ကံပင်ရှိသော်လည်း စိရိယ ချွတ်တတ်သည်၊ ဣဏိပင် ရှိသော်  
 လည်း သတ်သွတ်တတ်သည်။ ။ ကံပင် ရှိသော်လည်း စိရိယ  
 ကုရမည်၊ ဣဏိပင်ရှိသော်လည်း သတ်ကမူရမည်။ ။ ကြောင်  
 ကြမ်းလျှင် မုန်းဘတ်သည်၊ သေခွသွမ်းလျှင် ဆုံးတတ်သည်။ ။ ဖောခွ  
 ရမ်းလျှင် ရှုံးတတ်သည်။ ။ မကြော့ကြမ်း ရှေ့မည်၊ မသေခွ  
 မသွမ်း ပြုရမည်၊ မဖော့မရမ်း ရှေ့မည်။ ။ ဂူပျက်ကိုလည်း  
 မအောင်းနှင့်၊ လူပျက်ကိုလည်း မပေါင်းနှင့်။ ။ ဂူပျက်ကို  
 အောင်းလျှင် ဝိတတ်သည်၊ လူပျက်ပေါင်းလျှင် ငြိတတ်သည်။ ။ ]

ပေါင်းကူး=ဆက်စပ်ခြင်း။ တခုမှတခုသို့ ပေါင်းမိအောင် ကူးသန်းခြင်း  
 သားချင်း=တမိတည်းမှ ပေါက်ဖွားသော သားသွီးများ  
 ပြာ=ညက်ညောခြင်း  
 ကြော့ကြမ်း=ကြမ်းတမ်းခြင်း၊ ရိုင်းရိုင်းခြင်း  
 သေခွသွမ်း=ရမ်းကားခြင်း၊ ဆိုးသွမ်းခြင်း  
 ဖော့ရမ်း=စည်းကမ်းမဲ့ခြင်း၊ အစဉ်းစားမရှိ လုပ်ကိုင်ခြင်း  
 ဂူပျက်=အကျင့်စာရိတ္တပျက်ပြားသူ၊ လူယုတ်မာ

ထန်းလျက်နှင့်တူသည်လို့ ကျောက်ဖြူကိုလည်း မနမ်းနှင့်၊ ကျွမ်း  
 လျက်နှင့်ဖြူသည်လို့ အောက်သူကိုလည်း မစမ်းနှင့်။ ။ ကျောက်  
 ဖြူကိုနမ်းလျှင် ဖုံးကပ်သည်။ ။ အောက်သူကိုစမ်းလျှင် ကုန်ဘတ်  
 သည်။ ။ ကျတိုင်းလည်း ကျိုး၍မကောက်နှင့်၊ ရတိုင်းလည်း  
 သုံး၍မပျောက်နှင့်။ ကျတိုင်းကောက်လျှင် လူရယ်မည်၊ ရတိုင်း  
 ပျောက်လျှင်ဖြူလွယ်သည်။ ။ အတည်တည်မှာထား၊ သည်စကား  
 ရပ်များကို၊ စုံစမ်းကြည့်ရှုစရန်လျက်၊ အထည်နှင့်အနံ့၊ ဆင်တန်  
 ရုံကြံစား၍၊ ယောက်ျားပြီစွာ၊ လိမ္မာမြော်မြင်သည်နှင့်အညီ၊ ကထိ  
 မြန်မြန်၊ မယ်တို့ထံသို့၊ ပြန်လည်ခဲ့မည်အရေးကို၊ ရှေးလွမ်းဟောင်း  
 တွင်၊ လွမ်းသစ်တွင်၍၊ မြင်ချင်ထွသည့်စိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်  
 ပါသည်။ သားမောင်ရွှေအောင်။ ကျီး သ မေတ္တာ စာ စည်း ၉

၄-လက်တော ဆယ်ရွာဂိုဏ်းအုပ်က  
 သာသနာပိုင်ထံလျှောက်စာ

အာရမ္မဏူပနိဿယ၊ ပကတူပနိဿယ၊ စသည့်အနည်းနည်း၊  
 ပစ္စည်းအစို ခို ဖြင့်၊ ပိုတော်မူအပ်သောမေတ္တာတော်မြတ်ကို၊ မပြတ်  
 နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ လက်တောဆယ်ရွာဂိုဏ်းအုပ်၊ မေတ္တာ  
 မပြတ်၊ သွန်းလောင်းအပ်လှသော၊ လောကသမုတိနတ်၏၊ အမြတ်  
 အထွတ်ဆရာ၊ သင်္ဘာတကာတို့၏ထီး၊ ကြီးလှသောတုန်းပညာရှင်၊  
 အသျှင် ဆရာတော်သူမြတ်၊ အင် တော် မူ သော၊ ဂိုဏ်းအုပ်

ဖြူလွယ်သည်=ကုန်စင်သည်၊ ပြောင်ချောသွားသည်။  
 စရနည်=အကုန်နဲ့ အောင် ရောမွှေခြင်း  
 ကြံစား=အလူးကြံစည်၍  
 အစိုစို =အမျိုးမျိုး  
 အပ်တော်မူသော=လွှဲ အပ်ခြင်း၊ အုပ်ချုပ်ခြင်း၊ တာဝန်ပေးထားခြင်း  
 မူကွဲများ၊ (၁) ဖုံးကပ်သည်-ဦး  
 (၂) စုံစမ်းကြည့်ရှုစရန်လျက်ကား၊ စ ရနယ်လျက်ဟူလို၊

ရိုက်ကမ်းထောက်၊ သဘောစရာကံသစ်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်  
 တော်အစ၊ အရှင်ဆရာတော် သုရားကြီး၏ မြတ်စွာကံ တည်းဟူ  
 သော၊ ရွှေဘုန်းတော်ရိပ်ကိုဆောင်း၍၊ အပေါင်းရိုက်ကမ်းသစ်တို့နှင့်  
 တကွ၊ ဗာသုဒ္ဓိပဒေသနာ ရှိကြပေသည်။ ရွှေပြည်တော်ကြီး၏ အလယ်၊  
 လေးသွယ်သောသီလသမာဓိနှင့်၊ ဘုန်းရှိသောအသျှင်ဆရာတော်  
 အသျှင်သူမြတ်၏၊ လျှောက်ပတ်သောလက်ဝဲလက်ျာ၊ သစ်တော်  
 အပေါင်းနှင့် တကွ၊ သုခ ကြီးမြင့်တော်မူကြောင်း၊ ကောင်းမြတ်  
 သောမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသည်ကို၊ ကြည်ကြည်ညိုညို၊ ပြောဆို  
 အထောက်ထောက်၊ ခမ်းမြောက်သံ ချီးချီးမြှင့်မြှင့်၊ အဆင့်စကား၊  
 ကြားရပေ၍လည်း၊ သောမနဿဇော၊ တက်ပြောဝိထိရှိရပါသည်။  
 ကြည်လင်တော်မူသော မေတ္တာစိတ်နှင့်၊ ဘိတ်မန်တော် မူသည့်  
 အရာဝယ်၊ ကမ္ဘာနာမန်းလွန်ခြင်း၊ အရင်းမစင်၍၊ အသျှင်သူမြတ်  
 ထံသို့၊ ကိုယ်တိုင်မရောက်၊ အလျှောက်အထား၊ အကြောင်းကြား၊  
 လက်နားသစ်မျှသာ စေလိုက်ရပါသည်။ အတည်တည်ကျေးဇူး  
 တော်ရပ်ကို ထောက်၍၊ နောက်အကြောင်းသင့်ကင့်မှာ၊ အသျှင်  
 သူမြတ်ထံမှောက်၊ လာရောက်ပါမည်ကြံပါသည်။ အနာစာရ၊ မထိ  
 မပါး၊ တရားနှင့် အလျှောက်အပတ်၊ ယပ်သက်နိုး ပစ္စည်းနှစ်ဖြာကို  
 လည်း၊ သံသရာရည်စောင့်၍၊ သုံးဆောင်တော် မူစေသတည်းဟူ၊  
 ပြုအပ်သော အာသိသစေတနာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်းပါကြောင်း

သဘော=အခြေအနေ၊ အဆင့်အတန်း (ဂိုဏ်းအုပ်၊ ဂိုဏ်းထောက် အဖြစ်  
 သက်ရောက်သူများ) =အဖြစ်

အင်=အကြောင်း

ဗာသုဒ္ဓိပဒေသနာ=ချမ်းသာစွာရှိခြင်း

ဘိတ်မန်=ဘိတ်ကြားခြင်း

ကမ္ဘာနာ=ကျောက်ရောဂါ (small pox)

လက်နား=အနီးအနား

ရည်စောင့်=ရည်ရွယ်ခြင်း

နှင့်အကြောင်းမျိုးကို၊ သိသာခြားနား၊ အကြားအလျှောက်၊ ရောက်  
 ပါစေသည် ဆရာတော်အရှင်သူမြတ်။

၅. လက်ဝဲတောရိုက်ကံ သာသနာပိုင်ထံ ပေးသော  
 လျှောက် စာ

သုရားတရားသစ်ရတနာသုံးပါး၊ အနိစ္စဒုက္ခအနတ္တား၊ အမြတ်  
 အဖျားတို့၏တည်ရာ၊ လူ့ရွာအရပ်၊ လောကဓာတ်မှာ၊ အာဘဿရ  
 တုံတိုင်အောင် လောင်ကြေ ပျက်စီးစေတတ်သော၊ ကပ္ပုဋ္ဌာနဂ္ဂိ၊  
 အဝိစိမယွင်း၊ ဒိန်းကင်းပူ၌ ကျသော နှမ်းကဲ့သို့၊ ပရမ်းပတာ၊  
 ကိုးရာမထိ၊ ပဗ္ဗိယျ၊ ပျက်စီးခြင်းကို ဖြစ်စေတတ်သော၊ နတ်  
 ဂုဏ်တကာတို့၏အမှူး၊ နတ်ဘီလူးတကာတို့၏ အဓိပတိအစစ်၊  
 မဟာရာဇ်ဖြစ်သော၊ ဝေဿဝဏ္ဏ နတ်မင်းကြီး၏ အာနုဘော်၊  
 အမိန့်တော် စက်ရိပ်ကို၊ ဦးထိပ်ထက် ဆင်ရွက်ရသည့် အနေနှင့်  
 ကုဋေ တထောင်သော နတ်ဘီလူး ဂုဏ်တို့သည်၊ အတ္တန္တရ  
 သရက်ပင်မင်းကို၊ ပင်ရင်းမှစ၍အတန်တန်၊ သံကွန်ယက်ချနစ်ထပ်၊  
 ရစ်ပတ်အုပ်ဖုံးလျက်၊ တလုံးသောသစ်သီးကိုမျှ မယွင်းရအောင်၊  
 စောင့်ဆောင်ထိန်းသိမ်းရကုန်သကဲ့သို့၊ ဝေဿဝဏ္ဏနတ်မင်းကြီး  
 အမိန့်တော်နှင့် တူသော၊ အသိန်းမကသော၊ အကုသိုလ်တရား  
 အနေကို၊ လောင်ကြေ ပျက်စီးစေတတ်သော၊ သာသနာတော်  
 ပိုင် ကျေးဇူးသခင်၊ အသျှင် ဆရာတော် သုရား၏ အာနုဘော်  
 အမိန့်တော်စက်ရိပ်ကို၊ ဦးထိပ်ထက် ဆင်ရွက်နာခံ၍၊ အတ္တန္တရ

ပရမ်းပတာ=ပရိပရ၊ ကစဉ့်ကလျား  
 ပဗ္ဗိယျ=နိုင်စက်ညှိုးပန်းခြင်း၊ ဟပ်ပန်းဆင်ရဲခြင်း၊ ကြမ်းတမ်းစွာ (ကန်ရေ  
 စက်ရိပ်=အမိန့်တော်နယ်ပယ်။  
 သံကွန်ယက်=သံကွန်ချာ=ပိုက်ကွန်  
 မယွင်း=မမှား



သရက်ပင်မင်းနှင့် တူသော၊ ဘုရားသခင် သာသနာတော်မြတ် အမွန်ကို၊ သံကွန်ယက် ခုနစ်ထပ်နှင့်တူသော၊ သဒ္ဓါသီလစသော သူတော်ကောင်းတရား ခုနစ်ပါးဖြင့် အုပ်ယုံး၍၊ သီးလုံးချိုမြိန်စွာ၊ အရသာနှင့် တူသော၊ ပီမုတ္တိ ရသာကို သုံးဆောင် ရအောင်၊ ကျင့်ဆောင် ထိန်းသိမ်းလျက်၊ သက်တော် ရာကျော် ပတ်လုံး၊ မဆုံးမခြင်း၊ ပွင့်လင်းတိုးပွား၊ ကြီးမား မြင့်မြတ်ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်းခါခါ၊ ဘုန်းပညာလုံခြုံ၍၊ ဝေပုလ္လ တောင်ယံဝယ်၊ ပြည်တန်သော ပတ္တမြားကဲ့သို့၊ စိတ်သွားတိုင်း ပြီးပြည့်စုံတော်မူတိ၍၊ တိဟိတ်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဆက်တိုင်းရလျက်၊ သီသကိမှန်ရောဇီ၊ သမာဓိကို ကျောက်ဆောင်၊ ပညာကို တန်ဆောင်၊ ဒါနကို အခေါင်း၊ ပြည့်စုံအောင်လျှင်၊ စောင့်ဆောင်တော်မူသဖြင့်၊ ပြိုင်သူမမြင်၊ လူတွင်ထင်ရှား၊ ဘုရားဖြစ်တော်မူရှေ့လျှင်၊ ဖူးမြင်ပူဇော်ကြရသည် သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရည်ညွှန်း၊ သွန်းလောင်းဆက်ကပ်လျက်။ ။ ရည်မှတ်၍ပို့တော်မူသော၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ အနောက်တိုက်အတွင်း၊ လက်ဝံတောဂိုဏ်းအုပ်ဆရာ၊ မေတ္တာရေဇေး၊ ငြိမ်းဆေးဆက်ကပ်၊ ရာဇာဓိရာဇလောကသမုတိနတ်၏အမြတ်အထွတ်ဆရာ၊ သင်္ဘာတကာတို့၏ထီး၊ ကြီးလှသောဘုန်းပညာရှင် အသျှင်ဆရာတော်သူမြတ်။ ။ ဆက်ကပ်သည့်သင်္ဘာစာရင်းအင်းချုပ်၊ မစုံမလင်သည်လည်း တရား၊ နှေးဖြည်း သည်လည်း တသွယ်၊ အန္တရာယ်ထိုကျောက်၊ ရောက်သည့်နောက်အခါ၊ ဝေဒနာမရှင်း၍၊ ထံရင်းသို့ ကပ်ရမည်လည်းခက်၊ လျှောက်ဆက်ရစ် ဝံ့မည့် သူလည်းရှား၊ ခေင်ချော့နှင့်ကျန်သည်အမွန်နှင့်၊ ပြန်လည်ခဲ့ရသည်လည်းတကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းကို၊ ရုံးပေါင်းပြု၍၊ ကျေးဇူးတော်မြတ်ကိုထောက်လျှင်၊ အသျှင်သူမြတ်၏ရွှေမျက်နှာတော်ကို၊ ဖူးမျှော်ရက်ဝံ့စရာမရှိအောင် နှလုံးနှင့်၊ ယူကျုံးမရပင် ရှိပါသည်။

စာရင်းအင်းချုပ်-အကွက်အဘန်းတို့ဖြင့် သွင်းထားသော စာရင်းပိတ်လပ်လျား=ကြာရှည်စွာထိပ်လပ်ခြင်း၊ ပေါ့ဆခြင်း

ကြေးစည်ပင် ကောင်းမျိုးကောင်းသော်လည်း၊ တိုက်မောင်းကို ပုန်ကန်၍၊ ဆန်တလမယ် ပေးချူကာ၊ ဇူဟူဟူမြည်ဝံ့မည် မဟုတ်ပါ။ ။ ဒေသနာနည်းယူထုံးဟောင်းကိုကူလျှင်၊ ယူဒနာတရာကွာ၊ အာကာသထက်ဖျားက၊ သားတစ်ကို မြင်နိုင်သော လင်းတသည်၊ ပျက်ရမည် ခေတ်ကြိတ်၍ရှိလျှင်၊ မျက်စိရင်းတွင် ကျော့ကွင်းကို၊ ခေရှင်းမမြင်နိုင်ကြောင်း၊ ဘုရားလောင်း လင်းတ ရာဇာသည်၊ “ယဒါပရာဘဝေါ ဟောတိ” စသည်ဖြင့်၊ ပြတော်မူတိ သက္ကသိုလည်းကောင်း။ ။ မျောက်အပေါင်းတို့မှီခိုရာ၊ လောင်းလျှာ ဖြစ်သော မျောက်မင်းသည်၊ ဆင်းရဲနိသစ်ပင်မှအကွာ၊ လမ်းတာကို သာစဉ်းစား၍၊ ခါးတွင်ခွယ်ပတ်ရန်ကို၊ တဆံခြည်မျှမမူမိ၊ သတိဝိပွဝါသ ဖြစ်တိသက္ကသိုလည်းကောင်း။ ။ အကြောင်းပြိုင်ဆိုင်၍ ရှိပါသည်။ ။ ပြန်လည်၍-ရွာသို့ ရောက်လျှင်လည်း၊ တလခန့်လောက်မသာယာ၊ ဝေဒနာ မကင်းသည် အကြောင်းနှင့်၊ ချောင်းကောက်ရွာကြီးကို မီးသင့်သည့်အရာကြောင့်၊ ဝါကပ်ရမည့်အရာ၊ အာဝါသ ဆောက်လုပ်ရမည့် အရေးကို၊ အတွေးအတာနှင့်၊ သဘောမပြီးနိုင်ကြ၍ပင်၊ ဝါဝင်သည့်နေ့မှ၊ စေ့ငု ကြသောကြောင့်၊ ဆက်ရသည့် စာရင်းရေး နှေးဖြည်း၍ရှိပါသည်။ ဇရာမရဏ၊ စသည်တို့၏ နှိပ်စက်ရာ၊ ဝါဟူ၍ မမှတ်စလောက်သော ခန္ဓာအစုမျှသာဖြစ်၍၊ ယခုလည်းကိုယ်မကွာ၊ ဝေဒနာမကင်းပင် ရှိပါသည်။ သို့ပင်ကိုယ်မကွာ၊ ဝေဒနာညှဉ်းကျူး သော်လည်း၊ ကျေးဇူးတော်မြတ်ကို၊ အောက်မေ့စကားနှင့်၊ အာသာဝတိ၊ ခွယ်ဆီ ဩဇာ၊ အရသာ အစစ်ကို၊ အနှစ်တထောင်က တသသော နတ်အပေါင်း

တိုက်မောင်း=စစ်တိုက်ရာ၌ အသုံးပြုသောမောင်း  
 ဆန်တလမယ်=သခုခေတ် နို့ဆီဘူးတလုံးမျှတွင် ထည့်ထားသောဆန်  
 ဇူဟူဟူ=ကြေးစည်၏မြည်သံ  
 ကြိတ်=တိုက်ကြိတ်ခြင်း  
 အရှင်း=လုံးလုံးလျားလျား၊ လုံးဝ၊ ရှင်းရှင်း၊ လင်းလင်း  
 စေ့ငု=စေ့စပ်ခြင်း၊ စေ့ငုပြည့်စုံခြင်း  
 ညှဉ်းကျူး=ရောဂါညှဉ်းဆဲကျူးကျော်ခြင်း

ကဲ့သို့၎င်း။ ကန္တာဦးသူ၊ မှောင်မိုက်လူတို့သည်၊ နှစ်ဆူသော  
 နေ့လ၊ကို၊ တသသကဲ့သို့၊ ရွှေမျက်နှာတော်ကို၊ ဖူးမျှော်လိုသော  
 ဆန္ဒများစွာနှင့်၊ အခွင့်မသာ၍ မရောက်ရသော်လည်း၊ “ဟဒယေ  
 ဝိယံ နုရိပံအနုရိနာမ” စသည်ထုံးကဲ့သို့၊ ရွှေလုံးတော် မြတ်ကို၊ ယုံ  
 မှတ်စိတ်ထည်း၊ အပြီးကြည်လင်စွာနှင့်၊ ဆရာတော်ထူးကြီး၏၊  
 မြတ်စွာတည်းဟူသောရွှေထုန်းတော်ရှိန်ကိုဆောင်း၍၊ အပေါင်း  
 ရိုဏ်းသင်္ဘောတို့နှင့် တကွ၊ တသလျက်သာ၊ မေတ္တာမပြတ်၊ ဆက်  
 ကပ်ခံယူကာ၊ နေ့ရပါသည့်အကြောင်းများကို၊ အသနားတော်မြတ်  
 ခံလျှောက်ဆက်ပါသည်။ ကျေးဇူးသခင် ဆရာတော်ထူး။

၆-ဆရာတော်က မြို့မင်းထံပေးသည့် မေတ္တာစာ

ချမ်းသာစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်  
 ဖျန်း သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော ဆရာ၊ မိန့်မှာတော် မူလိုက်သည်  
 မြို့မင်း။ ။ ချစ်ခင်နက်လေး၊ မေတ္တာ ကျေးသား၊ ရင်သွေးနုနယ်၊  
 သားသူငယ်ကို၊ ဆယ်ရက်တကြိမ် အိမ်ထိုးထွတ်တော်မူပါ။ ဆရာ  
 အထံ၊ ခွင့်ပန်သည့် အလျောက်၊ အဝေးအနီး၊ အစီးအနင်း၊ မြို့မင်းတို့  
 ဆင်ရန်၊ ဟန်ပန်မဇီ၊ မဇီ၊ ဂရိ၊ မဝင်သေးသော ခြံပေါက်မြင်း  
 လေလင်ကို၊ မြင်းရှင် ပညာရှိကြီးသည် အစီးအနင်းလိမ္မာသယူထံ၊  
 အပ်နှံသိမ်းသွင်း၍၊ နင်းကွက်ကျစီးနင်းပါမည့်အရေးကိုကြေးပေး  
 ၍စီးနင်းစေတိသည်တွင်၊ မိမိမြင်းကိုအစီးအနင်းမကျခင်၊ မြင်းရှင်  
 ဆက်လက်၍ ဆယ်ရက်တကြိမ်၊ စည်းစိမ်ပြေပြေ စီးလေသည်အ  
 ချက်ကြောင့်၊ ဇက်လည်းမသေ၊ အနေလည်းမယဉ်၊ ဝေအင်လည်း

မဇီ၊ မဇီ = အနည်းငယ်မျှ၊ ထိထိရောက်ရောက်မရှိခြင်း  
 ဂရိ = အရေအတွက်၊ အတိုင်းအထွာ၊ (အရည်အချင်း)  
 လုသင် = အငယ်၊ ပျိုငယ်သော အရွယ်  
 ကြေးပေး၍ = အကြေးပေး၍

သောင်းပြောင်း၊ ဟန်ကောင်းလည်းမဖြစ်၊ ဟန်သစ်လည်း မရ၊  
 ဟန်ကော့ကမြင်းပေါက်၊ ကိုယ်လက်သို့ ရောက်သည့်အခါဝယ်၊  
 ပွဲလယ်သို့ချဉ်း၍၊ စီးနင်းပါသော်လည်း၊ အချော်ချော်အယွင်းယွင်း၊  
 မြင်းရှင်နှင့်မြင်းကို၊ ပွဲတွင်းပွဲပြင်၊ သိမြင်သူတကွ၊ ပွဲနေအများ၊  
 ပွဲသားအပေ ဝင်းစု၊ ရှု၍မတင့်တယ်၊ အံ့ဘွယ်ရမည့်အရာ၊ အလွန်  
 တရာခဲဘိသကဲ့သို့ ရှိချိန်မည့် အဆစ်ကို၊ သနစ်မြှောက်ပေါ်၊ မှာတော်  
 မူလိုက်သည်မြို့မင်း။

၇-မိဘက သားမောင်ကြာတုတ်ထံပေးသည့်

မေတ္တာစာ

အန္တရာယ်ခပ်သိမ်း၊ ကင်းငြိမ်းချမ်းသာ၊ မင်္ဂလာမျက်မှောက်  
 ရောက်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေမောင်း၊ သွန်း  
 လောင်းလေ့ရှိသော မိဘစကား မှာကြားလိုက်သည်၊ သားမောင်  
 ကြာတုတ်။ ။ အဟုတ်အဟတ် ဥစ္စာရှာဘွေ၍ ကြံစားသည်တွင်  
 ကုန်သွား၍လှေဆုံးသည်၊ ယုံမှား၍ ငွေပြုန်းသည်။ ။ ဆိုသည်  
 မှာ၊ ရကာလတွင်သာမဟုတ်ကြ။ ဇနကာမင်းသားလည်း ကုန်သွား  
 ၍လှေဆုံးဘူးသည်၊ ယုံမှား၍ ငွေပြုန်းဘူးသည်ပင်။ ။ ဆင်ခြင်ရန်  
 ပုံခင်းလျှင်၊ ပွဲခင်းလည်းငွေမှား၊ \*ဆေးသမားလည်း သားသေ၊

ဟန်ကော့က = ဟန်ကော့ကော၊ ဟန်ပန်အားဖြင့် မတင်မကျဖြစ်ခြင်း  
 အဆင် = အဆစ်အပိုင်း  
 သနစ် = အဖြစ်အပျက်  
 ကုန်သွား = ကုန်ကူးရန်သွား ရောက်ခြင်း  
 ပုံခင်းလျှင် = ပုံဝတ္ထုများကို ခင်းကျင်းရလျှင်

(\* ) ပွဲမင်းလည်းငွေမှားဆိုသည်မှာ၊ ရှေးအခါက ငွေကိုမည်သည့်အကဲ  
 ဟု ဆုံးဖြတ်သောသူကို ပွဲမင်း (ပွဲစား) ခေါ်သည်။ ထိုသို့သောသူပင်သော်လည်း  
 ငွေကပ်မှားသေးသည်ဟုလို။

မေတ္တဝါသမားလည်း နှင်းပျောက်၊ ဆေးကပ်သမားလည်း အထွဋ်  
 မကောင်း၊ စောင်းသမားလည်း တေးမပီ၊ ပန်းချီသမားလည်း  
 ဟန်မရ။ ။ သို့ကြသည့်စကားရပ်မှာ၊ တွေ့တတ်ကြသည့် မေတ္တာ  
 ပင်ဖြစ်တော့သည်။ ။ စားတတ်မှ ချဉ်ရဲပြေလေသည်၊ အာစင်က  
 ထမင်းပင်စဉ်သေးသည်။ ။ ချစ်နေကျရည်းစားမှ မုန်းသေးသည်၊  
 ဖြစ်နေကျပွဲစားမှ ရှုံးသေးသည်။ ပုံစင်းက စကားမှား၍ ပြီသည်၊  
 ခုံစင်းမှ တရားမှား၍ရှိသည်။ တဘက် စောင်ကိုပင်ယက်တူးသော်  
 လည်း၊ လက်ကျင့်လို့ နေရသေးသည်၊ လက်ဘက်တောင်ကိုပင်  
 တက်တူးသော်လည်း၊ ငှက်ဆင့်လို့ သေရသေးသည်။ မတွေ့က  
 ကြိမောသည်၊ ရသေ့မျှစားလျှော့သည်၊ သဘောကိုစစ်တွက်လျှင်၊  
 အပျက်ထင်သည်ကိုသာ၊ ဆင်ခြင်ရပါမည်။ အသက်ရှင်သည်ကို  
 သာ၊ မြင်ချင်လှပါသည်။ မိုးများပင် ထန်သော်လည်း ကန်တိုင်းက  
 မပေါက်ပေ ကြိုးစားပင်ကြံသော်လည်း၊ ကြံတိုင်းမှ မမြောက်ချေ  
 ကံရှိမှ ဥစ္စာတင်သည်၊ ဥာဏ်ရှိမှ ဟုတ်ရာမြင်သည်။ ။ အနေမှာ  
 ကေန်၊ အမှန်မှာ တရား၊ ယင်းစကားတွင်၊ ဘုရားလောင်းလျှာ မဟာ  
 ဇနက်မှာ၊ လှေပျက်သည်လည်း တခန်း၊ နန်းတက်ရသည်လည်း  
 တဝ၊ သည်ပုံနှင့်ချလိက်လျှင်၊ က၊ လို၍ကိုယ်ယားသည်၊ ဝ၊ လို၍ဆို  
 ထားသည်။ ။ သိုတိသကဲ့သို့၊ မချို့ တကယ်၊ ကြွယ်လို၍ ထွေမှောက်  
 သည်ဟု၊ အထောက်သင့် ယူရန်လည်း ရှိပါသည်။ သို့အရာတွင်  
 ကံပင်ရှိသော်လည်း ဝိစိယမယွင်းစေရာ၊ ဥာဏ်ပင်ရှိသော်လည်း  
 သတိက မကင်းစေရာ။ ။ သည်တခါမှ၊ အတာအရှည်၊ နှစ်လ  
 လည်း အထိလီ၊ ကြာမြင့်ပြီဖြစ်၍၊ နှင်းစေ့ခန့်မှ ဥစ္စာပါသည်ဖြစ်စေ၊

ချဉ်ရဲ=ချဉ်သောအရသာ၊ ချိုရဲရဲအရသာ  
 စဉ်=လွင့်စဉ်သွားခြင်း  
 ပုံစင်း=ပုံဝတ္ထုအပြောကောင်၊ သူ (ကွက်စိပ်ဆရာ)  
 ခုံမင်း=တရားသူကြီး  
 ချလိုက်လျှင်=နှိုင်းရှင်ကြည့်လျှင်  
 မချို့ = မချို့ တံ = မလို = ပြည့်စုံခြင်း

မဖြစ်စေပင် မိခင်မွေးဘ၊ မြင်ချင်လှသောကြောင့်၊ ခဏမကြာ၊  
 ပြန်လာ မည့် သနစ်ကို၊ ချစ်လှ၍ ကြား လိုက်သည်၊ သား  
 မောင်ကြာထုတ်။

၈-အဘက သားနှစ်ဦးထံပေးသည့် မေတ္တာ စာ

အောင်မြင် ရှင်လန်း၊ ငြိမ်းချမ်းကုန်ကြ၍၊ အဘ ထံမှောက်  
 လာရောက်ကြသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟု၊ သဘော အနေတွင်၊  
 မသေခင်ကို၊ မြင်ချင်လှပါသေးသောကြောင့်၊ မွေးသည့်ဘခင်၊  
 ကြည်လင်ချိုသာ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သားမောင်  
 နှစ်ဦးတို့။ ။ ဘခင်တို့ထံ၊ မပြန်မလည်၊ နေ့ရှည်လများ၊ လေးငါး  
 ခြောက်နှစ်ကြာထင်၍၊ ဘခင်ကတပျောက်ပျောက်၊ အောက်မေ့  
 ဟန်အသွယ်သွယ်ကို၊ ဘသို့နှယ်ပင်ပုံဆောင်သော်လည်း၊ မောင်တို့  
 မယုံသေး၊ ကိုယ်မွေးဘူး၍ ကြိုဘူးခါမှာ၊ ငါ့ဘခင်စစ်၊ ဘကယ်ပင်  
 ချစ်သည်ဟု၊ သိရစ်ရှာကြလေတော့မည်။ အတည်တည်တစေ့စေ့၊  
 အောက်မေ့သည့် နှလုံးထားမှာ၊ ဘုရားလောင်းလျှာနှင့်၊ အာနန္ဒာ  
 အလောင်း၊ ပေါင်းညီနောင်နှစ်ဦး၊ တောကျူးမြိုင်မြေ နေသည်  
 ကာလ၊ မိဘကိုကြည့်မြူ၍၊ သူမွေးရကောင်း၊ ငါမွေးရကောင်း  
 နှလုံးထားနှင့်၊ သုံးစားရာ သစ်သီးကိုပင်၊ သူထက်ငါ အလျှင်ဦး  
 အောင်ပေး၍၊ မွေးဘူးကြသည့်ထုံးစံကိုမှီလျှင်၊ ညီနောင်နှစ်ယောက်  
 အကြံကောင်းပေါက်၍၊ အောက်ရွာကျေးရပ်မြေက၊ ရှာဖွေခဲ့သည့်  
 ဥစ္စာနက်ကို သူထက်ငါ အလျှင်ဦးအောင်ပင်၊ ဘခင်တို့ထံ၊  
 ကြံဆောင်ရုံးရ၍ ယခုလာတော့မည်နှယ်ပင်၊ ထင်စား၍ ရှိပါ  
 သည်။ ။ မြူယောင်နှင့် မဲတတ်သည်၊ ဟုတ်ယောင်နှင့် လွဲတတ်  
 သည်။ မြူယောင်နှင့် မမဲပါစေနှင့်၊ ဟုတ်ယောင်နှင့် မလွဲပါစေ

တပျောက်ပျောက်=တစ်စုံစီ၊ တဖြည်းဖြည်း၊ အမြဲ  
 အလျှင်=အရပ်=ဦးဦးဖျားဖျား

နှင်း။ ။ အထင်နှင့် မဆီမဆိုင် ဤတတ်သည်။ အမြင်နှင့် မညီနိုင် ဤတတ်သည်။ ။ အထင်နှင့် ဆီမဆိုင်ပါသည်။ အမြင်နှင့် ညီစေချင်ပါသည်။ ။ သို့ရာတွင်၊ ခုကာလမိုးခေါင်သကဲ့သို့၊ ရွာယောင်နှင့်မရွာဘဲပြေတတ်သည်။ လာယောင်နှင့်မလာဘဲနေတတ်သည်။ ရွာယောင်နှင့် မရွာဘဲမပြေစေချင်ပါ။ လာယောင်နှင့် မလာဘဲမနေစေချင်ပါ။ ။ မိုးကိုလည်းရွာစေချင်ပါသည်။ သားကိုလည်းလာစေချင်ပါသည်။ မိုးမရွာ၍ တတိမ်လုံး သင်းကွဲသည်။ သားမလာ၍ တအိမ်လုံးဆင်းရဲသည်။ ။ မိုးရွာမှ ဝမ်းသာသည်။ သားလာမှ ချမ်းသာမည်။ ။ မိုးတပေါက်မျှလည်း မရွာပါ။ သားတယောက်မျှလည်းမလာပါ။ ။ ဇရာကလည်းနှိပ်စက် နေ့ရက်ကိုပြောင်းရွှေ့၍၊ အောက်မေ့ရအဘန်တန်၊ အတန်တန်ပိတ်မချမ်း၊ ပင်း၊ ဝန်းသည့် သဘောနှင့်၊ ပောမှာနေလည်း မကောင်း၊ ကျောင်းမှာနေလည်း မငြိမ်၊ အိမ်မှာနေလည်း မှုမပြီး၊ အဝီးထီး ဗျာပါများ၍၊ တရားကို ဆင်ခြင်ရ သည်လည်း တချက်၊ သားကို မြင်ချင်လှသည်လည်း တဘက်၊ အချက်ပင်မကျ၊ ကာလနှင့်လည်းကြို အလုံးစုံကြောင့်၊ အားကုန်ပိတ်ဆွေး၊ ရှေးအခါကဲ့သို့မဟုတ်၊ ညှိုးရပ်မရှင်၊ မသေခင်ကိုမြင်ချင်လှသည့်ပိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်ပါသည် စာရောက်လျှင် ရောက်ခြင်း၊ လျင်ပြင်းမကြာ၊ လာရောက်ပါမှ၊ ဘဝပင်စွန့်သော်လည်း၊ မရွံ့မစောင်း၊ ပြောင်းနိုင်တော့မည်ဖြစ်၍၊ လွမ်းသစ်ဆင်ကာ၊ မှာလိုက်ပါသည်။ သားမောင်နှစ်ဦးတို့။

သင်းကွဲ=စုနေရာမှ ကွဲကွာသွားခြင်း  
 အချက်ပင်မကျ=မသေချာ  
 မရွံ့မစောင်း=မကြောက်ရွံ့၊ မတိမ်းစောင်း (အယူမမှား)

၉-ဘခင်က သားထံပေးသည့် ဇနက်မိမိ မေတ္တာစာ

သို့ပင်သို့ပင်၊ လွမ်းရအင်လည်း၊ တပင်တွင်မယွင်း၊ ပမာခင်းမူ၊ မင်းတေမိအား၊ ဘမင်းများက၊ စကားမျှကို မဆိုလို၍၊ ဆိုစေချင်လစ်၊ ဆယ့်ခြောက်နှစ်က၊ စွန့်ပစ်ခွါရှောင်၊ သားရွှေတောင်တို့၊ ခုတောင်မလာ၊ ကြာကြီးကြာ၍၊ ရောက်လာမိုးမိုး၊ မျှော်လင့်ကိုးလျက်၊ စိုးရိမ်သဖြင့်၊ တထင့်ထင့်လျှင်၊ ဝံ့လင့်၍သာ၊ နေရပါဟု၊ မှာစာဆစ်ဆစ်၊ ပါးတုံလစ်လည်း၊ ကညစ်သာတုံး၊ ထန်းရွက်ပြုန်း၍၊ ထုံးမသင့်ငြား၊ မောင်ထံပါးသို့၊ လားလားမရောက်၊ လမ်းတွင်ပျောက်သည် အထောက်သင့်စွာ၊ ကြားရပါ၏။ (ဘတို့တမူ) ခုမှာမူကား၊ ဟိုရှေးများနှင့်၊ လားလားပင်သာ၊ မတူပါခဲ့၊ ဇရာကြွမည့်မောင်တို့မိလည်း၊ မရှိသွားရှာ၊ ဘကြီးမှာလည်း၊ ခန္ဓာအိပြီး၊ ပြောင်းလုနီးပေါ့၊ ဘကြီးခန္ဓာ၊ ပြောင်းသောခါမှ၊ သားလူလှတို့၊ အဘမရှိ၊ အမိမဲ့သား၊ ချွန်းများမတုတ်၊ ဆင်ယုတ်အလား၊ ဖြစ်သည်ကားဟု၊

ပမာ=ဥပမာ=ပုံစံ  
 ခုတောင်=ယခုတိုင်ရောက်အောင်  
 ပါးတုံလစ်=ပေးပါသော်လည်း  
 ကညစ်=ပေပေါ်တွင် စာရေးနိုင်အောင် ပြုလုပ်ထားသော သံချွန်ကိရိယာ  
 ထုံးမသင့်=ထုံးစံနှင့်မညီညွတ်  
 လားလား=လုံးလုံးလျားလျား  
 ဘကြီး=ကုန်းဘောင် ခေတ်တွင် အထက် မြန်မာပြည်၌ ဘခင်ကို ဘကြီးဟု ခေါ်သည်။ မိခင်ကို အမယ်ကြီးဟု ခေါ်ကြသည်

ချွန်း=ဆင်ကို လိုရာသို့ သွားအောင် ထိန်းကျောင်းသော သံချွန်  
 မူကွဲများ (၁) သားရွှေမောင်တို့၊ ခုတောင်မလာ၊ ဦး  
 (၂) ရှေးက ပေစာကို ထန်းရွက်တွင်၊ ကညစ်ခေါ် သံချွန်နှင့် ရှေးရသည်ကိုဆိုသည်။

အများဆိုမည်၊ ပိုးလှသည်ကြောင့်၊ ချစ်ကြည်အရေး၊ သားရွှေသွေး  
 တို့၊ မနွေးမြန်မြန်၊ တကြီးထံသို့၊ ပြန်လည်ပါကြောင်း၊ ဆုယူတောင်း  
 သည်၊ အလောင်းညီနောင်၊ သစ်သီးဆောင်၍၊ ဦးအောင်ကျွေးမွေး၊  
 တကိုပေးသို့၊ ရင်သွေးစုံရုံး၊ သားရွှေထုံးကို၊ နှလုံးသာယာ၊ လျှင်  
 ဆေးလာ၍၊ ဇရာဒိုပြီး၊ သေလုနီးပေါ့၊ တကြီးထင်ထင်၊ မသေခင်  
 ကို မြင်ပါရအောင်၊ သားရွှေတောင်တို့၊ ကြံဆောင်မတိမ်၊ ညဏ်  
 ရေးချိန်လျက်၊ ရွှေသိန် မည်သီး၊ မြို့များထီးကာ၊ တကြီး ပျော်ရာ၊  
 ရပ်ရွာညာသို့။ ။မကြာလျှင်ဆော၊ ရောက်စေသော။

၁၀-အဓိက ရှမ်းပြည်သွား သားထံပေးသည့်  
 ကေပိုဒ်မေတ္တာစာ

ထုံသုံးပါးတွင်၊ တက်မမြင်သည်၊ တုန်းအင်ကြီးမား၊ မြတ်တုရား  
 နှင့်၊ တရားသစ်ာ၊ ရတနာကို၊ သိသာထိပ်ပြင်၊ ပန်းသို့ဆင်၍၊  
 မိခင်ကြည်ယုံ၊ မေတ္တာထုံသည်၊ သက်လုံမဖြေ သားသက်ဝေကို၊  
 စေ့ရေကြောင်းလျား၊ မှာလိုက်ကြားအံ့၊ ရွှေသားမင်းလျာ၊ စိပ်စိပ်  
 နာလော့။ ။ရွှေညာရွာနု၊ ဝေးနိုင်မျှကာ၊ သားလှသက်ဝေ၊ မလာ  
 နေ၍၊ မအေမာတာ၊ ရပ်ရွာတုနေ၊ ဆွေညာစုပေါင်း၊ အောက်မေ့  
 လှိုသာ၊ သားသည်းချာကို၊ အညာတကြော၊ မော်ခွင်တောမှာ၊  
 သိပေါသုံးဆယ်၊ မိုင်းကိုးသွယ်နှင့်၊ မော်ကယ်မော်ထုံ၊ ရှမ်းပြည်တုံ  
 က၊ မရန်မလာ၊ တယုံကြောင့်သာလျှင်၊ နေရှာလေဘိ၊ တွေးမှားရှိခဲ့၊

လျှင်ဆော=အဆောတလျှင်=အလျှင်အမြန်  
 မေတ္တာထုံသည်=မေတ္တာစွဲသည်  
 သက်လုံ=နှလုံးသွေး၊ အရှိုက်  
 သည်းချာ=သား  
 မော်ခွင်တော=မောရှမ်းများနေရာဒေသ

မူကွဲများ (၁) မူဟောင်းတွင် ရွှေထိန်ဟူရှိသည်။

မွေးမိဘမင်း၊ မိတ်ဆွေရင်းတို့၊ သတင်းနားထောင်၊ သားရွှေတောင်  
 ကို၊ မေးထောင်မေးမှား၊ မေးဘန်များသော်၊ ရွှေသားမင်းလျာ၊  
 ရတနာမှာ၊ အညာရပ်က၊ ငှက်ဖျားရ၍၊ သားလှနုနယ်၊ ခန္ဓာကွယ်  
 လို့၊ အမယ်တို့မှာ၊ ကြားသည့်တာကြောင့်၊ စိတ်မှာမသုံ၊ ရတနာ  
 ကြို၍၊ မယုံတချက်၊ ယုံတချက်နှင့်၊ ဝိတက်ဗျာပါ၊ ရှိသည်ငှါကို၊  
 မှန်ရှာလိမ့်လော့၊ မမှန်လောဟု၊ တွေးတောဆင်ခြင်၊ နေမရွှင်၍၊  
 ဗေဒင်ပဗ္ဗားရား၊ မေးပြန်ငြားလည်း၊ တုရားသခင်၊ ရွှေပတ္တင်ကို၊  
 အောင်မြင်ခါသင့်၊ သစ္စာပွင့်သည့်၊ ကျိန်းနှင့်လည်းငြား၊ ကျန်ရစ်  
 သားကို၊ သိကြားမကာ၊ မသေရာဘူး လာလဦးမည်၊ ဟောပေသည်  
 ကြောင့်၊ ဆောက်တည်လည်းရ၊ စိတ်ချတဝက်၊ ရေချမ်းပက်သို့၊  
 တချက်စိတ်မှာ၊ ဗျာပါကြီးဘိ၊ အစိစိတွင်၊ မီးထိသည့်ထု၊ တပိုင်း  
 ပူနှင့်၊ လှိုက်ဆူခေါက်ချိုး၊ ဗလုံထိုး၍၊ လွမ်းမိုးလည်းရွာ၊ သား  
 ရွှေကြာကို၊ လူလါတိုင်းမေး၊ ပိုးရိမ်တွေး၍၊ လွမ်းရေမပြေ၊ မလေခင်  
 ဝေတွင်၊ မောင်နေ မြို့ရောက်၊ သတင်းပေါက်၍၊ မြညော့ကံဖျို ရှင်၊  
 သားရွှေစင်ကို၊ မြက်မြင်တွေ့ကြောင်း၊ လုံးစုံပေါင်းနှင့်၊ သံညောင်  
 မင်္ဂလာ၊ ကြားရောက်ပါ၏။ သီဒါရေချမ်း၊ ထိပ်ထက်ဆမ်းသို့၊ လွမ်း  
 တပိုင်းပြေ၊ နေရပေ၏၊ သက်ဝေရတနာ၊ သို့အရာတွင်၊ မျက်နှာ  
 ဖြူဝင်း၊ ရွှေလမင်းသို့၊ ကြော့ရှင်းရပ်သွင်၊ မင်းရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရသေး

ဗလုံ=ဆူပွက်ခြင်း၊ ပွက်ပွက်ထခြင်း  
 ရတနာ=တက်ခြင်း၊ စိတ်ပူခြင်း၊ ရင်ထိအောင်ဆောင့်တက်ခြင်း  
 ဆင်ခြင်=စဉ်းစားသည်  
 ဟူးရား=နက္ခတ်ကိုကြည့်တတ်သူ  
 ဆောက်တည်=စောင့်ထိန်းခြင်း  
 ဗလောင်ဝေ=ဆူငြေခြင်း  
 မြညော့ကံဖျိုရှင်=နှစ်သက်စရာဖြစ်သော လူပျိုလူရွယ်သားငယ်  
 သံညောင်=သာယာသောအသံ  
 သီဒါ=ကြည်လင်မြေသောရေ

၈၉၅.၈  
 က

မူကွဲများ (၁) ရတနာရန်၍၊ ဦး

B. 2776

သည်အရေးကြောင့်၊ ပူဆွေးဗျာဝေ၊ လွမ်းမပြေခဲ့၊ ကျန်းမေ့ပတ်ကုံး  
 ရေမြေလုံးနှင့်၊ မဆုံးမြင့်ဖြိုး၊ မြင့်မိုဦးသို့၊ ကျေးဇူးများပေ၊ မေတ္တာ  
 ရွှေသည်၊ မှီနေမင်းကို၊ မောင်ကြည်ညိုအောင်၊ လျှောက်ဆိုရှိစန့်၊  
 ခွင့်တောင်းပန်၍၊ ရွှေကန်မင်္ဂလာ၊ ရပ်ချမ်းသာသို့၊ လျင်စွာပြန်  
 ကြောင်း၊ မေတ္တာလောင်းသည်၊ ထုန်းပေါင်းကျက်သရေ၊ တက်သစ်  
 နေသို့၊ မအေပန်းကုံး၊ သားရွှေတုံးဝယ်၊ နှလုံးကြည်လင်၊ ရှင်လည်း  
 ရှင်လျက်၊ နောက်ခွင်ရပ်သာ၊ မယ်တို့ရွာသို့။ ။ မကြာလျင်ဆော၊  
 ရောက်စေသော။

၁၁-သားမြေးတို့က ဘွားမထံပေးသည့်  
 ကေပိုဒ်မေတ္တာစာ

ရာဇရာဇိန်၊ ဒေဝဒေဝိန်၊ မဟာမုနိန်၊ သီရိန္ဒာဝိပတိ၊ မုနိပုဂံဝ၊  
 နုရထနင်း၊ အမင်းမင်းတို့၊ မှန်ကင်းဦးစိုက်၊ ပန်းကြထိုက်သား၊  
 ရောင်မြိုက်မင်္ဂလာ၊ ရတနာကို၊ သိသာထိပ်ပြင်၊ ပန်းသို့ဆင်၍၊ မိခင်  
 ဘရင်း၊ ကံဆောက်နှင်းသည့်၊ နေခင်းပျော်ရာ၊ ရွှေရင်းမာသို့၊ ပုတ္တာ  
 ယဉ်ရွာ၊ သားမောင်ရနှင့်၊ မြေးလှတရာ၊ ငထ်ရွယ်နှုသား၊ မျက်ရှု  
 ကြေးခုံ၊ လှမကုန်သည်၊ ရှင်ပုံရှင်နှင်း၊ မိရှင်ဇင်းတို့၊ ဘွားမင်း  
 ပစ်ချက်၊ လေသည်ချက်ကို၊ တွက်စစ်လိုက်ကာ၊ အူမအသဲ၊ အပ်စွဲ

ပတ်ကုံး=ထက်ရပ်ဝန်းကျင်၊ ပတ်ပတ်လည်တဝန်းလုံး  
 ရှိဝန်=ရှိခိုးဝန်နာပြုခြင်း-ရှိခိုးခြင်း  
 သနင်း(ပေါရာဏ)=မင်း  
 မှန်ကင်း=အထွတ်အထိပ်၊ တန်ဆောင်း ပြာသာဒ်ထိပ်များ၌ ရှိသော အဆင်း  
 တန်ဆာ  
 ရောင်မြိုက်=အေးချမ်းသောအရောင်  
 ဆောက်နှင်း=ပေးအပ်ခြင်း  
 ကြေ မုံ=မှန်၊ ကြေးပြားဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော မှန်ကဲ့သို့ အသုံးပြုရသည့် အရာ

သည့်တူ၊ ထပိုင်းပူနှင့်၊ ထိုက်ဆူပြိုကွဲ၊ ဝမ်းပန်းနဲ၍၊ စိုရွဲမျက်ရည်၊  
 စီးလာသည်ကို၊ ဆီးဆည်မနိုင်၊ ဗျာပါလှိုင်လျက်၊ နှင်းခိုင်အတူ၊  
 မြေးဖြူဖြူတို့၊ တယူပျောင်းအိ၊ ပြေဘဲရှိ၍၊ မျက်စိပူဝေ၊ လွမ်းရ  
 ထွေကို၊ ရွှေကျေးဇူးရှင်၊ ဘွားမိခင်အား၊ သံလွင်ယုံ ပျူး၊ ဆဘင်  
 ကျူးပိဝံ၊ ကျေးဇူးရှင်ရင်း၊ ဘွားမယ်မင်းငယ်၊ မြေးချင်းစာပါ၊  
 ထောင်နားနာလော့။ ။ လိမ္မာမည်ဝေး၊ မကြီးသေးသည့်၊ ရင်သွေး  
 နုနယ်၊ သုံးယောက်မယ်ကို၊ မယ်ငြိမ်းမာတာ၊ မချမ်းသာ၍၊ ပစ်ခွါ  
 စွန့်ထား၊ အလွမ်းသားနှင့်၊ တရားဓမ္မတာ၊ သေမင်းရွာသို့၊ လိုက်ရှာ  
 ရသော်၊ သို့ငြားသော်လည်း၊ မယ်တော်မာယာ၊ သားသည်ချာကို၊  
 ပစ်ခွါစွန့်ထား၊ နတ်ရွာလားသော်၊ သားရင်းတူညီ၊ ဂေါတမီလျှင်၊  
 ပိုက်ချီယူကျူး၊ မွေးသည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစာနာ၊ ထောက်ကောင်းပါ  
 ၏။ မေတ္တာပျင်းသည်း၊ မုန်းသည်နှင့်ညီ၊ ဒီဒီမလာ၊ ရွှေရင်းမာ၌၊  
 ရှုရှာမပြီး၊ သမီးရှင်အို၊ ကြည်ညိုမြတ်နိုး၊ ချစ်ကြီးရစ်ထွေး၊ မောင်  
 သားလွေးတို့၊ တဝေးတူကွ၊ ရှင်ပျော်ရ၏။ ရှေးကသနစ်၊ ပုံကိုစစ်  
 သော်၊ “သခးချစ်မညီ၊ သခးချီမမျှ” ဆိုထုံကြနှင့်၊ တူလှ  
 မချွတ်၊ မေတ္တာ လွတ်သည်၊ ကေဝဋ် ပုဏ္ဏား၊ မဟော် အားလျှင်၊  
 မုန်းထားမတော်၊ ပျားရည်ပျော်သို့၊ အပေါ် ပျူငှါ၊ ပြုကောင်းပါ  
 လျက်၊ မလာမလျှင်း၊ မေတ္တာကင်း၍၊ ကံရင်းမမ၊ လူမောင်ရမှာ၊  
 သားလှသမီး၊ ဇနီးအိမ်သူ၊ သေမင်းယူ၍၊ သက်ရှု မရှင်၊ ရှိထုန်း  
 တွင်ကို၊ မိခင်နှင့်ဝေး၊ လွမ်းရန်ထွေးခဲ့၊ ရင်သွေးနုစိမ်း၊ ဖင်ဖင်  
 နှိမ်းတို့၊ မယ်ငြိမ်းဓမ္မတာ၊ သေမင်းရွာသို့၊ လိုက်ရှာသည်မှ၊ နေက  
 စ၍၊ ဘကြီးသက်ထား၊ တို့ထင်စားတို့၊ ဘွားကြီးကိုသာ၊ ကိုးကွယ်

ပျူးပျူး=သာသာယာယာ  
 သဘင်=ပွဲ  
 နတ်ရွာလားသော်=သေသွားသောအခါ  
 ဒီဒီ=သေသေချာချာ  
 ပျူငှါ=လောကဝတ်-ဖော်ဖော်ရွေရွေ  
 ဖင်ဖင်နှိမ်း=စိုစိုပြေပြေ (ရှိမ်း=စိမ်းသည်၊ စိုသည်။)

ရာသည်၊ ဖြစ်တော့မည်ဟု၊ ယုံကြည်၍သာ၊ နေ့တန်းပါကို၊ မေတ္တာ  
 ဂဟေ၊ မစပ်နေ၍၊ သွားလေသည်မှာ၊ နေ့ကစလို့၊ ကာလရှည်ကြာ၊  
 ခုအောင်သာလျှင်၊ မလာသည်ကြောင့်၊ ဖျာပါမှောင်လျက်၊ ပိုးနှောင်  
 ပူဆွေး သုံးယောက်မြီးလည်း၊ ရေဝေးကြာတူ၊ **လှိုက်ဆူခေါက်**  
**ချိုး**၊ ဗလုံထိုးခဲ့၊ လွမ်းမိုးရွာငြား၊ ရတက်ပွား၍၊ သွားကြီးပျော်ရာ၊  
 ရွှေရင်းမာသို့၊ သွားပါရှိ တော့၊ ငိုပျောင်းပြောလျက်၊ ချောမော့မနိုင်  
 ယိမ်းကာယိုင်၍၊ မိန်းမိုင်ပူဆွေး၊ စုတဝေးတို့၊ မြေးကုစွန့်ထား၊  
 သားကိုပစ်ပယ်၊ သွားမိမယ်ကြောင့်၊ ညှိုးယော်မ ရှင်၊ ဖျာပါဝင်၍၊  
 သံလွင်သာယာ၊ ကြားလိုက်ပါသည်။ ။ **ရောဂါဘေးဒဏ် ရန်မာန်**  
**မသန်း**၊ လသစ်ဆန်းသို့၊ စိတ်ဝမ်းကြည်လင်၊ သွားမိခင်ဝယ်၊  
 ရှေ့ခွင်ရပ်သာ၊ သားရှိရာသို့၊ မကြာလျင်ဆော၊ ရောက်စေသော။

၁၂-လင်းဆွဲရွာနေ ငွေရှာ မောင်ကြော့က  
 အိမ်နေစုနီးထံသို့ ပေးသောမေတ္တာစာ

ရွှေလင်းဆွဲနေငွေရှာမောင်ကြော့၊ အေးထွသောမေတ္တာစကား၊  
 မှာကြားလိုက်ပါသည်။ မေတ္တာရစ်ခွေ၊ အိမ်နေတစုတို့။ ။  
 ကျွန်ုပ်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ မိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ်၊ ဆရာဂုဏ်၊  
 အခြေတွင်၊ အိမ်နေသူတို့က၊ ပို့သသောမေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊  
 မနှောင့်ဘေးဘျင်း၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အောက်ပြည်ရပ်ခွင်ဝယ်၊  
 ကြာတင်သည့်အရာမှာ၊ ပမာစကား၊ အလားတူဆိုရလျှင်၊ ကဆုန်  
 ကိုမိုးဖြုန်း၊ နယုန်ကိုမိုးမရွာ၊ ဝါဆိုကိုမိုးရှောင်၊ ဝါခေါင်ကိုမိုးရှင်း၊

ဂဟေ=ဆက်စပ်သောအရာ  
 လှိုက်ဆူ=ပြင်ထန်စွာလှုပ်ရှားဆွဲပွတ်ခြင်း  
 ခေါက်ချိုး=ထက်ဝက်မှ ကျိုးကျခြင်း  
 ဘေးကျင်း=ဘေးဘယာ=ဘေးဥပဒ်  
 မိုးဖြုန်း=ရိုးရေကိုအကျိုးမဲ့သုံးပစ်လိုက်သည်။ မိုးရွာသည်။

တော်သလင်းကို မိုးလွတ်၊ သီတင်းကျွတ် မိုးသည်း၊ တန်ဆောင်မုန်း  
 ကိုမိုးနေ၊ ပျိုးပင်သေ၍၊ ရေစာမပေါ်၊ နတ်တော်အလှ၊ ရာသီဒုတွင်၊  
 ကျေးဥလည်းတုံး၊ သမုန်းလည်းကုန်၊ ခံချုံလည်းဖြူ၊ စတုလည်းရှင်း၊  
 ဗန်ချီတွင်းမှာ၊ ပြောင်းခင်းလည်း မအောင်၊ ဝမ်းစာချောင်ကြ၍၊  
**ယောင်တောင်တောင်၊ ကြော့ဘက်ဘက်၊ မောင်းကျောက်မှန်**  
**သည့်ကြက်ကဲ့သို့**၊ အမြို့မြို့အရွာရွာ၊ ကြိုကြသည်သာဟု၊ လူတကာ  
 အများ၊ ပြောစကားကို၊ ကြားလည်းကြား၊ တွေ့လည်းတွေ့၊ သို့ဖြစ်၍  
 ပင်၊ နေ့ရပ်ခွင်သို့၊ ပြန်ချင်ပါလျက်၊ အသွားခက်၍၊ ပန်းအကွက်ခပ်ဝါ  
 ဝါ၊ ပြာတာတာပြုပ်ရှင်ရှင်၊ နှစ်တိုင်မဖွယ်၊ တဖွယ်၊ နံဝယ်ပုဆိုးကို၊  
**ဒေါင်းသိုးကြီးပင်၍**၊ မြင့်လှသည့်သွစင်မှာ၊ နေဝင်နေထွက်၊ ချွေးပ  
 နှောင့်သက်အောင်၊ အထက်ကဝင်-အောက်ကဆွဲ၊ ဖြတ်ဖြတ်ကွဲ  
 အလွှာလွှာ၊ နိုးသို့ဖြာသောအခါ၊ လျင်မကြာ **သွေဖေမယ်**၊ ပျဉ်တရာငွေ  
 နှစ်ဆယ်၊ **ခပုံမှာ**လွယ်ထည့်၍၊ ရယ်ချင်သလိုလိုသာ၊ ဝမ်းသာ၍  
 သိတ်သိတ်၊ စိတ်အတွင်းပုန်း၊ တပျိုးပျိုးနှင့်၊ တော်ရော့မည်ထင့်ဟု၊  
 ပြန်တော့မည် ပြုသော်လည်း၊ မင်းမူမင်း ရေးကို၊ တကြေး  
 မျှမချိန် လောက်၊ အစာ ထောက်ကလည်း၊ ကာလမီ မမီ၊  
 ရန်ကုန် ဆီ မှာ၊ လျှော်နီ ကြိုး တစင်း ၏၊ အရင်း ကို ဆယ်  
 စိတ်စိတ်၍၊ တစိတ်မျှ မရ၊ နည်း သေး လှသော ကြောင့်၊  
 ပြန်ရ မည်လည်း ခက်၊ ရှက် တက် တက် မို၊ လွမ်း လျက် ပင်

ဗန်ချီ=ဗန်ချီတိုက်နယ်  
 မောင်းကျောက်=ကြက်ကိုလှန်သော မောင်းတံတမျိုး  
 ပြုပ်ရှင်ရှင်=ပွတတ ကြမ်းတမ်းတမ်း အဖုအထစ်များရှိခြင်း  
 နှစ်တိုင်=ယက်ကန်းစင်တွင် တိုင်ချည် များအတွက် စိမ့်ထားသော ကြိရိယာတခု  
 ဒေါင်းသိုး=ခါးတောင်းကျိတ်တမျိုး  
 သွေဖေမယ်=မရှောင်မလွဲ=သေချာစွာ  
 ခပုံ=ခါးပုံစ=ရှေးက ပုဆိုးများကို ဝတ်သောအခါ ခါးတွင် အိတ်သဖွယ်ဖြစ်  
 နေသောအစ  
 မချိန်=အခွန်ငွေကိုမပေးနိုင်ခြင်း  
 မူကွဲများ (၁) မောင်းချောက်မှန်သည့်ကြက်ကဲ့သို့၊ ဦး  
 (၂) အထက်ကဝင်-အောက်ကဆွဲ၊ ဦး။

သာ၊မလာတည့်ဖြစ်၊ခြောက်ခုနှစ်ကျ၊ခုကာလမှ၊လွှဲစူးလည်းတိုး  
 ကြေးတိုးလည်းတက်၊ ဆုန်းတော်ပြန်၍၊ မိုးထက်အောက်ရွာ၊  
 တိုင်းကားသာသောကြောင့်၊ ငွေရှာမောင်ကြော့၊ အသေ့မြန်မြန်၊  
 မယ်တို့ထံသို့၊မပြန်ဖြစ်သေး၊မင်းတိုင်းကြေးကိုလည်း၊ပေးလောက်  
 အောင်စိတ်ထား၊ သားမယားကိုလည်း၊ စားလောက်အောင်စိတ်  
 စွဲ၊အများနဲ့တူ၊လူရအောင်လည်း၊စိတ်သန်၊သည်အကြံနှင့်၊မဟန်နိုင်  
 သေး၊ အောက်ရပ် စေးမှာ၊ ရွှေ တ နဲ့နဲ့၊ ကျွန်းထုံးခွဲ၍၊ ဖား  
 ယောက်ျားသား၊ ငါတကားဟု၊ ကြိုးစား၍သာ၊ ငွေရှာ၍ တစေ၊  
 နေပါသည်အကြောင်းနှင့်၊ အကြောင်းခံအမျိုးမျိုးကို၊ ရိုးတလမ်း၊  
 ဆန်းတချက်၊ ကာလကြိုက်တက်၍၊ နှစ်သက်ချိုသာ၊ မှာလိုက်ပါ  
 သည်၊ မေတ္တာရစ်ခွေ၊ အိမ်နေတစုတို့။

၁၃-ရန်ကုန်မြို့နေ-မောင် မင်း ပုက၊ မအေနှင့် ယောက္ခမ  
 ဇနီးတို့ထံပေးသောမေတ္တာစာ

ကျိုက်ထီးရိုး၊ ရွှေမော်ခေ၊ ကျိုက်ပေါလော၊ ကျိုက်ခမ္ပန၊  
 ကျိုက်သလွန်၊ ကျိုက္ခမီ၊ ထုပတီမွေခတ်ပုံ၊ ရွှေတိဂုံခြေတော်ရင်း  
 က၊ မောင်မင်းပုကျွန်ုပ်၊ သမုဒ္ဒရာ၊ သိဒါနာတတ်၊ ရေမစပ်အောင်၊  
 ထောင်ရာကုဇေ၊သင်္ချေမက၊ လှေသောမေတ္တာ၊ ကရုဏာစေတနာ၊  
 ထပ်တရာသွန်းလောင်း၍၊ အကြောင်းကြားမှာလိုက်သည်၊ လူနေ  
 ဂုဏ်နေ၊ မအေယောက္ခမ၊ တကွကြည်ဖြူ၊ အိမ်သူဇနီး၊ သားသမီး

ပြက်=အရောင်တောက်သည်၊ ထင်ရှားသည်၊  
 အသေ့=အလျင်အမြန်  
 နဲ့တူ=နည်းတူ=အများနည်းတူ  
 တနဲ့နဲ့=တစေးစေး=စေးကပ်ခြင်း  
 တစေ(ပေါရာဏ)=အမြဲ  
 ထုပတီ=(ကုန်းတောင်ခေတ်မန်းစကား) =ဒုန့်၊ ဝေး=အများအပြား

ခြွေရွှေ၊မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။ ။ကျွန်ုပ်တို့မှာ၊ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊  
 မိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ် ဆရာဂုဏ်တွင်၊ ကြည်လင်ညွတ်နူး၍၊အထူးထူး  
 အဆန်းဆန်း၊အကူးကူးအသန်းသန်း မြို့ပုခန်းက၊ ဖျန်းလောင်းပေ  
 သောမေတ္တာ၊ပတ္တနာကြောင့်၊မနှောင့်ဘေးဘုမ်း၊ ချမ်းသာကြပေ  
 သည်။ မပြန်မလည်၊ ကြာသည့်သနစ်မှာ၊ မချစ်မကြင်နာ၊ အမြစ်  
 တင်စရာ၊ အသစ်မြစ်တဖြာ၊ တွေးစရာ အဆစ်မှာ၊ မချစ်ကြင်လို၊  
 လည်းမဟုတ်၊ အပြစ်တင်လိုလည်းမဟုတ်၊ အသစ်မြစ်လိုလည်း  
 မဟုတ်၊ကျွန်ုပ်ကြံရည်မှာ၊ စည်ပင်ဖွံ့ဖြိုးလျှင်၊ ပုထိုးကျောင်းကန်  
 ကြံရအောင်၊ သည်တွင် ညွှန်တိုးလျှင်၊ အကျိုးကောင်း ခံစံရ  
 အောင် ကြံဆောင်နှလုံးသွင်း၍၊အငြင်းသည်းလျှင်ညအစိုက်၊ အ  
 ရင်းနည်းလျှင် လွှဲကိုတိုက်။ ။အလိုက်သင့်ထုံးကိုယူပြီးလျှင်၊လူရ  
 သူရကြီးကြီးမှာ၊ ကုန်သည်ကြီးယောင် ဆောင်လိုက်၍၊ လူစုသူရ  
 မနီးလျှင်၊ လွှဲကြီးကိုဒေါင်တိုက်၍၊ ရွေးပြိုက်ပြိုက် စီးစီးကျ၊နဖူးက  
 ဖနောင်တိုင်၊ ကိုင်လိုက်လား၊ ဆွဲလိုက်လား၊ ယိုင်လိုက်လား၊ နွဲ  
 လိုက်လား၊ အမြောသားအမြောသား၊ နေ့မအားရက်မလပ်၊ ဒရင်  
 အားထုတ်၍၊ လုပ်ဆောင်လျက် အကြံလှိုင်းသော်လည်း၊ စိတ်တိုင်း  
 ကျ မပြည့်စုံ၊မြို့ရန်ကုန်ဌာနမှာ၊အဘရှိလိုလည်း တကြောင်း၊ မရ  
 ရှိလိုလည်းကောင်း\*၊ တကြောင်းတဝမှာ၊ အခင်းနှင့် မဝေး၍၊  
 ဆေးသေကျအောင်လည်း ဉာဏ်မထွက် ကြေးငွေရအောင်လည်း

အငြင်းသည်းလျှင် ညအစိုက်= အပြင်းအထန် ငြင်းခုံလျှင် ည၏ အမှောင်ကဲ့သို့  
 မိုက်ခဲစွာ ဖြစ်တတ်သည်=ငြင်းအားကြီးလျှင် မှားသည် မှန်သည်ကို  
 မမြင်နိုင်ခြင်း

ယောင်=အယောင်=ပုံပန်း၊ ဟန်ပန်  
 ဒေါင်တိုက်=ဒေါင့်တန်းတိုက်ခြင်း  
 စီးစီး=အသွယ်သွယ်၊ တတွေတွေ  
 ဒရပ်=အနံ့ အစပ်  
 ဆေးသေ=သေသေချာချာ

\*မူကွဲများ။ မူဟောင်းတွင် "မယားရှိလိုလည်းအကောင်း" ဟူရှိသည်။



အကြီးနက်၊ ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ ချစ်ရက်သားစေတနာ၊ လာချင်ရက်  
 စိတ်ကူးနှင့်၊ အထူးမဆည့်နိုင်၊ တမိုင်တိုင်တသမ်းသမ်း၊ တလွမ်း  
 တဘ၊ စိတ်ကရှိလျက်သာ၊ အညာသို့မပြန်ဖြစ်၊ တနှစ်ကျော်-နှစ်နှစ်  
 ကြာ၊ ငွေရှာရသည့်အရေးမှာ။ ။မတတ်သေးလျှင် စေ့စပ်သည်၊  
 အရင်ဝေးလျှင် မေ့တတ်သည်။ ။ဆိုသည့်ထူးကို၊ နှလုံးက  
 ပယ်ဖျက်၍၊ မတတ်သေးလျှင် ဆင်ရာသည်၊ အရင်ဝေးလျှင်  
 ကြင်နာသည်။ ။ဆိုသည့်ထူးကို၊ နှလုံးသည်ပွတ် အလယ်မှာ၊  
 သံမဏိန သပ်သပ်ကို၊ ပံ့တွယ်အထပ်ထပ်မှာ၊ ကျပ်လှအောင်  
 နှက်သကဲ့သို့၊ မကွက်လုံခြုံ၊ သဘော၌ ကြည်ယုံ၍၊ ရန်ကုန်နေ  
 ငွေထုပ်ထမ်းကို၊ ချမ်းသာအောင် ညောင်ရေပန်းနှင့်၊ မဇ္ဇူ၂၅၀  
 လိုက်မတ်နန်းမှာ၊ အဆန်းဆန်း ဆုပန်လျက်၊ ပြန်သောခါ သောက်  
 ရေဆီး၍၊ တတိုင်နှစ်တိုင် လမ်းခရီးက၊ ယှစင်ပါငွေထုပ်ကြီးကို၊  
 ဝမ်းသာပန်းသာ၊ လက်ဖြုတ်တီးလို၊ ကြိုဆီးနှင့်ကြမည့် အဖြစ်ကို၊  
 သနစ်ခြောက်ကာ မှာလိုက်ပါသည်။ ။မအေယောက္ခမ၊ တကွ  
 ကြည်ဖြူအိမ်သူဇနီး၊ သားသမီးခြွေရွေ၊ မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။

၁၄-လင်းဆွဲရွာ တုန်းကြီးပျံပင့်စာ

ရွာလင်းဆွဲရွာ၊ ဒါယကာ သူကြီး၊ လူကြီးမှစ၍၊ ဒါယကာ၊  
 ဒါယိကာမအပေါင်း၊ ညွတ်ပျောင်း ဝပ်တုပ်လျက်၊ ကုမုဒ္ဒမာလာ၊  
 ရွှေကြာပန်းသဘွယ်၊ နှစ်သွယ်သော ခြေစက်တော်စုံကို၊ ကြည်ယုံ  
 ညွတ်နူးလျက်၊ ရှိဦးညွတ်ကာ ညွတ်ကာနှိမ်၍၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး  
 လျက်၊ မြတ်နိုးရိသေစွာ၊ လျှောက်စုံပါသည်။ ကျေးဇူးရှင်ဘုရား။ ။  
 တပည့်တော်တို့၏ နှစ်လိုကိုးကွယ်ရာ၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာန်၊ လမ်းမှန်ညွှန်  
 တော်မူလှရှိသော၊ ဝိသေသပုဂ္ဂိုလ်၊ ကိုယ်တော်မြတ်တို့၏ သမဂ္ဂ

မယ်န=သံချွန်၊ သံကြီး၊ သံကုတ်  
 ပံ့တွယ်=အချစ်ချစ်ပြုလုပ်ထားသော သံရိုက်ရန် အောက်ခံကိရိယာ

သင်္ဘာတော်၊ သက်တော် ရှစ်ဆယ့်သုံး အသာ၊ ဝါတော်ခြောက်  
 ဆယ်သုံးအပေါ်၊ သိမ်တော်အရှင် ဘုရားမြတ်သည်၊ ဓာတ်လေပါး  
 အိမ်၊ မငြိမ်မသက်၊ တက်ခြင်း ဆုတ်ခြင်း၊ ဘောက်ပြန်ခြင်း မညီ၊  
 မဒဏိမကျန်း၊ ခြေယမ်း လက်ရောင်နှင့်၊ တရှောင်ရှောင် နှမ်းယိ၊  
 ဓာတ်မလုံသည့်ဝေဒနာ၊ စွဲကပ်လာ၍၊ ယထာနုရူပ၊ ဩသတို့ဖြင့်၊  
 ကုသစောင့်ကြပ် ပါသော်လည်း၊ နာနာဩသဓေဟိ တိကိစ္ဆာပိ  
 တောပိ ဘေဒနဓမ္မော ပိနဿနဓမ္မော အဝဿတံယေဝ တိဇ္ဇိဿ  
 တိ၊ မိန့်ရှိဒေသနာ၊ လာသည့်နှုတ်နက်၊ ဓမ္မစက်အမွန်ကို၊ မလွန်  
 နိုင်လတ်၍၊ ပညတ်မျှအနေ၊ ဗေဒင်ကျမ်းအစွမ်းဖြင့်လည်း စန်းလွန်း  
 လက်ထပ်၊ နက္ခတ်ဩဇာ၊ နဝင်းရာသီ မညီမခိုင်၊ ယိမ်းယိုင်ပြုပျက်၍၊  
 “အဂ္ဂေါ ဗုဒ္ဓေါ သိလောရာဇာ” လာသည့်ကိုန်းကြီးငယ်၊ ရှားမီး  
 တွင်ကျသည်လည်းအထင်၊ ရာဇဝင်တိတ်အလာ၊ လက္ခဏာကျမ်း  
 များနှင့်ဆိုင်ပြိုင်ကြသည်နှင့်၊ ထောင့်တရား ဝါးဆယ်သုံးခုအတွင်း  
 တော်သလင်းလဆန်းအဘက်၊ ဆယ့်နှစ်ရက်အရှိ၊ ပိဋကတ်တော်  
 အလာ၊ ကြာသပတေးအဝင်၊ ဗေဒင်ကျမ်းအလာ၊ နေ့သောကြာ  
 ဝယ်\*၊ အာကာသေ ပစ္စုသမယကာလေ ပစ္စုဘူတထေ လက္ခ

မဒဏိမကျန်း=မဒဏိသာ၊ မကျန်းမာ  
 ခြေယမ်း=ခြေထောက်အနည်းငယ် ရောင်ဖော်ခြင်း  
 နှုတ်နက်=နှုတ်ထွက်  
 မူကွဲများ၊ (၁) ယထာနုရူပ ဩသတို့ဖြင့်ကာ။ သင့်လျော်  
 လျှောက်ပတ်သော ဆေးဖြင့်ဟူလို။

(\* ) ပိဋကတ်တော်အလာ၊ ၅-တေးအဝင်၊ ဗေဒင်ကျမ်း အလာ နေ့  
 သောကြာဝယ်။ ။ဟူသော စကားမှာ၊ အကြောင်းရင်းကို သတိမရှိကာ အသိ  
 ခက်၏။ သိရန်အကြောင်းရင်းကား၊ ပိဋကတ်တော်၌-ကမ္ဘာဦးတပေါင်း၊ လပြည့်  
 နေ့ကို၊ တနင်္ဂနွေနေ့ဆိုသည်။ ဗေဒင်ကျမ်းက ၎င်းတပေါင်း၊ လပြည့်ကျော်စာရက်  
 ကို တနင်္ဂနွေနေ့ဆိုသည်။ သို့ဖြစ်၍ တရက်ကွဲ၍နေရာ၊ ယခုကျွန်ုပ်တို့ ခေါ်သော  
 ဝေါဟာရနေ့ရက်မှာ၊ ဗေဒင်နည်းဖြစ်၍၊ တရက်၊ သို့မဟုတ် တနေ့ပိုသည်။ ထို  
 ကြောင့် လူတို့ဝေါဟာရနေ့ကို၊ တနေ့လျှော့၍ ယူလျှင်၊ ပိဋကတ်နေ့ကို ရ၏။  
 သို့ဖြစ်၍ ဤသို့ဆိုသတည်း။

ထမ်း၊ ဆေးကျမ်း လာသည်နှင့် လျော်စွာ၊ အာကာသခေတ်  
 ပျက်သည့်လက္ခဏာသဏ္ဍာန်ဖြင့် မိုးသောက်ယံအကျ၊ ဝိသေတွင်  
 ကြွက်၊ ပြိသေတွက်တွင်၊ ငှက်တကာနတ်၊ ကရကင်တွင်ဘရဂု၊  
 ရာဟုနဂါး၊ မပြားသိတ်ခွင်၊ ကန်တွင်ဗျဿ၊ သိဟနှင့် ဆင်မှာ၊  
 ဗြိန္ဒာနှင့်ငြား၊ လက်ကားမိန်ခွင်၊ မြင်သည်ကာလ၊ ကမ္မဇမိတ္တဇ၊  
 အာဟာရဇကလာပ်ပုဒ်ချင်းမဆက်ဆံ၊ ဒန်သံလောဟာ၊ သုတ  
 နှင့်ဘော်နာတို့ကို၊ လျော်စွာသော ဆေးတို့ဖြင့်၊ အရေးကုန်ဘန်  
 တတ်သော ဝိဇ္ဇာမိဂ်၊ ချက်ကျိစိမံလျှင်၊ နိဗ္ဗာန်ဝင်ဇာတ်ပြောင်း၍၊  
 အကြောင်းကွဲသည့် ပမာဏ၊ သဒ္ဓါသဘောတွင် မတည်ပြီ၊  
 နိဇိဝသဘောသို့ ရွှေ့လျော့ ပြောင်းကြွတော် မူချေသည်။ တည်  
 ရပ်သည့် ရုပ်သား၊ ကလာပ်ခြားတို့ကို၊ ငါးဆယ်နှင့် သုံးခုအကြား၊  
 တန်ကူးလဆန်း အတက်၊ ဆယ့်တရက်တွင်၊ ရွှေလင်းဆွဲ ရွာသို့  
 အကျ၊ အသုတကမ္မဋ္ဌာန်း၊ စီးဖြန်းရန် ကြွ တော်မူပါမည့် အ  
 ကြောင်းကို၊ လယ်ချောင်းလက် ညွတ်ကာ ညွတ်ကာ နှိပ်လျက်၊  
 အကြိမ်ကြိမ်ဝပ်တွား၍၊ အသနားတော်မြတ်ခံပါသည်ကျေးဇူးရင်  
 အရှင်သုရား။

၁၅-ရန်ကုန်မြို့နု မောင်သာရက ဦးမွှေးအစရှိသော  
 အိမ်နေသူများထံ ပေးသောမေတ္တာစာ

ရွှေငွေမြန်မာလေးဘန်အရောင်း၊ မြင်းမိုရ်တောင် အဖျားဝယ်၊  
 သိကြားမင်းကြီးစည်းစိမ်၊ အလွန်ငြိမ်သကဲ့သို့၊ ရုဏ်ဝိစိပွင့်လန်း  
 ထွက်၊ ချမ်းချမ်းသာသာ၊ သံသရာပစ္စုပ္ပန် နှစ်တန်အရေးကို၊ မြော်

ရွှေငွေမြန်မာလေးဘန်အရောင်း အရှေ့တွင် ငွေရောင်ရှိသည်  
 တောင်တွင် မြရောင်ရှိသည်  
 အနောက်တွင် ဖန်ရောင်ရှိသည်  
 မြောက်တွင် ရွှေရောင်ရှိသည်

ရုဏ်ဝိစိပွင့်လန်း=ရုဏ်ကျက်သရေ

တွေးနိုင်ကြဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍မြော်မြင်နိုင်သည်သာဖြစ်  
 ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသကရုဏာစေတနာ၊ ထပ်အရာနေမညောင်း၊  
 သွန်းလောင်းချက်အစုံစုံနှင့်၊ မြို့ရွှေကုန်ဌာနက၊ မောင်သာရကြည်  
 လင်စွာ၊ မေတ္တာစကား ကြားရောက်လိုက်ပါသည်၊ ဦးမွှေးမကွာ၊  
 မေတ္တာစုံပေါင်း၊ မယ်နှောင်းညှိမကွေ၊ အိမ်နေ တစုတို့များ။ ။  
 ရတနာသုံးပါးဂုဏ်အခြေတွင်၊ အိမ်နေအပေါင်းတို့မေတ္တာ၊ ပတ္တနာ  
 စုံလင်၍၊ အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အောက်ပြည်  
 ရန်ကုန်၊ ရန်ရောက်သည့်သားလှမှာ၊ အတဖြစ်သူက၊ ငါလူကြီးလို၊  
 သမီးကိုနှုတ်ထဲ ရော့၊ သမက်ကိုရမ်းထဲ ရော့၊ ဝါးခြမ်းနှင့်ပုတ်ထဲ  
 ရော့၊ ထုတ်ထမ်း၍ လိုက်ခဲ့ရော့၊ ပြောပြောချိုသာ၊ ပြန်ပါသည့်  
 စကားကို၊ နားမျှမခံ၊ ကုမ္မာဏ်တထောင်ကိုမိုးကွပ်သည့်၊ နတ်ဝေသ  
 ဝဏ်ပမာ၊ အာဏာနှင့် ချောက်သောကြောင့်၊ ကြောက်တတ်၍ ခုန်  
 ကာလွှား၊ ပြေးရသည်နှင့်တကားနှင့်၊ ယမ်းမီးစားအဟုန်တောက်၊  
 အံကြိတ်ကာ ငေါက်သောကြောင့်၊ အောက်ရပ်မြို့ ဒေသကြီးမှာ၊  
 အောင့်အည်း၍နေရပါသည်၊ သို့သည်အရာမှာ။ ။ ပြောပြောလျက်  
 တင်းလျှင်မခံနိုင်၊ လျော့ပါးလျက်ငြင်းလျှင်အကြိမ်ကြိမ်။ ။ မှန်နိုင်မျှ  
 စကား၊ ကြားဘူးသည့်ထုံးနဲမှာ။ ။ ဝမ်းပဲဟင်္သာ၊ မြောင်းကိုပစ်၍  
 မြစ်ကိုရှာ၊ ရေသာများ၍၊ ငါးမတွေ့။ ။ ဝမ်းထဲတင်းကာ၊ ဟောင်းကို  
 ပစ်၍ သစ်ကိုရှာ၊ နေရာမှား၍ ကြားမစေ။ ။ ၂၀၅ တစ်နှားကို  
 ရှောင်ဖြန်၊ ကန်တတ်သည့်နှားနှင့်ငြား၊ ကျားကိုကြောက်၍ရှင်ကို  
 ကိုး၊ ရှင်ညိုကျားထက်ဆိုး၊ ဆိုရိုးထုံးတရပ်။ ။ ဝှစ်ရာတွင်ညစ်ကျူး  
 သည်၊ ခွတ်ရာတွင်နစ်ဘူးသည်။ ။ လွန်ကျူးမိလျှင် နောင်တ၊ ကျွန်  
 ထူးရှိလျှင်ခေါင်က၊ ဆိုကြသည့်ပုံလည်းတကွင်း။ ။ မြန်စွင်းသစ်

အင်တန်အင်မျှ=အင်အားနှင့်တော်အောင်၊ မျှတအောင်  
 အောင့်အည်း=သည်းညည်းခံခြင်း၊ ကြိတ်မှိတ်နေခြင်း၊  
 လျော့ပါးလျက်=အလျော့ပေးပါလျက်  
 ထုံးနဲ=ထုံးနည်း  
 ငြား=တွေ့ကြုံခြင်း

မှ လုံရာသည်၊ ကျွန်ရင်းဖြစ်မှ ယုံသာသည်၊ ပညာရှိတို့ဆိုလျှင်  
 ။ ချမ်းလျှင်မေ့မိမိ၊ မုန်းလျှင်မေ့မိမိ၊ မရမ်းမှ နှိပ်သည်၊ မမုန်းမှ  
 နှိပ်သည်၊ ။ ဆိုင်သူမိဘဖြစ်၍၊ စင်စစ်ပင်သာ၊ အာဏာကောန်၊  
 ထားလိုသည်မှန်သော်လည်း၊ တရံတဆစ်၊ အပြစ်အနာ၊ ရှိသောခါ  
 မှ၊ ကွယ်ရာခေါ်၍၊ ဆုံးမလေ့၏။ သူ့ ရှေ့သူ့ မှောက်၊ ပွဲမြင်ရောက်မှ၊  
 မြောက်မြောက်စားစား၊ သားအားစိုက်ပြီး၊ မိဘကျူးသို့၊ ကျေးဇူး  
 ကိုသာ၊ ရှာ၍ချီးဆို ထဲကြည်ညိုလျက်၊ ။ ဟူ၍ ချောမြေ့သေသင်၊  
 စပ်ဆိုသည့်စကားကောင်း၊ သူ့ဟောင်းတို့ထုံးစံကိုစာလျှင်၊ မာတာ  
 သို့ စွဲလုံးနှင့်၊ ဆုံးမကောင်းပါလျက်၊ သာသာမျှ ယံ အသုံးဖြင့်၊  
 ထုံးပြကောင်းပါလျက်၊ ကြွက်ကြွက်ရိုက်ရွာလုံးဆူ၊ တရပူဇော်ဓမ္မ၊  
 ဗျာဓေလို့ ဖျောင်းဆန်အောင်၊ အာဏာသံ ပါဏာသံ၊ ယောက္ခသံ  
 အဘသံ၊ ကာလသံ၊ မာနသံ၊ ကြေးသံ၊ ဂုဏ်သံ၊ ဝါးခြမ်းသံ  
 တုတ်သံ၊ ရုန့်ရင်းသံ၊ အုန့်အင်းသံ၊ ဝေါက်ဝမ်းသံ၊ ချောက်ချမ်းသံ၊  
 နှင်သံ ဟယ်သံ၊ အသွယ်သွယ် အတန်တန်၊ မခံနိုင်အောင် ဒရစပ်၊  
 မိုးကြိုးပစ်ခတ်သောကြောင့်၊ လန့်ဖျပ်ပူသည်၊ ဝမ်းနည်းသည်  
 လည်းတချက်၊ ရှက်သည်လည်းတသွယ်၊ ဘယ် နှယ်နှယ်ရှိသည်  
 လည်းတကြောင်း၊ နေမကောင်း၍၊ ပြေကြောင်းတရားကိုရှာလျှင်၊  
 အသုရာနှင့်နတ်သိကြား၊ သားယောက္ခမစစ်၊ သို့ပင်ဖြစ်သော်လည်း၊  
 တနှစ်ကိုတကြိမ်၊ သခွတ်ပွင့်အချိန်၊ ဝတီ သာတုံဖျားက၊ သိကြား  
 ရှုံးသော်ရှုံး၊ အသုရာပြေးသောခါပြေး၊ မလေးမစား၊ သားယောက္ခ  
 မ၊ စစ်ပြိုင်ကြသည့်ထုံးစံကို၊ ထောက်လိုက်ပြန်သောအခါ၊ နိဗ္ဗာန်မရ  
 သေးသမျှသတ္တဝါ၊ ဓမ္မတာဖြစ်ရိုး၊ ခရီးချင်းထားလျှင် ခရီးချင်းထိ၊  
 ကြီးချင်း ထားလျှင် ကြီးချင်းငြိ၊ အစိနှင့်သား၊ လျှာနှင့်သွား၊  
 မှားတတ်ကြသည်သာ၊ လျှာနှင့်သွားမှ အဖျားထိ၍ ကွဲသေး

ပိုက်ဖြူး=ပိုက်ဖြား=ပွေ့ ပိုက်ဖြား=ယောင်၊ သည်  
 မျှ၊ =ကျက်သရေမင်္ဂလာ  
 တရပူ=ပူပူဆူဆူ  
 တရပွေ=ရွပ်ပွေအောင်

သည်၊ မာတာနှင့်သားမှာ၊ စကားငြိ၍ လွဲသေးသည်၊ ကြိစည်  
 စိတ်ဖြာ၍၊ ကမ္ဘာနှင့်မြေစာ၊ ရေစဗိုးနှင့်ရွှေကြာ၊ မိခင်နှင့်ပုတ္တ၊ မလွဲ  
 သည့်အရေး၊ ရှေးမူကိုကျင့်၊ ခွင့်နှလုံးသင့်၊ ရှိကြရမည်သာဟု၊  
 မေတ္တာနှလုံးချုံးချုံးချစ်တ်ပြေလျက်၊ ထွေလိုက်ရေလိုက်ထိုးခါ၊ နှင့်  
 သေလိုက်ကြေလိုက်ကြီးစား၍၊ သားနှင့်အဘ၊ ချမ်းသာကြွအောင်၊  
 မြန်မာ့တိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံတော် တလျှောက်၊ အောက်ကို ရန်ကုန်၊  
 အညာကိုကောင်းတုံ၊ အစုန်အဆန်၊ ပုဂံပုခန်း ကြည်းလမ်းရေးလမ်း  
 အဆန်းဆန်းအထွေထွေ၊ သရေခေတ္တရာမြင်ဆိုင်း၊ စစ်ကိုင်းပန်းယ၊  
 အင်းဝအမော်၊ နေပြည်တော်ကြီး၊ အသီးသီးအရပ်ရပ်၊ လှည့်ပတ်  
 လှည့်လား၍၊ ကုန်ကား သည့်အစီအစဉ်တွင်၊ ငွေဝင်ကြေးတိုးထမ်း  
 ပိုးမြတ်တချိုးစု၊ သုံးခုလစ်တချိုးတိုး၊ ခေါက်ချိုးလည်းတခါတရံ၊  
 ရံဘန်ရံဘန်လည်း၊ နှစ်တပိုး သုံးတပိုးထွက်၊ အဆဆ တက်သော  
 ကြောင့်၊ ကြေးထွက်သည်ဟူ၍ မထင်မြင်၊ ကြေးဝင်သာ မောက်  
 သောကြောင့်၊ အောက်နှင့် အထက်၊ အပြည့်အသိပ်အနှက်၊ ဗရုဗြွက်  
 ကြိအထပ်ထပ်၊ ဒရစပ်ဘင်းကျမ်းသာ၊ အိမ်ယာခမ်းနား၊ အဆင့်ဆင့်  
 ပွားသည်နှင့်၊ သားမယားအိမ်သူအမွန်၊ ကျေးကျွန်ပါဂုဏ်တက်၍  
 ရွှေလက်ကောက် ငွေလက်ကောက်တဝင်းဝင်း၊ ရွှေခြေချင်းငွေခြေ  
 ချင်းတမောင်းမောင်း၊ ရွှေနားတောင်းငွေနားတောင်းတလျှပ်လျှပ်၊  
 ရွှေလက်စွပ် ငွေလက်စွပ် တထိန်ထိန်၊ ဣန္ဒနီလာ၊ မသာရဂယ်၊  
 ဝင်သဝဏ်ပတ္တမြား၊ ပြယ်ဖိုးယားလကျာလိန်၊ ဖိန်အရောင် ကြောင်  
 အရောင်၊ မှန်အရောင်ဖလ်အရောင်၊ တပြောင်ပြောင်တလက်လက်၊

စိတ်ဖြာ=(ပေါရာဏ)=အစိတ်စိတ်အဖြာဖြာ၊ ကြိစည်သည်  
 ချုံးချုံးချ=စိတ်ချလက်ချ  
 ကုန်ကား=ကုန်စည်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ခြင်း။ (ကား=ဖေါက်ကား ရောင်းဝယ်  
 ခြင်း)  
 သုံးခုလစ်=ထက်ဝက်ပေါင်းသုံးခု=တခုနှင့်ထက်ဝက်= 1 1/2  
 ကြေးထွက်=ငွေထွက်သည်၊ ငွေကုန်သွားသည်  
 တင်းကျပ်=ပြည့်နှက်အောင်

စည်းစိမ်ကြီးတက်၍၊ သက်ရှိပစ္စည်းဥစ္စာ ရတနာမေဇီးနှင့် ဆင်  
 မြင်းဝယ်လိုပယ်၊ လယ်ယာမိုးမြေအစဉ်စဉ်၊ ဥယျာဉ်တွေအပြိုင်  
 ပြိုင်၊ ခိုင်လုံးကုံထံ၍၊ ပစ္စုပ္ပန်တွင်မဆုတ်မယုတ်၊ ဂုဏ်နေကဟုတ်  
 သောကြောင့်၊ ပလုပ်ထုတ်မိုးဒေါင်၊ နိုးနောင်သိုးသွင်း၊ နောင်းနင်း  
 မြင့်အုံး၊ ပြုတ်ပြုတ်ပြုန်းများနှင့်၊ နှလုံးကြည်လင်၊ ပွဲသဘင်ဆင်၍၊  
 သင်္သရာကြွေးချလိုချ၊ သီလကို ယူလိုယူ၊ အလှူကြီးပေးလိုပေး၊  
 သူဌေးကြီးခံလိုခံ၊ စည်းစိမ်ကြီးစံ၍ ကြိုလိုက်တိုင်းမယွင်းပြီ၊ ဂုဏ်  
 အဆီနှင့် ပြည့်ဝ၍၊ အာကလူ တကဲ့လူ၊ ဒနိဘဲ လူဟု ဂုဏ်တမူ  
 မြင့်မောက်၊ ထက်အောက်ညာကြေ၊ ကျော်ပလေစေ စိတ်ကူး၍၊  
 အထူးထူးစီးပွား၊ များပြားဖွံ့ဖြိုး၊ ပွားတိုးလောက်သည့် ကာလမှ၊  
 ခုကြီးတို့ထံ၊ ပြန်လည်ပါမည့် အကြောင်းနှင့်၊ ပို့ဟောင်းမေတ္တာ  
 တွင်ထပ်လောင်းပါမည့်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ကာ၊ မေတ္တာစကား၊  
 ကြားပါလိုက်သည်၊ ချစ်ရည်တိုက်ကျွေး၊ ဦးမွှေးမကွေ၊ အိမ်နေ  
 တစုတို့များ။

၁၆-ဘိုးတော်မင်းတရားကြီးထံ အယူတော်မင်္ဂလာက  
 သံတော်ဦးတင်စာသွင်း၍ အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ပုံ

တရားကျွန်တော် ရာဇဂုဗ္ဗမင်္ဂလာ ဆက်လျှောက်သည်တရား။  
 ယခုကာလတွင် ဆင်းရဲသားတို့ဖြစ်ဟန်မှာ၊ ကြွေးတောင်းမင်းစေ  
 ကလည်း တလျှပ်လျှပ်၊ မြို့ကွပ်ကလည်း တူးခါးခါး၊ ရွာကွပ်က

- ခင်း=(ပေါရာဏ)=အများ
- ကုံထံ=ပြည့်စုံကြွယ်ဝချမ်းသာခြင်း
- အာကလူ=အလွန်လာသူ=အလွန်တော်သူ
- ဒနိဘဲ=ဒနိ....အလွန်နှစ်သက်စဘွယ်၊ ချစ်စဘွယ်
- ဘကြီး=ဘခင်
- မင်းစေ=မင်း၏ အစေခံကျွန်
- မြို့ကွပ်=မြို့ကိုအုပ်ချုပ်သူ
- ရွာကွပ်=ရွာကိုအုပ်ချုပ်သူ

လည်းတခြား၊ စားစရာကလည်းမရှိ၊ လက်ရှိဥစ္စာကလည်း ကြည့်  
 မမြင်၊ ကိုယ်အင်နှင့်လည်း မတန်လွန်၊ မှုခန် ကလည်း အထွေးထွေး၊  
 ပြေးရမည်ကလည်း လမ်းမဆုံး၊ ပုန်းရမည်လည်းမလွတ်၊ ချခတ်  
 ကလည်းတသွယ်၊ ဗဒိုးမပီ၍လည်းနေရငြား၊ မင်းများကလည်း  
 ကြေးခွဲမည် တကားကား၊ ငယ်သားများကလည်း ဘုန်းကြီး  
 ရာကို မှီမည်ကြံသောကြောင့်၊ မင်းများကလည်း မလှန်ဝံ့အောင်  
 ချောက်၊ ကြောက်သောအခါ မိန့်တော်အတိုင်းလို သာ လိုက်ရ၊  
 ပေးစရာကလည်းမရှိ၊ မင်းအားနှင့်ဘိ၍ တောင်းသောအခါလည်း  
 မခံနိုင်၊ ပိုင်သည့် လယ်ယာများကလည်း မအားမလပ်ပြီ၊ သူ ဖြိုနှိ  
 အတန်သာ ကာလသို့ရောက်ခဲ့ပြီတရား။

ဤသို့မင်္ဂလာလျှောက်သည့်စာတမ်းကို တွေ့သောကြောင့်  
 အမိန့်ထုတ်သော် သည်ကဲ့သို့ ထုတ်လတ္တံ့ ဟူ၍  
 အမိန့်တော်ထုတ်မည့် လက္ခဏာရိပ်ကို  
 စိတ်ကူး၍ရေးသည်ကား

ဘုန်းတော်အလွန်ကြီးမြတ်တော် မူထွသောဘဝရှင်မင်းတရား  
 ကြီးဗျာဒိတ်တော်ရှိသည်၊ ငါ၏ဝန်ရှင်တော်တို့။ ။ အယူမင်္ဂလာ  
 သည်၊ ငါ၏ဆင်းရဲသား၊ ကျွန်တော်မျိုး၊ ကိုးကွယ်မသိ၊ ဆင်းရဲ  
 ရှိချက်ကို၊ လျှောက်ဆက် သံတော်ဦးတင်သည်မှာ၊ ငါ၏ ရွှေလက်  
 ထက်တော်တွင်သာ ဆင်းရဲသည်မဟုတ်၊ သမုဒ္ဒရာ၏၊ သေဉ်လည်  
 ကြောင်၊ ရသေ့ကြောင်၊ ကြောင်တူရာ၏၊ ထွန်ချစ် စောခင်နှစ်၊

- မှုခန်=အမှုတာဝန်=အမှုကိစ္စ
- ချခတ်=တရားရုံးတော်မှခေါ်သောစာ (summons)
- ယိုးမယ်=အကြောင်းပြု၍လွှဲဖယ်နေခြင်း
- ကြေးခွဲ=အခွန်တော်ခန့်ခွဲတောင်းဆိုသောကြေးငွေ
- သူ ဖြို=သူ့ အကြွေး
- အတန်=အတော်
- ဗျာဒိတ်=အမိန့်တော်

ခွတ္တပေါင်း၊ ခွတ္တရန်၊ သရေခေတ္တရာ၊ ပုဂံ မြင်ဆိုင်း၊ စစ်ကိုင်း  
 ပန်းယ၊ အင်းဝမင်းအဆက်ဆက်၊ အနုမတဂ္ဂအစမထင်၊ သင်သရာ  
 မပျက်မပြို၊ မဂ်ဖိုလ်မရသေးသမျှ၊ ဆင်းရဲကြသည်ပင်။ ထုရားရှင်  
 ရှိစဉ်ကာလက၊ စစ်ပြိုကြသည့် မင်းလည်းအများ၊ ဟောထားတော်  
 မူခဲ့သည့် ဇနကာမှာလည်း၊ အရှိဋ္ဌနှင့် ပေါ်လည်နှောင်၊ သေအောင်  
 စစ်ထိုးကြခြင်း အထင်အရှားဖြစ်သည်။ သည်ကိုထားဦး၊ ထုရား  
 လောင်းပြီပြီ ပါရမီရင့်မာ၊ မဟောသခာမှာ၊ ပဉ္စာလရာဇ်နှင့်၊ စစ်  
 ပြိုင်တော်မူသေးသည်ပင်။ သို့ဆင်ခြင်ရန်၊ ထုံးစံအများနှင့်၊ တရား  
 အနေကိုခွဲဝေစီမံလျှင်၊ နိဗ္ဗာန်မရသေးသမျှ၊ သတ္တဝါဟူက၊ သင်္ခါရ  
 ကို၊ ဒုက္ခချည်းသာ၊ မြတ်စွာဘုရား၊ ဟောထားတော်မူခဲ့သည်အထင်  
 အမြင်။ အရှင်ဧကရာဇ်ကြောင့် ဆင်းရဲသည်မဆိုရာ။ ကံသာအမိ၊  
 ထုရားဟောရှိသည်ဟု၊ သိမြင်သူများမှာလည်း၊ မေတ္တာ သဒ္ဓါ၊  
 အမျှ ဝေသုဝေ၊ ညောင်ရေလောင်းသူလောင်း၊ သက်တော်ရှည်  
 ကြောင်းကို၊ ဆုတောင်းဆုယူ၊ ကြည်ဖြူ ရှင်လန်းပန်းသင်ပုတ်တင်၊  
 ထုရားဝင်ကျောင်းတက်၊ ကုသိုလ်ဆက်၍၊ မပျက်အောင်ရှိကြပါ  
 သည်ပင်။ သို့ကိုစဉ်လျက်၊ ငါ့ရွာလက်ထက်တော်တွင်သာ၊ ဗျာပါ  
 ပူထပ်၊ မရပ်မတည်၊ အသည်လူသူ၊ ဆာပူ လောင်လဲ၊ ဆင်းရဲ  
 လေတိသကဲ့သို့၊ ကမ္ဘာကြေ၍၊ ဥဒါန်းမကျေရှိအောင်၊ ကြံဆောင်  
 စီကုံး၍၊ ရွှေလုံးတော်အနေနှင့်မလျော်အောင်၊ မတော်သောစကား  
 ဖြင့်၊ ဈေးကံထား တင်ဆက်သူ ဖြစ်သည်။ ပြည်သူပြည်သား၊ စိတ်  
 များစက္ကယ်၊ ပရိယာယ်ဆိုနိုင်သူ ဖြစ်ကြောင်းနှင့်၊ မောင်းကြွန်  
 ပြီးလျှင်၊ ငါ၏နိုင်ငံတော်နှင့် မတန်မရာ၊ မဂ်လာကို၊ အညာတတန်း  
 မှာ၊ ရဟန်းပြုနေစေ။ ။ အမိန့်တော်။

မောင်းကြွန်=မောင်းတီး၍ကြွေးကြော်ခြင်း

၁၇-ပိုဒ်စုံပြီးသွယ်သုံးပုဒ်

(၁) တပျောင်းပျောင်းလျှင်၊ ရွှေညာ ခွင်က၊ မိခင်မာကာ၊  
 သားမင်းလျာကြောင့်၊ ခွေကာခွမ်းယိ၊ လွမ်းမချိခဲ့၊ မွေးမိဘမှာ၊  
 လွမ်းရပါလည်း၊ အောက်ရွာရပ်ဘုံ၊ ဝေးလှတုံ၍၊ နေနဲ့ တက်စ၊  
 နံနက်ထကို၊ ဧရခူတောင်ကြီး၊ ပိုက်ကာဆီးသို့၊ မျှော်ရိုးမျှော်ရာ၊  
 မမြင်သာခဲ့၊ ဗျာပါထပ်ဆောင်၊ လွမ်းမီးလောင်၍၊ သားမောင်  
 ပျော်ရာ၊ အောက်ရပ်သာသို့၊ တမ်းကာယူလျက်၊ တာဆက်သက်လျှင်  
 ငှက်လိုပျံချင်၊ မတတ်ပင်နှင့်၊ မရွှင်ပျောင်းပျံ၊ သားရွှေစကြောင့်၊  
 ရေကပစ်ပယ်၊ ရွှေကြာနှယ်သို့။ ။ တကယ်ခွမ်း၍ပိုင်ခဲ့ပြီ။

(၂) အကြောင်းကြောင်းပင်၊ အောက်မေ့လျှင်မူ၊ သက်ခင်  
 ပြတ်မျှ၊ သားရွှေစကို၊ မယ်ကလွမ်းရာ၊ များလှစွာခဲ့၊ ရှေးခါတမူ၊  
 ရှေးမှာမူကား၊ မယ် ထံပါးကို၊ လားလားမကွာ၊ စက်မွေရာလည်း၊  
 တူသာမကွဲ၊ မယ့်ရင်ထဲဝယ်၊ ယှဉ်နှံ့လျက်သာ၊ ပျော်ရပါ၏။ ခုခါ  
 တမူ၊ ခုမှာမူကား၊ ဝေးရပ်ခြား၍၊ သားလှရွှေစင်၊ မယ် ဝမ်းဝင်ကို၊  
 မမြင်ရပါ၊ သူ့ရပ်ရွာဝယ်၊ နာလည်းမကျ၊ သာမတူနှင့်၊ ရေပူရေ  
 ချမ်း၊ ဘယ်သူကမ်း၍၊ စိတ်စိမ်းရှင်အောင်၊ သားရွှေတောင်ကို၊  
 ရွက်ဆောင်လိမ့်မည်၊ အတည်တည်ကို၊ ကြံစည်လိုက်မိ၊ အောက်  
 မေ့တိသော်၊ ပျောင်းအိခွေခွဲ၊ သားရွှေထုံးကို၊ ယူကျုံးမရ၊ လွမ်း  
 လိုက်လှခဲ့၊ နှမသားချင်း၊ နောင်ရင်း ညီထွေး၊ တူကလေးနှင့်၊  
 မွေးသည့်ဘခင်၊ မမြင်မျက်ကွယ်၊ သူ့ရပ်လယ်မှာ၊ အမယ်မပါ၊  
 မောင်ချည်းသာလျှင်၊ နေရှာလိမ့်မယ်၊ အသွယ်သွယ်ကို။ ။ အကျယ်  
 တမ်း၍ပိုင်ခဲ့ပြီ။

(၃) တပေါင်းဆောင်းဝင်၊ သုံးခါစင်တိ၊ လည်ချင်တော့မည်၊  
 သို့သည်ကိုမျှ၊ သားရွှေစငယ်၊ မကြမလာ၊ ကြာကြီးကြာခဲ့၊ မင်းလျာ

နေမုံ=နေအင်=အင်နှင့် တူသောနေဝန်း  
 ရေခူ=ရေမ=အကြီးကြီး  
 တသက်သက်=တဖြည်းဖြည်း  
 စိတ်ဝမ်း=စိတ်နှလုံး

နို့နယ်၊မယ် မှာသွယ်၊မူ၊ကျယ်လျှင်ကားချွဲ၊ ဝဲလျှင်ပဲလော့၊ နွဲလျှင်  
 ကားသစ်၊နီင်လျှင်ထင်ရှင်း၊ ကျင်လျှင်သင်ပင်း၊ ချောင်လျှင်ထွင်း  
 လော့၊ ရှင်းလျှင်သုတ်သင်၊ လေးလျှင် တင်ရှင်း၊ စင်လျှင်ကား  
 ဆေး၊ ထက်လျှင်သွေးလော့၊ အရေးဆိုသွယ်၊ လူထိုဝယ်၊မူ၊သွယ်  
 တတ်မှစီး၊ရွယ်မှန်းရှင်း၊ကြီးလွယ်လျှင်ချောင်၊ မသိမှောင်သည့်၊  
 ပြုယောင်နှင့်မဲ၊ ယုတ်ထောင် လွဲသား၊ ဝမ်းထဲလိမ်လစ်၊ လူ  
 သနစ်ကို၊ စင်စစ်သေချာ၊သိခဲစွာဟု၊ပညာရှိများ၊မိန့် ခဲ့ထားသား၊  
 မှတ်သားစသွယ်၊ အသွယ်သွယ်ကို၊ မယ်ဝယ်ရွှေသွေး၊ ဉာဏ်နှင့်  
 ဆေး၍၊ အဝေးဆယ်ရှင်း၊ နီးတရှင်းဟု၊ စဉ်းစား၍သာ၊ ပြန်မည်  
 တာကို၊ ရွှေညာရပ်ခွင်၊မွေးမိခင်က၊ ဉာဏ်ရှင်ချီးမွမ်း၊ လွမ်းသွယ်  
 ပိုန်ရုံ၊ရစ်ဝံ့ပိုနှင့်၊ ကြည့်ယုံမေတ္တာ၊လောင်းလိုက်ပါ၏။ ချမ်းသာ  
 စီးဝှား၊ ဆိုသည်များကို၊ လားလားမယ်၊မှာ၊ အောက်ဖေပီဘူး၊  
 သားဦးကိုသာ၊ မြင်ချင်ပါရှင်။ မင်းလျာယဉ်ရွ၊ သားရွှေစဝယ်၊  
 မရဖြစ်စေ၊ ရဖြစ်စေသာ၊ ပြန်ခဲ့ပါလော့။ ရတနာမြူတေ၊ ဂုဏ်  
 ကိုးထွေနှင့်၊ရန်ငွေမမှောင်၊ရွှေကုန်းထောင်က၊မောင်အတော်များ၊  
 ပြန်လာငြားလည်း၊ သားမောင်မလာ၊ အောက်ရပ်ရွာမှာ၊ သုံးခါ  
 စင်စစ်၊ လည်သည်ဖြစ်ကို၊ စိစစ်လိုက်တိုင်း၊ ဗျာပါရှိုင်းလျက်၊  
 အတိုင်းမသိ၊လွမ်းရှိန်ဘိခဲ့၊ ပျောင်းအိခွေနှစ်၊ဇေယျရာဇ်သို့၊ချစ်လို့  
 မဝ၊ မြင်မဝနှင့်၊ ဆယ်လလိုက်လွယ်၊ သားမင်းဝယ်ကြောင့်။  
 အမယ်လွမ်း၍ ထိုင်ခဲ့ပြီ။

ကျယ်လျှင်ကားချွဲ=ကျယ်ချင်လျှင်ချွဲပါ။  
 သင်=ပါးလွှားအောင်ခါးဖြင့်လွှာပစ်ခြင်း  
 သင်ပင်း=သင်နှက်ခြင်း=ပစ္စည်းတခုခုဖြင့်ထပ်ပိုးခြင်း  
 တရှင်း=တစုံ=၂-ခု  
 ရစ်တံ=အထည်ရက်ခါးနီးအ ဆင်ကို နမူနာတင်ကြည့်သောတုတ်တံ  
 ရွှေကုန်း=ရွှေတိဂုံကုန်းတော်ထောင်က  
 ဇေယျရာဇ်=ဇေယျရာဇ်ရွှေ  
 မူကွဲများ။ (၁) သားကျူးကိုသာ၊ ဦး

၁၀-မှတ်ထူးပြီမေတ္တာစာ

ရွှေတိဂုံမြို့စာရေးက၊သားမြေး မြစ် စဉ်ဆက်၊ဆင်းသက်မှတ်  
 သားလောက်အောင်၊ကြံဆောင်ကြည့်ရှု၍၊ တခုခုတရာရာ၊ သနား  
 ပါဟု၊ ဆရာမြတ်တို့ နည်းခံ-ရှင်နန္ဒဇေအား၊ လျှောက်ထားသော  
 ကြောင့်၊ရှစ်သောင်းလေးထောင်ယူဖနာ၊ သမုဒ္ဒရာရေထဲမှ ပုလဲ  
 သန္တာ၊ ရတနာချစ်ပါးတို့ကား၊ သည်မှာရှိ၏ဟု ပြတ်သည့်ပမာ၊  
 ဓမ္မခန္ဓာ ရှစ်သောင်းလေးထောင်မှ၊ ထုတ်ဆောင်ယူကျုံး၍၊ မှတ်  
 ထူးပြီတော် မူလိုက်သည်ကား။ ။ဇနကမင်းသား၊ ကုန်သွား၍  
 တော်လျော်လျှင်၊ ခမည်းတော်မင်းကြီး၏၊ ရွှေထီးရွှေနန်းကို၊ သိမ်း  
 မြန်းတော် မူမည်ဟု၊ သမုဒ္ဒရာ ရေလမ်း၊ ကူးသန်း ချင်းနင်း၍၊  
 သင်္ဘောပျက်ဘိသော်၊ မဏိမေခလာနတ်သမီး ဆီးကာပိုက်ပွေ့  
 ကာ၊မင်္ဂလာကျောက်ဖြာထိပ်၊ သိပ်ပေ၍ ပျော်စဉ်တွင်၊ ဖုတ်သွင်း  
 ရထားဆိုက်၍၊ ခိုက်ရာရွှေနန်း၊ သိမ်းမြန်းတော် မူဘူးသည်လည်း  
 တထူး၊အုန်းအင်းသိမ့် စည်ပင်စွာ၊ ဗာရာဏသီ ပြည်ကြီးဝယ်၊  
 မင်းကြီးချစ်သွယ်၊ မယ်တော်မိဖုရား၊ ပုဏ္ဏားကို တပ်မက်သော၊  
 လောဘဇော စိတ်ပြေး၍၊ ရှေးနှင့် မတူပြီ၊ ကြံလှီ ပျောင်းပျံ၍၊  
 မောင်းမအပေါင်းကို၊ ချောင်းမြောင်း၍ မေးစေငြားလျှင်၊ ပုဏ္ဏား  
 ကိုနှစ်သက်၍၊ တပ်မက်သည့်စကား၊ မင်းကြီးကြားသော်၊ မယ်  
 တော်မိဖုရားကိုပင်၊ ပုဏ္ဏားနှင့် မင်္ဂလာဆောင်၍၊ အခေါင်ရွှေနန်း၊  
 သိမ်းမြန်း စံစေဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ရှုလုံးသိမ်မွေ့ရသေ့  
 ညီနောင်၊တောချောင်မြိုင်ခြေ၊နေသည့်အခါ၊နဂါးလာ၍၊ညီရသေ့  
 ကို၊ဘူးတော့ဘန်များသဖြင့်၊ နဂါးကိုကြောက်၍၊ ညီရသေ့လည်း၊  
 တနေ့တပါး၊ စားသောက်မမြန်၊ညှိုးပိန်လတ်သော်၊ နောင်တော်

သိပ်=အိပ်ပျော်ခြင်း  
 ဖုတ်သွင်းရထား=ဖုသာနက္ခတ်ထွန်းသောအခါ၌ စိမံသောရထား၊  
 ရိုက်ရာ=အမွေ အနှစ်=ရိုးရာ  
 အုန်းအင်းသိမ့် = အသံများဖြင့် သိမ့်သိမ့်တုန်ခြင်း  
 ကြံလှီ=ပိန်ချုံးလေးငယ်ခြင်း

ရသေ့က၊ ငါ့ညီတော်ထွေး၊ ရှေးနှင့်မတူ၊ ဘယ်မှ၍ ညှိုးသနည်း၊  
 ဖြည်းဖြည်းဆေးလေး၊ မေးလေငြားသော်၊ နဂါးကြောင့်ပင်၊ ညှိုး  
 မရှင်ဟု၊ လျှောက်တင်သောအခါ၊ နဂါးလာလျှင်၊ ဥစ္စာကိုနေ့တိုင်း  
 တောင်းဟု၊ မလာကြောင်းနောင်တော်ကသင်လျှင်၊ ညီရှင်ရသေ့  
 လည်း၊ နေ့ဆက်ရက်ဆက်၊ သုံးလေးရက် တည်ညံ့၊ အဘန်ဘန်  
 တောင်းသောအခါ၊ ဥစ္စာပေးရမည်ကြောက်၍၊ ရှင်ရသေ့ ထံပါး  
 သို့၊ နဂါးမလာဘဲ၊ လွဲနေဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ ဘုန်းပညာ  
 လျှံမီသော တက္ကသိုလ်ဆရာ၊ ပေးပါသည့်သွေးကို၊ တပည့်ကြီး  
 ပိတ်တရ၊ ဘုန်းမရွှံ့၍၊ စိတ်ကမကြင်၊ သပန်းပင်ထက်၊ တင်စဉ်လျှင်  
 မြန်၊ ဆူးခံပြီးမှ၊ သူယုတ်မနှင့်၊ ကွဲရပေပြီ။ **ဘန်တလီ**မြည်၍ ပြေးလေ  
 သော်၊ ဝိဒေဟရာဇ်မင်း၊ ထွက်ခင်း**ကြိမ်ကြိမ်**၊ ဘုန်းကံထိုက်၍၊  
 နှစ်ခြိုက်တွေ့ကြုံ၊ မေတ္တာထု သဖြင့်၊ ဥဒုမ္မရဒေဝီသညာနှင့်၊ တောင်  
 ညာတင်ထား၍ မိဖုရား ဖြစ်ဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ ဤထူး  
 လေးရပ်ကို၊ ကြပ်ကြပ်သတိသွင်းရမည်။ ပြည်တန်သော လက်  
 စွပ်ကို၊ ကျောက်ကျွတ်၍ ကျပြန်လျှင်၊ ဆန်**တလီ**နှင့်မျှ၊ ဝယ်  
 မည့်သူမရှိ၊ သတိကိုမြို့ပြုရမည်ဟု၊ စကားတည်စဉ်ကာနှင့်၊ ထူးစံ  
 တော်မှာခဲ့သည်၊ တကာတော်မြို့စာရေး။

၁၉-ပိုဒ်စုံစကြာ ၃-ပုဒ်

၁ နွမ်း၍ခွေယိုင်၊ လွမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ရင့်ခိုင်သန္တာ၊ အာနန္ဒာမှ၊ မြတ်  
 စွာဘုရား၊ နိဗ္ဗာန်လားသော်၊ တရားသံဝေ၊ ယူမပြေ၍၊ ပူလေသည့်  
 တု၊ မင်းဖြူဖြူကြောင့်၊ ထိုက်ဆူပြိုင်ပြိုင်၊ မျက်ရည်အိုင်လျက်၊ ယိမ်း  
 ယိုင်ကိုယ်လုံး၊ ကြိမ်မီးအုံးသို့၊ ခွေနှုံးပျောင်းပျ၊ လွမ်းယူတလျက်၊

ဆေးလေး=ဖြည်းဖြည်းဆေးဆေး  
 ဘန်တလီ=အဓိပ္ပာယ်မရှိသော အသံဖြင့်မြည်တွန်ခြင်း  
 ကြိမ်ကြိမ်=ကြုံကြုံသည်  
 တလီမယ်=ယခုခေတ် နို့ဆီဘူးတလုံးနှင့်ညီမျှသော အရေအတွက်

အလှမင်းလျှာ၊ ရတနာကို၊ လာရှာတူဖက်၊ သိပါလျက်နှင့်၊ စုံမက်  
 ကြင်နာ၊ မပြေပါ၍၊ ရောက်လာဦးဦး၊ မြော်လင့်ကိုးလျက်၊ ပျောင်း  
 ညှိုးနွမ်းသွမ်း၊ ဖျာပါဖွမ်းသည်။ ။ လွမ်း၍ဝေဆာလှိုင်တော့သည်။

၂-လွမ်း၍ဝေလှိုင်၊ တမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ဘုန်းခိုင်မြတ်စွာ၊ နိဗ္ဗာန်ရှာ  
 သော်၊ အဇာတသတ်၊ လောကနတ်ကို၊ မတ်လိမ္မာပေါင်း၊ ဒေးယဉ်  
 ပြောင်းလည်း၊ ခြောင်းခြောင်းထွက်ငွေ၊ လိုတူမွေသို့၊ ချစ်၍မပြယ်  
 မောင်မိမယ်နှင့်၊ မောင်ဝယ်ရွှေသွေး လွမ်းသွယ်ရေး၍၊ ဆက်ပေး  
 သည့်စာ၊ မြင်ရပါလည်း၊ မျက်နှာဖြူဝင်း၊ ရွှေလမင်းသို့၊ ကြော့ရှင်း  
 ရုပ်သွင်၊ မင်းရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရသေး၊ သည်အရေးကြောင့်၊ ပူဆွေး  
 ဖျာဝေ၊ လွမ်းမပြေခဲ့၊ ရွှေညာကွာလမ်း၊ နှလုံးပန်းသည်။ ။ တမ်း၍  
 တွေကာရှင်တော့သည်။

၃-တမ်း၍တွေရှင်၊ နွမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ရိပ်ရှင်ဝန်းကျင်၊ မဇ္ဇူပင်နှင့်၊  
 နှင်းပင်မညှိုး၊ ခတ္တာရိုးလည်း၊ မိုးကိုမလင့်၊ ပင်လုံးပွင့်သော်၊ သခင်  
 ချစ်သူ၊ မင်းဖြူဖြူကို၊ ဆွတ်ယူနေကျ၊ စိုက်ခေါ်တလျက်၊ ညယံစက်  
 တွင်၊ မောင်ရုပ်သွင်ကို၊ ထင်လှာရေးရေး၊ အိပ်မက်ပေးခဲ့၊ ရွှေသွေး  
 မြဲနွယ်၊ မတ္တာသွယ်ကို အကယ်မှတ်ထင်၊ နိုးပါလျှင်လည်း၊ မင်းရှင်  
 မတွေ့၊ ဖြစ်ပြန်၍ရှိ၊ ရှေ့ပြုပွား၊ မောင်တို့ဆီကို၊ မျှော်ယီမျှော်ယမ်း၊  
 မျက်ရည်ရွမ်းသည်။ ။ နွမ်း၍ခွေကာယိုင်တော့သည်။

အဆုံးပုဒ်ချလျှင်၊ အစပုဒ်သို့ဆိုက်သောကြောင့်၊  
 ပိုဒ်စုံစကြာမည်၏။ မြီးသေး၊ မြီးသွယ်၊ မြီးလုံး၊ ရင်  
 တွင်းပြည့်စ၊ စသော စပ်နည်းတို့တွင်၊ ရင်တွင်း  
 ပြည့်စပ်နည်းလည်းဟူ၏။

မူကွဲများ၊ (၁) လောကနတ်တို့  
 (၂) ခြောင်းမြောင်းလက်ငွေ

၂၀-ပဏာမပတ္တနာ

(ရွှေတိဂုံမြို့သို့နှင့်ဆုတောင်း)

သိဂုံတ္တရေ သခံရမ္ပေ၊ ဝသန္တာမေ အဇာနိတွာ။  
သာသနံ ဝါသံကေသိဉ္စ၊ ဒန္တာဒေါသေန ဝက္ခိယမိ။

(တ္တဂါထာ)

ရမ္ပေ၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) ကိုးဆယ့်ကိုး  
ကုန်း၊ တောင်ညိုလုံးဖြင့်၊ ပတ်ကုံးရစ်သန်း၊ မရန်းကနပိုး၊ ပင်မျိုး  
စိလျှင်၊ ပန်းဥယျာဉ်နှင့်၊ ချိုချင်ရသာ၊ များစွာရရုံး၊ ခြုံစီအုပ်ဖုံးသော  
ကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) မြစ်ကြီး  
ငါးသွယ်၊ မြစ်ငယ်ငါးရာ၊ ဟေဝန္တာက၊ စီးလွှာပြိုင်းပြိုင်း၊ ဝေမှိုင်း  
မှိုင်းနှင့်၊ ဒီဗိုင်းဆုတ်တက်၊ ဘရမ္မကိတွင်၊ လှေတက်တကာ၊  
ဆိုက်ဆုံလာ၍၊ သာယာတိခြင်း၊ ပင်လယ်ရင်းဝယ်၊ သဘောဆိပ်  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ စင်စစ်မွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ)  
ဒဝယ်ဒလ၊ မုတ္တမစစ်တောင်း၊ ဖေါင်းလင်းသထု၊ ခုံဝင်းသံလျှင်၊  
ဟင်္သာဝတီ၊ ကေတုမတီ၊ ဇေတုမတီ၊ ခညဝတီ၊ မှော်ဘီယုန်းသ  
လင်း၊ သင်းတိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံမြို့ရွာ၊ ရံကာဝန်းယွက်၊ ဝေတိကျက်မိလိ  
ခြေ၊ ကြည်းရေအလုံး၊ ဆုံလာရုံးသောကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်  
ပျော်ဘွယ် ရှိထသော။ (ဝါ) အလျှင်အလျှင်၊ ရွှေထိုင်ခေါင်းမှာ၊

မြိုင်=တော  
နှလုံး=စိတ်  
ဒီလှိုင်း=ပင်လယ်မှလှိုင်းထ၍ တရှိန်းထိုးတက်လာတတ်သောဒီရေ  
ဘရမ္မကိ=ပွက်ပွက်ထခြင်း  
လှေတက်=လှော်ခတ်ရန် တက်ကြီး တက်ငယ်ပါသောလှေ  
တကာ= (ပေါရာဏ) အများ  
ဆုတ်ကျက်=ဆူညံစွာ

အယဉ်ယဉ်ပန်တကောင်းနှင့်၊ အစဉ်အစဉ်ညောင်ရေလောင်းလို့၊  
ချင်းသာရကြောင်း - လွန်လွန်ကျူးအောင်၊ စိတ်ကူးချက် ဣဏ်  
ပဏီ၊ ပန်းမျိုးစုံစီ၊ သိကာကုံးလို့၊ ထီး တံခွန်တွေ အဝေဆုံးနှင့်၊  
ငါးကြော်သားကြော်အဆီတုံးနှင့်၊ ဆွမ်းသင်ပုတ်တော်ကိုယ်တော်  
သုံးတို့၊ ဖက်စိမ်းတွန့်ချွန် - ယဉ်ရုံဖုံးလို့၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာ၊ ဆုယူတုန်းမို့၊  
အပျိုအဒေါ၊ တပြုံးပြုံးရှိ၊ နှလုံးမွေ့လျော်ပျော်စဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ)  
အမြိုင်အမြိုင်ဆံတော်ရင်းမှာ၊ အပြိုင်အပြိုင်လှူဘွယ်ခင်းလို့၊ အထိုင်  
အထိုင် ပုသ်သိတင်းနှင့်၊ ဝါတွင်း ဝါပ ကုသိုလ်ယူ၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာ၊  
ဘယ်မှာပုန်းမလဲ၊ တိတိတ်ကုသိုလ် စဉ်လာထုံးနှင့်၊ ရဟန်းရှင်လူ  
ယူကာကျူးချည့်၊ ပလုတ်တုတ်သံပြုတ်ပြုတ်ပြုန်းနှင့်၊ ဆိုင်းသံစည်  
သံညံညံအုန်းစ၊ ပရိသတ်တွေ မြင့်မြင့်ရုံးလို့၊ ကုသိုလ်ပွဲစည် တ  
အုန်းအုန်းနှင့်၊ ကြီးကြီးငယ်ငယ်တမြို့လုံးပင်၊ နိဗ္ဗာန်ရမည်ယုံကြည်  
တုန်းမို့၊ နှလုံးမွေ့ လျော် ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ သိဂုံတ္တရေရွှေတိဂုံ  
အရပ်၌။ (ဝါ) ဤကမ္ဘာမြတ်၊ ဘန္ဒကပ်တွင်၊ ရှင်ပင်လေးဆူ၊  
မြတ်ဘုန်းလူ၏ ထိုင်ကြူမျှမွှေး၊ တောင်ငွေတော်စသည်၊ ထူးလည်  
အမြတ်၊ ကိန်းဝင်တော်မူရာ၊ မှန်လှစွာဟု၊ ရာဇဝင်ဆီခိုင်း၊ ထံပိုင်း  
မော်ကွန်း၊ တည်ထွန်းပညတ်၊ မွေဓာတ်ရုံ၊ သာမျိုးစုံသည်၊ ရွှေတိဂုံ  
မည်ရင်း၊ မြို့များမင်း၌။ (ဝါ) ငါးမာရိအောင်မြင်၊ ပလ္လင်တော်၏၊  
တောင်မျက်နှာမှာ၊ ရာဇာရတနာ၊ ပင်ရုက္ခဝယ်၊ ဖုဿထလ္လိက၊ နာမ  
တွင်မည်၊ ကုန်သည်ညီနောင်တို့အား၊ ထုရားသခင်၊ ဆံရှင်ရှစ်ဆူ၊  
ညွန့်လူဝေလန်း၊ မွေဓာတ်ပန်းကို၊ ဆန့်တန်းလက်ဖျား၊ ပေးသနား

ဖန်တကောင်း=ဖန်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ရေတကောင်း  
ဥာဏ်ပဏီ=ဥာဏ်ဆန်းကြယ်သည်  
ဖက်စိမ်းတွန့်ချွန်=ဖက်နှင့်ပြုလုပ်ထားသောကတော့ခွက်  
ဆံတော်ရင်း=ဆံတော်ရှင်ဘုရား၏ခြေရင်း=ရွှေတိဂုံဘုရားခြေရင်း  
သမိုင်း=အခြစ်အပျက်တို့ကိုစိကာစဉ်ကာရေးထားသောကျမ်း  
သံပိုင်း=မော်ကွန်း၏နိဂုံး  
မော်ကွန်း=ထင်ရှားသော အခြစ်အပျက်ကို နောင်စာရှည် တည်တံ့အောင်  
မှတ်တမ်းတင်ထားသောစာ



သော်၊ တည်ထားထူပါ။ ဌာပနာ၍၊ သာသနာဦး၊ မကတူးတည်ရပ်၊  
 မွေခတ်ရုံ၊ အံ့မကုန်သည့်၊ ရွှေတိဂုံမည်သီး၊ မြို့ရပ်ကြီး၌။ ဝသန္တ  
 နေကြကုန်သော။ (ဝါ) သီလသမ္မာ၊ ပညာနှလုံး၊ ယူကျုံးမသွေ၊  
 နေပါကုန်သော။ အမှေ၊ အကျွန်ုပ်တို့ကို။ (ဝါ) ကေတုမာလာ၊ ကိတ္တိ  
 မာနှင့်၊ ဝိမလာစာရထ၊ နာမမတိမ်၊ ဣသိန္ဒြ၊ နွတ္တသမုတ်၊ အကျွန်ုပ်  
 တို့သည်။ သခံ-သခါနံ၊ အဆွေခင်ပွန်းတို့၏။ (တနည်းကား၊) သခံ-  
 သခေဟိ၊ အဆွေခင်ပွန်းတို့သည်။ (ဝါ) အတ္တက္ခာယီ၊ ထုံးမှီလမ်း  
 ကျ၊ သဟာယအနေ၊ အဆွေတော်သူမြတ်တို့သည်။ (ဝါ) ငမောင်-  
 ငဖုန်း၊ ဗြစ်ဗြစ်ပြုန်းအောင်၊ ရန်လုံးလွန်ပျောက်၊ အောက်သည်  
 နေဝံဝယ်၊ နောက်တောင်ရခိုင်၊ ပြည်ကိုပိုင်သော်၊ ခရိုင်သီးခြား၊ ဥ  
 တည်တွားလည်း၊ လန့်ကြားတုန်သက်၊ သမီးဆက်၍၊ ကနက်မိုက်  
 ထု၊ ဆောင်းသီးဖြူနှင့်၊ ဇမ္ဗူသခင်၊ နတ်ရှင်မွေလျော်၊ နေပြည်တော်  
 ၌၊ ပျော်ပိုက်မယွင်း၊ သီတင်းသုံးနေ၊ အဆွေတော်မြတ်တို့သည်။  
 ကေ၊ အဘယ်မည်သောအရပ်၌။ (ဝါ) ဘယ်တိုင်းဘယ်ပြည်၊ မည်  
 သည့်မြို့ရွာ၌။ ဝါသံ-ဝသန္တိ၊ နေလေကုန်၏ဟူ၍၊ သာသနံ၊ သတင်း  
 စကားကို။ (ဝါ) ချမ်းသာရှိသည်၊ မရှိသည်နှင့်၊ ထူးလည်ကြောင်း  
 ချင်း၊ ဖြစ်သတင်းကို။ အဇာနိတွာ၊ မသိ၍။ (ဝါ) သိတော်မမူကုန်  
 သောကြောင့်။ (ဝါ) လျော်စွာစီထိ၊ ကျထုတ်လျက်၊ ဝိဘူတာရုံ၊  
 မကြိုက်ကြံ့သောကြောင့်၊ အဒေါသေန၊ အဒေါသစေတသိက်ဖြင့်။  
 (ဝါ) ကောဒသ၊ ဆယ့်တဆအကျိုး၊ ပွားတိုးစေတတ်သော၊ အဒေါ  
 သစေတသိက်၊ မေတ္တာရိပ်ဖြင့်။ သိဉ္စ-သိဉ္စန္တော၊ နေ့ညမညောင်း၊  
 ပျိုညှန်လောင်းလျက်။ သာသနံ၊ ပထဝီအာပေါ၊ ဓာတ်တေဇောနှင့်၊  
 ဝါယောမျှညီ၊ အိသာကျန်းတော၊ ရှိသောအဖြစ်၊ ကြောင်းသနစ်  
 ကို။ ဒန္တံ၊ ယဉ်ကျေးစွာ။ (ဝါ) လျှောက်လမ်းလျှောက်ခွင့်၊ နေရင့်ကြီး  
 ငယ်၊ ကျဉ်းကျပ်ယုတ်မြတ်၊ စေ့စပ်ချောမော၊ သဘောပြေပြစ်၊  
 နုပျစ်ဆေးလေး၊ ရွေး၍လုံးညီ၊ ပုလဲသိသို့၊ စာစီ ယဉ်ကျေးစွာ။

ပကတူး(ပေါရာဏ) အဦးအစ  
 ဗြစ်ဗြစ်(ပေါရာဏ) အကုန်အစင်

ဝက္ခိသံဝက္ခိသာမိ လျှောက်ကြားလိုက်ပေအံ့။ (ဝါ) ဂါရဝမျိုး၊ မိုး  
 လိုမိုးအောင်၊ ရှိမိုးပူဇော်၊ ခြေတော်ဦးခိုက်၊ လျှောက်ကြားလိုက်အံ့။  
 မေတ္တာဖျန်းလျက်၊ လျှောက်မည့်အချက်ကား စက္ကဝဋ္ဌာ၊ သတ္တဝါ  
 နှင့်၊ အာကာသဉာဏ်၊ လေးတန်သော အနန္တတွင်၊ စတုတ္ထမြောက်  
 သော အနန္တ၊ သင်္ခါရတွင်၊ ပညာစေတသိက်တည်းဟူသော အ  
 မြတ်၊ အထပ်တရာ၊ ပဒုမ္မာကြာပန်း၏၊ လန်းလန်းပွင့်လစ်ရာ၊ ရတနာ  
 ပလ္လင်ဗေဗ္ဗ၊ အောင်မြေဗေဗိရပ်သည်၊ ကပ်ကန္တာကာလပတ်လုံး၊  
 မဆုံးမခြင်း၊ လေပြင်းမုန်တိုင်းတို့ဖြင့်ပင် သိမ်းသော်လည်း၊ မယိမ်း  
 မပိုင်၊ ကြံ့ခိုင်မြဲနေ၊ တည်လေသည့်သနစ်၊ အနှစ်တရာ၊ ခန္ဓာရုပ်  
 အိမ်ကို၊ ဇိဝိတိန္ဒြေ၊ ကြာရိုးရေကဲ့သို့၊ စောင့်နေသည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေ  
 သောဟု၊ သဘောကျစိတ်တမ်းလျက်၊ ပန်းပေါင်းမင်းပေါင်း၊ ဂမုန်း  
 ပေါင်း၊ ကြိတ်ပေါင်း၊ အိပ်ပေါင်း၊ အမြူတေပေါင်း၊ ပြန်ပေါင်း၊ ကျိုး  
 ပေါင်း၊ သည်းခြေပေါင်း၊ စွယ်ပေါင်း၊ နက်ပေါင်း၊ ခွက်ပေါင်းအစုံ  
 ကုံကုမံ၊ ဂေါရာဇဉ်း၊ ကတ္တု၊ ကယျဉ်း ဆေးအကျော်၊ သနထော်အန်  
 ပတ်၊ အရပ်ရပ်ဆေးရိုးအနေတွင်၊ သည်းခြေစုံရာ စုံရာဘက်၍ မင်  
 နက်မင်နီ၊ မဟာဆီတို့ဖြင့်၊ ပထီပြီပြင်စွာ၊ သာမဏေကျော်သိင်္ခ  
 စက်၊ ကပတ်ကွက်သရေကြာ၊ ကတ္တရာနှင့်၊ စမ္မာနဝတီလူးခက်၊  
 အက္ခရာလေးလုံး၊ ဝါကြိတ်လိမ်အမျက်၊ ဂဏန်းတွေ အဆင်းအ  
 တက်၊ ဂါထာမန္တာန်တွေရုံလျက်၊ အင်းကွက်ပုံ အသေအခွေတွင်၊  
 ဆင်သွားမြင်းသွား၊ မိုလ်သွားရထားတို့ကို၊ အလိုက်သင့်အနေအစုံ  
 တွင်ဖက်လက်၍၊ လက်ဝဲဘက်ကား ကျားညီနောင်၊ လက်ျာပေါင်  
 မှာ၊ အိမ်မြှောင်တွေအဆင်းအတက်၊ နားရွက်မှာလိပ်ပြာတောင်၊  
 ထိပ်ပြောင်မှာ ကြက်ခြေရစ်၊ အဆစ်ဟူသမျှမှာ၊ သုညတွေအလုံး  
 လုံး၊ ပခုံးနှင့်လည်ကုပ်မှာ၊ အဋ္ဌမုတ်ဆယ့်နှစ်ခွင်၊ ကျောပြင်မှာစမ္မာ  
 နဝ ပြာသာဒ်၊ အာစင်နှင့် နှုတ်ရေးမှာ၊ ဝေသာဠတ္တိ အပြန် အလှန်၊  
 ဆံစပ်မှာတိလောမာလောဇာ၊ မြင်ကောင်းရာ ဟူသမျှတခွင်မှာ၊  
 အင်းစီးကျား တဟုန်းဟုန်း၊ သားလုံးနှစ်ဘက်က တက်ကြဟန်၊  
 ဆင်းကြဟန်၊ မျောက်ခလေးတွေစီရရီ၊ လက်ဖျံဆီမှာ၊ ဆေးနီနှင့်

စာကြောင်းတွေ၊ နေဝင်ကြောင်၊ ရှိုင်းကြောင်၊ မိုးကြောင်၊ တိုးကြောင်၊ ထဲကြောင်၊ ဟီးမဲ့ကြောင်၊ ခါးပတ်ကြောင်၊ ခါးမြတ်ကြောင်၊ မိုးမှောင်ကျကြောင်ပတ်သက်၊ စားခွက်၌ သံလျက်ကိုက်၊ မြီးချင်းဆိုက်-ခေါင်းချင်းတိုက်၊ အရွေ့လိုက်ကြောင်အလွန်၊ ဂဝံပုံတီး၊ ကျားဘီလူးကြီး၊ အင်းစီးပြည့်လုံးမွှေ၊ ကေသရာဇာ ထံခွန်ပိုက်၊ ထိုက်ဖလှိုကြောင်၊ သူကောင်ချီ ကြောင်ဒါလီ၊ ညောင်ဘီလာယဝ၊ ကိုးလုံးဝအထွေထွေ၊ အခြေအကွင်းတို့ကို၊ ကိုယ်တွင်းပြည့်အထပ်ထပ်၊ ဒရုစပ်တင်းကြမ်း၊ အလျှမ်းသား စိတ်ရှိနှံ့၍၊ ရှိန်းအံ့ဆာယာ၊ အစုံပါနှင့်၊ လာရော့ယောကျားကောင်း၊ အလောင်းမင်း တရားကြီး၏ကျွန်၊ သေနတ်ဝန်ဝတ္တန်တို့ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာဝင်၊ ထိုးမဝင် ခုတ်မရှ၊ ပြီးစီးလှသော၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေမောင်းသွန်းလောင်းဆက်ကပ်လျက်၊ ရည်မှတ်ပို့တော်မူသော၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မမြတ်နိယံ၊ ခံယူလေ့ရှိပါသော၊ တပည့်တော်သုံးဦး၊ ဆယ်စုံပြုံး၍၊ ရှိဦးထွတ်တိုက်၊ လျှောက်ပါလိုက်သည်၊ အကြည်တော်သူမြတ်မှစ၍၊ သဟာယအနေ၊ မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။ ။ တပည့်တော်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ ဖိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ်၊ ဆရာဂုဏ်၊ အရှင်ကေရာဇိ ရွှေဘုန်းတော်၊ ကိုယ်တော်တို့ မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးတျမ်း၊ ချမ်းသာရပကတိ၊ ရှိကြပေသည်ပင်။ သို့ရာတွင်တဘန်၊ ကိုယ်တော်ထံသို့၊ ကြံအောက်မေ့ချက်-အထူးထူးကို၊ ဉာဏ်မြှူးတိုင်းမကွန့်ပြီ။ ယဉ်ယုံချီလိုက်လျှင်၊ အာရမဏီ၊ ဘရင်ဂျီ၊ ကပ္ပထိခလာသီ၊ ဇောဂျီကလယ်၊ ကုလားနွယ်တိုင်းမသိ၊ ထုပတိနှင့်၊ ဖိနုပေါက္ကံ၊ အော်လံဘင်္ဂလား၊ သဘောသားတို့၊ ကျက်စားသည့်ရေကြောင်းမှာ၊ မှန်မြောဇိကိုတပ်အပ်၊ မျက်စိနှင့် ကပ်လိုက်လျှင်၊ ဝေးရပ်ကြီးကပင်၊ နိုးနိုင်မျှ ထင်၍၊ မြင်သာသည်ပုံမယွင်း၊ မြင်းသီလာကြောင်၊ တယောင်ယောင်လျှင်၊ ခေမိမြောဇိဥက္ကောင်း၊ မြောက်သို့စောင်း၍၊ လျောင်းသည့်ပမာ၊

မှန်မြောင်း- အဝေးကိုမြင်ရသော မှန်ဘီလူး၊  
 အိမ်မြောင် (Compass)

ကြာဝတ်မုံဖူးဝယ်၊ ကွန်မြူးနေကျ ပျားပိတုန်းသည်၊ လေမှုန်းသောကြောင့်၊ လိမ်း၍ပင်ယိုင်သော်လည်း၊ ကြာအိုင်ကို ကြည့်ဖူးလျက်၊ စိတ်ကူး၍တစေ၊ နေလေသည့်ပုံမဝေး၊ လေးအင်စက်စုံ၊ သာမျိုးပုံသည်၊ ရွှေတိဂုံမည်သီး၊ မြို့များထီးက၊ နေဖီးတနှုန်း၊ လရောင်ရှုံးအောင်၊ ရွှေဘုန်းထိန်လျက်၊ မင်းဝံချက်တွင်၊ ကနက်ပိုက်ထူ၊ ဆောင်းထီးပြုနှင့်၊ ဇမ္ဗူညွန့်တွင်၊ မင်းများသခင်၊ နတ်ရှင်စံပျော်၊ ရွှေညာမော်ဝယ်၊ ကိုယ်တော်တို့ထံ၊ ပြန်လည်မည့် အကြောင်း၊ ပို့ဟောင်းမေတ္တာတွင်၊ လောင်းပါမည့်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ဘော်၊ ခြေတော်ဦးကို၊ လျှောက်ပါလိုက်သည်၊ အကျည်တော် သခင်၊ ကျေးဇူးအရှင် သူမြတ်တို့ဘုရား။ ။ (မဟာစကားပြေကြီး။)

၂၁-လင်းဆွဲဆရာတော်က ဖိရကတ်ဒါယကာ  
 မောင်အိထံ ပေးသည့် မေတ္တာစာ

စုတိပဋိသန္ဓေ၊ နှစ်ထွေတို့၏အလယ်ချက်၊ ဝိပါက်တို့၏အလယ်ပြင်၊ ဘဝင်္ဂန္တရ၊ ဝေ မဇ္ဈန္ဒ၊ ကျရောက် တတ်သော ကြောင့်၊ အန္တရာယ်မည်သော အနိဋ္ဌရုပ်၊ ဒုက္ခဝေဒနာတို့သည်၊ ရာသီဒွါဒသတိ သအသိာ၊ လိတ္တာသဋ္ဌိ၊ ရှိသည့်အနေ၊ ခြေ လေသည်အလား၊ ကြေသွားပျက်ပြုန်း၍၊ သုံးဆယ်ရှစ်ဖြာ၊ မင်္ဂလာတရားမြတ်တို့သည်၊ နိရုတ္တိပြုအပ်သော ငြိတ်ကဲ့သို့၊ ကိုယ်၌မသွေမည်၊ မြဲတည်သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ယောနိသော မနုဿိကာရ နှလုံးသွင်းနှင့်၊ ရွှေလင်းဆွဲဆရာ၊ အာဒိဂုရုကြောင့်၊ ဆင်းပေါင်းနံ့စွေ၊ ခက်ဝေညွန့်ဖြိုး၊ သီဒါဒိန်းကို၊ စိုက်ထိုးမညောင်း၊ သွန်းလောင်းအပ်သော၊

ကွန်မြူး = ပျက်ရွက်မြူးတူးစွာသွေးလာနေခြင်း၊  
 လေမှုန်း = လေဖြင့် ချေမှုန်းသောကြောင့်  
 နတ်ရှင် = ရှင်ဘုရင်

ဝိဇ္ဇာကတ်ဒါယကာ မောင်အိ။ ။နောက်ရေးကိုလည်းမရွံ၊ ခုရေးကိုလည်းမမြင်၊ ဣဏ်ထီဆင်၍၊ ချစ်ရှင်မိန့်မြတ်၊ ဝိဇ္ဇာကတ်တွင်၊ ရေးမှတ်သည့်ကျမ်းဂန်မှာ၊ အဘိဓာန် ဓာတုမာလာ၊ ဇိကာကျော်ပါဌ နိဗ္ဗာတသွယ်၊ ရှစ်ဆယ် အင်္ဂါပေါင်း၊ ရှစ်ကြောင်း တမျိုး၊ ကိုးကြောင်းတဝက်၊ လက္ခဏသုံးမူးတီး၊ တသီးမှာလေးမူးနှင့်၊ သုံးဦးသော ကျမ်းရပ်ကို၊ ရေးမှတ်၍ ပြီးပါပြီ။ ဤကုသိုလ်၏အကျိုးကို၊ ဒုက္ခမျိုး ကင်းဝေးလျက်၊ စကြဝတေး၊ သူဌေးမန္တာတ်၊ သိကြားနတ်ကဲ့သို့၊ လူရပ် နတ်ပြည်၊ ကျင်လည် စုန်ဆန်၊ ချမ်းသာစံ၍၊ နိဗ္ဗာန်ရမည့်အချက်ကို၊ မန္တလေးသုယူကာ၊ ဆရာပြုသော ကုသိုလ်တို့ကိုလည်း၊ သာဓု ခေါ်မည့် အကြောင်း၊ ကောင်းမြတ်သော စေတနာဖြင့်၊ သာယာကရုဏာ၊ ထပ်မေတ္တာနှင့်၊ မင်္ဂလာစကား၊ မှာကြားတော် မူလိုက်သည်။ ဝိဇ္ဇာကတ်ဒါယကာ တကာမောင်အိ။

၂၂-ဆရာထုန်းကြီးက သူကြီးလူကြီးတို့ကို ပေးသောမေတ္တာစာ

အနန္တသတ္တဝါ၊ ဝေနေယျာကို၊ ချမ်းသာစေလို ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍ ချမ်းသာစေလိုသောနှလုံးသွင်းနှင့်၊ မင်းတို့ဦးကြေးပေးရသလားဟု၊ အားမနာစိတ်မကွက်၊ မိန့်မြွက်လိုက်သည်သူကြီးအပေါင်းတို့။ ။ကျည်းကန်ရွာ မြောက်စောင်း၊ အလောင်းမင်းကန်ကြီးနားတွင်၊ ပျက်ပြားသည့် ရွှေမုဗ္ဗာကို၊ လက်တောဆရာတော်ဘုရားကြီးက၊ လူကြီးသူကြီးတို့ကို၊ ကုသိုလ်အနှစ်၊ အသစ်

နောက်ရေး=နောက်မှရေးကူးသော ပေစာ  
 လက္ခ=သင် ဖြင့်ပြုလုပ်သောကြောင့် ရသောအခ=ရေးခ  
 သုံးမူးတီး=တကွပ်တွင် ရှစ်မူးဖြင့်သုံးသောစံနစ်နှင့် တွက်၍ပေးသော သုံးမူး  
 ပန္နက်=ပန်နက်=ဆုပန်ခြင်း၊ ဆုကိုစိုက်ထိုးခြင်း  
 မင်းတိုင်းကြေး=အခွန်တော်ငွေ

ပွားများအောင်တရားပြညွှန်း၍ တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ပါ။ အခါနဲ့တော်ရှိသည်၊ မည်သို့မည်သို့ပြုသော၊ မည်သို့မည်သို့ဖြစ်၏ဟု၊ ကုသိုလ်တရားကို၊ ခြားနားသိကြသူချည်းဖြစ်၍၊ အသစ်များပြားစွာ၊ ဆရာပြောဟောခွင့်မရှိပေ။ ဗေဒင်ကျမ်းအလာနှင့်၊ ရွာ၏သနစ်ကိုရှုလျှင်၊ ဂုရုဗုဒ္ဓ၊ သူရဇ္ဇမှာအခြေ၊ စနေအင်္ဂါ၊ သောကြာနံအညွန့် ဖြစ်ချေသည်။ ရွှေမုဗ္ဗာအညွန့်ကောင်း ဆုတောင်းပြည့်မှာ ရေသောက်မြစ်၊ အနေကိုစစ်သော်၊ အမြစ်ကိုပင် ရေသွန်းငြား သော်လည်း၊ ညွန့်ဖျားက ပျက်စီးလျှင်၊ သစ်ပင်မျိုး မစည်နိုင်သကဲ့သို့၊ ထိုကုသိုလ်လည်းကောင်း၊ ဆုတောင်းပြည့်ပင်၊ မပျက်နေသော်လည်း၊ ရွှေမုဗ္ဗာဘုရားက၊ ပျက်ပြားချက်နာလှ၍၊ အကြာအရှည်၊ ရွာမစည်သည်။ နောက်စကားတချက်မှာ၊ တိမ်ထက်မိုးမြင်၊ ကောင်းကင်ပျော်မွေ့၊ ရသေ့ ဇော်ဂီ၊ ဓာပသီဉာဏ်၊ မြန်တွင်းစံ ဆရာတို့အစီအရင်၊ ဗေဒင်ကျမ်းအထွေ၊ ရသေ့စကားနှင့်၊ ဘုရားနှုတ်နတ်၊ သည်နှစ်ချက်ကို၊ စပ်ဘက်ရောနှော၍ ရွှေမုဗ္ဗာကို ချီးမြှောက်မည်မှန်လျှင်၊ ပစ္စုပ္ပန်အကျိုး၊ မိုးလေကောင်း၍ ရွာစည်ပင်၊ သင်သရာမှာလည်း၊ နတ်ရွာ နိဗ္ဗာန် အကြောင်း၊ ကောင်းသည် ချည်းပင်ဖြစ်တော့သည်ပင်။ ခပြင်မည့် စေတီ အရင်းသည်၊ ရှေးမင်းကောင်းမှု မှန်သည်သာဟု၊ ကျောက်စာ သံပိုင်း၊ သမိုင်းထွေထွေးသသူ၊ လူနှစ်ဦးရှိကြ၏။ ဆိုသည့်အရေးမှာ၊ ရှေးမင်းကောင်းမှုမှန်မြောက်လျှင်၊ သည်လောက်တိမ်မြုပ်ဘွယ်မရှိတကား။ စဉ်းစားတွေးတွယ်လည်းရှိသည်။ သို့ပင်ရှိငြားသော်လည်း၊ ဘုရားပွင့်တော်မူသည့်၊ ဗောဓိညောင်ရွှေ၊ ဗုဒ္ဓဟောနှင့်၊ ဇေတဝန်ကျောင်းတော်ရာ၊ သာဝတ္ထိ ဝေသာဏီ၊ ကဝိလဝတ် ရာဇဂြိုဟ်၊ ထိုထိုပြည်များမှာ၊ ကာလရှည်လျား၍၊ ခြားနားသိသသူ၊ တလူမျှမရှိပြီ မဟုတ်လော၊ သဘောကို ထောက်လိုက်လျှင်၊ ထိုထိုပြည်ခွင်၊ ဗောဓိပင်တို့သည်။

တပသီ=ခြူးခြွာကျင့်သူ၊ ရသေ့  
 မူကွဲများ (၁)နောက်စကားရပ်မှာ၊ ဦး

ဂုဏ်ထင်ချက် ဟုတ်သောကြောင့်၊ တိမ်မြုပ် မရှိ ကောင်းတော့  
 သလော။ ပြောသူမြင်သူ၊ တလူမျှ မကြိမ်၊ တိမ်မြုပ်တော့သည်  
 ဟူ၍ပင်။ ဗောဓိပင် သာဝတ္ထိ စသည်တို့ကို၊ မယုံလိုရှိရတော့  
 မလော။ သို့သောကြောင့်၊ တိမ်မြုပ်သည်၊ မင်းကောင်းမှုနှင့်သည်  
 ဆိုသည့်စကားမဟုတ်၊ ခြလုပ်သည့် တောင်ပိုပင် ဖြစ်ငြားသော်  
 လည်း၊ တရားတော် အနေမှာ၊ စေတီဟူ၍ ဖွတ်ကြ၍၊ စိတ်က  
 ကြည်ညိုလျှင်၊ ကုသိုလ်ဖြစ်ကြောင်းကို၊ သိဟောင်း ဖြစ်တော့  
 သည်ပင်။ သို့သောကြောင့်၊ ဘုရားဘကာ အများ၊ တရားသိသူ၊  
 လူပညာရှိ၊ များကြဘိ၍၊ အသိညွှတ်တရားနှင့်၊ သတိမှန်စဉ်းစား၍၊  
 ပရိကံခမ်းနားကို၊ သားမယားနှင့်အတူပန်ဆင်၍၊ သေမင်းမဝင်မီ  
 လှင်တဆော၊ ရွှေမုဋ္ဌောကို မြင်ရအောင်သာ၊ တရွာ သွားမည်  
 ခရီးသည်တတွေ၊ ဆန်ရေရိက္ခာ၊ မျဉ်းပမာသို့၊ ပညာမျက်စိနှင့်  
 ရှု၍၊ ကုသိုလ်အရာ၊ ရတနာသုံးပါး၌ ညွတ်ကိုင်းလျှင်၊ မရိုင်းပြုကြ  
 မည့်သူချည်းဖြစ်၍၊ ချမ်းမြေ့လှစွာ၊ ဆရာတရားအဖို့၊ တော်ရိပ်ကို၊  
 ဦးထိပ်ထက်ဆင်ထား၍၊ သုံးပါးသောချမ်းသာ၊ လွယ်ကူစွာ ယူကြ  
 မည့်အကြောင်းကို၊ သိကြဟောင်းတွင် လောင်းစွက်၍၊ အမြွက်မျှ  
 မိန့်တော်ရှိလိုက်သည်၊ သူကြီးလူကြီးအပေါင်းတို့။

၂၃-ဆရာတုန်းတော်ကြီးက ပဝါရိတသူကြီးကို  
 ပေးသောမေတ္တာစာ

ဗာဟိရုတ္တုတ္တုပ္ပန္နဝ၊ သောက မသိမ်း၊ ချမ်းငြိမ်ရင်တွင်းကြီး  
 မင်းထပ်လောင်း၊ ကံကောင်းထောက်ကူ၊ တုန်းသစ်ထူ၍၊ ဝေပူလ  
 တောင်ယံဝယ်၊ ပြည်တန်သော ပတ္တမြားကဲ့သို့၊ စိတ်သွားတိုင်း  
 ပြီးပြည့်စုံသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟူ၍၊ အကြောင်းသင့် နောင်

မျဉ်းပမာ=မျဉ်းကြောင်းကဲ့သို့၊ ဖြောင့်ဖြောင့်တန်းတန်း

အခါ၊ လာလတ္တံ့ အတန်တန်၊ နိဗ္ဗာန်မရသေးသမျှ၊ တဝအစုစုတို့၌၊  
 သုနက္ခတ္တံ၊ သုမင်္ဂလံ၊ သုပဘာသံ၊ သုဟုဋ္ဌိတံ၊ သုခဏော၊ သုမု  
 ဟုတ္တောစ၊ သုယိဋ္ဌံ ဗြဟ္မစာရီသု၊ စသော ပါဠိတော်နှင့် အညီ၊  
 ဆယ့်နှစ်လီကသစ်ပွင့်၊ ရှစ်ချပ်သင့်ဥြစ်နေ၊ ပဋိသန္ဓေပဝတ္တိ ဝိပတိ  
 ပုည၊ မူလကိန်းစိတ်၊ ဣဿရိယထီးမြူ ဆင်ဖြူရာသီ၊ စက္ခုအသိတိ  
 ဓာတ်၊ ဖြို့ဟာဇ်ဂုတ်နဝင်း၊ ကြွင်းဓာတ်နာရီလတ်၊ နရစက်ငွေတိုင်  
 ရွှေတိုင်အမွန်၊ ခုနစ်ရာကျော်အနေ၊ ဗေဒင်တိုင်အချက်တို့သည် စန်း  
 လက်နေနံနှင့်၊ ပန်တော်ကျ၍သာ၊ စကြာမန္ဓာတ်၊ အလောင်းမြတ်  
 တို့ကိုဆုပန်ရည်လျက်၊ ရွှေပြည်နိဗ္ဗာန်သို့၊ လျင်မြန်ထုတ်ချောနှစ်  
 ရောက်လွယ်သည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေသောဟူ၍၎င်း၊ ဆရာ မေတ္တာရေ  
 မောင်း၊ သွန်းလောင်းအပ်သည်၊ ဒါယကာသူကြီးမင်း။ ဆရာတို့  
 ဆရာ၊ မုနိန္ဒာဘိရာဇဂုရု၊ တံဆိပ်တော်ရ၊ ဆရာတော်ဘုရား၊ ထင်  
 ရှားရှိတော်မူသောအခါ၊ ချက်မြှုပ်ရာဝယ်၊ မဟာရံ တံတိုင်းလည်း  
 တရပ်၊ အုတ်ပြာသာဒ်လည်းတလီ၊ စေတီတော်လည်းတတန်၊ ရေ  
 ကန်နှင့်တကွ၊ တရားရှစ်ကွက်သော ရွှေစက်တော်ပုံလည်း တရပ်၊  
 အရပ်ရပ်သော ကုသိုလ်စုတို့ကို၊ သာဓု အနုမောဒနာ စီစဉ်  
 လျက်၊ ရေစက်ချ၍၊ အမျှပေးတော်မူမည် ကြံသည့်အရာကို၊ ဒါယ  
 ကာမင်းကသိ၍၊ သုရုစိပုဏ္ဏား ဘုရားအလောင်း၊ ကောင်းမှုပြုတော်  
 မူသောအခါ၊ သိကြားလာ၍၊ ညီညာနိဗ္ဗာန်ပင်းလျက်၊ တက်လက်၍  
 ကုသိုလ်ယူသည့်ပမာ၊ ဒါယကာသူကြီးမင်းကလည်း၊ ဆင်းစင်ဖြစ်  
 လိုပါကြောင်းကို၊ ကောင်းမြတ်သောစေအနာနှင့်၊ ဆရာတော်ဘု  
 ရားအား၊ လျှောက်ထားဘူးပေသည့်စကားရိပ်စုနှင့်၊ ယခုဆရာတော်

ပန်=ထပ်တူထပ်မျှ  
 ထုတ်ချောက်=တောက်လျှောက်=အဆီးအတားမရှိ  
 ချက်မြှုပ်ရာ=မွေးဘွားသော နေရာ  
 ရိုင်းပင်း=ကူညီလျက်  
 တက်လက်=ညီတူ ညွှာတူ ပြိုင်တူ  
 ဆင်းစင်=အသင်းဝင်  
 M.P-7

ဘုရား မရှိနောက်၊ ဆရာတော်ထုရား အကြံတော် အတိုင်း၊ အပြီး  
 မြောက်အောင်၊ ဆရာတို့ကြံသည်မှာ၊ ဒါယကာသူကြီးမင်းကိုပင်၊  
 အရင်းအမြစ်ရှိကြံမှ သင့်ပေမည်ဖြစ်၍၊ ယခုဘုရားထံ လပြည့်ကျော်  
 ဆယ်ရက်နေ့ဆိုကို၊ သာဓုအနုမောဒနာ၊ ဣဒါနအသီးသီးနှင့်၊ အပြီး  
 သို့ရောက်အောင်၊ ကြံဆောင်လိုကြောင်း၊ ရပ်ရွာ ဌာန၌လည်း  
 အကာလမို့ ၊ ရေမဝင်၍၊ အပင်မကြီး၊ မသီးမပွင့်ကြကြောင်းနှင့် အ  
 ကြောင်းမျိုးကို မေတ္တာရွှေထားကြားလိုက်ပါသည်။ တကာတော်  
 သူကြီးမင်းမှစ၍၊ ဆရာတော် ထုရားအား၊ ယျောက်ထားတူးသသူ  
 ဒါယကာအပေါင်းတို့။

၂၄-မိဘက သားမောင်ကြာရွက်ထံ ပေးသော  
 မေတ္တာစာ

အန္တရာယ် ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း သာယာ၊ ခန္ဓာမြင့်ရှည်၊  
 တည်သည်သာ ဖြစ်လျက်၊ အဆက်ဆက်သောဘဝပင် လည်သော်  
 လည်း၊ လူ့ပြည်နတ်ရပ်၊ မြတ်သောသုဂတိဘဝတို့၌ လူမင်းနတ်မင်း  
 ဗြဟ္မာမင်းတို့၏စည်းစိမ်စံလျက်၊ နိဗ္ဗာန်ထုတ်ချောက်၊ ရောက်လွယ်  
 သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ အမိသူကြီးကတော်၊ အဘသူကြီးမင်း  
 တပ်သွင်းသောမေတ္တာ၊ မချာမလပ်၊ သွန်းလောင်းအပ်သော သား-  
 မောင်ကြာရွက်။ ။ မိဘမျိုးဆွေ ရွာနေသားချင်းတို့မှာ၊ ရတနာ  
 သုံးပါး ဂုဏ်တော်အင်၊ အရှင် ဧကရာဇ် ၏ဘုန်းတော် ကြောင့်၊  
 မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်းသာယာကြပေသည်၊ ထူးလည်မှာရန်

အကာလ=အချိန်မဟုတ်  
 ဘေးဘျမ်း=ဘေးဘယာ=ဘေးဥပစ်  
 မချာ (ပေါရာဏ) =အမြဲမကွာ  
 မူကွဲများ (၁) ကာလမို့၊ ဦး

မှ၊ အန္ဓာသဘာဝဇိန၊ ဒေဝိဒ္ဓရနတ်ထွတ်ဖျားသိကြားမင်းကြီးသည်  
 အသီးသီးအပိုပို၊ နတ်တို့အမှုကြောင့်၊ လူ့ပြည်၌ ကိစ္စကို မရှုအား  
 သဖြင့်၊ နတ်သားတယောကို လက်ထောက်ပြု၍၊ ကြည့်ရှုစေသည့်  
 အလား၊ သိကြားမင်းကြီးပမာ၊ ဆယ်ရွာပင်ဘုရားက နတ်သားနှင့်  
 တူသောသားမောင်ကို၊ အလျှိုလျှိုအမှုရေးကိုစွဲ၍၊ ကိုယ်ခွဲသားခွဲပေ  
 သဖြင့်၊ မောင်နေရသည့်အရပ်မှာ၊ သာမည့်အရပ်မဟုတ်ပေ၊ စကြ  
 ဝဇ္ဇာတသောင်း၌၊ တချောင်းသော လက်ညှိုးကို ထောင်လျက်၊  
 သောင်းထောင်နေလေ၊ ထွန်းပမပြိုင်၊ လင်းစေနိုင်ငြား၍၊ သိကြား  
 ထောင်ရာ၊ မနှုန်းသာသော၊ ဗြဟ္မာမင်း၏တေဇော်၊ အာနုဘော်  
 စက်ဝန်း၊ ထွန်းတောက်ပသကဲ့သို့၊ တရားတစင်း၊ သီးဆောင်းမင်း  
 တို့၏ ဦးညွှတ်ရာ၊ စကြာသခင်၊ ဘဝအသျှင်ကောင်း၊ အလောင်း  
 မင်းတရားကြီး၏ စံပျော်ရာ၊ မင်္ဂလာရွှေမြို့တော်ကြီး ဖြစ်ပေသည်။  
 အတည်တည် ဉာဏ်ချိန်လျက်၊ အလိမ္မာကွန်ချာရုံး၍၊ နှလုံးသွင်းရ  
 မည့်အလားမှာ၊ ယောက်ျားစာနည်၊ ပညာသည်တို့၊ အတည်တည်  
 အဝဝ၊ ခယမင်းပေါင်း၊ သူကောင်းပြုခံလိုလျှင်၊ အတတ်မျိုးကိုသင်  
 လေ၊ ဆောင်ထိလေ့ကျက်၊ နှုတ်ထွက်ရှင်စေ၊ ပုဒ်ပါဌ်အက္ခရာ၊  
 သဒ္ဓါရေးလည်းထင်စေ၊ ပရမတ်ရေး ပညတ်ရေးလည်း အတွေး  
 စင်စေ၊ ရာဇဓမ္မလောကအရေး၊ အတွေးအခေါ်လျှင်စေ၊ အဆိုအမိန့်  
 အကျ၊ နိဝါတလည်း၊ တည်ပဆင်ခြင်လေ၊ အဖြေအလယ်၊ နာတွယ်  
 စကား၊ လေးပါးမြွမ်းစေ၊ ဟုတ်ဟတ်တော်တည့်၊ မလှည့်သရွာ  
 မှန်စေ၊ စကားတင်စကားပျဉ်၊ စကားဆင်မျိုး၊ နည်းခိုးကြံနိုင်စေ၊  
 အစိုးရသခင် အသျှင်ကိုဖြတ်နိုး၊ ပုထိုးကဲ့သို့မှတ်လေ၊ နေကာသူ  
 နောက်၊ ဆိုကာသူ အောက်၊ စားသောက်အတန်၊ သည်းခံခြင်း  
 လည်းကြီးစေ၊ သူစိမ်းသူကျက်၊ ပေါင်းဘက်ယှဉ်ရာ၊ မယှဉ်ရာကို

မနှုန်းသာ=မနှိုင်းရှဉ်သာ  
 စာနည်=အာဇာနည်=မှားသည် မှန်သည်ကို ချင့်ချိန်နိုင်ပြီးလျှင်၊ မှန်သည်ဟု  
 ဆုံးဖြတ်ပါက နေ့ရက်မဆုတ်တမ်းဆောင်ရွက်တတ်သူ  
 သူကျက်=ခင်မင်ရင်းနှီးသူ

လည်းသိစေ၊မင်းညီမင်းသားမျိုးဖျားမှူးမတ်၊ယုတ်မြတ်သိတိ၊သတိ  
 သွင်းနိုင်စေ၊မင်းပါးနေတုံ၊အာရုံငါးပါး၊မမှားကြီးဦးခွေ-မြိလှစေ၊  
 မမြင်အပ်သည်မှာ၊သူကန်းလား၊မကြားအပ်သည်မှာ၊နားထိုင်းထူး၊  
 အမှုကိုလည်း သိတတ်စေ၊မဆိုအပ်မှာ၊လျှာမဲ့ငါး၊မသွားအပ်သည်  
 သစ်ကျားထူး၊ အယူကိုလည်း သိတတ်စေ၊ မင်း၏မျက်နှာ၊ ရုပ်ဝါ  
 ခံတွင်း၊ အဆင်းသဏ္ဍာန်၊ကြွန်အင်ကိုလည်းသိတတ်စေ၊ ဆိုရာဆို  
 ခွင့် ဆိုချိန်လင့်၍၊ သင့်ရာကိုလည်းလျှောက်မိစေ၊ အယဉ်အကျေး၊  
 ဆေးလေးဖြည်းညှင်း၊မယွင်းဆိုလေ့ရှိစေ၊ မှုစောစီကောခင်းက၊ မ  
 သောင်းမကျန်း၊ရဲစွမ်းအားကြီး၊ထိုးဝင်ခံစွဲစေ၊ ပြေလည်မှမင်းသုံး  
 သည်၊ ကြေနည်းမှ ရန်ထုံးသည်၊ တည်ကြည်မှ ရွှင်ပြုံးသည်၊  
 စကားကိုလည်း မှတ်ရမည်၊ ဟူ၍၎င်း၊ ပြစ်မယူ ရာ သော သူ  
 ရှစ်ပါးကား၊ ‘မင်းဖျားရာဇာ၊ ဆရာမိဘ၊ သဗ္ဗံ ထိပ်ပန်း၊  
 ရဟန်း အစ်ကို၊ ထိုမှ တသွယ်၊ သူငယ် သူရူး၊ နှလုံးနူးလော၊  
 အထူးမင်းမှာ၊ ပိုင်ရာသခင်၊ အရှင်ဖြစ်သည်၊ ဆရာထေရ်လည်း၊  
 အရှည်မတန်၊ ပစ္စုပ္ပန်သံသရာ၊ ကယ်ပါသောကြောင့်၊ အဖြောင့်  
 အသား၊အမိအားကား၊ကြီးငြားဂုဏ၊ အဘကိုမူ၊ပြောထူစည်းစိမ်၊  
 မတိမ်း စောင်းကာ၊ ရဟန်းမှာကား၊ တုရားသားစစ်၊ ကြီးသည်  
 ဖြစ်ခဲ့၊ စင်စစ်အစ်ကို၊ ဆိုသော်မငယ်၊ ဘ၊ရာဆွယ်ရှင့်၊ သူငယ်  
 မှာကား၊တရားမဝင်၊သူရူးတွင်၌၊ ပစ်တင်အံ့ငှါပမာမလေခံ၊ ပုံကို  
 ထောက်၍၊မရောက်ပြစ်ဆာ၊ပညာဆေးကျမ်း၊နှိမ်ချုပ်မန်းလော’  
 ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘သူကြီးမိဘ၊ဆရာစသား၊စိုးရသခင်၊ ကျေးဇူးရှင်  
 တို့ ပြစ်တင်မောင်းမဲ၊ရိုက်ပုတ်ဆဲလည်း၊ဝမ်းထဲယုံ ယုံ၊ ယုန်လျှင်  
 ကြံ့သို့၊ဆိုတုံမခံ၊စောင်မာန်ညံ့လျက်၊ ကြောက်ရွံ့ရှိသော၊သည်းခံ  
 ထွေဖြင့်။ ။မြိစေနှလုံး ယှဉ်စေမင်း’။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘အောင်ချာ  
 နှိုရ်၊မင်းကို၎င်း၊တကြောင်းပညာ၊ ရှိတို့မှာနှင့်၊ ကြီးစွာကျေးဇူး၊

ကြည့်သွေ=ရှောင်ကြည့်သွေဖယ်ခြင်း  
 မှုတော်ကောင်းက=အရေးကိစ္စကောင်းဖြစ်ပါက  
 ကြေနည်း=ကြေမှုအောင်နှိပ်နှင်းမှ

ရှိဘူးသူအား၊ ပြစ်မှားငြားလည်း၊ လျှင်လျားအပြစ်၊ မသွေထည့်ရာ၊  
 ရောင်ဝါရွင်းရွင်း၊ မိုးလမင်းအား၊ သိကြားကရေး၊ ယုန်ရှင်မှူး  
 လည်း၊ သေးသေးငယ်ကို၊ပြစ်မဆိုသို့၊ ရေညီပဒုမ္မာ၊ ကြာ၏အမျိုး၊  
 သူ့ဂုဏ်တိုးသော်၊ အစိုးကိုမူ၊ ကြမ်းသောဟူ၍၊ လူပြစ်မရှာ၊ ဥပမာ  
 သို့၊စာနာထောက်ထား၊ပိုင်းခြားနား၍။ ။နှုတ်ကား စောင့်တုန်ရာ  
 ၏တည်း”။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘နေခင်းဌာန၊ ကာလမြော်ရှု၊ ရွေး  
 ချယ်ပြုလျက်၊လွယ်မှုမထင်၊ဆင်ခြင်ကြံစည်၊ တိုရှည်ထောက်ထား၊  
 စီးပွားတိမ်နက်၊ ယုတ်တက်တွေရှာ၊ တွေးစာနာ၍၊ ဥဒ္ဓါပစ္စည်း၊  
 ပညာ ဆည်းလျက်။ ။၅၄သည်းမပြင်း၊ မွေစေမင်း’။ ။ဟူ၍  
 ၎င်း။ ။ ‘မြွက်ဆိုမသား၊ နှုတ်သံမြားသို့၊ စီးပွားလိုယောင်၊ ရူပ  
 ဆောင်၍မှားအောင်ပြစ်ရှာ၊ ကြံတတ်စွာသား၊မေတ္တာချည်းနှီး လူ့  
 ခွေးခြီးနှင့်၊ တသီးတခြား၊ တပါးပြည်ရွာ၊ မရှောင်သာ၍၊ မကွာ  
 ပေါင်းတော်၊ ပြုငြားသော်လည်း၊ အပေါ်ကားယှဉ်၊ အထဲကြည့်  
 လျက်၊စိတ်ယဉ်နှိပ်ချ၊ မာန်ကိုပ၍၊ ကာလအလိုက်၊သူ့အကြိုက်ကို၊  
 စရိုက်ညီထွေ ကျင့်တတ်စေ’။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။သို့စကားအရပ်ရပ်၊  
 ဆရာကျော်သူမြတ်တို့၊ စပ်ဟပ်မိန့်တော်မူချေသည်။ ။ပိဒေသဝါ  
 သံဝါသတော ဇာတိဒေဝဘယေနပိ ခမိတဗ္ဗံ သပ္ပညေန အပိဒါ  
 သဿတဇ္ဇိတန္တိ။ ။မိန့်ရှိဒေသနာ၊ အရမှာလည်း၊ တရွာတပါး  
 အခြားအရပ်၌ နေသောသူသည်၊ သူတပါးတို့၏ စေပါးလက်သုဗ်  
 ကျန်သူနပ်တို့၏၊ ခြိမ်းချောက်ခြင်းကိုပင် ဖြစ်သော်လည်း၊ ခံအပ်  
 ကြောင်းကို လာချေသည်ဖြစ်၍၊ အသိအလိမ္မာ၊ ပညာမျက်စိ  
 ရှိဟောင်းတွင်၊ထပ်လောင်းကာ နှလုံးသွင်းစေလိုကြောင်းကို၊ အမိ

မလှစ်=မဖွင့်  
 စာနာ=နှိုင်းရှဉ်ခြင်း  
 လူ့ရွေးခြီး=ကောက်ကွေ့လိမ်လည်တတ်သူ  
 စရိုက်=အကျင့်  
 လက်သုဗ်=လက်ပါးစေ=အစေခံ

သားချင်းနှင့် တကွ၊ အဘ သူကြီးမင်း တို့က၊ သတင်း စကား၊  
ကြားရောက်လိုက်သည်။ သားမောင်။

၂၅-ကျည်းကန်ရှင်ကြီး ဦးနန္ဒဇေယျောက်စာ

ရှေးရှေးသော ဟေတုပစ္စည်း၏အရ၊ ပဉ္စမအနေတွင်၊ အာသေ  
ဝနပစ္စည်းဖြင့် ထုံလျက်၊ အာရုံ အာရမ္မဏီကာ၊ ပစ္စည်း ပစ္စယုပ္ပန်၊  
အတန်တန် ထင်လျောက်၍၊ တဖြောက်ဖြောက် ပို့တော်မူသော  
မေတ္တာတော်မြတ်ကို၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ တပည့်  
တော်နန္ဒဇေယျာ၊ ဂါရဝစေတနာ၊ ပစာယနကုသိုလ်၊ ဥဒမ္ပိတေ၊ ရှုထား၍၊  
ဇျောက်ကြား အပ်လှသော ကျေးဇူးရှင်။ ။ သင်သရာကို ရည်  
ရော်၍၊ မယ်တော်ကောင်းမှု၊ စတုဒ္ဓိသသက်၊ ရေစက်ချလှူတော်  
မူမည်တွင်၊ ကြည့် လင် တော် မူ လှ သော၊ အဒေါသ ဗလ နှင့်၊  
ရေစက်ချ အလှူခံ၊ ဘိဝံသနိတော် မူခဲ့ပေသည့် အမိန့်တော်ကို၊  
ထွေးခေါ် ဆင်ခြင်လျှင်၊ သင်သရာကိုလည်း တတန်၊ ပစ္စုပ္ပန်တို့  
လည်း တခြား၊ ဂုဏ်များလှ ပေသည်ဟု နှလုံးပြု၍၊ ထု နှစ်သိန်း  
လေးသောင်း မြေဟိုတွင်၊ မြင့်မိုအထွတ် ဆင့်သကဲ့သို့၊ ကြီးမြင့်  
သော ကျေးဇူးအထူးရှိပေသည်ဟု အယူရှိပါသည်။ အကြံအစည်  
မမြောက်၍၊ မရောက်နိုင် ရှိသည့် အရာမှာ၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကို၊  
နောက်ထပ်၍ ခံယူလိုပါသည်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်တော် ခြေတော်  
ဦးမိုက် ဇျောက်လိုက်ပါသည် ကျေးဇူးရှင်။

ဥဒမ္ပိတေ=တောက်လျှောက်၊ အဆက်မပြတ်  
ဘိဝံသနိ=ဘိတ်ကြားခြင်း

၂၆-မောင်ကြာရွက်က အိမ်နေသူတို့ကို  
ပေးသောမေတ္တာစာ

အာရမဏီ၊ ဘရင်ဂျီ၊ ကပ္ပဿီခလာသီ၊ ဇော်ဂျီကလယ်၊ ကုလား  
နွယ်တိုင်းမသိ၊ ထုပတိနှင့်၊ ဇိနပေါတ္တံ၊ အော်လံဘင်္ဂလား၊ သင်္ဘော  
သား ရှစ်ရှက်ထွေး၊ နွတ်ခမ်းမွေး၊ ပါးမုန်းမွေး၊ ခြေသားလုံးမွေး၊  
အမွေးတွေဘရပူ၊ မုတ်ဆိတ်ထူတို့၊ ဆောင်ယူခဲ့သော၊ သင်္ဘော  
အိမ်မြှောင် သည်၊ နောက် တောင် အရှေ့၊ ထောင့်ပတ် ထွေသို့၊  
ခေါင်းရွှေ စေခြင်းငှါ၊ ချာချာပရပတ်၊ ရဟတ်လိုပင် လှည့်သော်  
လည်း၊ မည်သည့်အခါမဆို၊ မြောက်ကိုသာခေါင်းပြု၍၊ သိမ်မွေ့  
စွာနေမြတ်သကဲ့သို့၊ အပို့ ပို့ အဝန်းဝန်း၊ ပရမ်းပတာအတည်တည်၊  
မည် သို့ သော မည် ညာ သော၊ လူ မြင် တိုင်း ပြော သော်လည်း၊  
သဘောနေ မသွေဖည်၊ မြဲတည်သည်သာဖြစ်၍၊ ချစ်မြေ့ကြည်စွာ  
သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာမဓေ၊ သွန်း  
လောင်းလေ့ရှိသော၊ ကျွန်ုပ်မောင်ကြာရွက်၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်  
ဖျန်းသွန်းလောင်း၊ အကြောင်းစကား၊ မှာကြားလိုက်သည်၊ အိမ်  
နေသူတို့။ ။ အရှင် ရွှေဘဝါးတော်မြတ် အောက် အညာ၊ ရန်ရာ  
သူတို့နှင့်ပေါင်း၍၊ အကြောင်းမကြား ထွက်သွားခဲ့ရသည့်အရာမှာ၊  
ပမာဟင်လိုက်သော်၊ နတ်တို့၏တန်ခိုးဖြင့် ငှက်ထားသော သူငယ်  
သည်၊ သူ့ အိမ်ကိုပင်လွှမ်း၍ရှိသော်လည်း၊ မိမိကိုယ်ကိုအပိုးမပိုင်  
ငြား၍၊ နတ်ထားတိုင်း နေရဘိသကဲ့သို့၊ ထိုတူမယွင်း၊ နတ်မင်းနှင့်  
မထူးချွန်၊ ဝန်မင်းဘုရား အာဏာ၊ မဆန်သာ လျှင်လျား၊ ထွက်  
သွားခဲ့ရချေသည် ဖြစ်၍၊ ပြေလည်စွာ ပြောခဲ့ မပြောခဲ့မှာ၊ တကဲ့

ချာချာ=တလည်လည်  
ပရပတ်=မတ်ပတ်လည်လည်  
ပရမ်းပတာ=စည်းကမ်းမရှိ  
သွေဖည်=ရှောင်လွှဲခြင်း  
လျင်လျား=(ပေါရာဏ)-အလျင်အမြန်

ပဇာနမဆိုသာ၊ မေတ္တာသာအကြောင်းရင်းမှန်သည်ဟု၊ ထုံးစံကို  
 စွဲလိုက်လျှင်၊ အိမ်နီးခင်းအည်းအင်း၊ မင်းနှင့်ကွယ်ဝေါ၊ ဟာဗျာကျွန်ုပ်၊  
 ကျွန်တော်အသျှင်၊ တစ်ပါးထုရား၊ မိန့်တော်တိုင်း၊ ရိုင်းသံနှင့်ယဉ်သံ၊  
 တကာရန်တွင်၊ အသံကို ပမာဏမပြုသာ၊ စေတနာနှင့်၊ မေတ္တာသာ  
 အကြောင်း၊ ရှေးထုံးဟောင်းမှာ၊ အင်းကောင်း ဗျာ မတန်သာ၊  
 ငါးကောင်း ကျွန်တော် မတန်ချေ၊ ဝေကောင်း- ဝေဗျာ မယဉ်၊  
 အိမ်နီး ကောင်း မိန့်တော်တိုင်း၊ ရိုင်းသော်လည်း ယဉ်စေသည်၊  
 ယဉ်သံပင် နေသော်လည်း၊ စေတနာနှင့်မေတ္တာ ခပ်ထိုင်းထိုင်းကို၊  
 ရိုင်းစာရင်းချာတိသို့၊ ထုံးဟောင်း ရှိသောကြောင့်၊ သဘိနှင့် ကြံ  
 လိုက်လျှင်၊ အသံမှာမူလမဆို၊ နဂိုမေတ္တာသာပဇာန ဆိုသကဲ့သို့  
 ဖြစ်သည်။ တလီထုံးစကားမှာ။ ။ ပတ္တမြား မြူကပ် မြင်သည်လို၊  
 မခွန်ထေနှင်း၊ အလကား လူလျှင် ထင်သည်လို၊ မရှံ စေနှင်း၊  
 ပတ္တမြားခွန်လျှင်၊ ဆုံးဘတ်သည်၊ အလကား ရှံလျှင်၊ မုန်းဘတ်  
 ဆည်း။ ချဉ်သည်ထင်ကာမျှ မပစ်နှင်း၊ ယဉ်သည်မြင်ကာမျှ  
 မချစ်နှင်း၊ အင်သည်ထင်ကာမျှ မပစ်နှင်း၊ ချဉ်တိုင်းလည်း သေရဉ်  
 မဟုတ်၊ ယဉ်တိုင်းလည်း ပြေသည်မဟုတ်၊ အင်တိုင်းလည်း သွေ  
 မည်မဟုတ်။ ။ သို့ထုံးစံ ထုတ် သော ကြောင့်၊ ပလုတ်တုတ် သံ  
 ကြားတိုင်းလည်း ဆွမ်းယူ၊ ခွေးအူသံ ကြားတိုင်းလည်း တော်သ  
 လင်း၊ ဝင်းခင်းသည် မြင်တိုင်းလည်း ထွက်တော် မူလတ်မည်။  
 စည်တိုသံကြားတိုင်းလည်း ပုံကြီးသံ၊ ပဟိုရိသံ ကြားတိုင်းလည်း

ပဇာန (ပီဇိ) = ပြုကတော့ အကြောင်းရင်း၊ အရင်းခံ  
 အိမ်၊ အဲ၊ အည်း၊ အင်း = လူ့ စကားသံများ  
 လူလျှင် = လူရှင်လူပွေ  
 ချဉ် = ချဉ်သော အရသာ  
 အင် = ငြင်းပယ်သည်  
 ပလုတ်တုတ် = ဖျောသံ၊ အလှူအတန်း၌ စီးသောဆိုင်းသံ  
 ဝင်းခင်း = ရှင်ဘုရင် ထွက်တော် မူသော အခါ စစ်သည်တော်တစ်ပေါင်း  
 လေးတစ်လေးမျိုးလိုက်ခြင်းကို ဝင်းခင်းလည်ဟုခေါ်သည်

လေးချက်တီး၊ မီးနှုတ်သံ ကြားတိုင်းလည်း ကိုယ်တော် စက်၊  
 ကြက်တွန်သံကြားတိုင်းလည်း ရောင်နီလာ မဟုတ်သာဟု၊ မှာစာ  
 မယဉ်တယဉ်နှင့်၊ စီထျဉ်စွာအုပ်ခြံ၍၊ နယုန် လသေတဖျား တွင်၊  
 ရွှေဘွားတော်မြတ်အောက်က၊ လာရောက်တော့မည်၊ ကြံစည်သည့်  
 အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ကာ၊ ဗျူဌါပပြား၊ မုသားမပါ၊ မာယာမပွတ်၊  
 လောကဝတ်မပါ၊ ဟုတ်တိုင်းသာဖြင့်၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြား  
 လိုက်ပါသည်။ အိမ်နေလူတို့။

၂၇-မောင်ရွှေလုံးက-ဆရာထံလျှောက်လွှာ

သုံးထောင်ဝက်တရားရှစ်၊ စစ်သည်ဗိုလ်အများကို၊ ရထားဆူ  
 စီးနှင်းလျက်၊ လက်နက်လေးပါးတို့ဖြင့်၊ တိုက်လွှင့်ဖြိုနှင်၊ အောင်  
 မြင်တော်မူလျက်၊ သက်တော်ရာကျော်ပတ်လုံး၊ ဆုန်းကျက်သရေ၊  
 ဝေဝေ ဖြိုးဖြိုး၊ ကဲမိုးစွင့်စွင့်၊ ကြီးမြင့်တော် မူသည်ကို သာလျှင်၊  
 ကြည့်မြင်ရလိုသောဟု၊ တောင်းဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာမပျက်၊ ဆက်  
 ကပ်မဝေး၊ ဇောစိတ်ပြေးလျက်၊ ရှေးရှေး ဟေထုပစ္စည်း၏ အရ၊  
 ပစ္စယအနေတွင်၊ အာသေဝနပစ္စည်းဖြင့်ထုံလျက်အာရုံအာရမ္မဏိက  
 ပစ္စည်းပစ္စယုပ္ပန်၊ အတန်တန်လျှောက်၍၊ တမြောက်မြောက်ပျံတော်  
 မူသော မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူလေ့ရှိပါ  
 သော၊ နေပြည်တော် အနောက်ဘက်၊ လက်ယက်မ အညှာရွာ၊  
 ဒါယကာ ရွှေလုံး၊ ညွတ်ရုံး ဦးနှိမ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ် ရှိခိုး၍၊  
 မြတ်နိုးရှိသေစွာ၊ မေတ္တာတော်ခံ၊ ရှိခိုးနားတော်လျှောက်ပါ ဝံ့သည်၊  
 ကျေးဇူးရှင် ဆရာတော်ထုရား။ ။ တပည့်တော်မှာ၊ ရတနတ္ထယ၊  
 နုဘာဝတွင်၊ အသျှင်ရွှေဘုန်းတော်မြတ်၏ ကျေးဇူး မေတ္တာတော်

မီးနှုတ်သံ = သေနတ်ပစ်သံ  
 လသေ တဖျား = လက္ခယရက်အဖျား  
 ဗျူဌါ = လောကဝတ် = ဖေါ်ဖေါ်ရွှေရွှေ  
 M.P-8



ကြောင့်၊ မနှောင့် ဘေးပေါင်း၊ ရပ်ဟောင်းသို့ ရောက်ပေသည်။  
 ကိုယ်တော်မြတ်၏ ချမ်းသာတော် မှုခြင်း၊ သတင်းတော် ပန်းကို၊  
 ကွာလှမ်းလှဘိ၍၊ စိတ်ရှိတိုင်း မပန် ပါရ သော ကြောင့်၊ သဒ္ဓါ  
 ကြည်ညို၊ ပန်လိုသောဆန္ဒများစွာနှင့်၊ ကမ္ဘာဦးသူ၊ မှောင်မိုက်  
 လူတို့သည်၊ နှစ်ဆူသောနေ့လကို၊ တသတ်သကဲ့သို့ရှိရပါသည်။  
 ခြေတော်ရင်းမှကွာ၍၊ ရပ်ရွာသို့ပင်ရောက်သော်လည်း၊ မြေကျောက်  
 နှင့် ပုလင်းကွဲ၊ ဖလံခေါက်နှင့်အမဲ၊ သစ်စေးနှင့်အင်တွဲ၊ သလဲနှင့်  
 သကြား၊ တောကျားနှင့်အိမ်ကြောင်၊ ဆင်ပြောင်နှင့်ဂမ္ဘီလောင်း၊  
 ဥဒေါင်းနှင့် ကျီးမိုက်၊ ကြွက်ထိုက်နှင့်ပြာသာဒ်၊ နတ်ဆုံနှင့် ထန်း  
 ရွက်ထဲ၊ ဝေ့နှင့်နိဗ္ဗာန်၊ ဝေးလံသံသကဲ့သို့၊ မြို့နှင့်တောရွာ၊ သဘော  
 နေကွာလှ၍၊ နတ်ရွာမှ ရုတေမှားသော၊ မဟာကပ္ပိန္နဲ၊ ကုသပြည်မှ  
 ပြန်သော ပတာဝတီ၊ ဝတိန်ဆိက ပြန် သော နေမိမင်းကျော်၊  
 နေပြည်တော်မှ ဆင်းသော ဇနပုဒ်သားတို့ကဲ့သို့၊ ဓမ္မိပီးဘွယ်  
 အတည်တည်နှင့်၊ အောက်ပြည်သာယာချက်ကို၊ စိတ်ကွက်သည်  
 လည်းတဘော်၊ ကိုယ်တော်မြတ်ကို အောက်မေ့သည်လည်း တထီ၊  
 စေတီပုထိုးကို ဖူးချင်သည်လည်းတချက်၊ တသက်သက်နှင့်၊ ရွှေ  
 မျက်နှာတော်ကိုတရေးရေး၊ စိတ်မဝေးတသလျက်၊ ရွှေလမင်းသွင်၊  
 မှတ်ထင်၍ရှိပါသည်။ ထူးလည်လျှောက်ရပ်မှာ၊ ရှင်သာရိပုတ္တရာ  
 အလောင်း ကျီးလုလင်၊ ရှင်အာနန္ဒာအလောင်း ကျေးမြတ်၊ သော  
 မနုဿ ရသေ့ဆယ်တင်သော မျောက်၊ သမင်-ကျေး-မြေ-ကြွက်  
 ဗိဿုကာလက်၌ ကြီးသော သုကရဏ္ဍနားမြတ်၊ နတ်သက်စွန့်  
 ဆောင်သောမြင်း၊ မင်းမာဂိရိတင်ကိုစားသောမင်းစေ၊ ဒီပိတိန္ဒြေကို  
 စွန့်သော နွားကျောင်းသား၊ အမိအားအသက်လှူသော မျောက်ညီ  
 နောင်၊ သစ်ပင်ဆွေးအောင်းနေသောကျေးသား၊ ပုဏ္ဏားကိုဘထွေး  
 လုပ်သော ပြည်ကြီးရှင်၊ အရှင်ရေးကိုဆောင်သော ကုလား သံတ

ဂယ်လောင်း=အိမ်ကြွက်  
 ဝမ်းပီး=ဝမ်းနည်းခြင်း  
 စိတ်ကွက်=စိတ်ထဲ၌တကွက်ကွက်ဆင်မြင်နေခြင်း

မန်၊ ပေါက်ပြည်-ဥမင်းသား၊ ဘုရားလောင်းကြက်ဆူပင်စောင့်နတ်၊  
 ရဟန်းမြတ်အဖြစ်ကို ပေးရသော လကျာရံ၊ အတန်တန်အကြောင်း  
 ကြောင်း၊ ကျမ်းပေါင်းအရစုမှ၊ သူ ကျေးဇူးကိုခန့်တွက်၍၊ အသက်  
 သေအောင် လိမ် သူ လိမ်၊ စည်းစိမ်ကိုပေး၊ အရေးကို ဆောင်၊  
 ထိန်အောင် ကျေးဇူး သိကြကြောင်းနှင့်၊ သူတော်ကောင်းတို့၏  
 ထုံးစံကိုမြော်ခေါ်၍၊ ကိုယ်တော်မြတ်၏ကျေးဇူးကို ဝိုင်းထွေးလျှင်၊  
 သရဗ္ဗရာရေခွက်၊ စက္ကဝါအပ်နုပီး၊ မြင့်မိုကား ခြံတောင်၊ နေ  
 ရောင်ပိုးစုန်းမျှ မြစ်၍၊ စင်စစ် ကျေးဇူး၊ အထူးပီသော၊ ဘုရား  
 တပည့်တော်၌ ရှိပေသည်ဟု၊ ညွတ်ကြည်ရှိကျိုး၊ မြတ်နိုးစုံမက်၊  
 နှစ်သက်လှသော စေတနာနှင့်၊ ပစ္စေကဗုဒ္ဓါ ကောင်းကင်သို့ ကြွ  
 သည်ကို၊ မြေက ဟောင်လိုက်သောခွေးကဲ့သို့၊ ရပ်ဝေးပင် ကွာ  
 သော်လည်း၊ စေတနာရည်ရော်၍၊ ဖူးမျှော်တသလျက်၊ မေတ္တာဆက်  
 မေတ္တာခံနှင့်၊ တရံတကြိမ်မပြတ်၊ စွဲမှတ်၍တစေ၊ နေရပေကြောင်း  
 ကို၊ ဦးခေါင်းညွတ်ကာနှိပ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၊ မြတ်နိုးရှိသေ  
 စွာ၊ လျှောက်ပါဝံ့သည်၊ ကျေးဇူးရှင်ဆရာတော်ဘုရား။

၂၀-မိဘများက သားသုံးယောက်ထံ ပေးသော  
 မေတ္တာ စာ

ရတနာသုံးပါးကို ဦးထိပ်ထားလျက်၊ သားလှရွှေတောင်၊ ညီ  
 နောင်သုံးဦး၊ ရန်ဆူးရန်ငြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်းကောန်၊  
 မိဘထံသို့၊ လျင်မြန်ထုတ်ချေက်၊ လာရောက်ကြသည်သာ၊ ဖြစ်ပါ  
 စေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာမမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့  
 ရှိပါသော မိခင်ဘခင်၊ သတင်းစကားကြားလိုက်ပါသည်။ သား

ထိန်အောင်=ကျော်စောအောင်  
 တိုင်းထွေးလျှင်=ရေတွက်ဆတ်မှတ်သည်  
 အပ်နုပီး=အပ်တွင်ရှိသည့်အပေါက်

မောင်သုံးယောက်တို့။ ကြာ၍ပင် မြင်ချင်သည့် စိတ်နှလုံးနှင့်၊ ယူကျုံးမရပင်ရှိချေသည်။ ထုံးသက်သေရှာတွေ့လျှင်၊ ဟောမဝန္တာ တောထဲဝယ်၊ သားကွဲကာသွားဘိ၍၊ အမိဘီလူးမ၊ သားလိုတ၊ လျက်၊ သေရဘူးသည့်ထုံးလည်း ရှိချေသည်။ မသေဘူးလို့ လည်း၊ အထူးမသိသာ၊ အမိဒွာမူ၊ ပူဆာသောက၊ မောင်တို့ကိုတ လျက်၊ ဓာသကိသကိနှင့်၊ ခင်စိတ်မပျော်၊ စားသော်မမြန်၊ ညှိုးပိန်ခွမ်းရွှေ၊ ဓာခွေ့ ခွေ့ နှင့်၊ လွမ်း၍ဓာဓောနေရချေသည်။ အတည်တည်မှာထား ရမည့်၊ စကားရပ်အစုရမှာ၊ အမှုထိုက်သောကြောင့်၊ ကြေးဆုံ ပြန်ရသည်၊ အပြုထိုက်သောကြောင့်၊ ကြေးကုန်ပြန်ကြသည်။ ထိုက် ကြေးဆုံ၊ မိုက်ကြေးကုန်၊ ကြိုကြသည့်အရေးတွင်၊ ထိုက်ကြေး မဆုံရအောင်၊ အမှုကိုဆောင်ပါလေ။ မိုက်ကြေး မကုန်ရအောင် အမှုကို ရှောင်ပါလေ။ နေလိုနေပစေ၊ စာမပေးကမ်းသော်လည်း၊ လွမ်းရင်းရှိသူမှာလာကြသည်။ အကုန်သေ ဓာခွေ့၊ စာပေပင်ကမ်း သော်လည်း၊ လွမ်းရင်းမရှိသူမှာကြာကြသည်။ သည်ထုံးနှင့်စာပါ လျှင်၊ မှာစာကောင်းမကောင်းမှာ၊ အကြောင်းပဓာနမဟုတ်၊ လွမ်း ရင်းရှိမှ လာချိန်မည်၊ လွမ်းရင်းမရှိက ကြာချိန်မည်။ ။သည် စကားအနေနှင့် ထုံးသက်သေရှာလိုက်မူ၊ ဟိုပြုပြုက-စာပေးလိုက် ရတော့မည်မဟုတ်ပြီ၊ ညခါဆိုကို၊ အထိထိသွားသောကြောင့်၊ သီး တား၍ မနိုင်အောင်ရှိ သသူတို့ထုံးစံနှင့် ညှိလိုက်လျှင်၊ စိတ်ရှိမှလော

တသက်သက်=တစိန်စိန်၊ တဖြည်းဖြည်း၊ တခွေ့ခွေ့၊  
 အိပ်စက်=အိပ်=စက်=အိပ်ခြင်း  
 တခွေ့ခွေ့=တခွေ့ခွေ့=လဲလျောင်းအိပ်စက်ကာကွေးနေခြင်း  
 တစေ(ပေါရာဏ)=အမြဲ  
 ကြေးဆုံသည်=ကြေးငွေစုဆောင်းထားသည်  
 ထိုက်ကြေးဆုံ=အမှုကိုစွန့်၍ ထိုက်တန်အောင် ငွေလုံးကြေးလုံးစုရခြင်း  
 သေအခွေ့=သေသေ သပ်သပ် ရှိသော ဓာခွေ့  
 မူကွဲများ (၁) အမှုထိုက်သက်သော်၊ ဦး

ချိစိုမည်၊ စိတ်မရှိက ကြာချိစိုမည်၊ ချမ်းတတ်မှ ခြုံချိစိုမည်၊ လွမ်းတတ်မှ ခြုံချိစိုမည်၊ မချမ်းတတ်လျှင်မခြုံချေ၊ လွမ်းတတ် လျှင် မဖြုံပေ။ ။ကော၊ နေပင် ရှိသော်လည်း၊ သတိမထားကာ၊ လေးလေးမိုက်လမည်၊ (တခြားမြေတွင် ရှိသော်လည်း\*) တစ် ကောင်းမှ သားများကြိုက်လေမည်။ ဆိုသည်ထုံးလည်းရှိ၍ အမိဖြစ် သောကြောင့်၊ အသက်မကုန်စဉ်၊ မြင်ချင်သည့်စိတ်ထားနှင့်၊ မှာ ကြားလိုက်ပါသည်။ စကားတည် ကောင်းချင်များကိုလည်း၊ ပြော ကြားပါလိုက်သည်။ သားမောင် သုံးယောက်တို့။

၂၆-လက်ယက်မရွာ ဒါယကာ ရွှေလုံးက၊ မုတ္တမမြို့နေ ဆရာတော်ထံလျှောက်သော မေတ္တာစာ

တမ္ပဒိပ၊ ကန္တာရနှင့်၊ တိုင်းမကျက်သရေ၊ နေပြည်တော် အနောက်ဘက်၊ လက်ယက်မရွာ၊ ဒါယကာရွှေလုံး၊ ညွတ်ရုံး ဦးနှိပ်ချလျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၍၊ မြတ်နိုးရှိသေစွာ၊ မေတ္တာတော် ခံ၊ ရှိခိုးနားတော် လျှောက်ပါဝံ့သည်။ ကျေးဇူးရှင် ဆရာတော် ထုရား။ ။တကာတော်မှာ၊ အညာသို့ ဆန်တက်သည်ကာလ၊ ဝိုးရ သခင်၊ အသျှင်လျှင်စေ့ ဆော်၍၊ ခြေတော်ကို ဦးမတိုက်ခဲ့ပါရ၊ ခဏ ချက်ခြင်း၊ လျင်ပြင်းအမြန်၊ ဆန်သွားရချေသည်။ သုံးမည်ရတနာ နုဘာဝတွင်၊ အသျှင်ရွှေထုန်းတော်၊ ကိုယ်တော်မြတ်၏၊ ကျေးဇူး မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ရပ်ခန်းကျေးရွာသို့ ရောက်ပေသည်။ အတည်တည်သော ခရီးအနေတွင်လည်း၊ အထွေ

မြုံချိစိုမည်=ဂရုစိုက်ချေလိမ့်မည်  
 စကားရှုပ်=ရှုပ်သိမ်းထားသော စကား  
 စေ့ဆော်=တိုက်တွန်း၍  
 မူကွဲများ (၁) မိုက်မိက ဦး၊ (၂) အချစ်ဦး၊  
 (\*) ကွင်းအတွင်းစကား၊ ပမူ-ဖြစ်သည်။

ထွေသော စေတီစည်းခုံ၊ အစုံစုံသော ဂူပုထိုးသို့ဝင်၍၊ သင်ပုတ်  
 ရေချမ်း၊ ရွှေသင်္ကန်း၊ အစောင့်အလျောက်၊ ကိုယ်စားတော်ကပ်လှူ၍၊  
 ကြည်ဖြူစွာသော ကုသိုလ်အတ္တိကိုသာ နှစ်လိုမပြတ်၊ မေတ္တာရပ်  
 နှင့်၊ ဆက်ကပ်လိုက်ရပါသည်။ ရပ်ရွာသို့ ဝင်ရောက် တံ့သော်  
 လည်း၊ ခြေတော်ရင်းမှာ ကဲ့သို့၊ ချမ်းသာချမ်း မာ၊ လူမျိုးလျှင်  
 အမှုများစေ၊ လူသိလျှင်အမှု ပါးစေ၊ ဆိုသကဲ့ သို့ ဖြစ်ပြန်၍၊  
 မွေ့လျော်ဘွယ်မရ၊ ကိစ္စလည်းအဖြာဖြာ၊ ဗျာပါကလည်း အဝဝ၊  
 သောက၊ ကလည်း အထပ်ထပ်၊ အရပ်ချင့်ပြန်နှုန်းလျှင်၊ အသုံး  
 အဆောင်ကလည်းခြား၊ သို့ဖြစ်ငြားကြောင့်၊ နားတော်နှင့် လျော်  
 အောင် ပမာဆောင်လျှင်၊ “ဆင်ပြောင်နှင့် ကြွက်စုတ်၊ နှံ့စုတ်နှင့်  
 ဂဠုန်၊ စည်းခုံနှင့်တောင်ပို့၊ ငွေနှင့်ချင်းသား၊ ဆားနှင့် ဆပ်ပြာ၊  
 ခပ်ပြာနှင့် ရွှေစဉ်၊ လှေယဉ်နှင့် ရက်ကန်းလွန်း၊ ထီးဝန်းနှင့်ရှိပြီ၊  
 ခွေးနှင့် ခြင်္သေ့၊ ဆီးစေ့နှင့် မြင့်မို၊ ကန်နှင့် မြေပဲ၊ ဝိနွဲ့နှင့်  
 ကျီးအာ၊ တမာနှင့်ထန်းလျက်၊ လက်ဘက်နှင့်မယ်ဇလီ၊ ကတ္တီပါ  
 နှင့်လျှော်စေ၊ မိုးရေနှင့်လောင်မီး၊ ထီးထွတ်နှင့်ဖူးသို့၊ မြို့နှင့်  
 တောရွာ၊” အနေချင်းကွာလှ၍၊ ရပ်သို့ပင် ကျသော်လည်း၊ မတ္တမ  
 မြို့သာယာမှာ၊ မြန်မာကုန်အခြားခြား၊ ကုလားကုန် အသွယ်သွယ်၊  
 ထားဝယ်ကုန် အဆန်းဆန်း၊ ရှမ်းကုန်အစုံစုံ၊ မြို့ကိရိယာ၊ အင်္ဂါ အ  
 ထွေထွေ ကြည်းရေအသွယ်သွယ်၊ အံ့ဘွယ်ဒရစပ်၊ မြို့အရပ်ကို၊ တ  
 ယူမိသည်လည်းအဖျော်ဖျော်၊ မွေ့ရှင်တော်များကို ဖူးမြင်ချင်သည်

စည်းခုံ=သံခုံ  
 အတော်အလျော်=သင့်တင့်လျောက်ပတ်အောင်  
 အမှုပါးစေ=အမှုနည်းပါးစေ  
 ချမ်းသာ=ဂျင်းပင်မှအတက်  
 ခပ်ပြာ=ရောင်ပြား=ကြေးနှင့်သွပ်ရောစပ်ထားသော သတ္တု  
 လျော်စေ=သစ်ပင်၏လျော်မှ ပြုလုပ်သော အဝတ်  
 တဖျော်ဖျော်=အများ (တဖြောက်ဖြောက်ကို တဖျော်ဖျော်ဟုလည်း စပ်ချင်  
 စပ်ပေမည်=အမြဲတမ်း)

မူကွဲများ [(၁) ထီးထွတ်ပူထိုး၊ ဦး

လည်းအလျှိုလျှို၊ ကိုယ်တော်မြတ်ကို အောက်မေ့သည်လည်း တ  
 သက်သက်၊ မေတ္တာဆက်၍၊ နေ့ရက်မချော၊ လူနေပင် ကွာသော်  
 လည်း၊ စေတနာမဝေး၊ ရှေးကဲ့သို့ရှိပါသည်။ ကြံရည်အနေမှာ၊ ဟ  
 ဒယေပိယံဒုရံပိဒုဒုရံနာမ၊ ပါဠိအရကား၊ ဝေးလှသည်ပင်ဖြစ်သော်  
 လည်း၊ ချစ်ကြင်သည့်စေတနာအရေးကြောင့်၊ ဝေးသည်မမည်ရာ၊  
 အဓိပ္ပာယ်မှာ၊ ဧချောင်းရေလော၊ နီးဝေးမဆိုရာ၊ မိုးမှာသလေခနာ၊  
 နေရာနီးဝေးမဆိုရာ၊ မေတ္တာသာပခာနာဆိုသကဲ့သို့၊ အပို့၊ ပို့၊ အဝဝ၊  
 ယူတသည်နှင့် အညီ၊ အလီလီ မေတ္တာဆက်လျက်၊ နေ့ရက်ထွေ  
 မချော်၊ မေတ္တာတော် တည်းဟူသော ပန်းကို၊ လန်းလန်း ဦးထိပ်  
 ထက်ဆင်ရွက်၍၊ တစေ စေ နေပါကြောင်းနှင့်၊ အကြောင်းမျိုးကို၊  
 ရိုကျိုးဦးနှိပ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၍၊ မြတ်နိုးရိသေစွာ၊ လျှောက်  
 ပါဝံ့သည်၊ ကျေးဇူးရှင်ဆရာတော်ဘုရား။

၃၀-မောင်ဝေက၊ ပိထွေး ခယ်မတို့ထံပေးသော  
 မေတ္တာစာ

တိမ်မြူနှင့်ရာဟု၊ ခြောက်စုညစ်ကြေး၊ ကင်းဝေးသော စန္ဒရာ၊  
 သော်တာပြိုဟိမင်းသည်၊ ပဝင်းထိန်ပြောင်၊ ကြယ်များဘောင်  
 ဝယ်၊ တင့်တယ်လှဘိသို့၊ အပို့၊ ပို့၊ အဝန်းဝန်း၊ ဘေးဘျင်းဘယ၊ အနိ  
 ဌ ညစ်ကြေးကင်းဝေးသန့်စင်၊ ကုသိုလ်အင်နှင့်၊ ဆွေခင်ပွန်းတို့  
 အလယ်၊ တင့်တယ်ငြိမ်းချမ်းသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟု၊ သိဟ

မချာ(ပေါရာဏ)အမြဲ  
 ချောင်းရေလော=အထက်အညွှာတွင် ချောင်းရေ ဆင်းမည် မဆင်မည်ကို၊  
 မိုးကိုကြည့်ရသည်၊ အဝေးကြီး၌ မိုးအုံ့ နေသော်လည်းချက်မြင်၊  
 ပင် ချောင်းထဲသို့ ရေတလုံးထိုး ဆင်းလာတတ်သည်  
 တစေစေ=တစေ=အမြဲ  
 ရိုကျိုး=ရိုသေကျိုးနှံ့စွာ

ဂဇ၊ ဥသဘန္တ၊ အဿခံတွင်း၊ လေးစင်းသောဖြန့်၊ ရေထံခွန်တို့  
ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ မကသာသော၊ မေတ္တာရေယဉ်ဖြင့်၊ အ  
လျှင်မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ ကျွန်ုပ်မောင်ဝေ၊ မေတ္တာ  
ထပ်လောင်း၊ အကြောင်းစကားကြားလိုက်ပါသည်။ မိထွေးသည်၊  
ခယ်မသည်တို့များ။ ။ ကျွန်ုပ်တို့မှာ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ ဝိဂုဏ်၊ ဘ  
ဂုဏ်ဆရာဂုဏ်တွင်၊ ဆွေခင်ပွန်းတို့က၊ ပိုသသောမေတ္တာ၊ ပတ္တနာ  
ကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း သာယာ ကြပေသည်။  
မြောက်ဘက်ရပ်နေ၊ အဆွေသည်တို့၏၊ အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာ  
ကြကြောင်းကိုကြားရပေ၍လည်း၊ စိတ်ကြည် ရှင်လန်း၊ ဝမ်းမြော်  
ပါသည်။ တထိမှာထားရန်၊ လောကဓိတရားနှင့် မကင်းကြဘိ၍၊  
စိတ်သတိဖုန်းအုပ်၊ စိတ်ချုပ်ရမည်မှာ၊ “ဂုဏ်ရည်တူလူကရပ်တို့  
ကလည်း၊ တတ်မည်ကိုမိုးရိမ်၊ လိမ္မာလျှင်မကြိုက်မိုက်လျှင်ဝမ်းသာ  
ချမ်းသာလျှင် မြင်ပြင်း၊ ဆင်းရဲလျှင်အားရ၊ ကြွယ်ဝလျှင် မနာလို၊  
ကိုယ်အထက်လူတချို့ ကလည်း၊ ဇေးလှသူကိုရေကူး၊ ပုလှသူကိုမီးနှင့်  
တိုက်၊ မိုက်သူကိုပမ်းထောင်း၊ မိုက်သူကိုပမ်းရောင်း၊ အကြောင်း  
မရာ၊ နာသူကိုမပြုစု မာသူကိုဆေးဝါးကု။ ။ သားထီးတစုအပေါင်း  
ကလည်း၊ မကောင်းကြံသူကိုကြည်ညို၊ အကျိုးလိုသူကို မနှစ်သက်၊  
ဆေးချေးကို ထန်းလျက်၊ သကာကို **တမာခါးဘက်**၊ ဆူးခက်ကို  
သင်ပြုံး၊ ဆူးကိုမွေရာ။ ။ ဇလတ်တာနှင့်၊ နေဇာဆပ်သွား၊ စကား  
စွယ်၊ ရွှေခွယ်ကို စက်ဆုပ်၍၊ လက်ချပ်ပန်းကိုမှ နမ်းချင်သည့်  
နှာခေါင်း၊ ကုန်းကြောင်းယွက်တိုက်သည် ဆိုဘိသကဲ့သို့။” ယခု  
ကာလ၊ လောကဓမ္မတာ၊ တခါတရံ၊ ကြိုလှော်ပြန်လျှင်လည်း၊ နိဗ္ဗာန်  
မရသေးသမျှ သတ္တဝါ၊ မထွေသာတွေ့ရိုး ဖြစ်ချေသည်ဟု၊ သတိပြု  
စိတ်ချုပ်၍၊ ကိုယ်နှုတ်နှလုံး၊ စောင့်သုံးခြံစေရမည် အကြောင်းနှင့်

ဟိုက်သူ=မောဟိုက်နေသူ=ပင်ပန်းဆင်းရဲသူ  
တမာခါးဘက်=တမာခါးကဲ့သို့  
ဘက် ( ကုန်းဘောင်ခေတ်စကား=ပင်လျှင် )

ထပ်လောင်းကာ၊ မေတ္တာပို့ပါသည့် အဖြစ်ကို၊ မေတ္တာ စကား၊  
မှာကြားလိုက်ပါသည်။ မိထွေးသည်-ခယ်မသည်တို့။

၃၁-မယားသူကြီးကတော်က မိမိလင်သူကြီးသို့  
ပေးသော မေတ္တာစာ

သူရဇ္ဇ သောကြ၊ ဗုံဒ္ဓ စန္ဒရော၊ သောရီဂုဏ်၊ ရာဟု တောမ၊  
အဋ္ဌဥဒဟို၊ စကြာပြိုတ်သို့၊ မငြိုမငြင်၊ လိုအင်ပြည့်ဝ၊ ကိစ္စခင်ဆိမ်း၊  
ငြိမ်းချမ်းအောင်မြင်၊ လွယ်သည်ကိုသာလျှင်၊ ကြားမြင် တွေ့ကြုံရ  
ပါစေသောဟု၊ ဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ပျန်းရွတ်ဘတ်၊  
အထပ်ထပ်အလီလီ၊ နာရီမပေ၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော သူကြီး  
ကတော်၊ နာပျော်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ ကြားရောက်အပ်ပါသည်  
သူကြီးမင်းရှင်။ ။ အိမ်ရှင်အိမ်နေ၊ မိတ်ဆွေအသီးသီး၊ သားသွီး  
တစုတို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အဆင့်ဆင့်၊ အညှင့်ရွှေဘုန်း  
တော် အသီးသီး၊ သူကြီးမင်းတို့ မေတ္တာ၊ ပတ္တနာ ရေစင်ကြောင့်၊  
အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အဆွေထွက်စွ၊ အဝဝ  
တို့ကို၊ နေ့ညမဆိုပင်၊ လုံ့လပြုပါသည်။ ထိုသော်လည်း၊ မည်သို့  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ မည်သို့ မည်သို့ ဖြစ်ရချေသည်ဟူ၍သာ၊ ပညာ  
ရှိသည် အတိုင်း၊ နှလုံးသွင်း ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍ နှလုံး  
ထားစေချင်ပါသည်။ မှုရည်မှုသွား၊ မပွားမစည်၊ ပြေလည်ငြိမ်းချမ်း  
တူးကြောင်း၊ သူမြတ်လောင်းတို့ထုံးစံမှာ၊ ပညာဂုဏ်မင်းသား၊ ခရီး  
သွားသော်၊ ကြောက်ပါးလိကမန်း၊ ထန်းလုံးမျှလောက်သောကိုယ်၊  
သပိတ် မျှလောက်သောမျက်လုံးနှင့်၊ လူဖြုန်းနေကျ ဘိလူးစည်းနဲ့

မငြိုမငြင် ( ငြိုငြင်=ဆင်းရဲသည် ) =မဆင်းမရဲ=ချမ်းသာစွာ  
ခင်သိမ်း=အလုံးစုံ  
လူဖြုန်း=လူကိုဖြုန်းတီးနေကျ=လူကိုစားနေကျ  
စည်းနဲ့=စေးနဲ့=ခွါမရအောင်ကပ်တတ်သောအစေး

ကိုရဲရင့်သော ဉာဏ်ပညာနှင့်၊ လွယ်ကာ အောင်မြင်တော်မူတူး  
 သည်။ ။ အထူးတချက်မှာ၊ ဗာရာဏသီ၊ ခွန်ဆီဖိုးရ၊ ပြည်မ  
 သနင်း၊ မြေခင်းမကြီး၊ စိမ့်ချက်ရှိချေ၍၊ တနေ့ကိုလူတယောက်၊  
 အစာထောက်ရသော၊ ကြောက်မက်သွယ် ဝီလူးကြမ်းကို၊ ထင်း  
 ထမ်းသောယောက်ျား၊ ဉာဏ်အားနှင့် ကြံစည်၍၊ တပြည်ထောင်  
 လုံး ချမ်းသာတူးသည်။ ။ ဝီလူးပုဏ္ဏား၊ လက်သို့ကျသော၊ ပိရူရ  
 သုဒ္ဓိန်၊ ဉာဏ်အရှိန်ပညာကြောင့်၊ ရပ်ရွာသို့တက်၊ ပြန်လည်ရ  
 လေသည်။ ။ ရေသူ မိကျောင်း၊ စားရကြောင်းလျှင်၊ ချောင်း  
 မြောင်းလှည့်ပတ်၊ အမှတ်မထင်၊ ကျောက်ပေါ်တင်၍၊ မြစ်ပြင်သို့  
 ရောက်ပြီးမှ၊ တုရားလောင်းလျှာ၊ မျောက်ရာဇာလည်း၊ မာယာ ပရိ  
 ယာယ်၊ ဝေဂုန်လှယ်၍၊ သေနယ်မှ လွတ်တူးရပေသည်။ ။ သေ  
 နုကမျောက်၏ ဉာဏ်ပညာဖြင့်၊ လွယ်ကာကယ်ယူ၍၊ လူတို့ဝန်းရံ  
 မိသောမျောက်အပေါင်းလည်း၊ ချမ်းသာကြောင်းရတူးသည်။ ။  
 ဝီလူးထံမှ၊ မန္တန်ရသော ပေါရိသာဒ၊ အာက ယောက်ျား၊ လူ  
 စားသည်၊ ရွာတပါးမင်းကိုယူ၍၊ အအူဖြင့်လျှင်၊ ပညောင်ပင်ကို၊  
 ဝန်းကျင်သေသတ်၊ ရစ်ကာပတ်လျက်၊ ညောင်နတ်အား ပူဇော်  
 မည်၊ စိတ်ရည်ကြံစား၍ လက်ဝါးအပြင်၊ ကြိုးသိင်င်လျက်၊ ညောင်  
 ပင်မှာတွဲလွဲ ဆွဲထားသည်ကာလ သုတသောမ၊ တုရားလောင်းလျှာ၊  
 ပညာနှင့် ကယ်မ၍၊ ချမ်းသာကြသည်တစ။ ။ တရား တယောက်  
 သော မင်းအများကို၊ ပုဏ္ဏားကေဝင်္ဂ၊ မလွတ်ရဟန်၊ သေကြောင်း

သနင်း (ပေါရာဏ) = မင်း  
 မြော်တင်း = အကြောင်းအရာကို မစဉ်းစားဘဲ = ရှေ့ဖြစ်မည်ကို မတွေး  
 တောဘဲ  
 အစာထောက် = အစာထောက်ပံ့ရသော  
 သုဒ္ဓိန် = ပညာရှိ  
 ကျောက်ပေါ် = ကျောက်ကုန်းပေါ် = ကျောက်ပေါ်  
 သေသတ် = အသေ၊ အချာ  
 ကြံစား = အထူးကြံစည်သည်

ကြိလည်း၊ ဉာဏ်ရှိအကျော်၊ မင်းမဟော်က၊ ကယ်ဆယ်မ၍၊ တရား  
 တပါးသောမင်း၊ သေဘေးကင်းလျက်၊ ပွင့်လင်းချမ်းသာကြတူး  
 သည်။ ။ ဉာဏ်ရည်နှင့်ကြံစည်မှ၊ ဆံခြည်မလစ်၊ စီးပွားဖြစ်မည်ဟု  
 ရည်သန်သည်နှင့် မခြား၊ ကြံစားမိသည်တွင်၊ ဗာရာဏသီပြည်  
 မြတ်မှာ၊ စောင်းတတ်တွင်ထုမရ၊ သိကြားမသည့်၊ ဂုတ္တိလစောင်း  
 သံကို၊ နာခံရတိသကဲ့သို့၊ ရှိနှင့်ရလေပါပြီ။ နောက်တလီဆင့်ပွား၊  
 အောင်မြင်ပြီးကြားပါလျှင်၊ သိကြားမင်းကြီးကိုယ်တိုင်၊ လက်ကြံ  
 ကိုင်၍၊ မြင်လှအောင်တီးသည့်၊ စောင်းတော်ကြီးအသံကို၊ နာခံရတိ  
 သကဲ့သို့၊ ရှိချင်လှပါသည် သနစ်ကို၊ မေတ္တာထပ်ပွား၊ ကြားမှာ  
 လိုက်ပါသည် သူကြီးမင်းရှင်။

၃၂-သူကြီးကို ဆရာတုန်းတော်ကြီးက  
 ပေးသောမေတ္တာစာ

သူကြီးကသည် ရွာစား၊ ရွာစားကသည် မျှီဝန် ။ အတွင်းဝန်  
 ကိုယ်တော်တုန်း၊ ရွှေရုံး ရွှေလွတ်ထက်၊ အဂ္ဂမဟာ၊ သေနာပတိ၊  
 အရာရှိ အလွန်အကြူး၊ ခူးနေတော်နေ၊ မြင့်လေလေနှင့်၊ ကျက်  
 သရေတုန်းတက်၍၊ ကျေးမက်မြို့ပြ၊ အဆဆ ရသည်ကိုသာ လျှင်၊

ရည်သန် = ရည်ရွယ်သည်  
 လက်ကြပ် = လက်ဖြင့် ထက်ကြပ်မကွာ ကိုင်၍ = လက်ဖြင့် ကြပ်ကြပ်မမ ကိုင်၍ =  
 သိကြားမင်းကိုယ်တိုင် လက်ကိုကိုင်၍  
 ခူးနေတော်နေ = ခူးနေရာ၊ တော်နေရာ = မြန်မာ တရင်များကို ခစားသော  
 အခါ ညီလာခံသဘင်တွင် နေရာ ငါးမျိုးရှိသည်၊ ထိုနေရာတို့မှာ  
 (၁) တော် (၂) ခူး (၃) စနည်း (၄) အတွင်းဘဝေါ  
 (၅) အပြင်ဘဝေါတို့ဖြစ်သည်။  
 ကျေးမက် = ကျေးရွာ  
 မူကွဲများ (၁) သူကြီးကလည်းရွာစား ရွာစားကလည်း မျှီဝန်၊ ဦး

ကြားမြင်ရလျှင်သောဟု၊ ဆရာ-မေတ္တာရည်မှတ်၊ ဝိ၊ ရောက်အပ်လှ  
သောဒါယကာသူကြီးမင်း။ ။ဆရာမှာ၊ စတုဒိသာ၊ သင်္ဘောကို  
ရည်မှတ်သဖြင့်၊ စရပ်ဆောက်မည်ကိုသိ၍၊ ဉာတိစဝါ၊ မိတဖြစ်သူ  
တို့၊ အင်အားနှင့်လျော်စွာ၊ လိုရာလိုရာ သစ်တိုင်တို့ကို ကုသိုလ်  
ဝင်ကြပေသည်။ ဒါယကာသူကြီးမင်းမှာ၊ အိမ်ဆောက်မည်တွင်၊  
သစ်တင်သစ်ခုတ်သူတို့ မသိကြ၍၊ သူကြီးမင်းရှာသို့၊ ဆရာ၏သစ်  
ဝါးပါချေသည်။ ထိုအကြောင်းကို၊ သူကြီးမင်းသိလျှင်၊ ဆရာထံသို့၊  
ဝိ၊ လှာမည်ပင်၊ ထင်ရန် ရှိပါသည်။ သို့အရာတွင်သာ၊ ဒါယကာ  
သူကြီးမင်းက၊ သူတော်ကောင်းတို့ နှလုံးထားရမည်မှာ၊ ထုရား  
အလောင်း၊ မကောင်းသောနက္ခတ်ဆိုးကြောင့်၊ သူရိုးဖြစ်သည်ဘဝ  
ဝယ်၊ သူကြွယ်ဥစ္စာတိုက်တွင်း၌ ရိုးသည်ကာလ၊ လက်သည်းကျမှု  
သူကြွယ်ပျက်စီးလေတော့မည်ကို၊ သနားလှတိ၍၊ မိမိအသေရေကိုချ  
မသေခင်မစိုး၊ သူရိုးဖြစ်ကြောင်းကို နှုတ်မြွက်၍၊ လက်သည်းကို  
တဘန်၊ ယုလာပြန်သည့် အချက်မှာ၊ လက်သည်းကို နှမြော၍  
ယူတော်မူ။ သူကြွယ်ပျက်စီးမည်အလားကြောင့်၊ သနားကြည်ဖြူ  
ယူတော်မူသကဲ့သို့၊ ထိုထုစင်စစ်၊ သစ်ကို နှမြောလှသောကြောင့်၊  
ဆရာကမိန့်တော်မူ၊ သူတော်ကောင်းတို့စကားမှာ၊ “မစားတော်  
ရွှင်တရေ၊ မသွားတော်ရွှင်တဖြူတိ”။ ဆိုဘိသကဲ့သို့ဖြစ်မည်  
ကြောင့်၊ ဒါယကာတို့၌ အရှည်ချမ်းသာမည်၊ အကြောင်းကိုရှည်၍၊  
ဆရာက အမိန့်တော်ရှိပေသည်ဟု၊ သူကြီးမင်းက နှလုံးထားရမည်  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ ဒါယကာ သူကြီးမင်းလည်း၊ ပစ္စပွန်သံသရာ၊  
လိမ္မာမြော်မြင်သူဖြစ်သည်နှင့်၊ ထုန်းအား-ကံအား၊ မရှား မတောင့်  
တ၊ လိုတိုင်းရ သူဖြစ်၍၊ ဆရာထံ လျှင်မြန်ရောက်အောင်၊ ကြံ  
ဆောင်ပို့ လှာစေချင်ကြောင်းနှင့်၊ ထပ်လောင်းသော ဆရာမေတ္တာ

အသရေ=ကျက်သရေ=တင့်တယ်ခြင်း  
မထောက်မစိုး=မငဲ့ကွက်၊ မစိုးနိုင်  
မဘောင့်တ=မလို=ပြည့်စုံခြင်း

မူကွဲများ (၁) ဆရာသစ်ဝါးချေသည်ပါကြောင်း၊ ဦး

ကိုလည်း၊ ခံယူမည် အဖြစ်ကို၊ မေတ္တာစကား ကြားပါစေသည်၊  
ဒါယကာသူကြီးမင်း။

၃၃-သားမောင်ရွှေစကို အဓိကပေးသော မေတ္တာစာ

သဒ္ဓါ၊ သီလ၊ သုတ၊ စာဂ၊ ပညာ၊ ဟိရိ၊ ဩတ္တပ္ပ တည်းဟူသော  
သူတော်ကောင်းဥစ္စာရနစ်ဖြာနှင့်၊ ရံခါမပြတ်၊ ပြည့်စုံလတ်၍၊ လူနတ်  
စည်းစိမ်၊ ရိပ်ငြိမ်နိယံ၊ ဆနစ်တိုင်းစံထုတ်၊ နိဗ္ဗာန်ရွှေ၊ ညာရပ်သို့  
လျှင်၊ မချို့ ထုတ်ချောက်၊ ရောက်လွယ်သည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေသော  
ဟု၊ ဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းမမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိ  
သောမွေးမိဘခင်၊ ရွှေညာခွင်က၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊  
ကြားရေအပ်သည်၊ သားမောင်ရွှေစ။ မိဘရပ်နေ၊ မိတ်ဆွေတရ  
တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အဆင့်ဆင့်၊ အရှင်ရွှေတုန်းတော်  
အဝဝ၊ သားလှမေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘုန်း၊ ငြိမ်း  
ချမ်းသာယာပေသည်ပင်၊ သိုရာတွင်မူ၊ မိခင်မွေးဘံ၊ မြတ်နိုးလှ  
ထုတ်၊ ယုယပိုက်မွေး၊ သားရင်သွေးကို၊ သုံးလေးနှစ်ပါ မမြင်ရ၍၊  
ယူတလျက်ပင်၊ မြင်ချင်သည့်ဆန္ဒနှင့်၊ တောင့်တ၍ ဘစေနေရသည်  
ခြင်းရာမှာ၊ တာဝတိံသာ၊ ထက်နုတ်ရွာအမြတ်၊ သုဒဿနမြို့မဝယ်၊  
စိတ္တလတာ၊ သာလှသည့် ဥယျာဉ်တွင်၊ ပင်စဉ်အထူးထူး၌၊ ညွှန်ဖူး  
ဆင့်လောင်း၊ ကြွက်နှာမောင်း အသစ်သစ်၊ လိပ်ကာရစ်၍၊ အနှစ်  
တထောင်တထောင် ပြည့်ဆုံးမှ၊ တလုံးတလုံးသာ၊ သီးပွင့်လာ  
သော၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆီဩဇာ၊ အရသာချိုမြိတ်ကို၊ ထက်နုတ်

ဆက်တိုင်း=ဘဝဆက်တိုင်း=ဘဝတိုင်း  
မချို့= (ချို့ တဲ့=လိုသည်)=မလို=ပြည့်စုံသည်  
ကြွက်နှာမောင်း=နှာမောင်း=အညွန့်အခွေ  
အသစ်သစ်=အမျိုးစုံ (ပေါ်ရာဏ) =အများ

ရွာ နတ်အပေါင်းတို့ ကောင်းမြတ်သော အရသာကို လျှာပွဲတင်လို  
 သည်ဖြစ်၍ အနှစ်တထောင်က တောင့်တ၍ တထင့်ထင့်၊ မြော်လင့်  
 ငုံ့စားလျက်၊ တသက်သက်တစေ့စေ့၊ နေ့ကုန်သည်ပမာ၊ ရပ်ရွာညာ  
 က၊ မာတာပိတ၊ မွေးမိဘနှင့်၊ အမနှစ်တည်၊ နောင်သည်ကိုကြီး၊  
 မရိုးနှစ်ဝ၊ တူမခြားနေ၊ မိတ်ဆွေတို့က၊ မြင်ချင်ထွ၍၊ တောင့်တလျက်  
 တစေ၊ နေပါရသည်၊ အာသာကိုမရ၍၊ တောင့်တသည့် နှလုံးနှင့်၊  
 သေဆုံးဘူးသည် ဝတ္ထုမှာ၊ ရွှေဥဒေါင်းမင်းကို၊ ကျော့ကွင်းညွှတ်  
 ကုတ်နှင့်၊ မုဆိုးထောင်သည် ရှိသော်လည်း၊ မမိစပါ၍၊ အာသာ  
 ပြင်းသောကြောင့်၊ မင်း၏မိဖုရား၊ ခန္ဓာလား၍၊ ဆုံးပါးခြင်းသို့ရေခံ  
 ချေသည်။ ။ တထွေပုံသက်သေတရပ်လည်း၊ နတ်သွီးကိုမြင်ချင်  
 ၍၊ မမြင်ရသောကြောင့်၊ တောင့်တသူတယောက်၊ ခန္ဓာပျောက်၍၊  
 မျက်မှောက်ပင် ဆုံးရှုံးတူးချေသည်။ ။ ဟေမဝန္တာ၊ မြိုင်လယ်ချာ  
 က၊ အရသာရှိသည့်၊ ဇမ္ဗူ သပြေ၊ သီးမှည့်ကြွေကို၊ ရလေ၍သုံးစား  
 လျှင်၊ တပါးသော အရသာ၊ လျှာနှင့် မထွေလေ၍၊ သပြေသီးကို  
 တောင့်တကာ၊ မရသာသောကြောင့်၊ ခန္ဓာပျက်၍၊ အသက်ဆုံးတိုင်  
 ရတူးချေသည်။ ။ မြိုင်ခြေတောသာ၊ ဟေမဝန္တာက၊ ဘီလူးမသည်၊  
 သားလှသည့်ချားလူ့ ရပ်ရွာသို့၊ သွားပါလေနှင့်၊ တားသဖြင့်လည်း  
 ခွင့်မရချေ၊ သားသွားလေသော်၊ ဗျာဝေနေောက်မှူး၊ လွမ်းချက်ထူး  
 သောကြောင့်၊ ဘီလူးမယ်မင်း၊ သားနှင့်ကင်း၍၊ သေခြင်းသို့ရောက်  
 တူးချေသည်။ ။ ပုံညီပမာ၊ တူလှစွာ၏၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆိတ်  
 သီး၊ သပြေသီးနှင့်၊ နတ်သွီးတကြောင်း၊ ရွှေဥဒေါင်းတဝ၊ သားကို  
 တသည့်၊ ဘီလူးမပမာ၊ မိဘမှာလည်း၊ အာသာမပြည့်ဝ၊ သားကို

လျှာပွဲတင်=လျှာပေါ်တွင် စားပွဲတင်ခြင်း=လျှာပေါ်တင်၍စားခြင်း  
 တထင့်ထင့်=စိုးရိမ်စွာ  
 ငုံ့စား=အထူးစောင့်ဆိုင်းနေခြင်း  
 ညွတ်ကုတ်=ကျော့ကွင်းတမျိုး=ညွတ်ကွင်း၊  
 မျက်မှောက်=မျက်စိအောက်တွင်  
 ချား=အလယ်  
 သည်းချာ (ပေါရာဏ) =သား

တလျက်၊ နေ့ညတိုင်းပင်၊ မြင်လိုသည်ဆန္ဒနှင့်၊ သားကိုတ၍၊ ကာလ  
 စာစေ၊ နေရသည်ဖြစ်၍၊ စာရောက်လျှင်ရောက်ခြင်း၊ အပြင်းမကြာ၊  
 လာရောက်ပါမှ၊ တဝပင်စွန့်သော်လည်း၊ မနှံ့မဆေးနှင့်၊ မြောင့်နိုင်  
 ချိင့်မည်ဖြစ်၍၊ လွမ်းသစ်ဆင်ကာ၊ မှာလိုက်ပါသည် သားမောင်။

၃၄-ညီက သူကြီးကိုပေးသော မေတ္တာစာ

တယောက်နှင့် တယောက်၊ အမိဇာခမ်းပေါက်၊ ကျွန်တော်ညီ  
 လျှော၊ တဖြောက်ဖြောက်မြဲမြဲစွာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်း၊ အကြောင်း  
 စကား၊ ကြားလျှောက်လိုက်ပါလိုသည်၊ နောင်သည်သူကြီးမင်းခင်  
 ဘုရား။ ။ ရွှေဘွားတော်မြတ်အောက်၊ ဆန်တက်ခဲ့ရမည့် အဖြစ်ကို၊  
 နှစ်ကြိမ်သုံးကြိမ် မှာထားစေလွှတ်လိုက်သည်မှာ၊ အားနာလျက်နှင့်  
 ပင် ကိုယ်တွင်ဝေဒနာ မကင်းသောကြောင့်၊ မရောက်ရရှိပါသည်၊  
 ကြံစည်မြော်တွေး၊ လောကရေးကို၊ တွေးတောဆင်ခြင်နိုင်ဟောင်း  
 တွင်၊ ထပ်လောင်း၍ဆင်ခြင်ရမည်မှာ၊ သူဘကာမိမိရာသည်၊ မီးနှင့်  
 ရေသို့၊ ပေးသည်လျှိုလည်း မယုံသာ၊ များစွာသောမီးသာ ဘေးဖြစ်  
 သည်မဟုတ်သေး၊ ဆေးဒိုးဆေးတံတွင် တင်သော အနည်းငယ်  
 မီးတခဲကိုမဆိုထား၊ မီးပွားကလေးမျှ၊ ယမ်းပုံကိုကျလျှင်၊ ပြေးလမ်း  
 သာပြင်ရအောင်၊ အစဉ်သာလောင်တတ်ချေသည်၊ ရေကိုဒေးနိုင်မျှ  
 ဟူ၍လည်းမမှတ်သာ၊ ငါးဖြာသောရန်သူကြီးတွင်မို့ သီးငန်းခြား  
 တပါးအဝင်ဖြစ်ချေသည်ကိုမဆိုထား၊ ကြမ်းကွက်ကြားက၊ အား  
 မရှိသည့်ကြမ်းပိုးပင်၊ ကိုက်ထိုး၍ တမြက်မြက်၊ အအိပ်ပျက်သော

တစေ (ပေါရာဏ) =အမြဲ  
 မထောင့်=မစောင်းမတိမ်၊  
 တဝမ်းပေါက်=အမိတဦးတည်း၏ ဝမ်းမှပေါက်ဖွားလာသူ=ညီအကိုအရင်း  
 စိုးသီးငန်းခြား=အစိုး + အငန်း=လုပ်ငန်းတာဝန် တမျိုးစီဟူ၍  
 တမြက်မြက်=တစစ်စစ်ဖြင့် မထိတထိ အကိုက်ခံရသော ဝေဒနာ

ကြောင့်၊ မျက်စိမျက်ဆန်၊ ဖန်တန်တန်အကြောင်း၊ စားမကောင်း၊  
 သောက်မမြဲနဲ့၊ ညှိုးနှိမ်နှိမ်တတ်လှချေသည်။ ကိုယ်ရေကိုယ်သား  
 တွင်၊ ဝှေးသည့်သန်းဖျ-သန်းဥလည်း၊ အမှုတရုထီး၍၊ မအားအောင်  
 ဖျော့ကန်ရတတ်ချေသည်။ သင်္ချေသင်္ချာ၊ ထောင်ရာယမ်းဝင်သော၊  
 အသျှင် ကေရာဇ် ဘုန်းတော်ကြီး ဘုရားစက်သာ၊ အသက်ကို  
 မျက်ဆီးသည်မဟုတ်၊ မီးခိုး-ဝါးကျည်ထောက်လည်း၊ တောက်  
 လျှောက်ပင် သေစေတတ်ပါသည်။ ခြွေအစွယ်ကို၊ ငယ်သည်လျှို မ  
 လေးလျှင်၊ ကွေး၍ကော့တတ်သည်။ သံမဏိသံမာဓါးသော်လည်း  
 မီးကျိုးကောင်းလျှင် ပျောင်း၍ပြော့တတ်သည်။ ကြက်မ-မွေးသည့်  
 ကြက်ကလေးအများလည်း၊ အပါးတွင်ခွေးဝက်ကမကိုက်ကြလျှင်  
 ထိမထိစိတ်ရှိပြေးသောကြောင့် ကြက်ကလေးနီနီကို၊ စွန့်ချိ၍သွား  
 တတ်လှပါသည်။ မြစ်ဂင်္ဂါကမ်းယံတွင်၊ ဖျံနှစ်ကောင် ရေထဲမှာ၊  
 ငင်ဆွဲ၍ရသည့် ဝါးကြင်းသားကို၊ စင်ကြီးကွေးယူလို၊ စိတ်ပူချ  
 ကြောင်းများကိုလည်း၊ ဘုရားပင်ဟောတော်မူချေသည်။ နှုတ်နေ  
 ကျွန်ကျဦး၊ သောက်နေကျ ဟင်းကိုလည်း၊ မယွင်းဟုမမှတ်သာ။  
 တောလာတောသွား၊ သူတပါးတို့၊ နှုတ်ငြားစာမဲ့၊ မှီဝဲမှီဝဲကို၊ အ  
 သင့်ဦး၍သွားတတ်သည်။ သို့သောကြောင့်၊ အငယ်အကြီး၊ အနီးအ  
 ဝေး အလေးအပေါ့၊ အလျှော့အတင်း၊ အတွင်းအပ စသည့်ဘေး  
 ရန်၊ အတန်တန်-တွေ့မတွေ့ကို၊ ရှေ့လားနောက်နှစ်၊ ကြံစီစစ်မှ၊ သုခ

ပျောက်=အယားပျောက်အောင်ကုတ်ခြင်း  
 ဘုန်းတော်ကြီးဘုရားစက်=အမြောက်ကြီး  
 မီးခိုးနန်း=မီးပန်း အငယ်စား  
 ဝါးကျည်ထောက်=မီးပန်းတွင် ယမ်းထဲထည့်သော ဝါးအခေါင်းစိတ်  
 မီးကျိုး=မီးခဲ  
 ထိမထင်=ဂရုမစိုက်  
 စင်ကြား=အလယ်ကောင်  
 မှီကင်း=ရက်, လ မှန်မှန် မှီပေါက်နေကျနေရာ  
 တမုံ=ကြံယာအဖြစ်သုံးသော စကားတမျိုး  
 စိစစ်=စစ်ဆေးခြင်း

မဝီလာ၊ ချမ်းသာမြဲမြဲ၊ ဝှံ့နိုင်မည့်စကားထူးကို၊ ထန်းဖူးတွင်စာရေး  
 ၍၊ လျှောက်ပေးလိုက်ပါသည်။ နောင်သည် သူကြီးမင်းခင်ဆုရား။

၃၅-အမိကသားကို ပေးသော မေတ္တာစာ

သူရိန်ဟိမ၊ ရာဇရဝံ ဝသံအတ္တာ၊ ရာဟုဒ္ဓံသည်၊ ခုနစ်မည်  
 ညစ်ကြေး၊ ကင်းဝေးသောအခါ၊ စန္ဒာပြိုဟ်မင်းသည်၊ ထွန်းလင်း  
 အံ့တွယ်၊ ကြယ်များလယ်တွင်၊ တင့်တယ်လွန်မင်းမို့ သကဲ့သို့၊  
 အစို့အသွယ်သွယ်၊ အနန္တရာယ် ဘေးထျမ်းအပေါင်း၊ မကောင်း  
 သမျှ၊ အနိဋ္ဌရက်ကလာပ်မျိုး၊ ငုပ်လျှိုးပျောက်ပ၍၊ မွေးမိဘနှင့်၊ နှမ  
 ညီနောင်စုံ၊ ဆွေပုံမျိုးပုံတို့အလယ်၊ တင့်တယ်ကြီးမြတ်သည်ကိုသာ  
 လျှင် မြင်ရပါလိုသောဟု၊ မေတ္တာရေဖေး၊ ငြိမ်ဆေးပေးလေ့ရှိသော၊  
 မွေးမိဘခင်၊ ကြည့်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊  
 သားမောင်။ ။ မိဘဆွေဝါး၊ သားချင်းဘို့မှာ၊ ရတနာ သုံးပါး  
 ဂုဏ်တော် အဆင့်ဆင့်၊ အလျှင်ရွှေဘုန်းတော်အခြားခြား၊ သားလှ  
 မေတ္တာ၊ ပက္ခနာအထပ်ထပ်ကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးထျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း  
 အင်တန် ရှိပေသည်။ ချစ်ရည် တိုက်ကျေး၊ သား ရင် သွေး ကို၊  
 သုံးလေးနှစ်မမြင်ရ၍၊ စိတ်ကမပြေသည့်အချက်မှာ၊ အသက်မပြတ်  
 ရုံမျှဆိုသကဲ့သို့၊ အမယ့်မှာ ရှိချေတော့သည်။ “သား၏ရင်ရည်၊  
 သိဒါမည်သည်၊ ရေကြည်ချမ်းမျှ၊ တပေါက်ကဏ၊ မိဘတို့ဝမ်း၊  
 ငြိမ်းစတမ်း” ဟူ၍၎င်း၊ “တရံတခါ၊ သားနှင့် ကွာသေခါ၊  
 သားမှမုက်စိ၊ နှလုံးနှိ၍၊ သိတို့တမ်း၊ ပန်းညှိုးခွမ်းသို့” ဟူ၍  
 ၎င်း၊ သူဟောင်းတို့ အမိနဲ့တော်မြတ်ရှိသည်။ အမိကောင်းသားလှ၊  
 အဘကောင်းသား၊ မယားကောင်းလင်၊ အသျှင်ကောင်းကျွန်၊

ဆွေဝါး=ချစ်ခင်အပ်သောဆွေမျိုး  
 သားချင်း=ညီအကိုမောင်နှမရင်း  
 ဟမ်း=ထုံးတမ်း=ထုံးစံ  
 M.P-10



ဆရာမွန်ဟုပညာ၊ ဖြစ်လှည့် စေချင်သည်။ မိခင်အခင်တို့ကို ပြုစု  
 သည့်။ မာထုပေါသကသောထာနန္ဒဇာတ်ကို ထောက်လျှင်၊ နောင်  
 တော်သောဇာတ်သည်။ နန္ဒညီငယ်၊ ဝါမွေးမယ်ကို၊ ဆူလှယ်ကျွေး  
 မွေး၊ ခွင့်မပေးက၊ ညီနန္ဒမူ၊ ဇမ္ဗူဒိပ်တလွှားတွင်၊ ရာတုပါးမင်းကို၊  
 မတင်းချိုသာ သူ့ပညာဖြင့်၊ လွယ်ကာယူ၍ရလျှင်၊ ဗြဟ္မာဝဇ္ဇဇာ  
 သညာ၊ ဗာရာဏသီ မင်းကြီးအား ဆက်သောကြောင့်၊ ထက်ဝက်  
 သော ပြည်ကြီးစည်းစိမ်ချမ်းသာကို၊ ဗာရာဏသီမင်းကြီးက၊ ညီ  
 နန္ဒအား၊ ဆုဦးဆောင်နှင်းတော် မူမည်တွင်၊ စည်းစိမ်ကို မလို၊  
 မယ်တော်ကို လုပ်ကျွေးရအောင်၊ နောင်တော် သောဇာတ်၊ ခွင့်  
 ပန်၍ ပေးမည်ဆိုကိုသာ၊ လိုပါသည်တင်လျှင်၊ ပြည့်ရှင်မင်းက၊  
 နောင်တော် သောဇာတ်၊ ခွင့်ပန်၍ရသောကြောင့်၊ ညီနန္ဒအဖေ၊  
 မယ်တော်ကို လုပ်ကျွေးတူးကြောင်း ထုံးဟောင်းနှင့်ချိန်လိုက်လျှင်၊  
 စည်းစိမ်ကို နှစ်မြို့ခြင်းမရှိ၊ အမိကိုသာ၊ ကြင်နာချစ်ခင်ဘူးသည့်  
 အနေ၊ ထုံးသတ်သေကို ထောက်စာ၍၊ မွေးမာတာမိခင်ထံ၊ လျှင်  
 မြန်ဆော့စွာ၊ မြန်ခဲ့ပါမှ၊ ဘဝပင် ပြောင်းသော်လည်း၊ မစောင်း  
 မတိမ်းမယိမ်းမထောင့်၊ ပြောင့်နိုင်မည့် အရေးကြောင့်၊ ရှေးလွမ်း  
 ဟောင်းတွင်၊ လွမ်းသစ်တင်၍၊ မြင်ချင် လှသည့်၊ စေတနာနှင့်၊  
 မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်း သွန်းလောင်း၊ အကြောင်းကြားမှာ  
 လိုက်ပါသည် သားမောင်။

၃၆-သားက အတဆွေမျိုးတို့ကို ပေးသော မေတ္တာစာ

ကျွန်ုပ်အကြောင်းစကား၊ ကြားမှာလိုက်ပါသည်။ အခင်ဆွေမျိုး  
 ဘိုးဘွားဉာဏ်၊ မိထွေးမိကြီး၊ ဇနီးသားချင်း၊ ညီရင်းရပ်နေ၊ မိတ်  
 ဆွေအပေါင်းတို့ခင်ဗျား။ ။ ကျွန်ုပ်ကျွန်ုပ်မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်

ဆူလှယ် = အလဲအလှယ်  
 ဆော့စွာ = အဆောတလျင် = လျင်မြန်စွာ  
 ဝရီး = ဦးရီး (သို့မဟုတ်) ကြီးတော်

တော်တွင်၊ အခင်ဆွေမျိုး အပေါင်းက၊ သွန်းလောင်း မေတ္တာ၊  
 ပတ္တနာ အတွက်ကြောင့်သာ၊ အသက်မသေရုံမျှ ရှိရပေသည်။  
 အမှုနေရှင်ထွေး၍၊ ဟိုရှေးနှင့်ယခုကို၊ ထောက်ရှုကြိုလိုက်လျှင်၊ ဝိဒေ  
 ဟရာဇ်မင်း နယ်ကွက်မှာ၊ စစ်ပျက်သောကေဝင်၊ ဟိမ်ထွတ်ဖုံး  
 သောလနေ၊ မြေကိုခြေခင်းမင်္ဂလာ ပေါ်ဒါသာဒ၊ ဝါကိုစစ်ပြိုင်ဝံ  
 တပြီးမူကား၊ သွီးလှ လေးယောက်ကို၊ လက်ရောက် ယူလေဟု၊  
 တိုင်းခြေကို လှည့်မှားသောမင်း၊ မျက်ကွင်းပုလဲ၊ ခံတွင်းထဲက  
 ပတ္တမြား၊ ထွက်ပါငြားလည်း၊ ပုတ္တားပျက်နှင့် တွေ့လေ၍၊ သံခြေ  
 ကျည်းခတ်ခံရသော၊ စန္ဒကုမ္ဘာမင်းသားကဲ့သို့၊ ကံမဲ့သော ကိုယ်  
 စိတ်နှင့်ကြုံချေ၍၊ နေထိုင်လာသွား၊ ဝတ်စားမပွင့်လန်း၊ နွမ်းနယ်၍  
 ယခုရှိချေသည်။ စေတနာကံထား၍၊ သွားမြင်သည့် သွီးသူငယ်မ  
 လည်း၊ ဘဝတပါးပြောင်းသွားသည့်မွေးမိခင်နှင့်၊ အသွင်တူလှ၍၊  
 မေးကြပြန်လျှင်လည်း၊ ဟုတ်မှန်သည့်သဘော၊ ပြောကြသကဲ့သို့  
 ထင်၍၊ အကြင်နာမပျက်၊ အနှစ်သက် ထပ်လောင်းသကဲ့သို့ ချေ  
 တော့သည်။ သို့သောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်ကျွန်ုပ်အမှုမျိုးမှာ၊ ဘိုးဘွားတို့  
 စကားကိုမနာယူ၊ မကြည်ဖြူသောကြောင့်၊ စိတ်ကမတူသူတို့မှာ၊  
 ပူတိုင်း ဝမ်းသာသည်၊ ပူတိုင်းဝမ်းသာမှ လူတို့ ချမ်းသာသည်  
 ဆိုသကဲ့သို့ပင် ရှိကောင်းပလေသည်။ သို့ဖြစ်၍၊ ရှေးကံကိုလည်း  
 ဝမ်းမနဲ၊ တွေးကြံ၍လည်း ရနိုင်ဘဲ၊ ဝေးလံ၍လည်းကြေကွဲ၊ စိတ်  
 ထဲထဲဒုက္ခ၊ ရှိပြန်ရသည်တွင်၊ ယောက္ခမနှင့်လည်းကွဲ၍ပြီး၊ သီးစား  
 ခြားနား၊ ထွေးရာ လေးပါးက မှောက်၍၊ ကျောက်စရစ်တော  
 မာခေါင်ခေါင်မှာ၊ အတောင်ကျက်သော ကြီးကြား၊ ရေရှာ၍မရ  
 သကဲ့သို့ ဖြစ်သောကြောင့်၊ မေတ္တာရှေးကထက်၊ ထပ်လောင်း  
 သွန်းဖျန်းပါမည် အနေနှင့်၊ မိတ်ဆွေတို့မှာ၊ ချမ်းသာရှိသည်၊ မရှိ  
 သည် အတည်ကျကျ၊ သိချင်လှကြောင်း၊ ချောင်းကောက်ရွာ  
 မြောက်ပါးက၊ ကြားမှာလိုက်ပါသည်။ အခင်ဆွေမျိုး၊ ဘိုးဘွား

ခြောင့် = ဆူးခြောင့်ဖြင့်ထိုးပက်မိသော = ဆူးခြောင့်စူးသော  
 မာခေါင်ခေါင် = အလွန်မာကျောခြင်း

ဉာတိ၊ မိထွေးမိကြီး၊ ဦးရီးသားချင်း၊ ညီရင်းရပ်နေ၊ မိတ်ဆွေ  
အပေါင်းတို့များ။

၃၇-ကျည်းကန်ရွာ သူကြီး လူကြီးတို့က ဝန်စာရေးကြီးတို့  
ပေးသောမေတ္တာစာ

ရာဇရာဇိန်၊ ဒေဝဒေဝိန်၊ မဟာမုနိန်၊ သိရိန္ဒာမိပတိ၊ မုနိပုဂံဝ၊  
နရိန္ဒဟု၊ နရသနင်း၊ အမင်းမင်းတို့ အထွတ်အဖျား၊ ဘုရားမြတ်စွာ၊  
မိန့်မှာ မြွက်ကြားသည်။ ။ သုံးပါးသော မြတ်ဗေဒတွင်၊ ဇီရိယကို  
သီဟရွှေဂူချောင်း၊ သီလကိုမြန်ရောင်၊ သမာဓိကို ကျောက်တောင်၊  
ပညာကိုတန်ဆောင်၊ ဒါနကိုအခေါင်း၊ ပြည့်စုံအောင်လျှင်၊ စောင့်  
ဆောင်တော်မူနိုင်သဖြင့်၊ မြတ်သောစီးပွားချမ်းသာ၊ မင်္ဂလာတရား  
တို့သည်၊ ယုဂန္ဓိရ်တောင်ညိုညှိမှု၊ ထွက်သစ်သော နေဝန်း၊  
ထွန်းသစ်သော ရွှေလမင်းကဲ့သို့၊ ပွင့်လင်းကြီးမား၊ ကြွားကြွား  
ကြွကြွ၊ လန်းလန်း ထလျက်၊ ဘောဂသမ္ပတ်၊ မြင့်မြတ်ထဲနက်၍၊  
ရှေးကထက်ပင်၊ ကျေးမက်မြို့ပြ၊ အဆဆ ရသည်ကိုသာလျှင်၊  
ကြားမြင်ရပါ စေသတည်းဟု၊ ကျည်းကန်ရွာသူကြီး လူကြီး အ  
ပေါင်း၊ ဆယ်ချောင်းယွက်ပြင်၊ ဦးထိပ်ဆင်၍၊ လျှောက်တင်ပါဝံသည့်  
ယုဂန္ဓိရ်တောင်မင်း၏ အစ်ကို၊ မြင့်မိုတောင်မင်း၏ အချက်အချာ၊  
တာဝတိံသာ၊ ဝေယန္တရသံပျားဝဟံ၊ သိကြားမင်းကြီး ကျွန်ယုံ၊  
ဝိသုကြိုနုတ်သား အသွင်၊ အသျှင်ကေရာဇ် ရွှေစက်တော်ရင်း၊  
အတွင်းတော်ယုံကျွန်၊ တိုက်ဝန်းမင်းဘုရားကြီး၏ နှလုံးတော်ယုံ၊  
မူဝံလိမ္မာ အထူးထူး၊ ကျေးဇူးအပို့ပို့၊ ပြည့်စုံပေသော တိုက်စာ  
ရေးကြီးခင်များ။ ။ လျှောက်ထားချုပ်ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်၊ အတွက်  
အကျမှာ၊ ကာလခေတ်နှင့်ပြား၍၊ ရပ်သားရွာသူတို့ ကိုယ်ရေးလည်း

ယုဂန္ဓိရ်တောင် = အရှေ့၊ အရပ်၌ရှိသော တောင် = နေထွက်ရာတောင်

တကြေးနှင့်တကြေး၊ တကြေးနှင့်တရှင်၊ အဝင်အထွေ၊ ရှင်ရှက်ဆဲရို၊  
ကောဇကိန္ဒလို့ မရချေ၊ မပြေမချော မရှင်းမလင်းနိုင်သည့် အမှု၊ အစုစု  
အချက်ကြောင့်၊ သူထက်ငါသာ၊ ရွာကိုစွန့်ထား၊ ထွက်သွားသူများ  
ကြခြင်းသည်၊ အသီးသီးသူကြီးတို့က၊ ခြင်းမကွပ်ညှင်၍သာ၊ ရွာ၏  
အပေသာဇီ၊ တည်ထောင်၍ရှိပါရသည်၊ ပညာကုမ၍၊ လောကကို  
ထောက်လျှင်လည်း၊ ဗေဒင်ဆရာမြတ်တို့အမိန့်မှာ၊ အခါကြီးကာလ  
ကို၊ ကိုယ်ဥစ္စာမထုတ်ရာမှာ ပါသည်၊ လောကဓမ္မ၊ နှစ်ဝနှစ်ပြိုင်ကို၊  
ဆင်ခြင်ဆဦး၍၊ ပွင့်ဖူးစုံသဖြင့်၊ အဝံထွေလှ၊ ဗုဒ္ဓလန်းလန်း၊ ပန်းဖြစ်မှ  
သာ၊ ပန်ပါသဖြင့်၊ ပန်းပင်လည်းမနာကျင်၊ ဆင်သူလည်းတင့်သကဲ့  
သို့၊ သင့်ပါမည် အကြောင်းကို၊ ဦးခေါင်းလက်ထား၍၊ အသနား  
တော်ခံပါသည်၊ တိုက်စာရေးမင်းခင်ဘုရား။

၃၈-သူကြီးကတော်က-သားထံသို့ပေးသော  
ဩဝါဒ-မေတ္တာစာ

ဗုဒ္ဓဓမ္မာ၊ သံဃာထပ်ဆင့်၊ ပန်းသုံးပွင့်ကို၊ အသင့်ဦးထက်၊ ပန်  
ဆင်ရွက်၍၊ ဘေးမထွေ ရန်ဓမ္မာဦး၊ ကြောင့်ကြခပ်သိမ်း၊ ကင်း  
ငြိမ်းပါစေသောဟု၊ ဩဝါဒပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ပျန်း  
မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိသူကြီးကတော်၊ နာပျော်မျိုး

ကောက်ခွဲ = အခွန်တော် ခန့်ခွဲကောက်ခံခြင်း = အခွန်တော် စည်းကြပ်ခြင်း။  
အခွန်မည်မျှပေးရမည်ဟုကောက်ခံယူခြင်း  
မှိုင်းမ = ကူညီခြင်း၊ စောင့်ရှောက်ခြင်း  
ကွပ်ညှင် = စီမံခြင်း၊ အုပ်ချုပ်ခြင်း  
အယောင် = ပုံပန်း  
ကူမ = ကူညီစောင့်ခြင်း၊ ကူညီစောင့်ရှောက်ခြင်း  
မမှောင့် = ပူးကပ်ခြင်း၊ နှောက်ယှက်ခြင်းမရှိ  
ကြောင့်ကြ = စိုးရိမ်ခြင်း

သာ၊မေတ္တာစကား၊မှာကြားအပ်သည် သားမောင်။ ။အစောင်  
စောင် ကျည်းကန်သရုပ်၌၊ နုဗ္ဗတ္ထသမာနာ၊ အစပြာလျက်၊ ဆရာ  
တုရား၊မြွက်ကြားတော်မူသည့် အခါနဲ့တော်တမ်းမှာ၊ စကားကြမ်း  
သူဖြစ်ဘိလျှင်၊ အမိညတိတို့မှမကြည်ဖြူ၊ သူခပ်သိမ်းတို့အား၊ သနား  
ချစ်ခင်၊ ကြင်နာစေတတ်သော သဘောနေ အဆစ်မှာ၊ ပြေပြစ်  
သောစကား၊ ချောမောသောစကား၊ နူးညံ့သိမ်မွေ့သောစကား၊  
နှစ်သက်သွယ်သောစကား၊ ချိုသာသောစကား၊ သာယာသော  
စကား ရှိသောသူတို့ကို၊ သနားချစ်ခင်၊ ကြင်နာကြကုန်သည်ဟု၊ မိန့်  
တော်မူပါသည်။ လူမှာမဆိုထား၊ သစ်ပင်ဖျားတွင်၊ နားသည့်ခင်  
ပုတ်ငှက်၊ ရှုပ်ရှက်ခပ်မြည်သံကြားလျှင်၊ နားနှင့်မပန်၍\*၊ လိုက်လံ  
နှင့်ထုတ်သည်။ ဥဩသံသာ၊ ကျူးရင့်လာက၊မလှုပ်ကြနှင့်၊ တည်ပ  
ငြိမ်နေ၊ မြည်ပါစေဟု၊ ဣန္ဒြေကိုမျှ မပျက်အား၊ နားခံ၍နေသည့်  
ထုံးနည်းရှိပေသည်။ ဂါရဝေါစနိဝါတောစ၊ သန္တုဗ္ဗိစကတညတာ  
မဝီလာလေးချက်တို့၊ လက်ဖွဲ့နုလေးလုံးမှတ်ရမည်ဟု၊ သူမြတ်တို့  
မိန့်တော်မူကုန်သည်။ နှုတ်ချိုချွေသုချစ်သည်၊ လက်တို့ချွေသုပစ်  
သည်၊ နှုတ်ကြီးချွေသုခွါသည်၊ လက်ကြီးချွေသုလေးသည်၊ ဟူ၍  
လည်းဆိုထုံးရှိသည်။ ။ ပိဒေသဝါသံဝါသတော၊ မိန့်ဟောသည့်တ  
ရားမှာလည်း၊ အခြားသို့ရောက်သောသူသည်၊ သူတပါးတို့၏စေပါး  
လက်သုတ်၊ ကျွန်သူနုပင်၊ စတင်မောင်းမဲ၊ ဆဲရေးသော်လည်း၊  
သည်းခံရ မည်ဆိုချေသည်။ ။ “သူကြီးမိဘ၊ ဆရာစသား၊ မိုးရ  
သခင်၊ ကျေးဇူးရှင်တို့၊ ပြစ်တင်မောင်းမဲ၊ ရိုက်ပုတ်ဆဲလည်း၊  
စမ်းထဲယုံယုံ၊ ယုန်လျှင်ကြို သို့ဆိုတုံမဝံ၊ စောင်မာန်ညံ့လျက်၊

အဆစ်=အဆစ်အပိုင်၊ အချက်အလက်  
လက်ဖွဲ့နု=မျက်နှာပွင့်ရန်ဆောင်သော လက်ဖွဲ့  
လက်တို့=အပေးအကမ်းနည်းခြင်း၊ နှုတ်မြောခြင်း  
နှုတ်ကြီး=စကားအပြောအဆိုကြမ်းစာမ်းခြင်း၊ ကြီးကျယ်ခြင်း

(\* ) နားနှင့်မပန်၍=အ.၂။ နားနှင့်မတုံ၊ နားမထောင်ချင်၊ နားနှင့်  
အခန့်မသင့်-ဟူလို၊

ကြောက်ရွံ့ရှိသေ၊ သည်းခံထွေဖြင့်၊ မြဲစေနှလုံးယဉ်စေမင်း” ဟူ၍  
၎င်း၊ “အောင်ချာနဂိုရ်၊ မင်းကို၎င်း၊ တကြောင်းပညာ၊ ရှိတို့မှာနှင့်၊  
ကြီးစွာကျေးဇူး၊ တင်တူးသူအား၊ ပြစ်မြင်ငြားလည်း၊ ချေဇီချေး  
အပြစ်၊ မလွှစ်တည့်ရာ၊ ရောင်ဝါ ရှဦး ရှဦး၊ မိုးလမင်းအား၊ သိကြား  
ကရေး၊ ယုန်ရုပ်မွေးလည်း၊ သေးသေးငယ်ကို၊ ပြစ်မဆိုသို့၊ ရေညို  
ပဒုမ္မာ ကြာ၏အမျိုး၊ သူ့ဂုဏ်တိုးသော်၊ အစိုးကိုမျှ၊ ကြမ်းသောဟူ  
၍၊ လူပြစ်မရှာ၊ ဥပမာသို့၊ စာနာထောက်ထား၊ ပိုင်းခြားနား၍၊ နှုတ်  
ကားစောင့်တုံရာ၏တည်း” ဟူ၍၎င်း၊ “အရေးရှိခါ၊ အရာကိုမလွန်  
စေအပ်၊ အမေးရှိခါ၊ ပညာရှိကိုကပ်။ ။ နှုတ်ချွေ အဆိုကျူး၍မဝေ  
စပ်က အထူးကျပ်သည်၊ သတိလွတ်က၊ သူကဦးသည်ဟူ၍၎င်း ဆို  
ချေသည်။ ပွင့်ဖူးစုံမှ အဝံလှသည်၊ အဝံလှမှ ဝုဗ္ဗလန်းလန်း၊ ပန်း၏  
ဂုဏ်ဖြစ်သည်ဆိုသကဲ့သို့ ဖြစ်စေရမည်။” အကျင့်သွမ်းက၊ ဘုန်း  
တန်းပျောက်သည်၊ သစ္စာမမှန်က-ရန်မာန်မြောက်သည်။ ။ သူ့  
ကျေးဇူးကို အထူးသိမှ စည်းစိမ်တည်သည်။ ။ လာမည့်ဘေးကို  
အဝေးက မြင်မှ အသက်ရှည်သည်။ ။ သူ့ကိုအကျိုးလိုမှ ကိုယ်မှာ  
အကျိုးရောက်သည်။ ။ သူ့ကျေးဇူးကိုအထူးသက်လုံးသိ။ ။ ကတိ  
ကိုလည်းမြဲလှစေ၊ သတိကိုလည်းစွဲနိုင်စေ။ ။ ပစ္စုပ္ပန်တဖြာ၊ သံသရာ  
မရှုံး၊ ထုံးကိုလိုက်ချေမှ၊ ပညာရှိမြောက်မည်။ ။ ထောက်ထောက်  
ထားထား၊ စဉ်းစား ဆင်ခြင်လေ့ရှိမှ အကျိုး ရောက်သည်။ ။  
သည်းခံဖြည်းညင်း၊ မတင်းနှုတ်ချိုမှ၊ လူမိလိမေတ္တာလောင်းသည်။  
တယောက်လိမ္မာလျှင်၊ တရာ ချမ်းသာ၏။ ။ အစွမ်းသာ ပဓာန၊  
မတည်ပ သသူကိုမသုံး၊ ဘုန်းကိုချုပ်မှ ရန်လုံသည်၊ တယောက်  
ကောင်းကတသောင်းရန်ပြု၊ အကျင့်ကောင်းကအသောင်းသျှို။ ။

လျင်လျား= (ဧပါရာက) =အလျင်အမြန်  
မလှစ်=မဖွင့်  
ရှင်းရှင်း=ရှုန်းရှုန်း=ထွန်းတောက်ခြင်း  
နှုတ်လျှင်=လျှင်ပေါ်လောင်လိသောစကား၊ ပေါ်ဆသောစကား  
သျှို--မျက်နှာပွင့်ဆေး

လူလိုကနတ်လို၊ နတ်လိုကနိင်မာချေသည်။ ။ အာဇာတည်လိုက  
 ကတိတရားစဉ်းစားဆင်ခြင်နိုင်စေ။ ။ အစိုးအပိုင်ကိုလိုက ကိုယ်၌  
 သစ္စာတည်စေ။ ။ ရန်မပိုငှါ-မေတ္တာထပ်ပွား၊ စကားချိုစေဟူ၍  
 ၎င်း။ စကားဆိုထွေ၊ သူလိုစေ၊ ပေးကမ်းများထွေနှံ့ စပ်စေ ဟူ၍  
 ၎င်း။ စကားတင်စကားပျဉ်၊ စကားဆင်မျိုး၊ နည်းမိုးကြိုနိုင်စေ၊  
 အစိုးရသခင်၊ အသျှင်ကိုမြတ်နိုး၊ ဝုထိုးကဲ့သို့မှတ်လေ။ ။ နေခါသူ  
 အောက်၊ ဆိုခါသူ နောက်၊ စားသောက်အာနံ့၊ သည်းခံခြင်းလည်း  
 ကြီးစေ။ သူစိမ်းသူကျက်၊ ပေါင်းအက်သွဉ်ရာမယဉ်ရာကိုလည်းသိ  
 စေ။ ။ မင်းညီမင်းသား၊ မြို့စားမှူးမတ်၊ ယုတ်မြတ်သိသိ၊ သတိသွင်း  
 နိုင်စေ။ မင်း၏မျက်နှာ၊ ရုပ်ဝါခံတွင်း၊ အဆင်းသဏ္ဍာန်၊ ကြံအင်ကို  
 လည်း သိတတ်စေ။ ။ ဆိုရာ ဆိုခွင့်၊ ဆိုချိန်လင့်၍၊ သင့်ရာကို  
 လည်းလျှောက်မိစေ။ ။ အယဉ်အကျေး၊ ဆေးလေးဖြည်းညှင်း၊  
 မယှင်းဆိုလေ့ရှိစေဟူ၍ ၎င်း ဆိုသည်။ ။ မင်းပန်သည့်ပန်းနှင့် တူ  
 သောပန်းကိုလည်းမပန်ရာ။ ။ မင်းဆင်သော ဝတ်စားတန်ဆာ ကဲ့  
 သို့ကိုလည်း မဆင်မဝတ်ရာ။ ။ မင်းနှင့်တူသော မူရာတိုင်း ကိုပင်  
 မပြုရာဟူ၍၊ ပိရုရဇာတ် စကားကိုလည်း၊ ထုရားဟောတော်မူချေ  
 သည်။ စကားကြမ်းလျှင်မုန်းတတ်သည်၊ တရားဆန်းလျှင်ရှုံးတတ်  
 သည်။ ။ စကားကိုလည်းမကြမ်းနှင့်၊ တရားကိုလည်းမဆန်းနှင့်။ ။  
 နားလေးလျှင်မချီ၊ ဝန်လေးလျှင်ချီ၏ဆိုသောကြောင့်၊ သူ့သဘော  
 ကို၊ လိုက်လျှောညီထွေ၊ ကျင့်တတ်စေ၊ စရိုက်ညီထွေ၊ ကျင့်တတ်  
 စေ။ ။ ဆိုသည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစိတ်ရော၍၊ ပြောဆို နေထိုင်ရမည်။ သို့  
 သောကြောင့်၊ မြော်မြင်ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍၊ ကြည်ကြည်

စကားပျဉ်=ဖြေဖြည့်သောစကား-နှစ်ဦး နှစ်ဘက် ကျေနပ်အောင်မျှမျှတတ ပြော  
 သော စကား  
 နားလေးလျှင်မချီ=နားထောင်၍ ချီချီသာသာမရှိလျှင် စေခိုင်း၍မရ၊  
 =အပြောအဆို ကြမ်းတမ်းလျှင် တာဝန်လုပ်ကိုင် ပေးမည်သူက  
 ပြုလုပ်မပေးခြင်း  
 =နားဝင်မချီလျှင် အလုပ်မလုပ်

လင်လင်၊ မြော်မြင်စေချင်သည့် စိတ်ထားနှင့်၊ သားသွီးကို၊ ဆန်  
 စီး၍မြင်းရံ၊ မြင်ချင်လှပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ အချစ်အခင်၊  
 အကြင်အနာကြီးထွက်သောကြောင့်၊ အမိသူကြီးကတော်၊ နာပျော်  
 ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ ကြားပါလိုက်သည်၊ အမယ်မှာထားသည့်၊  
 စကားကိုစုရုံး၍၊ နှလုံးသတိရှိပါသားမောင်။

၃၉-အမိကသားကိုအထူးမှာကြားသော  
 မေတ္တာ စာ

သိဒါနဝေဒတ်၊ ဒိင်္ဂါမြတ်ကုဋေ၊ သင်္ချေသင်္ချာ၊ ဆင့်ကာထပ်  
 လောင်း၊ ပေါင်းမတူနိုင်၊ ဒေးဆုံးတိုင်သား၊ မေတ္တာအားဖြင့်၊ မွေးဘွား  
 မိခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သား  
 မောင်ဦး။ ။ အထူးမှာလိုက်ရန်ထုံးနဂိုမှာ၊ ဖခင်လိုလျှင်ပြုန်းတတ်  
 သည်။ ချစ်လိုလျှင်မုန်းတတ်သည်။ ။ မယူဆိုသည့်စကားကိုပြော  
 လျှင်၊ သဘောတူ၍လှူပွီးသည်။ မယူလိုသည့် စကားကို ပြောလျှင်  
 သဘော မတူ၍ လှူမုန်းသည်။ ။ မယူမည် ယူမည်ကို သတိစွဲ  
 မတူမည် တူမည်ကိုသိစမြဲ။ ။ အထဲမပါ၊ အပေါ်သာနှင့်၊ ချိန်ရာသိ  
 အသင့်နည်း၍၊ သည်းစွာမထန်လျှင် ရှားတတ်သည်။ ။ လိမ္မာပြီ  
 အထင်သည်း၍၊ နည်းသာမခံလျှင် မှားတတ်သည်။ ။ လူ့မြည်  
 လောကတွင်၊ လောဘကြီးသူ စကားချိုတတ်သည်။ ။ ဒေါသ  
 ကြီးသူ စကားတိုတတ်သည်။ ။ မောဟကြီးသူ စကားယိုတတ်  
 သည်။ ။ ချိုဟန် တိုဟန် ယိုဟန်ကို နှလုံးသွင်းလေ။ ။ ရွှေဂိုဏ်

မြော်မြင်=ရှေ့ရောက်တွေ့တော့ကြစည်ခြင်း  
 အမယ်=မိခင်  
 နဂို=မူလ၊ အရင်းအမြစ်  
 ယစ်=မူးယစ်ခြင်း၊ သောက်စားမူးယစ်လျှင်ငွေကုန်သည်၊  
 မယူဆိုသည့်စကား=နာယူလိုသည့်၊ သဘောကုသည့်စကား  
 အထဲမပါ=စိတ်ထဲကမပါသော  
 စကားယို=စကားမှားယွင်းတတ်သည်။

ရွှေရိပ်၊ လေရိပ်၊ မိုးရိပ်၊ ကျောက်ရိပ် ထက်၊ လူရိပ်ကို သိခဲ့သည်။ ။ အထဲရှင်ပြင်ကို ဆင်ခြင်ထောက်ညှိ၍၊ သတိကိုအစွေခင်ပွန်းနဲ့မှ၊ လူရိပ်ကိုသိနိုင်မည်။ ။ စကားအပေါင်းကိုအုပ်သည်ကတိ၊ တရားအပေါင်းကိုချုပ်သည် သတိ။ ။ ငါးပိကို မရှောင်လျှင် သွားနာတတ်သည်။ သတိကို မဆောင်လျှင် မှားရှာ တတ်သည်။ ငါးပိကိုလည်း ရှောင်ရမည်၊ သတိကိုလည်း ဆောင်ရမည်။ ငါးပိစားက သွားကျိုးလွယ်လှသည်၊ သတိထားမှ ပွားတိုးကြွယ်ဝသည်။ ။ အထ၊ ထိုရော်အခါ၌၊ ခဏ ကိုယ်တော်သာလိုက် ဆိုတိသကဲ့သို့၊ မိမိတ်-ဘမိတ်နှင့်လည်း တချို့ငြား၊ တချို့မှားလည်း ရဲသားဖြစ်ချေ၍၊ စာပေဘတ်တတ်ရုံမျှ မသိပြီ။ အပလီညဏ်မဆန်းသောကြောင့်၊ ခနိသမီး လွေလွော်ပင် ဖြစ်ကြ ရှာသည်။ မောင်မှားသည်ကဲ့သို့မဟုတ်ချေ၊ မအေမိဘ၊ ငယ်ရွယ်ကပင်၊ ဆုံးမပဲ့ပြင်၊ သွန်သင်သမျှ၊ နားဝသသူ ဖြစ်သည်လည်း တဖြာ၊ အရာခံရမည့်သူ ဖြစ်သည်လည်းတကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းကြောင့်၊ ရုံးပေါင်းဆည်းပူး၍၊ သူကထူးတို့ထက် သတိထားရမည် ဖြစ်သည်။ ။ ချစ်သော်ကား သကာ၊ မုန်းသော်ကား တမာ။ ။ လာလို အနီး ကလေး။ မလာလို ခရီးကဝေး။ ။ မပေးလို မရှိ၊ မသွားလို မသိ။ ။ စိတ်ရှိ ကန့်ပလူ၊ စိတ်မရှိ ကြက်သွန်ဖြူ။ ။ စိတ်မတူ မရောက်မပေါက်၊ စိတ်တူ အခေါက်ခေါက်။ ။ စိတ်ရောက်ရွှေမီး၊ စိတ်မရောက် ခဲဇလီ။ ။ စိတ်ညီသင်ဖြူး၊ စိတ်မညီရှောက်ဆူး။ ။ စိတ်တူးနေ့တိုင်းတွေ့၊ စိတ်မကူးတသက်မေ့။ ။ စိတ်ထွေအားနာ၊ စိတ်မထွေမလိမ္မာ။ ။ မေတ္တာရောက် တဟိဟိ၊ မေတ္တာမရောက် ညံစိစိ။ ။ မဆီဆိုင် ခေါင်းခဲရောက်သည်၊ ဆီဆိုင်လျှင် ခေါင်းခဲ ပျောက်သည်။ ။ မျက်မှောက်မှာ ပျားလိုချို၊

ဝန်ထမ်း=ကူလီ၊ ပစ္စည်းထမ်းရွက်မုသု  
ပဲ့ပြင် (ပေါရာဏ) = ဆုံးမသည်  
သွန်သင်=ညွှန်ကြားပြသသည်  
အရာခံ=ရာထူးရမည့်သူ

မျက်ကွယ်မှာကန့်ရို။ ။ အချိန်နှင့်အပူ မတူကြသော၊ သခွရာသီးတခြမ်း၊ ပျားတခြမ်းတချို့။ ။ သို့သောကြောင့်၊ အရာရာမျိုးကိုပင်၊ သတိက ထားသင့်လှသည်၊ မလာကြာနိုးလျှင်၊ အမိက သားကို တရသည်၊ မှာရသည့်အခင်း၊ လိုရင်းစကားရေးပေးမညီဆိုစရာ၊ သွေးမညီကိုယ်ပေး။ ။ လောကတွင်ဓမ္မကာ၊ ဥပမာကဲ့သို့၊ မွေးမာတာမှာ သွေးမညီကိုယ်မမာ။ ။ ဝေဒနာကလည်းတခြား၊ သားမောင်ကိုလည်းမြင်ချင်၊ ဇာတာတွင်လည်း ဗေဒင်အရ၊ လောကတွယ်ရာ၊ မလွန်သာ သေးသည် တချက်၊ ဆရာက တွက်သောကြောင့်၊ တသက်သက် တရေးရေး၊ မွေးမယ်တစေ့စေ့၊ အောက်မေ့၍နေ့စဉ်၊ သားကိုမြင်ချင်သည်နှင့်၊ သည်စာရောက်လျှင်ရောက်ခြင်း၊ ဝန်မင်းဘုရားထံ၊ ခွင့်ပန်၍လာခဲ့မည် သနစ်ကို၊ ချစ်လှ၍ ကြားလိုက်သည်-သားမောင်။

၄၀-အဘက သားမောင်ပျိုဖြန်လာစေလို၍ ပေးသော မေတ္တာစာ

ထိဒါနဝဒတ်၊ ဒရိင်မြတ် ရေတို့ထက်၊ ဆထက် ထောင်ရာ၊ မကသာ၍၊ မေတ္တာရေယဉ်ဖြင့်၊ အလျော်မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိဘခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ ရပ်ရွာညာကာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်း၊ အကြောင်းစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သားမောင်ပျို။ ။ စာစောင်ကျမ်းဂန်၌၊ “တရံတခါ၊ သားနှင့်ကွာသော်၊ သားမှာ မျက်စိ၊ နှလုံးရှိ၍၊ ဘမိတို့တမ်း၊ ပန်းညှိုးခွမ်းသို့” ဟူ၍ရင်း၊ “သား၏ရုပ်ရည်၊ ထိဒါမည်သည်၊ ရေကြည် ချမ်းမြ၊ တပေါက် ကျက၊

သွေးမညီ=ခန္ဓာကိုယ်တွင်း၌ သွေးအသွား မညီညွတ်လျှင်  
ထွက်သောကြောင့်=ဗေဒင်ဟောသောကြောင့်  
အလျှင်=အဆက်မပြတ်

မိဘတို့ဝမ်းငြိမ်းစာမ်း” ဟူ၍၎င်း၊ “ဖြုတ်ခြင်ကိုက်နာ၊ ဖြိုဖျက်ဖျာမျှ၊ ရံခါတရစ်၊ မဖြစ်စေရက်” ဟူ၍၎င်း၊ ဆရာကျော် သူမြတ်တို့၊ စပ်ဆိုမိန့်တော်မူသကဲ့သို့၊ တနှစ်ကျော် နှစ်နှစ်ကြာ၊ သားမလာပဲ၊ တာရှည်နေတိ၍၊ မွေးမိဘမှာ၊ ရောက်လာစေချင်၊ မြင်လိုသော ဆန္ဒနှင့် တောင့်တလျက်တစေ၊ နေရချေသည်၊ ထွေထွေလာလာ၊ ဝိတာဝိတ၊ ကာလအသွယ်သွယ်၊ သူငယ်တို့ဘာဝ၊ ဆိုကြသည် အဆန်းဆန်း၊ ဓာင်းချင်း၊ လမ်းချင်း၊ နတ်ချင်း အထိုက်၊ အလိုက် သင့် မှတ်စာတွယ်မှာ၊ “အမယ်လေး စိတ်တူ။ ။ ပျို သည်းချေ ရွှေနှယ်ရိုး၊ ရိုးပိုင်သည့်လူ။ ။ ချစ်ချင်းတူ၊ ကျည်လို့ ကြိပါလေး။ ။ နှင်းဝေလို့မို့၊ ပိုးစောင်ခြုံပြန်ခက်သည်၊ လွမ်းရက်နှင့်ဝေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အမယ်လေးမြင်ကရှိ၊ မင်းအသိပ-မယ့် ရွှေတောင်၊ လက်မတို့နှင့်မောင်။ ။ ပုဆိုးအညှီပေါင်နှင့်၊ မင်းရွှေ တောင် သည်တဖွဲ၊ အားယူလို့ နဲ့”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “အမယ်လေး စိတ်မပြီး၊ သည်လူကြီးလေး။ ။ ရွှေလမဏ္ဍိုင်ပြု၊ လင်းလှပြီဦး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “မလေးငဲ့မောင်၊ ခေါင် ကိုမကူးပါနှင့်၊ ရောင်မှူးလေး၊ ခိုတောင်ကကူးသောခါ၊ ရောင်မှူး တောင်ငူလမ်းက၊ ပန်းပမယ်လေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အနားနှစ်ဘက်မှာစိမ်းနုပေါင်၊ အလယ်ကောင်မှာ မှန်ကူကွက် နှင့်၊ မခွေးပုံတော်-ဝင်လို့ ယက်သည်၊ လက်ခတ်ကယ်ကျွန်းဖိုသား သောင်းတိုင်ကကြား”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “ဘုရား ငုတ်တို၊ ရောင်တော်သွတ်မှာ၊ ပုံတော်ဝတ်မည့် မခွေးငယ်။ ။

ထွေထွေလာလာ=အမျိုးမျိုး  
 တမ်းချင်း=တမ်းတလွမ်းဆွတ်စွာ သီဆိုသောသီချင်း  
 လမ်းချင်း=လမ်းပေါ်၌ အပျော်အပါးသီဆိုသော သီချင်း  
 နတ်ချင်း=နတ်ပွဲများ၌ သီဆိုသော သီချင်း  
 သည်းချေ=အသည်းကဲ့သို့၊ အူကဲ့သို့ချစ်သူ  
 ရွှေနှယ်ရိုး=အနှယ်ကဲ့သို့၊ ပန်းရိုးကဲ့သို့ ပြောပျောင်းသူ  
 မညှီပေါင်=အညှီရောင်ရေ ထားသော

အောက်ပြည်ကိုလှေလှော်ထိုး၊ ပိုးဝယ်ခဲ့မယ်”။ ။ သို့လည်း တ လိုက်။ ။ “မန်ကျည်းငုတ်တို ရွက်ခူပေါက်မှာ၊ ချဉ်ရည်သောက် ရှိ မခွေးငယ်။ ။ အောက်ပြည်ကနွားပိန်သား၊ ဆားနုပင်ခဲ့မယ်။ ။ စဖိုအုတ်ကို သုံးလုံးတယ်၊ အလယ်ကောင်မှာ ဗျဉ်းပက်လေကိနှင့်၊ မခွေးပုံတော်ဝင်လို့ ချက်သည်၊ ပွတ်သံကို ထေဘုရား၊ ကောင်း ကင်က ကြား။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “လှေ ကလေးနှင့် အောက်ကိုရန်၊ မမင်းပုံလင်နေရစ်တော့၊ မှာပစ်လေခြင်း”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “ခေါင်းပေါင်းပေလီပေလံ၊ မြေနှန်းက ပြန်။ ။ သူကြီးကလန်ခံနိုင်ရိုးလား၊ လှည်းပစ် တိုင်ကျိုး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အစ်ထဲမှာခေတ္တန်၊ ဘယ်ဝန်ကပေး။ ။ စာချွန်တော်ရွှေပိန်းနှင့်၊ ပြည်လုံးငြိမ်းဦး။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “ခေါင်းပေါင်းနီသည်လို့၊ စစ်ချိုမို့ လေး။ ။ ပြည်ထဲရှင် ပြည်ကို သိမ်းသည်၊ ကျိန်းတဲ့ချေလေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “မန် ကျည်းပင်ကိုညောင်ပင်ဖြစ်သည်လို့၊ တွင်ရစ်ကရေ့၊ မယ့်နတ်တူ မိမိဖြူဖြူဝယ်ကြောင့်၊ ချစ်သည့်သူ ကလေး ချော့လို့၊ ချစ်တယ်ဆို ချိုပါရော့လား၊ မင်းပြော့ပြော့ငယ်။ ။ စိန်ကျောက်နှယ်တို့ထုံး၊ ခိုင်ခိုင်သုံးသည်၊ မဘုန်းကြွယ်၊ ထယ့်နှယ်မောင် မြေချော့လို့၊ မြော့ ပါ့မယ်လေး”။ ။ ဆိုရေးတဝ။ ။ “မြစ်တဘက်မှာ၊ ဝက်လက်ပြ သည့်နှယ်၊ မမကိုမောင်ကြို၊ လူထိရပ်ဝေး။ ။ ရွှေလျော်တေဝန်းရံ လို့၊ နိဗ္ဗာန်ကို ယူသောအခါ၊ ဇေယျာရွှေနှစ်ကဲ့ ကြွင်းရစ်ချည့် လေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “နှန်းလုံးကြိုင်၊ လင်းစင် ထက်

ဗျဉ်းပက်လက်=အိုးပက်လက်  
 ပေလီပေလံ=ခပ်ထောင်ထောင်၊ ခေါင်းပေါင်းစ တလူလူ  
 သူကြီးကလန်=တရွာတည်းကို အုပ်စိုးသော သူကြီး  
 စစ်တိုင်=လှည်းတီးတွင် ပျဉ်နှစ်ပြားစပ်ထားသည့် နေရာမှတိုင်  
 စာချွန်=ထိပ်နှစ်ဘက် ချွန်ထားသော ဘုရင်သုံးစာ  
 ကလေး=ကျီစယ်သည်၊ ကစားသည်  
 လင်းစင်=မုဆိုးများ သားကောင်စောင့်သော ခြေတံရှည်နှင့် ယာယီတံ

မှားတုတုဘက်လို့ လဲသောခါ၊ ဦးရှုစိုဦးတန်း ပုဂ္ဂိုလ်တို့မှာ၊ ဆေးထုပ်လို့ပါ၊ လောကီလေးရွှေကန်မဟုတ်ပါ၊ မသာဗျင်စတမတ်ပေးရွှေပါးဖိလို့ မယူသာ၊ ရောင်နီလာလို့ မမှာဖြစ်သည်၊ သိမ်းရစ်ပါလေး။”

“ရွှေပါးဖိလို့ သရည်ယို၊ မိုတိုတိုမို၊ မယူဖြစ်သည် လှမ်းရစ်ပါလေး။”

“သို့လည်းတလိုက်။”

“သည်ဆောင်းနှင့် သည်နွေ၊ ကုန်ပလေစေဦးတော့၊ တပေါင်းကျူးလို့၊ တန်ခူးကုန်၊ ကဆုန်ဆန်းသောခါ၊ ရွှေမန်းမြေတောင်ပေါ်ထိပ်က၊ ဗျာဒိတ်ကပ်အောင်သံပေးလို့၊ ငြိမ်းလိမ့်မလေး။”

“သို့လည်းတလိုက်။”

“အဆိုက်အတိုက်၊ ကာလကြိုက် အသွယ်သွယ်၊ သူငယ်တို့ နှုတ်ထွက်တို၊ မှတ်ချက်သိမ်းရုံး၍၊ ရွှေတုန်းတော်ရှင်၊ ပညာရှင်တိုင်းလုံး သခင်၊ အသျှင်ဇကရာဇ်မင်းတရားက။”

“ဓားလွယ်ငွေကွပ်နှင့်၊ မြေညွတ်အောင်ချို၊ အောင်ပြီတန်ဆောင်မုန်း၊ ရွှေနန်းရှင်တုန်း၊” ဟူသော တိတ်နိဗိတ်စကားတို့၏ အထွတ်အခေါင်၊ တဘောင်တကာတို့၏အဓိပတိမှူး၊ ရွှေစိုဦး၍ အထူးထူးသောယတြာယာယီ၊ အလီလီသောခေါင်းဆေးတော်ဆင်္ကြန်၊ အတန်တန်မင်္ဂလာ၊ စိမ့်တော်မူဆဲ ဖြစ်ချေသည်။

ပေဒင်ကျမ်းအလာမှာလည်း “ရာဇယတြာ၊ ဟိန္ဒုမေဝ” စသည်ဖြင့် သိမ်းရုံးထွက် တုန်းကြီးသော မင်းမြတ်တို့၏၊ ယတြာဆန်းအကြွယ်ကို၊ တုန်းငယ်သယု၊ မင်းစသောသူတို့သည်၊ မခံနိုင်ကြောင်းကိုလာသည်ဖြစ်၍ တုန်းကြီးသော အသျှင်ဇကရာဇ်

ဦးရှုစိုဦး=တိုင်မကြီး၊ အိမ်၏ အရှေးအကြီးဆုံးတိုင်

တဘောင်=ရွှေဖြစ်မည့်အကြောင်းကို သိလိုလျှင် မြောက်အရပ်သို့သွား၍ ပထမဆုံး ကြားရသောအသံကို နားထောင်၍ နိဗိတ်ကောက်ရသည်။ ထိုအသံဖြစ်စေ၊ သီချင်းဖြစ်စေ၊ စကားဖြစ်စေ၊ ကြားရသမျှကို တဘောင်ဟုခေါ်သည်။

ရွှေလှိုဦး၍=ရွှေကို အရောင်တင်ထားသကဲ့သို့

သင်္ကြန်=ပြောင်းလွှဲခြင်း=ခေါင်းလျှော်ခြင်း မင်္ဂလာ (ရှေးကရှင်ဘုရင်များသည် တလမှ တလသို့ ကူးပြောင်းသောအခါ ခေါင်းဆေးမင်္ဂလာပြုကြသည်။ ဤသို့ ခေါင်းဆေးခြင်းကို သင်္ကြန်တော်ခေါ်သည်ဟု ဆိုကြသည်။)

မင်းမြတ်၏အာဏာ၊ ယတြာ ယာယီတော်ကြောင့်၊ ပေါ်သမျှရန်အချိုး၊ ယွန်းယိုးဒယား၊ ကုလားအတ္တပတ်၊ အရပ်ရပ်ကသည်း၊ မျက်နှာမည်းတရုပ်တလှိုင်း၊ အရိုင်းအပိုင်း၊ တိုင်းစွန်း၊ နိုင်ငံစွန်း၌ နေသောသူအများ၊ ရှေ့နှင့်ဆားကဲ့သို့၊ မျက်ဖြားကျော့မွလတ္တံ့ သော အကြောင်းဖြစ်ချေသည်။

သို့သောကြောင့်၊ မောင်နေသော ထားဝယ် ဒလ၊ မုတ္တမစစ်တောင်း၊ ဖေါင်းလင်းသထုံ၊ ခုံဝန်းသံလျှင်၊ ဟံသာဝတီ၊ ကေတုမတီ၊ မော်ဘီယွန်းသလင်း၊ သင်းပင်းတိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံရစ်စွန်း၊ မင်္ဂလာကျွန်းတစ်ခု၊ အောင်မြင်ရာအရပ်သည်၊ အရှင်အာဏာတော်ထားကာ၊ ကျော့မွလတ္တံ့ ဖြစ်၍တကြောင်း၊ တနှစ်ကျော် နှစ်နှစ်ကြာ၊ တာရှည်လှပြီ ဖြစ်၍တကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းပင်၊ မြင်ချင်လှသောစိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်ပါသည်။

စာရောက်လျှင် ရောက်ခြင်း၊ လျှင်ပြင်းမကြာ၊ လာရောက်ပါ၊ ပိတောက်ပြာ၊ ချမ်းသာရရှိမည်၊ စိတ်ရည်ထဲသန်နှင့်၊ ပြန်လာညီခဲ့ပါ သားမောင်။

၄၁-ဘခင်က အောက်မြို့နေ-သားကိုပေးသော မေတ္တာစာ

သိတာရစ်လည် ရစ်လည်၊ တောစဉ်ရစ်ဆီးရစ်ဆီး၊ မြစ်ကြီးရစ်သွယ် ရစ်သွယ်၊ မြစ်ငယ် ရစ်ပြိုင် ရစ်ပြိုင်၊ ရေအိုင် ရစ်ပိုက် ရစ်ပိုက်၊ တောင်တိုက်ရစ်လျှိုရစ်လျှို၊ မြင့်မိုရ်ပတ်ရစ်ပတ်၊ အရပ်ရပ်ဝန်းကျင်က၊ တသွင်သွင်တမီးမီး၊ စီးကျတော့တော့၊ ဇေးလှသော ရေထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ သင်္ချာသင်္ချာ၊ ကုဋေမက၊ ဇေးလှသော မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းသွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိဘခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ ရပ်ရွာညာက၊ ကြားမှာအပ်သည်သားမောင်။

မိဘမကွေ၊ မိတ်ဆွေတို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အားတွင်၊

တမီးမီး=အသွယ်သွယ်၊ +တော့တော့=အစဉ်မပြတ်

သားတို့မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးတျား၊ ငြိမ်းချမ်း  
 သာယာကြပေသည်။ သားမောင်တို့၏ ရှိရေးမရှိရေးကို ဝေးရပ်  
 ဖြစ်၍၊ သနပ်သနာ၊ ထပ်ကာမကြားရသောကြောင့်၊ နှောင့်ယှက်  
 သောနှလုံးဖြင့်၊ ယူကျုံးမရ၊ တသ၍တစေ၊ နေရချေသည်။ ဘိုးအေ  
 ဖြစ်သောသူမှာ၊ ခန္ဓာပြောင်းကြွ၊ ဘာတပါးလားရချေပြီ။ ဤနည်း  
 တူပင်၊ မိခင်ဘယျား၊ သားမရောက်ခင်၊ သေလွန်လျှင်မူ၊ ဖူးမြင်ချင်  
 သည့်စိတ်ထား၊ အယူမှား၍၊ လေးပါးသောပါယ်တွင်းကို၊ ဆင်းရဲ  
 မည်အနေသာများချေသည်။ **ချက်မြှုပ်မြေ** သွားရပ်ကို၊ မစွန့်အပ်  
 သည်အကြောင်း၊ ဇာတ်ပေါင်းစကားမှာ။ ။ ကျေးသား ဘုရား  
 အလောင်းသည်၊ ညွန့်ညောင်းရွက်ရွက်၊ မမြင်သော ရေသဖန်း  
 မှတ်ဆွေးတွင်၊ ရှေးကျေးဇူးကိုအောက်မေ့လျက် သက်စွန့်နေလေ  
 ငြား၍၊ ဘိကြားမင်းရေစင်ဖျန်းလျှင်၊ ရေသဖန်းမှတ်၊ အညွန့်ထုတ်  
 လျက်၊ ခက်သက်ဖူးထံ စည်ပြန်သည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစွဲမှတ်၊ မွေးရပ်  
 ကိုမပယ်သင့်ဖြစ်ချေသည်။ သဘောအနေအမွန်ကို၊ ရစ်ထံပုံစကား  
 ပျိုးလျှင်၊ **ပုထိုးနီးဝေးမဆီရာ၊ စေတနာသာပစာနံ၊ အပျိုးနီးဝေး  
 မဆီရာ၊ မေတ္တာသာပစာနံ ဆိုသကဲ့သို့၊** တချို့လည်းကော်ကြပေ  
 သည်ပင်၊ ပုံပြင်တရေးမှာ၊ အဝေးကိုအနီးလုပ်လျှင်၊ နှုတ်ထွက်က  
 အချိုအသာ၊ စိတ်စက်ကမလိုတမာ၊ နှုတ်ထွက်က အသေအချာ၊  
 ဝမ်းထဲကပလေပစာ၊ ပမာနှင့်ညီတတ်သည်။ ဇာတ်တည်ကြည်ကို  
 ပျောက်၍၊ စိတ်နောက်သို့ လိုက်ပါချေလျှင်၊ ကျက်သရေလည်း  
 ယုတ်တတ်သည်။ စည်းစိမ်လည်း ဆုတ်တတ်သည်။ အပါယ်မှာ  
 လည်းမြုပ်တတ်သည်။ အတင်းနှစ်ဆယ်တင်လျှင်ထဲပြင်မှာကာလ  
 နား၊ ခြေကားရား ပုဆစ် တုပ်တတ်သည်။ ကန်ခို နှစ်စေ **ဖမ်းလျှင်၊**

ဖူးမြင်ချင်=တွေ့မြင်ချင်  
 ချက်မြှုပ်မြေ=မွေးဖွားရာအရပ်  
 ပလေပစာ (ပေါရာဏ) =ပေါ့ပေါ့ဆဆ  
 ဖမ်းလျှင်=ကန်ခိုအစွမ်းက ဖမ်းယူလျှင်=ထိခိုက်ခြင်း

တစ်စင်းလုံးထုတ် တတ်သည်။ နွားနှစ်ကောင်ကို ပြိုင်ဖမ်းရောင်း  
 လျှင်၊ တကောင်ငွေ၊ တကောင်ကန်နှင့်၊ မြန်မြန် ပုဆစ်တုပ်တတ်  
 သည်။ အကြောအခြင်လည်း ပြုတ်တတ်သည်။ **စစ်လျှင်ထွက်တတ်  
 သည်၊ ချစ်လျှင်မက်တတ်သည်၊ ဖြစ်လျှင်ဖျက်တတ်သည်၊ ဟူ၍**  
**ဆိုထုံးရှိသည်။** သို့ရှိသည်ကိုပင်သိသော်လည်း၊ မိဘစကားမှာ-  
 သကာ၊ သားသွီးစကားမှာ-တမာ၊ မိဘစကားမှာဝဒေသေ၊ သား  
 သွီးစကားမှာမရေမရာ၊ ဆိုဘိသကဲ့သို့ရှိပြန်တတ်ကြသည်။ သို့မရှိ  
 အောင် သတိဆောင်၍၊ သားမောင်ကို လာစေချင်သော ဆန္ဒရှိပါ  
 သည်။ မွေးမိဘမှာ၊ အိမ်တွင်လူမြားမြောင်သော်လည်း၊ သားမောင်  
 စိုသာ၊ ကြင်နာနှစ်သက်၊ စုံမက်သည့်နှလုံးနှင့်ပင်၊ လက်ရုံးတ  
 ဘက် ဝဲ့ တော့ သည် အောက်မေ့၍၊ တသလျက် ရှိပါ သည်  
 သားမောင်။

၄၂-ဦးသာသနဇောတက-ညီမောင်ရွှေဝိုင်းထံ  
 ပေးသည့် မေတ္တာစာ

ယူဇနာတွက်ခန်း တသန်းနှစ်သိန်း၊ ကြိန်းထောင်သာ၊ လေး  
 ရာ့ငါးဆယ်၊ အပြောကျယ်စွာ၊ ထောင်ကြီးကာသော၊ စကြဝဠာ  
 အန္တရေဝယ်၊ လေးထွေသော ဒီပါတို့တန်ဆောင်၊ ရွှေရောင်ငွေ  
 ရောင်၊ ဖန်ရောင် မြသား၊ လျှံကြွား၊ ရွှမ်းအိလျက်၊ ကျောက်အတိ  
 ဆိုင်၊ ခုံခိုင်မြဲမြဲ၊ ရုက္ခဏ်နာဂ၊ ရက္ခရက္ခသာ၊ သုရာသုရ၊ ဂရုဇ္ဇအများ  
 တို့၊ စံစားမွေ့လျော်၊ ရွှင်ပျော်မိုးတည်ရာ၊ ယူဇနာ ရှစ်သောင်း  
 လေးထောင်ရှိသော၊ ဝိသုဒ္ဓိ၊ မြင့်မိုတောင်မြတ်သည်။ ဆယ်ရပ်

တစ်စင်းလုံးထုတ်=တစ်စင်းလုံးလျှောတတ်သည်  
 စစ်=စစ်ညှစ်ခြင်း  
 ပဒေသာ=မြောက်ကျွန်းပေါက်သောသစ်ပင်=လိုတရသောသစ်ပင်  
 ရွမ်း=စိုပြေသည်။  
 မှတ်တမ်း (၁) တစ်စင်းလုံးလျှောတတ်သည်။ ဦး  
 M.P-12



ဒိသာ၊ စကြဝဠာပတ်ဝန်းမှာ သွန်းသွန်းသုန်သုန်၊ အဟုန်လျှင်  
 ထန်၊ တိုက်လှန်ချိုးဖျက်တတ်သော၊ လေရဟတ်ချား၊ ယန္တရား  
 မှန်တိုင်းတို့၊ ခတ်ထိုင်းချိုးဖျက်ငြားသော်လည်း၊ နွဲပါးယိမ်းယိုင်  
 ခြင်းမရှိ၊ ပကတိကြံ့ခိုင်၊ တည်နိုင်သည့်ပမာ၊ ရှစ်ဖြာအံ့ဘွယ်၊ လေး  
 သွယ်ဂန္ထီ၊ ကိုးလီသောဂုဏ၊ ဆဲတဆသော အာနိသင်စက်ဖြင့်၊  
 နှစ်သက်မွေ့လျော်ဘွယ်၊ ကျယ်ဝန်းစွာလှသော သာသနအန္တေ  
 ဝယ်၊ ရစ်ခွေလည်ပတ်၊ ချိုးဖျက်တတ်သော ဆန္ဒတ္တယ၊ ကာမ  
 တဏှာ၊ အဘိဇ္ဈာနီဝရဏ၊ ဩစယောဂ၊ အာသဝလေးပါး၊ ယန္တ  
 ရားလေဟုန်သည်၊ သုန်သုန်ကြီး တိုက်ဖျက်သော်လည်း၊ မပျက်  
 မပြိုနိုင်၊ ခံနိုင်သောသမာဓိ၊ အဓိသီလသိက္ခာ၊ ဉာဏ်ပညာဖြင့်၊ ပါရ  
 မီဖြည့်ဖျော်၊ ရာကျော်သက်ရှည်၊ တည်နိုင်သည်သာ ဖြစ်ပါစေ  
 သောဟု၊ သဘောကျစိတ်မှန်းလျက်၊ “ဆင်လမ်းမြင်းလမ်း၊ ဗိုလ်  
 လမ်းရထားထိုက်၊ အလိုက်သင့်အနေ၊ ခရုခွေ-ခရုပတ်၊ အနော  
 တတ်ရေလည်ဟန်၊ သတ္တရတ္တန်တောင်ဆင့်၊ မြင့်မိုတက်-မြင့်မို  
 ဆုတ်၊ ကုရဒ္ဒရာ ကြာချပ် စက်သွား၊ အင်းနားကွက်နေ၊ ထောင့်  
 ပြေခိုနန်း၊ အခန်းခန်းအတွဲတွဲ၊ မည်ရည်များမဲ့ကြသည်၊ တဆဲ  
 နှစ်ရပ် အဋ္ဌခုတ်၊ တိလာဆုတ် ကိုးသွယ်၊ အကျယ်မှာ အနန္တ၊  
 စမ္မာနဝက္ခန်ချာ၊ ကတ္တရာဆက်၊ အကျိုးကူး၊ ဆီဘူးခက် ခြင်္သေ့  
 ခုန်၊ ဇမ္ဗူထုန် ဇမ္ဗူကျော်၊ နေကျော်လကျော်၊ ကျောက်ပေါ် ရေ  
 သွား၊ တဆယ်ရှစ်ပါးခရုပတ်၊ မဏိဇောတိရသိနှစ်ဖြာ၊ ရတနာ  
 စာရလေးခု၊ စတုရင်္ဂနိပါတ်ရှစ်ဖြာ၊ ပဉ္စသာခါမူလ၊ အဋ္ဌသာခါကိုး  
 သွယ်၊ နေကွယ်လခံ၊ ဆိတ်တခံစာတခုန်၊ ဂဠုန်တောင်ထောင့်ဖြတ်၊  
 နဂါးပတ် စက်သွား၊ သိကြားထံဆိပ်၊ သိကြားကျောက်စာတိုင်၊  
 ပြိုဟ်ပြိုင်-အင်း၊ ပြိုဟ်ဆိုင်အင်း၊ နဝင်းသက် ကြင်းသက်၊ အာယု  
 ခက်မျိုးတဝ၊ အာဠာဝကမျက်စောင်းထိုး၊ မိုးမခနေမခံ၊ ပါပနံ-  
 သောမနံ၊ စာရံနှင့်ဂဏန်းသွင်း၊ မိတ်ကွင်းနှင့် ရန်ကွင်း၊ ပေတ

သွန်းသွန်းသုန်သုန်=သွန်သွန်သုန်သုန်=အသံမြည်စွာဖြင့် တသွင်သွင်တိုက်  
 ခတ်ခြင်း

ကင်းသင်းတပုံ၊ မှော်ရုံကြီးကွန်ချာ၊ ကေသာနောက်လှန်\*နံပေါ်  
 နှင့်ခတ်ပေါ်၊ ဇော်ဂျီလာ၊ နဖူးစာမူလ၊ စာမနှင့်ဘူတ၊ ပေါရိသာဒ  
 အထွက်အဝင်၊ ရှင်ထိလတ်စက်ပုံအင်းကွက်စုံ အသေအခွေတွင်၊  
 ဂဏန်းချေ ဂဏန်းထား၊ အက္ခရာသွား-ဂါထာသွား၊” တိုင်း  
 မသိအများကို၊ နံထားလေ့လာ၍၊ ဝိဇ္ဇာလေးမျိုးတွင်၊ တန်ခိုးကြီး  
 လှသောဝိဇ္ဇာများထံခွန်၊ ဟိမဝန်တောလုံးတန်ဆောင်၊ သူယောင်  
 ကြီးသားအမိ၊ ဝိပဓိပဝရ၊ အထုလဖြစ်သော အင်္ဂဝိဇ္ဇာ၊ ဆရာ  
 တပသီ၊ ဇော်ဂျီများတို့ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ တန်ခိုးသာသဖြင့်၊  
 ကြိရာခဏ၊ မုချလတ်လတ်၊ ပြီးစေတတ်သော၊ ရေမြတ်သိဘလ၊  
 ကာရုညတို့၊ ဩဓိသ အဆင့်ဆင့်ဖြင့်၊ အသင့်လောင်းသွန်း၊ ပြို  
 ညွှန်းနှင်းအပ်လေ့ ရှိပါသော နောင်ကြီးရာတည်၊ အကြည်တော်  
 ဦးသာသနဇောတက၊ သိန္ဓေဟဝါစာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြား  
 လိုက်ပါသည်၊ ညီရင်းအသွင်၊ မောင်ရင်ရွှေပိုင်း။ အထိုင်းကြီးစွာ၊  
 ဉာဏ်သန္တာဖြင့်၊ သံသရာဘဝ၊ မဆွတ်ထိုထို၊ ဟိုယခင်က၊ သဗ္ဗညု  
 တ၊ ပစ္စေက-သာဝက သူမွန်တို့ထံ၊ ဆုပန်ဆုယူ၊ ကြည်ဖြူခဲ့ဘူး  
 သောကြောင့်၊ ငါးဦးသော ဒုလ္လလတွင်၊ ဗုဒ္ဓုပ္ပါဒခဏ၊ မနုဿ  
 တဝ၊ သဒ္ဓမ္မသဝနာ၊ သဒ္ဓါသမ္ပန္န၊ အင်လေးဝ စုံညီပေသည့် အမှု  
 တွင်၊ “ဂရုဘာဝဗီယယောဂမေဓနီ”။ အစရှိသော ဝိသုဒ္ဓိမဂ်  
 ကျမ်းတွက်အင်္ဂါ၊ ညီညွတ်စွာသော၊ ဆရာမြတ်ကို၊ ဆည်းကပ်  
 ကိုးကွယ်ရခြင်းတည်းဟူသော၊ ခဏသမယကို၊ ရမြန်သည်အခါ၊  
 ကြိုးစား၍ သာသနာ တော်ဝယ်၊ ရှင်ပျော် စုံမက်၊ အသက်နှင့်  
 အမျှ၊ ကြိုးစား ရအောင်ကို၊ ကြံဆောင် သင့်ပါလှပြီ၊ သို့အရာ

မုချ=သေသေချာချာ  
 မဆွ (ပေါရာဏ) =ရှေးအခါ  
 (\*) ကေသာနောက်လှန်ဟူသည်ကား၊ အင်းချနည်အများတို့တွင် ဆံခံ  
 အင်းကိုဆိုသည်  
 မူကွဲများ (၁) ဂရုဘာဝဗီယယောဂမေဓနီ၊ ဦး ဤ၌ ဂရုဘာဝဗီယ-  
 ဟုရှိလျှင် သာ၍ကောင်း၏။

တွင်၊ အခါကိုချင့်လျှင် မရင့်သေး၊ ပညာကိုချင့်လျှင် မပွင့်သေး၊  
 သညာကို ချင့်လျှင် မမြင့်သေး၊ အသွေး တတ်မှ ထူးမြတ်စွာ  
 တောက်သည်၊ အပြေးတတ်မှ ကူးခပ်ရာ ရောက်သည်။ အတွေး  
 တတ်မှ မူးမတ်ရာ ရောက်သည်၊ ဟူသော လောကီထုံးကို ရှု  
 လျှင်၊ ညီပုတို့မှာ၊ ငယ်နုသောအချိန်၊ သေးသိမ်သောပညာ၊ တဏှာ  
 ကိုလိုက်စားသောအရွယ်ဖြစ်၍၊ မနှစ်သက်အပ်၊ မမြတ်သော အာ  
 ရုံ၊ ကာမဂုဏ်ကို၊ စုံမက်သောအာလယ၊ ဒုက္ခကို သုခ၊ အနိစ္စကို  
 နိစ္စာ၊ ကန္တာလောဓိမီးကိုရေချမ်း၊ ဘေးထွမ်းကို ဆုလာဘ်၊ သူ  
 သတ်ကို မိတ်ဆွေ၊ တစ္ဆေကို အဘေခီဦး၊ အသိပ်သီးကို သုခေ  
 ဘုတ်၊ ဧဇိထုပ်ကိုနတ်ဩဇာ၊ ထင်တတ်စွာသော အရွယ်ဖြစ်၍၊  
 မနှစ်လိုအပ်၊ မမြတ်သောအာရုံ၊ ကာမဂုဏ်ကို၊ ခင်မင်ငြားသဖြင့်၊  
 မှော့ကံမှားမည်ကိုစိုးလှပါသည်။ ဤကာမလောကဓံမှာ၊ ပုထုဇန်  
 တို့လေ့၊ မပြတ်မွေ့သောအာရုံ၊ ကာမဂုဏ်ရမ္မတ်ကို၊ နှစ်သက်  
 ယောင်မှားကြ၍၊ သားကလည်း တကြွက်ကြွက်၊ မယားကလည်း  
 တကျက်ကျက်၊ စီးပွားကလည်းမတိုးတက်၊ စည်းစိမ်ကို ထား၍၊  
 အစားမှာလည်း ပုံမမြက်၊ မင်းများကလည်း နှိပ်စက်၊ ဒုက္ခကြီး  
 အချက်၊ ဘုရားဟောကျမ်းထွက်၊ ဆယ် တပါးမီးထွက်မှာ၊ အနုန္တ  
 ဆင့်ပွား၍၊ မယားမီးသားမီး၊ စီးပွားမီး၊ စော်ကားမီး၊ တည်းညီ  
 တပြောင်ပြောင်၊ တောက်လောင်သည့် အရေးကြောင့်၊ မျက်  
 တမှေး လျှပ်တခတ်၊ ရင်တသပ်လက်တခါမျှ၊ ချမ်းသာခွင့်မမြင်၊  
 ပူပင်ဖိတ် လောဓိလင်ဖိတ်၊ ဘဝင်များ ထိတ်အောင်ဖဲ၊ မောဟ

ကန္တာလောဓိမီး=ကန္တာပျက်ခါနီး၌လောင်သောမီး  
 အဘော်ဦး=ရင်းဦးသောမိတ်ဆွေ  
 သုခဘုတ်=နတ်တို့၏အစာ  
 မစင်=ချေး  
 မှောက်မှား=မှားယွင်းခြင်း  
 ပုံမမြက်=အရသာမြီးမြီးမြက်မြက်မရှိ=မမြန်မြင်၊  
 ဧဇိထုပ်လင်=ပူလောင်ခြင်း

မူကွဲများ (၁) တင့်တယ်စွာသော၊ ဦး

ဟိတ်တပ်စွဲ၍၊ ဆင်းရဲကြီး တွေ့ကြငြားမချည်း၊ သူ့မထားမျက်  
 လှည့်ကောင်က၊ ပြီးယောင်နှင့်၊ ရယ်ယောင်ကာ၊ ဗျာပါဆံကို  
 ခါတဲ့၍၊ ဆာသလား၊ ပန်းသလား၊ ချော့စားမော့စား၍၊ အကြော  
 များဖြူတဲ့လျှင်၊ အပူကြီးဘေးပျောက်လို့၊ နတ်ရွာထိုးရောက်သည့်  
 နှလုံး၊ သပေါက်ကြီးတတွေမှာ၊ သည်အနေနှင့်မြင်ကြာ၍၊ သံသရာ  
 နယ်ကြောမှာ၊ တပေါပေါ ရှိကြသည်ကို၊ မျက်စိအမြင်ပင် ဖြစ်  
 တော့သည်။ ရှင်ချစ်မြတ်ဒေသနာ၊ မိန့်တော်မှာလည်း၊ မာယာစေ  
 သာမရိဖိဝ၊ သောကော ရောဂါ ဥပ္ပဒ္ဒဝေါ၊ စသောပဒေသဖြင့်၊  
 သင်မျှတို့ကို မဆိုထားတိဦး၊ အထူးပါရမီ၊ စာပီ ကြီးမားသော  
 ဘုရား အလောင်းတော် မြတ်မှ ထုံသော်လည်း၊ တပဿ ဇာတ်  
 ဖြစ်စဉ်၊ ရေတွင်မျောလာသော စဏ္ဍကုမာရီ မိန်းမငယ်ကို၊ ကယ်  
 ဆယ်ကင်ယူမိသည့်အရာကြောင့်၊ ဗျာနိတိညာဉ်ပျက်စီး၍၊ သီလ  
 ကြီးပျက်ရှုံး၊ ပြုန်းရုံသာမက၊ ဒမြတို့လက်မှာ၊ အသက်သေလု  
 ခါနီးသော၊ ဒုက္ခကြီး နိဿန္နကို၊ တွေ့ရသည့် တအင်၊ မြိုင်ခွင်  
 စုံချာ၊ ကန္တာရလမ်းခေတ်မှာ၊ ညီချစ်ချနစ်ယောက်တို့ သတ်စား  
 ရာမှ၊ လွတ်ရှားအောင်ယူဝင်၍၊ တူယှဉ် ပေါင်းတော်သည့် အ  
 တွက်ကြောင့်၊ ခိုးသူပျက်နှင့်စပ်ဘက်၍၊ တောင်တက်မြင့်စွာက၊  
 အသူတရာနတ်သော၊ ချောက်ဝန်းသို့၊ ချတွန်းခံရသော၊ ပဒုမ  
 ဇာတ်တတန်၊ ချေင်သာယာ၊ ပျူငှါစကားကို၊ လိုက်စားမိသည့်  
 အမှုကြောင့်၊ မုဒုလက္ခဏာဒေဝီသည်၊ လူမပြီပုံမပေါ်၊ ခေါ်ခေါ်ခိုင်း  
 ခိုင်း၊ စေချင်တိုင်း ဆဲချင်တိုင်း၊ လေးငါးလ ကျွန်ပိုင်းမှာ၊ အရိုင်း  
 ရိုင်းပြုပြီးလျှင်၊ အရှက်ကြီး ခွဲလေသည်တသွယ်။ သက်နှစ်ရာရွယ်  
 တိုင်မြောက်၍၊ သင်းချိုင်းသို့ရောက်မည်ကို၊ နှစ်ရက်လောက်သာ  
 လိုသော၊ တက္ကသိုလ်ဆရာကြီးအမိသည်၊ ကိလေသာ ရမ္မတ်ဖြင့်၊

သပေါက်ကြီး=ကျွန်ကမ္ပေသောသား  
 တပေါပေါ=တပေါပေါ  
 ကန္တာရ=ခက်ခဲသောလမ်းခရီး  
 ပျူငှါ=လောကဝတ်=လောကွတ်=ပေါ်ပေါ်ရွေရွေ

အသက်နှင့်အတူ၊ မွေးမြူသော သားမြတ်ကို၊ သတ်တော့မည်သ  
 တောထားနှင့်၊ သစ်သားရှင်ကို ခုတ်မှားရှာသော၊ အသာတဇာတ်  
 ပုံ၊ နှုတ်သံသန္ဓေ၊ နေကတည်းက စောင့်စည်းမွေးယူကာ၊ ချမ်းသာ  
 ကိုခံစေလျက်၊ စာကြိမ်မျှ မြစ်တူးကြသော၊ သုရာရတ္တ အလိုကို  
 လိုက်၍၊ ပုဏ္ဏားခိုက်လင်ပောင်းကို ထောင်းစေဘိသော မာနဝိ  
 ဇယ်တဦး၊ သို့ကြီးတူးသည်ဟူ၊ အထူးထူး အထွေထွေ၊ သန္ဓေ  
 အနန္တ၊ ကာမဂုဏ်အာဒိနဝကို၊ ပြုသ ထုတ်ဘော်၍၊ ကာမဘော်  
 ဆန္ဒ၊ မိန်းမတို့ဟူသည်ကို၊ ရေတည်သောမြစ်၊ ကောက်ကျစ်  
 သည်သာ၊ မြောင့်ရာ မရှိသကဲ့သို့၎င်း၊ **သစ်ယောင်းဆွေးဖိကို၊**  
**မီးထိတိုင်းလောင်သည်သာ၊ ရှောင်ရာမရှိသကဲ့သို့၎င်း၊** မာယာ  
 ပေါင်း၎င်း၊ ပရိယာယ်တထောင်၊ ဝေဂုန်ဆောင်တသောင်း၊ အ  
 ပြောင်းမှာအနန္တ၊ အန္တအရ အသန္ဓေ၊ ကာမေသု ဝန္တံမှာ၊ ဘဝဂ္ဂ  
 ဆယ်ဆင့်၊ မြင့်လှသည့်အမျိုး၊ အစိုးလည်းမရ၊ **စောဇီမ၍လည်း**  
**မလုံ၊ မီးပုံကိုသင်္ကယောဇီဓွားသကဲ့သို့၊** မယားကိုဘေ့ရှာ၊ ကြီးလှ  
 သည့်အဝိဇ္ဇာ၊ နှုတ်သံသန္ဓေ၊ ပိုင်းကြီးလအာမှာ၊ မြူလာသည့်စကားနှင့်လိုက်  
 မှား၍ သူ့ဘက်ပါလျှင်၊ နွေလာသည့် လေဓဇမှာ၊ ရွက်ဝါတိုင်း  
 ကြွေသည့်နှုတ်သံ၊ လေးထွေသော အပါယ်တို့သို့၊ စုံသူသာများချေ  
 သည်၊ အထွေထွေအဝဝ ပုံပြု၍မှာသမျှကို၊ ကြံဆင်ခြင်သတိရ၍၊  
 သည်လောကပစ္စုပ္ပန်မှာ၊ အကြံကြီးအဆန်ကြီး၊ ဉာဏ်စက်ကိုခိုဦး၊  
 သီလတည်းဟူသောယာဉ်ကိုစီး၍၊ မဂ်ခရီးသာခုံက၊ ပြုရှစ်စုံ ထီး  
 ကာလျက်၊ သန္တန်ဒါစည်ရွမ်း၍၊ မြိုင်နန်းကိုခိုရအောင်၊ ကိုယ်ကြီး  
 ညီ မောင်ရွှေပိုင်းမှာ၊ မဆိုင်းပဲလျှင်လျှင်၊ ရဟန်းဘောင်သူတော်နှင့်

နှုတ်သံ=ကိုယ်ဝန်၊ ပစ္စုပ္ပန်ခြင်း  
 သစ်ယောင်း=သစ်ခြောက်  
 စောဇီမ=စောင့်ရှောက်ခြင်း  
 သက်ယောင်မှား=ယောင်မှား၊ ရှိဆင်းသက်ခြင်း၊  
 လူတာ=နှုတ်အတိဖြစ်ပြီးသောကွင်းပြင်ကြီး

ဝင်စေချင်လှသောကြောင့်၊ အနန္တမဇ္ဇူ၊ ဝေပုလ္လတတောင်တန်၊  
 ဒေသနာပုံစံဖြင့်၊ ချေင်သာယာကြားလိုက်သည်၊ ညီမြတ်သင်းဝင်၊  
 မောင်ရင်ရွှေပိုင်းများ။

၄၃-ကျည်းကန်ရှင်နန္ဒဇေက-ပုဂံပဉ္စင်းသစ် ဦးအာစရထံ  
 ပေးသည့်မေတ္တာစာ

“အာရောဂျံ-ပရမံ-လာဘံ၊ သန္တုဗ္ဗိပရမံခနံ၊ ဝိဿာသောပရ  
 မံဉ္ဇာတိ၊ နိဗ္ဗာန် ပရမံ သုခံ”။ အရင်းခံ၍၊ မိန့်သံဒေသနာ၊ လာသည့်  
 ဓမ္မစက်၊ ရွှေနှုတ်ထွက်ကို **ဇေကမရှိ၊** သိသည့်နှုတ်လုံး၊ စွဲသုံးထောက်ရှု၊  
 စတုပါရီ၊ သန္တုဗ္ဗိသီလတည်းဟူသော၊ **ကနက်ထီးမြူကို၊** ပိုက်ထူကာ  
 မိုး၍၊ ကိုးပါးသောဂုဏ်တော်ပန်းကို၊ လန်းလန်းထိပ်ပြင်၊ အမြဲဆင်  
 လျက်၊ သုံးအင်သော လက္ခဏာယာဉ်ကို၊ အစဉ်မယွင်း၊ စီးနင်း  
**ဇေကကြမ်း၊** မကွာကပ်လျက်၊ လေးရပ်သော စတုရာရက္ခတရားကို၊  
**စည်းသား** ကွယ်ကာလျက်၊ ထောင့်ဝါးရာရန်သူ၊ မပြုမဝင်မည့်  
 အတွက်၊ ခြောက်ချက်သော လေသာထံခါးကို၊ ဆီးတားပိတ်ကာ  
 ၍၊ မဟာကုသိုလ် ရှစ်ပါးတည်းဟူသော၊ အမတ်ကြီး **ဇေသဇီ**ကို၊  
 အတွင်းမြဲစေ၍၊ ချမ်းမြေ့လှစီ၊ အတုမရှိသော၊ ပရိယတ္တိ၊ ပဗ္ဗိပတ္တိ  
 သာသနာတော်တည်းဟူသော၊ နတ်ဩဇာ၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆီ

ဇေက=ဇေဝ ဇေဝါ=ယုံမှားသံသယ  
 ကနက်ထီးမြူ=ကနတ္တဒဏ်ထီးမြူ  
 ထက်ကြပ် (ပေါရာဏ)=အမြဲမကွာ  
 စည်းသား=မျဉ်းကြောင်းရေးဆွဲလျက်ပိုင်းခြား၍  
 တသင်း=တစုံ

မူကွဲများ (၁) ဝေဘူလလတောင်တန်။ ဦး-(မှားသည်)။ အမှန်ကား  
 “ဝေပုလ္လတတောင်တန်” ဟူလျှင်။

ချိုမြိန်ကို၊ တသက်ပန်လုံး၊ ဆုဦးပေးတော် မူနိုင်ပါစေသောဟု၊ အနုဝတတ်ဆန္ဒ၊ မဏ္ဍာကိနိ၊ သုန်းရှိသောရေအိုင်၊ ရေအိုင်တို့၌၊ ပွင့်နိုင်ငွါးငွါး၊ ဝတ်ဆံကားထူး၊ ငါးမည်သော ပွင့်ချပ်ဝတ်မှု၊ ပဒုမ္မာဝတ် ညွှောက်တွင်၊ အောက်နှင့် အထက်၊ သက်ချည်ဆင်းချည်၊ ဝရပတ်လည်အကြိမ်ကြိမ်၊ စိန်ရရှိန် ဖွဲ့ရ ရွဲ၊ ဝတ်ပန်းရည်ဖို ရွဲအောင်၊ တွဲရ ရွဲလျောကျသောဝတ်ရည်ပေါက်မျှမက၊ ဇေးလှသော မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းသွန်းလောင်းလေ့ရှိပါသော၊ ရှင်နန္ဒဇေ၊ ချမ်းမြဲသောမေတ္တာစကား၊ ကြားရောက်လိုက်ပါသည်။ သောတု ဇန ပုဂ္ဂိုလ်ဦးအာစရ။ ။ မေတ္တာထပ်သွင်း၊ သကင်းကြားရောက်ရန်မှာ၊ သုနာပရန်၊ စာမ္မဒိပ၊ ကမ္မောဇနှင့်၊ တိုင်းမထိပ်ဇေ၊ ကျက်သရေရွန်းဝါ၊ မင်္ဂလာထွန်းဝင်း၊ ရွှေတွင်းငွေတွင်း၊ ပယင်းတွင်းမြဲတွင်း၊ ဖန်တွင်းမှန်တွင်း၊ ပုလဲတွင်းပတ္တမြားတွင်း၊ နိလာရတနာ၊ ထွင်းတကာတို့၏သခင်၊ အသျှင် ဇကရာဇိရွှေဘုန်းတော်ကြောင့်၊ “ဝိနယေ ဌိတေ သာသနံ ထံ၊” ပါဠိ၊ လာရှိသည်နှင့် အညီ၊ ဝိနည်းဝိနုကတ်ကိုကြွင်းမနိုးဆော်တော်မူ၍၊ သာသနာစည်ပင်ထွန်းဝင်း၊ ပွင့်လင်းပေသည်။ ဉာဏ်နေချင်းမမျှခဲ့၊ အားနွဲသောပုဂ္ဂိုလ်တို့မှာ၊ ဂုဏ်ရှိနှင့်ခြစ်၊ သကတ်နှင့် မမျှ၍၊ မိန်းမများလည်း၊ ယောက်ျားပီစေဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ လသာသာကိုအင်္ဂါပြုကလေးနှင့်၊ မည်းမည်းဆိုသကဲ့သို့၎င်းရှိကြ၍၊ ဆန္ဒရောက်သည့်စာ၊ စိတ်ညစ်အောင်စက်ရာတွင်၊ ကျက်ရန်တလိုက်၊ ဝိနည်းဆိုက်သောကြောင့်၊ ဂျီကန်သိဒ္ဓိထုရာတွင်၊ တောင်ငူနာမှောင်သည်၊ နွေရာတွင်ဝဲစွဲသည်၊ လဲရာတွင်ခြစ်ခံနှင့်ဆောင်မိသည်၊ ဆိုသကဲ့သို့ရှိကြ၍၊ ဝိနည်းကိုလည်းမရ၊ သင် ကြည့်စကား၏ အလိုကိုမပြီး၊ ထီးတင်ပွဲကိုလည်း မဖို့၊

ဘုဦးပေး=စားသောက်ခြင်း  
 ငွါးငွါး=ပွင့်ပွင့်လန်းလန်း  
 ကြပ်မ=အထူးသဖြင့်ကြီးကြပ်စောင့်ရှောက်၍=အုပ်ချုပ်၍  
 ဂျီကန်သိဒ္ဓိ=ရောဂါနာမည်တမျိုး (အစုအပိတ်ထွက်သောရောဂါ)  
 တောင်ငူနာ=ရောဂါ၏ နာမည် (ဝဲ၊ တမျိုး)

အသွားကြီးကိုလည်းမတွေ့ရ၊ ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်ကြချေသည်။ ဆရာတို့မှာ၊ သာသနာတော်ထွန်းဝင်း၊ ပွင့်လင်းလေခက်သည့် ဉာဏ်အခံရှိသည်နှင့်အညီ၊ မဟာပထဝီထဲထဲတိုင်အောင်ဂုဏ်ဆိုသကဲ့သို့ရှိစေချင်ပါသည်။ အချို့သခင်၊ စာသင်များလည်း၊ ငါးသားလှည့်ရာ၊ တုံးတင်ဗွာဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဝိုးသာကုန်၍ မောင်ပုံစောင်းမတော်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ငွေသာကုန်၍ မြုံ စိစိ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်၍၊ သုန်းကြီးမဏိလို\* ဂုဏ်သာရှိသည်၊ ထိပ်ကွက်လောက်မှမပြောင်ဆိုသကဲ့၎င်း ရှိတတ်ချေသည်။ ဆရာတို့မှာ၊ ဆင့်စာ ကျက်စာ၊ နှစ်ဖြာကိုပင်၊ မြင်လင့်ကစား၊ လက် တက် တောင် ကိုတက်လျှင်၊ နွားအော်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ လင်လိုထုန်းကို နားပဲ့သည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ရှိတော့မည်မဟုတ်၊ သို့ဖြစ်၍၊ ဝိုးကိုလေ့ဗျဉ်ဗျိုးရဦးသည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မက်ဓုသုန္ဒဗျဉ်ဗျဉ်သည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ စီးမှာပျံပေ၏၊ ယမ်းမကုန်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မရှိရအောင်လသာခိုက်ကို ခိုင်းဝင့်လိုက်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သာသနာတော်နှင့် ဆရာတော်ထင်ရှားရှိခိုက်တွင်၊ နှစ်မြိုက်လှစွာ၊ ဝါသနာနှင့်တကွ၊ လုံ့လပြုတော်မူပါ၊ ပေါင်းရာကျွမ်းဝင် ဆွေခင်ပွန်း အချို့ ဓလေ့လည်း၊ တနေ့လုံးနမ်းသို့မှ လူစော်မနံ၊ သည်လူနှင့်ငြားလျှင်၊ ဝပိဗုတ်ပျက်ချိုသွေး၊ ရွှေရေးပန်းကန်သို့ တက်သည်ဆိုသကဲ့သို့ ဖြစ်တတ်ချေသည်။ လောကဓမ္မ၊ နှစ်ဝနှစ်ဖြာ၊ အရာရာမျိုးကိစ္စ၌၊ သဒ္ဓါကာရ

တုံးတင်=ခြံပေါက်တွင် တံခါးသဘွယ် ထုတ်များဖြင့် လျှိုသွင်း ထားသော အတန်း  
 မြုံစိစိ=ပွင့်ပွင့်လင်းလင်းမရှိခြင်း၊ အရာမရောက်ခြင်း  
 မက်လုလု=အိပ်မက်ခါနီး၊ အိပ်မက်တော့မည်ဆဲဆဲ  
 ဓလေ့=အကျင့်

\* သုန်းကြီးမဏိလို ဟူသည်ကား- သုန်းကြီး၏ ခေါင်းဟူလို- ခေါင်းကို မဏိခေါ်သည်။  
 M.P-13

တရားကိုဤလျက်၊ သတိကိုဤမြှောက်လှ၍၊ မေတ္တာရေမောင်း၊  
သွန်းလောင်းဆက်ကပ်သည့် ဦးအာစရ။

၄၄-ပုဂံဦးပဉ္စင်းသစ်-ဦးအာစရက ကျည်းကန်ဆရာ  
ရှင်နန္ဒဇေအား ပြန်ပေးလိုက်သည့် မေတ္တာစာ

ပုဇွေဝသန္တဝါသေန၊ ပစ္စုပ္ပန်ဟိတေန ဝါ၊ အစပြာလျက်၊ ဂါထာ  
မိန့်ခွန်း၊ ဗျာဒိတ်တော်တမ်းနှင့် အညီ၊ အတ္တက္ခာယီ၊ ဝိသမိတ္တ၊  
သဟာယစစ်၊ ဖြစ်ပေသော သာမဏေရ၊ ရှင်နန္ဒဇေ၏ ဗာဟိ  
ရန္တုတ္တ ခွယ်သဏ္ဍာန်ဝယ်၊ ငြိတွယ်ယွက်ပူး၊ တကူးကူးတသန်း  
သန်း၊ တဖြန်းဖြန်းတဖြောက်ဖြောက်၊ လှုပ်ချောက်ဆီးတန်း၊ ကန်  
တွက်နှိပ်စက်တတ်သော ဥပဒ်ဘေးဒဏ်၊ အန္တရာယ် တည်းဟူ  
သော၊ ဘီလူးသဘက်၊ ရေခွိုက်တစ္ဆေ၊ မြေဘုတ်တောသူအမျိုး၊  
နတ်ဆိုး နတ်ပျက်၊ ရက်ရော ကြမ်းကြုတ် လှသော၊ ရန်ဆူးရန်  
ငြောင့် အပေါင်းအရတို့ကို၊ တချ မကြွင်း-မကျန်၊ လျင်မြန်စွာ  
တိုက်ကရိုက်၊ တခိုက်ခိုက် တပျက်ပျက်၊ ဆတ်ဆတ် တုန်လျက်၊  
တသန်သန် လျှိုးပုန်း၊ တရှုန်းရှုန်းပြေးဆင်းစေတတ်သော၊ မြသန်  
စင်ကြယ်၊ ကြီးကျယ်ဝှန်တက်၊ ထက်မြက်ရှိန်စေ၊ အာနုဘော်

မိမြ-မိရိုးကဲ့သို့ ခိုင်လုံစွာ ကာရံထားလျက်  
သဟာယ=အဆွေခင်ပွန်း  
တဖြန်းဖြန်း=အနံ့အပြားတက်ကြွခြင်း၊ အသံမြည်ခြင်း  
သဘက်=သရဲထက်ကြီးသော သတ္တဝါ  
ရက္ခိုက်=ဘီလူးကြမ်း  
မြေဘုတ်=မြေဘုတ်ဘီလူး  
တောသူ=တစ္ဆေ  
တိုက်ကရိုက်=ကတိုက်ကရိုက်=ကမန်းကတန်း=အလျင်အမြန်  
တရှုန်းရှုန်း=ထောင်ပံခတ်သော အသံကဲ့သို့ မြည်သော အသံ  
ရှိန်စော်=ကျော်စော်သော အရှိန်အဝါ=တန်ခိုးအာဏာ

နတ်လေး၊ ငြိမ်းအေး ချမ်းမြေ့ လှသော တန်ခိုးနှင့် ပြည့်စုံစွာ၊ ဥာ  
ကြောင်း မပါစေရ ပွ-သွားဟ-သွားဟုန် မတပ်၊ ချဉ်းကပ်-ခွါ  
ကွာ၊ ဆရာမလို၊ နဂိုမှန်-ပြီးစီးလှသော သတ္တိကြောင့်၊ သိဒ္ဓိတကာ  
ခေါင်ချုပ်ပြုသော၊ ဟောတုကြိယာတွင်၊ ပိကတိ သဘောအနေ၊  
အဝေရော၊ အဗျာပဇ္ဈော၊ အနိဗောဟု၊ ကတ္တာသုံးချက်၊ ဆက်  
ကာဆက်ကာရှိသည်နှင့်၊ ပကတိကတ္တာမှန်စွာ၊ သာမဏေရော  
ဟူသော၊ ဝိသေသျှဝယ်၊ အန္တတ္တနာမ၊ မုချ လက္ခဏာ အမှန်၊  
“နန္ဒဇေနာမကော” ဟူသော သညာဝိသိသ် အထူးကို၊ ရှေး  
ဦးစွာမူလ၊ ပခောနုပြု၍၊ “နန္ဒဇေနာမကော၊ သာမဏေရော၊ အဝေ  
ရော အဗျာပဇ္ဈော အနိဗောဟောတု”၊ ဟူသော မန္တန်များ  
ထီး၊ မန္တရားကြီးကို၊ ရိုက်ကြည်းကြော် သောင်း၊ ပဲ့တင်ခြောင်းမျှ၊  
မညောင်းမညာ၊ ထပ်ကာထပ်ကာ၊ အကြိမ်ကြိမ်အခါခါ၊ တဗ္ဗ  
ဗ္ဗာရွတ်စုတ်၊ မန်းမှုတ်သရဏ္ဍာယ်ခြင်းနှင့် တကွ၊ ဗုဒ္ဓုပ္ပါဒ နဝမ  
ခေတ်တည်းဟူသော အထိဒုလ္လဘ၊ မဟာနဂရမြို့ကြီး၏ အလယ်  
၌၊ ဖြူးသွယ်မြင့်ခေါင်၊ အရောင်တထိန်ထိန်၊ တရှိန်ရှိန် တလက်  
လက်၊ ပြီးပြီးပြက် ဝင်းညိုသော၊ အမိသိလသိက္ခာသာဇီဝ တည်း  
ဟူသော၊ ရတနာတံတိုင်းတွင်းသို့၊ သန်ရှင်းရောင် ရွှင်၊ ပြုစင်ညှို့၊  
စတုပါရိသုဒ္ဓိ တည်းဟူသော၊ ခွဲမြဲ ပုဆိုးသစ်ကို၊ ကျစ်လျစ်  
သေချာ၊ မြဲမြံစွာ ဝတ်ဆင်ယင်၍၊ လေးအင်သော ဗြဟ္မစိုရ၊  
သဗ္ဗသာရကံ၊ သျှိုမန္တန်ကို၊ အတန်တန် မှုတ်မန်း၍၊ လက်ပန်း

သွားဟ (မွန်စကား) ဂါထာမန်းမှုတ်ရာ၌သုံးသော အသံ  
ရိုက်ကြည်းကြော်သောင်း=အသံပြင်းထန်စွာမြည်ခြင်း၊  
ပဲ့တင်=အလိုလိုပြန်၍အော်မြည်လာသော အသံ  
တဗ္ဗာဗ္ဗာ=တဗ္ဗု=ခဏခဏ  
ရွတ်စုတ်=ဂါထာကိုမန်းမှုတ်ယူခြင်း၊  
ခွဲမြဲ=ပုဆိုးအပြု၊ အဝတ် အပြု  
ကျစ်လျစ်=စေ့စပ်သိပ်သည်းခြင်း၊  
ဆင်ယင်=ဝတ်စားခြင်း၊  
သျှို=မျက်နှာပွင့်ဆေး

ပေါက် ခတ်ကာခတ်ကာ ဝင်ပြီးလျှင်၊ ပင်ကြီး ပင်မြင့်တကာတို့ ထိပ်ဆင့်၊ အမြင့်တွင်အဆုံးမရှိ၊ ပရိယတ် ပဋိပတ် တည်းဟူသော၊ ပဒေသာ နှစ်ပင်တိုင် မိပ်မြို့ဝယ်၊ ခွင့်ကြီးသုံးချက်၌၊ ခက်မင်းချ ဖြာရရာ၊ ရွက်ညှာပွင့်ထံ ကိုးသွယ်စီရရှိ၊ ဂုဏ်ဆီဖလ၊ ရသအနှစ်၊ ရှစ်သောင်းလေးထောင်၊ သဒ္ဓါမိသဒ္ဓါ၊ ချိုမြိန်လှသော ဩဇာသီးကို၊ အလို ရှိတိုင်း ကိုင်းလှအောင် ဝလှအောင်၊ ထေးလှအောင်၊ သည်းပေးပြီးလျှင်၊ ရင်သွေးရင်သား တည်းဟူသော ပညာရင်နို့ ကို၊ ရို့ချင်သူ သောက်ချင်သူ၊ မြီးချင်သူ၊ သောတုဇန အပေါင်းတို့ အား၊ ဆန်းပြားလှစွာသော ပညာတရားထူး၊ ကွန့်မြူးတပြောင် ပြောင်၊ အရောင်တဖိတ်ဖိတ်တောက်လစ်သော ဇမ္ဗူရစ်ရွှေစင်ခွက် နှစ်လုံးကို၊ မဖုံးမဆင့်၊ အမြင့် အနိမ့် မြန်ချီလျက်၊ သတိဝီရိယ တည်းဟူသော နို့သီးနှစ်မြွှာကို၊ သဒ္ဓါတည်းသော လက်သွယ် မြူးနှစ်စုံနှင့်၊ ညွှန်ကာညွှန်ကာချ၍၊ ဝလှအောင်၊ ထေးလှအောင်၊ တိုက်ကျွေးတသဲသဲ၊ ပွဲကြီးသဘင် ခံသည်ကို သာလျှင်၊ မြန်စွာ မြင်ရပါလိုသောဟု၊ ဝိသေသပတ္တနာ အာသိသဆုမြတ်ကို၊ မပြတ် တောင်းယူလေ့ရှိပါသော ဦးအာစာရန္တ၊ မြွက်ဟချိုသာ၊ မေတ္တာ စကား၊ ပြန်ကြားလိုက်သည် ရှင်နန္ဒဇေ။ ။ချိုမြိန်ရှား၊ ကြား ရောက်ပေသည့်စကားရပ်များမှာ၊ တသိလ တဒ္ဓမ္မ တသာရကာ ရှိ၊ အတ္တက္ခာယ် တယဒသာဝီ၊ ဝိယပသံသီ၊ ပြီလှအောင် ပေး သည်မယွင်း၊ အကြောင်းရင်း အကျိုးဆက်တို့ကို၊ တက်သက် ပြန်လှန်၍၊ ဉာဏ်စွမ်း ပညာဖြင့်၊ ကာလခေတ်ကို မြော်လျက်၊ တော်ရာလျော်ရာ၊ ပေါ်ကာထုတ်ကာ၊ ပမာပုံ ချင့်သား၊ ကာလ သား၊ ကာလနား၊ ကာလပူများနှင့်မှာ၊ ပုစိကို လေးနှစ်ပစ်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဇွေးကျိုးကို ချည်၍ ရိုက်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊

ထေးလှအောင်=ခရထေး=အများကြီး  
 မြန်ချီ=ဝေငှလျက်  
 မှုရှား=မွေး၌င်ခြင်း  
 ပုစိ=စပါးထည့်သောတောင်းကြီးတမျိုး

တိုင်း၍ ယက်သည့်-ပဏ္ဍလော၊ မိုးရွာသည်နှင့် မှာ၍ ထားသည် နှယ်၊ အလားသင့် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မယွင်းမချွတ်၊ ညီညွတ်သင့် မြတ်လှပေသည်။ အပြည်ပြည်ထောင်နှင့် တကွ၊ အမရပူရ ရွှေမြို့ တော်ကြီး၊ ရွှေထီးရွှေနန်းကို အရိုးရတော်မူသော၊ သုခမ္မရာဇာ၊ တရားမင်းမြတ် ရွှေလက်ထက်တော်တွင်၊ ကောင်းကင်ဝယ် နေ လာ ထွန်းပသကဲ့သို့၊ ဘုရားသာသနာတော်ကို၊ ထွန်းပေါ်ပြောင် ဝင်း၊ သန်ရှင်း စင်ကြယ် စေချင်လှ၍၊ သမ္မာဝါယာမ မဂ္ဂင်ဖြင့်၊ စောင်မလုံးပမ်း၊ တိုက်ထွန်း နှိုးဆော်တော်မူသည်မှာ၊ နေစကြာ ဝယ်၊ ဒေါင်းကိုရအောင် ဘမ်းသည် ဆိုသကဲ့၎င်း၊ လစယ်ယုန် ကို ပေးရမည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သဲဇွန်ကို ပြုရမည်ဆိုသကဲ့သို့ ၎င်း မဟုတ်ပေ။ ဂုဏ်မာန်ခြိမ်၊ သကတ်နှင့်မခြား၊ ပညာအား ဘီး လျှော့၊ ဖိန်းမများလည်း ယောက်ျားမပြီမသ၊ လရောင်လင်းလျက်၊ အင်္ဂါမပြုသော်လည်းဖိတ် ရှင်ရှင်၊ ဝတ်ထည်ပင်ရတ်သော်လည်း သည်တပွဲ နှလိက်မည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သတိ တည်းဟူသော ဆီကြည်ကို၊ ဝီရိယတည်းဟူသော မန္တန်ဖြင့်စုတ်နှိုး၍၊ ဂျိုက်သိုး နွနာ၊ ဝဲနာပေါင်းများကို၊ လားလားပင် မပျောက် သော်လည်း၊ ဘေ့ခြောက်ခြောက် ခပ်ပြောင်ပြောင်၊ တောင်ငူနာဝဲသစ်၊ ခြစ်ခုံ ဆောင့်နောက်ထပ်၊ အနာရပ် တို့ကိုသာ၊ ပူဆာ လော်လီ ကိုက်ခဲ ယားယံခြင်း မရှိရအောင်၊ နိစ္စ တငွေငွေ၊ တတေ့တေ့ လိမ်းကျံ လျက်၊ အသွားကြီး လက်ကို၊ နှစ်ဘက်စုံဆွဲ၍၊ ထီးတင်ပွဲကြီး အနီးသို့ မရောက်နိုင် သေးသော်လည်း၊ အဝေးက မျှော်လိုက်ရ အောင်၊ ကြံဆောင်သင့်သော ကိုယ်ရေးနှင့် ကြိုပါလျက်၊ သက်လုံ

ပတ္တလာ=ခိုးရ မစွတ်အောင် ခေါင်းမှ ကျောအထိ လုံအောင်ဆောင်းသော  
 ခဲမောက်တမျိုး  
 သဲလွန်စ=သဲဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောကြီး (မဟောသဇောက်ကြည့်)  
 ပါးလျာလျာ=ငေးသေးသွယ်သွယ်  
 လော်လီ=ဖေါက်ပြန်ခြင်း  
 တတေ့တေ့=ဘက်ဘက်=တဖြည်းဖြည်း

မကောင်းနိုင် ရှိရိုက်လည်း ရှိကြလိမ့်မည်ပင်။ ကျွမ်းဝင်မေတ္တာ၊  
 ကလျာဏစစ်၊ ဖြစ်သည်နှင့်လျော်စွာ၊ မဟာပထဝီအထဲ၊ သဲတိုင်  
 အောင် ဝှပ်စေချင်ကြောင်း၊ ထပ်လောင်း၍၊ ကြားမှာလိုက် ပေ  
 သည်။ ကျားလာလျှင် ကိုက်ပြီဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ချိုသာလျှင်မြိုက်  
 သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ပျိုလာလျှင်နှိုက်ပြီ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ နဂို  
 မူလ၊ စွဲရင်းကပင်၊ ဘက်မိဖျားရောက်မှ၊ ငါ့လျှော့တော့မည်။ ၎င်းမိ  
 သဲဆုပ်မိမှ လာတော့မည် ကြံဆောင်ပြီး ဖြစ်၍၊ **လက်တီးပြန်**  
**ဆောင်ကကျူး၍**၊ အိမ်မှူးလိုရာ၊ ခန်းတိုက်သို့ဝင်ပြီးလျှင်၊ မက်နှင့်  
 ထိပ်ကွက်၊ တလက်လက် ပြောင်ခြင်း ပြောင်သော်လည်း၊ အ  
 ရောင်ချင်း- မနှုန်းရအောင် ထွန်းပစေတတ်သော ဂုဏ်ဖြင့်၊ ဝိုး  
 ကုန်နှင့်ခေါင်မတ်၊ ငွေကုန်နှင့်မမှုရပ်၊ ဆိုက်မှ ဖြတ်သည့်နှုတ်၊  
 အတိုးပစပ်နှင့်၊ မှတ်လက်ခတ် ဘန်တတ်သလို ရှိအောင်၊ သတိ  
 စွဲလျက်၊ အရဲကိုလို၍ ကြိုးစားသည်ပင်၊ သို့ရာတွင်မှ၊ သွားချေး  
 ထူရာတွင်၊ ပိန်းဥစားပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ စိန္တေ သိကိုမှ  
 မကြိုနိုင်ခင်က၊ ပုစ္ဆာကိုမေးပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ **မောက်လူ**  
 နှစ်ခုနှင့်၊ မင်းဆုကို တောင်းရမည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မင်းမှာလုပ်  
 ချင်၏။ **တင်းကုန်မှာ** အချုပ်မခံဝံ့ ခံဝံ့ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဝဲဟင်း  
 ကိုရှစ်ချစ်၏။ နှုတ်ခမ်းမွှေးကို အနှုတ်မခံဝံ့ ခံဝံ့ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊  
 မှီနှင့်မျှစ်ကို နှုတ်ချင်၏။ **ကျဉ်တုတ်**မခံဝံ့ ခံဝံ့ \* ဆိုသကဲ့သို့၎င်း။

လက်တီးပြင်ဆောင်=အိမ်၏ အပြင်ဘက် အဆောင်ဖြစ်သော အဖီ အဆွယ်  
 ဆောင်

မောက်လူ= မောက်လူ= ရှေးမြန်မာစစ်သူကြီးများဆောင်းသောစစ်ဦးထုပ်  
 တင်းကုတ်=တံ

ရှုပ်=အသံမြည်အောင် သောက်ခြင်း (ပါးစပ်ဖြင့်၎င်း၊ နှာခေါင်းဖြင့်၎င်း  
 သောက်ခြင်း နမ်းခြင်းတို့မှ ထွက်ပေါ်သောအသံ)

ကျဉ်တုတ်=ခါကျဉ်တုတ်ခြင်း=ပရွက်ဆိပ်ကြီးတမျိုးကိုက်ခြင်း

မူကွဲများ (\*) ကျဉ်တုတ်မခံဝံ့ဟူသည်ကား၊ ကျဉ်ကောင်ခေါ် ပရွက်  
 ဆိပ်မျိုးတည်း

သကတ်နှင့် ခြိမ်ကို လျှောက်ပတ်တော် မျှသူဖြစ်၍၊ တတေ့တေ့  
 ဆောင်ရွက်လျှင်၊ မကြောင့်မကြ၊ အင်တန်အောင်ရ၏ဟုအာကာ  
 လူလုပ်သော်လည်း၊ စာမြော်မြော် နစ်နောကောင်းအောင်၊ ဆောင်  
 ရွက်ရမည့် အရေးကို၊ တွေးသည်နှင့်၊ တောသည်နှင့်၊ အခွင့်  
 မတော်နိုင် ရှိသည် ကာလလည်း ရှိချေသည်ပင်။ သို့ပြန်၍သာ-  
 မောင်ကြီးငြိမ်းရမည့် အရေးကို၊ မောင်ထွေးတောင့်တ၍ လာထိ  
 သည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ယုန်တို့ကို ချုံကြောင့်ကြ၍၊ ကာပေးသည်  
 ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ နှမတို့ကို-မောင်စောင်မ၍၊ မှာပေးသည်ဆိုသကဲ့  
 သို့၎င်း၊ အချစ်တည်းဟူသော မေတ္တာတွင်၊ အကြင်နာမိုး၍၊ အ  
 ကျိုးလိုလှသည်နှင့် အလျော်၊ မအော်တတ်သည့်နှား၊ နားရွက်  
 နားပေါက်၊ မဝဲ မတို မိုးကို မဝဲကွက်၊ အိပ်မက် ပြည့်ပြည့်စုံ၊  
 ယမ်းကုန်အောင် တက်စေချင်ထွ သော်လည်း၊ အကြောင်းချည်း  
 ကောင်းရမည် အရာများနှင့်၊ ထပ်ဝှား၍ ကြားမှာလိုက်သည် အ  
 ချက်ကို၊ နားနစ်ဘက်ဝယ်၊ သွယ်ရရွယ် လှက်သန်း၍၊ နတ်ပန်း  
 ကဏ္ဍရကဲ့သို့၊ ခုတင်ခု ပန်ဆင်ရပေသည် အချက်ကြောင့်၊ သည်  
 လက်ဘက်တောင်နှင့် သည်နှား၊ နားရွက်ပင် တိုတို၊ ချိုဖျားပင်  
 ပုပ်ပုပ်၊ ခွါဖျားပင်ပြုတ်ပြုတ်၊ ကုတ်မိရာ ကုတ်ပြီးလျှင်၊ သုတ်  
 သုတ်ပါအောင်၊ တက်သွားပြီး၍၊ သည်အနာနှင့် သည်ဆေး၊ သင့်  
 ရေးနှင့်ကြိုကြိုက်ကာ၊ ပြည်ကိုက်ပန်းနာ၊ လိပ်ပြာပင် စဉ်စဉ်၊ ကျင်  
 ကျင်ထုံထုံ၊ ထုထုအောင်အုံပြီးမှ၊ တည့်လှအောင်၊ မတ်လှအောင်  
 လှက်တွဲ၍၊ မိုးကျကိုလဲ လင့်မနေ၊ အကြေအညာလျှော့ပင့်၊ ရသင့်  
 သချွေရကို သိမ်းလျက်၊ ခပ်သိမ်းသော ကန်ကျယ် ချောင်းမ၍၊  
 ရှိသမျှ ရေအပေါင်းကို၊ မြောင်းကတူတိ ဘောက်ထွဲပြီးမှ၊ ခန္တေ  
 ဆင့်ကာဆင့်ကာ၊ ထိုးကာပက်ကာနှင့် သွင်းပြီးလျှင်၊ ပျိုးပင် မနု

နစ်နော (ပေါ်ရာဏ) = အစအဆုံး နှိုင်းရှည် စဉ်းစားကြည့်ခြင်း  
 ကတွတ်=လယ်ကန်သင်းမှ ရေထွက်သော အပေါက်  
 ခန္တေ=ရေခပ်သော ရေမောင်းတမျိုး  
 မူကွဲများ (၁) မအော်တတ်သည့်ကလေးပျောက်နှား၊ ဦး

မရင့်၊ သင့်လှသည့်အချိန်ကိုနုတ်၍၊ လက်ရပ်သံတဖြောက်ဖြောက်  
 နှင့်၊ ကောက်ဖိုက်ချင်း ယဉ်ယဉ်ကို၊ ကြီးစဉ်ငယ်လိုက်၊ ဆိုကာ  
 ဆိုကာ ဖိုက်ပြီးမှ၊ နံနက်ထ အရုဏ်မလင်းခင်၊ မင်္ဂလာ အိပ်မက်  
 ကို၊ ဖြတ်ဖြတ်ကြီးသိသာအောင်၊ ကြာကြာကြီးမတ်လိုက်၍၊ ချိတ်  
 ဆက်သေချာစွာနှင့်၊ ငြိမ်းသာခိုင်စေ၊ ကြည့်သူမမြင်ပလေ ပလေ  
 နှင့်ယမ်းသံ၊ ဝါကရသံ၊ အရပူဆန်ကြအောင်၊ မြန်မြန်ကြီးအဟုန်  
 နှင့်၊ ယမ်းကုန် ယုံသည်ထက်၊ အဝင်သို့ ယုံသည့်ငြင်း၊ တိမ်ထဲသို့  
 ဝင်ပြီးမှ၊ ငြိမ်းပေါ်မှာ တင်သည့်နှယ်၊ တည့်လှအောင်၊ မတ်လှ  
 အောင် ကျလိုက်၍၊ လသာသာ-လွင်တီးခေါင်မှာ၊ တဖြောင့်  
 ပြောင်တနွဲ့နွဲ့၊ အတုမဲ့ချည်း ကောင်းရအောင်၊ ပိုင်းဆ၍ အမြင့်  
 အနိမ့်အနေ၊ လေကြေလေညှာ၊ ဆယ်မျက်နှာလုံး၊ မဖုံးနိုင် မဖိနိုင်၊  
 တကြိုင်ကြိုင် မှေးပျံ့သော၊ ကျေးဇူးပညာ၊ ရတနာ ပန်းမြက်ကို  
 ပန်လျက်၊ ရွှေရေးပန်းကန်၊ ဒီပေခံစစ်မှာ၊ မတင်ပဲတက်သလို အ  
 မှန်၊ အကြောင်းရင်း သန်လျက်၊ အထင်ခံဆိုက်သည်။ အမြိုက်  
 လည်ရွဲ၊ အဆိခဲကြီး ဖြစ်ရအောင်၊ ရည်ဆောင်မိသည်နှင့်၊ သတိ  
 မြို့ကြီးကို အပြီးမသတ်သော်လည်း၊ တည်ထောင်စပြုရပေသည်။  
 သို့ရာတွင်၊ ရွှေခန်းသခင်၊ ဘုရင်အထွတ်၊ လောကနတ်မှာ၊ ဒွါရာ  
 ဝတ်မြို့လည်း၊ ရွှေလက်တော်သို့ရောက်လုဆဲ၊ ဂန္ဓာလရာဇ်တိုင်းကို  
 လည်း၊ ဝိုက်သိုင်း သိမ်းယူဆဲ၊ ပဒိုက္ကယားမြို့နှင့်၊ အက္ကပတ်  
 အခွန်တော်ဝင် ကျေးလက် မြို့ရွာများလည်း၊ သာသနာ တော်ကို  
 ကြည်ညို လှသောကြောင့်၊ တည်ထောင် ပြုစုလိုသော အာသာ  
 တော်စိတ်လည်း၊ ပြေးဆဲဖြစ်ဆဲ၊ အတတ်ကောင်းကို တတ်လျှင်၊  
 စည်ကိုလွယ်၍ တီးရသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဒေါင်းခြေရာမှာ၊ စာ  
 သူငယ်လှမ်းလျှင်၊ ပင်ပန်းသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ခြံစရာမရှိခိုက်  
 ကို၊ ချစ်တိတိုး၍ချမ်းသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ရွှေစာရေး ဝဲကြီးလေ  
 သည့်အရာကို၊ ငါ့ကျောင်းမှာ အယ်အတွက်မရှိ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊  
 ဥဒေါင်းက နှစ်သက်ပါသည်ကို၊ ကြက်-ကတော်သည်ဆိုသကဲ့

နိဂလံ-ရွှေတန်း (အညံ့ဆုံးရွှေ)

သို့၎င်း၊ ကြောင့်ကြမဲ့အရာမှန်းသိလျက်၊ ဝိတက်သောက၊ ဒွိဟန္တ  
 ဝိုက်၊ ကြိုကြိုက်သည်နှင့်အညီ၊ စိုးရိမ်အာဝ၊ ကြောင့်ကြအသွယ်  
 သွယ်၊ ရယ်စရာ ရံခါရံခါ ဝင့်ဝါ စိတ်တူးများ၍၊ မှာထားရန်  
 အကြောင်းမျိုးတို့ကို အရိုးအသားတခန်း၊ အဆန်းအပြားတသီ၊ ဝံ့စီ  
 ကုမ၍ ပြန်ကြားသည်မှာ၊ ပညာရှင်ညွှန်ရှင်၊ စိတ်နေချင်းအထူး  
 မထင်၊ နှလုံးသိ အကျွမ်းဝင်၊ ချစ်ခင်စုံမက်၊ နှစ်သက် ထွသော  
 ခင်ပွန်းဖြစ်၍၊ အသစ်အမြတ် ကုန်ကုန်၊ ဝံ့ကို ဝံ့ချင်၊ ယောင်ထုံးကိုထုံး  
 ချင်းတပ် ပမာကို ပမာချင်းချင်၍၊ လုံးတိုင်းပါဌတိုင်း၊ ပြီးလိုက်  
 စရာ၊ စာသားနှင့်တကွ၊ ကာယစိတ္တ၊ သုခ ရှင်လန်း၊ ကျန်းမာပကတိ၊  
 ရှိကြောင်းများကိုလည်း၊ ပြန်ကြားလိုက်ပါသည်။ ရှင်နန္ဒမေ။

ကျည်းကန်ရှင်ကြီး မေတ္တာစာစု ပြီး၏။



M.P-14

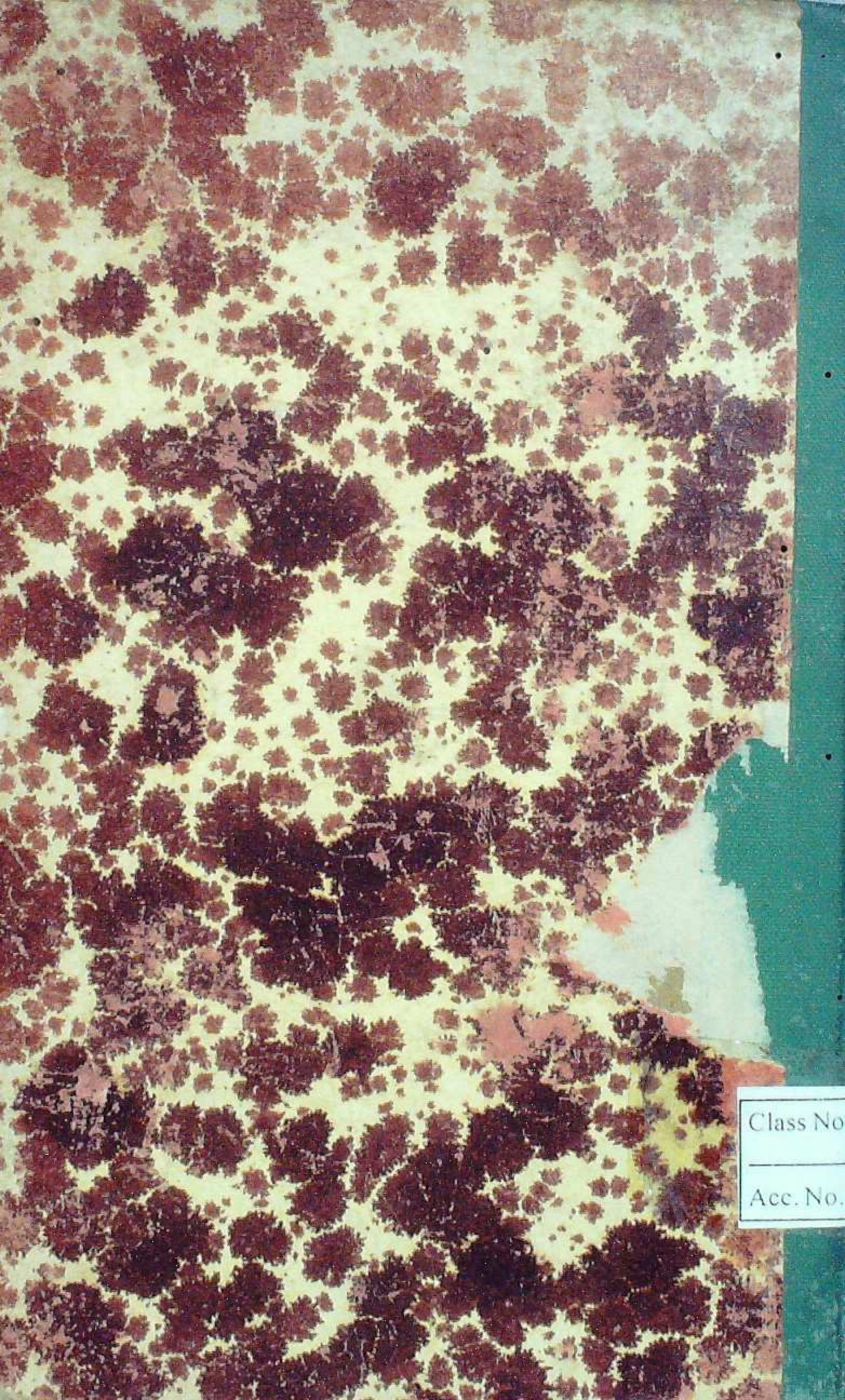


<b>Numbered:</b> ✓	<b>Cut:</b> ✓	<b>Stamped</b>
<b>Process-Int:</b>	✓	
<b>Book-Plated</b> ✓	<b>Catalogued Slip:</b> ✓ <i>Be.</i> <b>Annotation.</b>	<b>Checked</b> ✓
<b>Accessioned</b>  1 62776	<b>Book-cared</b> ✓	<b>Finally Checked and Issued</b>  <i>Be.</i>

**Process Stamp:**

*Handwritten scribbles*

*Handwritten mark*



Class No.

Acc. No.

29  
2  
76

မြန်မာသုတေသန အသင်း

ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသော ၁၁၇-၂၂

တည်းဖြတ်အုပ်ချုပ်သူ  
ဘေမောင်တင်

ကျည်းတန်ရှင်ကြီးမေတ္တာစာ

နှင့်

ခက်ဆစ်အဖြေ

ဂုဏ်ထူးဆောင်-ဆရာမိုး  
တည်းဖြတ်သည်

**BURMA RESEARCH SOCIETY**

PUBLICATION SERIES NO. 22

*General Editor:-*  
**PE MAUNG TIN**

**KYIGAN SHINGYI MYITTASA**

*Edited By*  
**SAYA PWA**

မြည်ကြီးမေတ္တာစာ ပုံနှိပ်ရေး  
၂၅-လမ်း-စာဆိုတန်း  
စာမူ-၅၂-ရန်ကင်းမြို့

July 1957.

Price K.3

SAPAY BEKMAN PUBLIC LIBRARY

မြန်မာသုတေသန အသင်း

ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသော ၁၁၇-၂၂

တည်းဖြတ်အုပ်ချုပ်သူ

ဘေမောင်တင်

၈၉၅. ၈၄

ကျိ

ကျည်းကန်ရှင်ကြီးမေတ္တာတ

နှင့်

မြန်မာ့အာဇာနည်

ခက်ဆစ်အဖြေ

ဂုဏ်ထူးဆောင်-ဆရာမ္မား

တည်းဖြတ်သည်



BURMA RESEARCH SOCIETY

PUBLICATION SERIES NO. 22

General Editor:-

PE MAUNG TIN

KYIGAN SHINGYI MYITTASA

Edited By

SAYA PWA

ပြည်ကြီးမေတ္တာမြိုင် ပိဋကတ် ပုံနှိပ်တိုက်  
၂၅ လမ်း-အမှတ် ၁၃  
မန္တလေး-၅၂-၇၆၇

အတိုး

1957.

၃၈

သက်သက်ဖြစ်သော ခက်ရာခက်ဆစ်တို့ကိုသိနားလည်နိုင်စေရန်  
စာမျက်နှာ အောက်ခြေတိုင်း၌ အဖြေများကို ထည့်သွင်း ဖော်ပြ  
ထားပါသည်။ စာကိုယ်မှ ခက်ဆစ်များကို စာလုံးမဲများဖြင့် ပြထား  
ပါသည်။ မေတ္တာစာများတွင် ပါဝင်သော သိထိုက် မှတ်ထိုက်  
သည့် စကားပုံများကိုလည်း ထင်ထင်ရှားရှား မြင်လွယ်အောင်  
စာလုံးအမဲများဖြင့် ရိုက်နှိပ် ဖြည့်စွက်ထားပါကြောင်းကို ဖော်ပြ  
ခြင်း ပြုပါသည်။

ပြည်ကြီးမရွှေနိုင်

၁၉၅၇ ခု-ခုလိုဇီလား

# ကျည်းကန်ရှင်ကြီး မေတ္တာစာစု



နမော တဿဘဂဝတော အရဟတော သမ္မာသန္တုဒ္ဓဿ၊

၁-ပဏာမပတ္တနာ

(၁) ဦးရွာရှိ ဆုတောင်းပြည့်ဘုရား ဆုတောင်းစာ)

မဇ္ဈိတိချာတု ပုဏ္ဏံမေ၊ ရမ္မေ မစ္ဆေ စတုဂါမေ။  
ဝရာယာစာပုဏ္ဏေသောတေ၊ ပုဇေ သမ္ဗိမိနာ ဣန္ဒြိယံ။

(ပုဗ္ဗစုကား ပထ၂၁ ဝတ္ထံ၊ အပရစုကား မကာရိပုလား။)

ရမ္မေ၊ နှလုံးမွေ့လျော်တွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) ကျောက်စရစ်-ရှင်  
မကြီး၊ ရွှေစံသီးတောင်ကျော်၊ ဘိလူးမော်တာ၊ ငစ်ကျ-ပရိတ်မော်၊  
တောင်အမော်နေ၊ ရွှေဂုံမော်စပ်၊ မေဇ်ကိုးရင်နှင့်၊ ပညတ်ထင်ထင်၊  
ထက်ဝန်းကျင်ကို၊ စီးဝင်မဆုံး၊ ရေယဉ်ဖုံးသောကြောင့်၊ နှလုံး  
မွေ့လျော်တွယ် ရှိထသော။ (ဝါ) ရတနာသုံး၊ အမြတ်ဆုံးနှင့်၊  
ထန်းအုန်းသရက်၊ ပြည့်နှက်ဝေရှိုင်း၊ ကြည့်လေတိုင်းကို၊ ဆိုင်းဆိုင်း  
မြိုင်စည်၊ ရေယဉ်လည်၍၊ နတ်ပြည်အသွင်၊ တန်ဆာဆင်လျက်၊  
မင်္ဂလာစုရုံး၊ အံ့မဆုံးသောကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်တွယ်ရှိထ  
သော။ (ဝါ) ဟေမဝန္တာမြိုင်အတွင်းက၊ ငွေအဝှန်ဝါ ပြိုင်မယွင်း  
အောင်၊ ရေတံခွန်သာ အမြိုင်ဆင်းလျှို၊ မြစ်ချင်းတွင်းတည့်စီးဝင်

မော်ကိုးရင်=ရေမော် ရေတွယ်ရှိသော နေရာ ကိုးနေရာ၊ ရေမော်ဆိုသည့်မှာ  
ကမ်းခြေမှ မြစ်ထဲသို့ မြေကြီးစွန်းထွက်နေသောကြောင့် ရေစီးအလွန်  
သန်သောနေရာကိုဆိုသည်။

ပညတ်=နံ့မည်မှည်ခြင်း၊ အမည်တွင်ခြင်း

အဝှန်=အရှိန်အဟုန်

လာသာယောင့်သာယာ အံ့မဆုံးအောင်၊ ရွာကမ်းထိပ်ခွင် မြေပြင်  
 လုံးကို၊ မြေဆီဩဇာ ရသာရုံးအောင်၊ သဏ္ဍာဝေတီတွဲတွဲ ဖုံးလို့၊  
 ဥယျာဉ်ပန်းမာလ လိုရာသုံးတို့၊ သူဌေးသူကြွယ်၊ ခေင်ထယ်တုံးနှင့်၊  
 ရေလွတ်မြေပြင် အမေစ်ကုန်းမှာ၊ ပုထိုးစေတီ ခြံခိုခြံခိုအုန်းစ၊  
 ဘုရားကျောင်းကန်ပတ်ရန်လုံးမှာ၊ သင်ပုတ်ညောင်စေ့ အဝေဆုံး  
 မှီ၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိသော။ (ဝါ) အလှိုအလှိုလိုက်  
 မုတ်နန်းမှာ၊ အပျိုအအို သင်ပုတ်ပန်းနှင့်၊ ကပိုကယို ကုသိုလိဆန်း  
 အောင်၊ စိတ်ကူးသန်းလို့ ဉာဏ်ကြည်လင်၊ မိဘေည်းရှင်ပင် တေ  
 စာဘုန်းနှင့်၊ ကံ့ကော်ရွှေပင် ပလ္လင်လုံးမှာ၊ သစ္စာလေးအင် ခွင့်ပိုင်  
 ကျုံးလို့၊ ပွင့်ပဒုမ္မာခုံအာဖုံးလို့၊ ပြဟွာနတ်လူပူဇော်ရုံး၍၊ သယ်လေ  
 သယ်လေအံ့မဆုံးအောင်၊ ခြောက်သွယ်ရောင်ခြည် ပတ်လည်ဖုံးမှာ၊  
 ကြီးကြီးငယ်ငယ် ပေါင်းအလုံးပင်၊ နိဗ္ဗာန်ယူမည်ကြံစည်တုန်းမို့၊  
 နှလုံးမွေ့လျော် ပျော်ဘွယ် ရှိထသော။ ပုဏ္ဏ-ပုဏ္ဏ၊ အိမ်ဈေးတို့  
 ဖြင့်လည်း ပြည့်ထသော။ (ဝါ) ကဲလားပျဉ်ထောင်၊ အဆောင်  
 ဆောင်နှင့်၊ ထိန်ပြောင်တင့်သား၊ နိမ့်မြင့်စီလျှင်၊ အိမ်ဈေးစဉ်တို့ဖြင့်

- သဏ္ဍာဝေတီ=ချင်းတွင်းမြစ်
- တွဲတွဲ=တတွေတွေ=အဆက်မပြတ်၊ အစဉ်အ ဖြင့်
- ဆိပ်=ကူးတို့ဆိပ်
- ထယ်တုံး= The stock of a plough
- အမေစ်ကုန်း=ကုန်းမြင့်
- ခြံခိုခြံခိုအုန်း=ဆိုင်းသံဘို့ဖြင့်ဆူညံခြင်း
- သင်ပုတ်=ဆွမ်း
- ညောင်စေ့=ဘုရားကိုလှူသော ရေချမ်း
- မိဘေည်း=အစိုမေတ္တာယူ=နောင်အခါ၌ ပွင့်မည့်ဘုရားအမည်
- ရှင်ပင်=ဘုရား
- ခုံအာ=ပွင့်ခါနီးဖြစ်သော အင်
- သယ်လေသယ်လေ=အံ့ဩစရာကောင်းလောက်အောင်
- ကဲလား=ထောက်နှင့်ထောက်၍ ပွင့်ရသော တံခါးတမျိုး
- ပျဉ်ထောင်=ပျဉ်ပြားဖြင့် တင်ထောင်ထားသော

လည်းပြည့်ထသော။ (ဝါ) ဂုဏ်အနည်းနည်း၊ ရေနှင့်ကြည်းကို၊  
 လှည်းလှေဝန်တင်၊ မြေကျင်ပခုံးထမ်း၊ လမ်းအစိုစို၊ ကုန်သည်တို့  
 စုဝေးရာ၊ ဈေးနားစုံလင်၊ စက်လေးအင်တို့ဖြင့်လည်း ပြည့်ထသော။  
 မဗြိတိချာတေ၊ မဗြိဟူ၍ ခေါ်ဝေါ်အင်ထသော။ စတုဂါမေ-စတု  
 ဂါမေသု၊ လေးရွာတို့တွင်။ မဇ္ဈဂါမေ၊ အလယ်ရွာ၌။ သောတေ၊  
 တင့်တယ်စွာထသော။ (ဝါ) တိနပ်ပစ္စယာ၊ ကြီးတီးလူဆွဲ ထူးကွဲ  
 ရင်စည်း၊ နည်းအစိတ်စိတ်၊ သပိတ်သစ်သစ်၊ ဖေါင်းရစ် တန်တန်၊  
 ကြာလန် ချာသီး၊ ရွှေထီးလူလူ၊ ရွှေချူညောင်ရွက်၊ သိုးသိုးသွက်  
 နှင့်၊ လေနှက်တိုင်းမြည်၊ ဝတီနိပြည်ဝယ်၊ တည်သည့် ထူပါ၊ ဆံပူဇာ  
 သို့၊ လေးရွာသုံးနတ်၊ မြတ်ထက်မြတ်မှု၊ မွေခတ်ကိန်းဘွယ်၊ လွန်  
 သပ္ပာယ်သောကြောင့်၊ တင့်တယ်တော် မူထသော။ ဝရာယာစာ  
 ပုဏ္ဏ-ဝရာယာစပုဏ္ဏဿ၊ ဆုတောင်းပြည့် မြတ်စွာဘုရားအား။  
 ဣမိနာ၊ ဤသင်ပုတ်ရေချမ်း၊ ညောင်ရေပန်းဖြင့် ပူဇော်-ပူဇော်၊ ပူ  
 ဇော်ပါ၏။ ဣမိနာ၊ ဤသို့ပူဇော်ရသောကုသိုလ် စေတနာကြောင့်။  
 (ဝါ) ဤသို့ဒါနပြုခြင်းစသား၊ များလှစရာ၊ မြတ်ကောင်းမှုကြောင့်။  
 မေ၊ အကျွန်ုပ်အား။ သဗ္ဗံ-သဗ္ဗေ၊ အလုံးစုံသော။ ဣန္ဒြိယံ-ဣန္ဒြိယ  
 နာ၊ အလိုရှိအပ်သောဆုအပေါင်းနှင့်။ (ဝါ) အာယု၊ ဝဏ္ဏ၊ သုခ၊ ဗလ၊ ပဒို  
 ထာနာ၊ ယသ၊ ကိတ္တိ၊ တုမရှိ၍၊ ပိဗူကတ်ဗေဒင်၊ သွင်သွင်ရွရွ၊ ဌာရသ  
 ကို၊ ကြားကမြင်ကာ၊ မကြာခဏ၊ တဝတိုင်းပင်၊ တတ်မြောက်စင်

- ကြည်း=ကုန်းမြေ
- ဈေးနား=ဈေးနေရာ
- ပစ္စယာ=အဆင့်
- ကြာဘိလူးဆွဲ=စေတီတော်၏ ခေါင်းလောင်းပုံတွင် ပတ်ပတ်လည် ထုလုပ်  
ထားသော ဘိလူးပန်းဆွဲ ပုံသဏ္ဍာန်ကြာပန်း
- ရင်စည်း=စေတီတော်၏ ခေါင်းလောင်းပုံတွင်ရှိသော အရစ်တမျိုး
- သိုးသိုးသွက်=သွက်သွက်ခါအောင်လှုပ်ရှားခြင်း
- ထူပါ=ထူပါဟုခေါ်သောစေတီတမျိုး
- သပ္ပာယ်=လျောက်မတ်တင့်တယ်ခြင်း
- သွင်သွင်ရွရွ=အဆက်မပြတ် လှုပ်လှုပ်ရှားရှား

လျက်၊ မိုးပြင်ပြည့်ဝ၊ စန္ဒာလကို၊ ညွှန်ပြသည့်တူ၊ ခပ်သိမ်းသူကို၊  
 လွယ်ကူကူပိုင်၊ နည်းပေးနိုင်၍၊ သုံးဆိုင်တုံသား၊ လူ့နတ်များ  
 လည်း၊ သားကိုမိခင်ချစ်သည့်သွင်းသို့၊ ပုံပြင်မပြား ငါ့အားမေတ္တာ၊  
 ကြင်နာကုန်ကြ၊ ဤသို့စသား၊ များလှထိုထို၊ ဂုဏ်မောက်မိုသည့်၊  
 အလိုရှိအပ်သော ဆုအပေါင်းနှင့်။ ပုဏ္ဏ၊ ပြည့်စုံသည်။ ဘဝါမိ၊  
 ဖြစ်ရပါလို၏။

ဤကား လင်းဒရက်ဇာတိ အပေါင်းတည်ရွာနေ  
 ဗေဒင်ဆရာ တကာဦးအောင်ကောင်းပန်၍  
 ဦးနန္ဒာဇေဗိရင်သည့်ပဏာမပတ္တနာ

၂-အဓိက တရပ်သို့သွားသော သားထံပေးသည့်  
 ကေဝိဒ်-မေတ္တာစာ

ရတနာသုံးတန်၊ ဦးထိပ်ပန်၍၊ ရွှေကန်မင်္ဂလာ၊ ရပ်ချမ်းသာကာ၊  
 မာတာမိခင်၊ သားရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရတာ၊ ကြာကြီးကြာ၍၊ မြင်ပါ  
 ရကြောင်း၊ မေတ္တာဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်းဆင့်ကာ၊ ကြားလိုက်  
 ပါအံ့မင်းလျာထင်္ဂါ သားရွှေခဲ။ ။ မိဘမှတစ်ဆင့်၊ ပန်းစကားကို၊  
 နားမှာဆင်ကာ၊ စိန်စိန်နာလော့၊ လွမ်းရာမချီ၊ မောင်မွေးမိမူဟတ္ထိ  
 အသား၊ ဂေါပါလတို့၊ နန်းမှမပျော်၊ ကြွခဲ့သော်လျှင်၊ မယ်တော်  
 ပုဏ္ဏား၊ စိတ်ပူဆွေးသို့၊ ရင်သွေးထက်အောက်၊ သားတယောက်  
 လည်း၊ မြောက်ဘက်မြောက်ရွာ၊ တယောက်မှာလည်း၊ အောက်ရွာ  
 အောက်ပြည်၊ လှည့်လည်ရှာသော၊ ဝေးရပ်မြေဝယ်၊ ကြာလေ  
 သည်ကြောင့်၊ မိုးနှောင့်ပူဆွေး ဗျာပါထွေး၍၊ မြေရေးမနိုင်၊ တွေး

ယဉ်ရွှေ=ယဉ်ကျေးရုံမှ မတ အရောင်တောက်နေခြင်း  
 စိန်စိန်=တဖြည်းဖြည်း  
 မချီ=သည်းညည်းမခံနိုင်ခြင်း

မူကွဲများ (၁) သားရွှေခဲငယ်-မ

ကာရှင်ခဲ့၊ ယိမ်းယိုင်ကိုယ်လုံး၊ ကြိမ်စီးအုံးသို့၊ ရွှေခွံပျောင်းပျံ  
 လွမ်းယူတလျက်၊ သားထွမင်းလျှာ၊ ရတနာကို၊ ရောက်လာမိုးမိုး၊  
 မြော်လင့်ကိုး၍၊ မိုးရိမ်ပူဝေ၊ သေပေသေလျက်၊ မအေမွေးမိ လွမ်း  
 မချိခဲ့ မိဘကိုပင်၊ မောင်မကြင်လည်း၊ အိမ်တွင် ဘာဘွား ပေါက်  
 တော်များကို၊ သူနားကြင်နာ ချစ်ကောင်းပါ၏။ မင်းသျှာပျိုထွား၊  
**II၂** ချစ်ပျိုလားရှင့်၊ မယားသေကာ၊ အစားရ၏။ မိဘသေကြား၊ အစား  
 မရ၊ သဘောကျ၍၊ မိဘပျော်ရာ၊ ရပ်ရွာညာသို့၊ ပြန်ပါခဲ့ရှင်၊ မင်းရွှေ  
 စင်ကို၊ မမြင်ပါရ၊ ကြာမောလှ၍၊ ဖိတ်ကပူပင်၊ မမာင့်မိခင်မှာ၊ သေ  
 ချင်မတတ်၊ သက်ခင်မြတ်မျှ၊ ဖပ်ဖပ်စိတ်ဇော၊ လွမ်း၍၊ မာပြီ၊ မယ်  
 ပြောသည့်ရေး၊ မယုံသေးလျှင်၊ ကိုယ်မွေးတူးမှ၊ ငါ့မိဘတို့၊ ငါ့  
 လိုသည့်နှယ်၊ ချစ်ရှာတယ်ဟု၊ မယ်မရှိမှ၊ သားရွှေလှတို့၊ နောင်တ  
 နောင်ခါ၊ ရှိရှာရစ်မည်၊ မိုးလှသည်ကြောင့်၊ လှည့်လည်မြန်မြန်၊  
 မယ်တို့ထံသို့၊ ပြန်လည်ပါကြောင်း၊ မယ်ဆုတောင်းသည်၊ လွမ်း  
 ဟောင်း လွမ်းသစ်၊ ထပ်ကာရစ်၍၊ ချစ်သည်မေတ္တာ၊ ကိုယ်ချင်း  
 စာလျက်၊ ဟုတ်ရာပေခဲ့ ယူပါတဲ့၍၊ အမဲ့လူထွ၊ သားရွှေစင်ယံ၊ ခဏ  
 ခြင်းပင်၊ ရှင်လည်း ရှင်လျက်၊ မြောက်ခွင်ရွှေညာ၊ မယ်တို့ရွာသို့။  
 မကြာလျှင်ဆော ရောက်စေသောပင်။

၃-အဓိက သားမောင်ရွှေအောင်ထံ ပေးသည့်  
 သြဝါဒမေတ္တာစာ

ချမ်းသာစေသော၊ လမ်းသာစေသော၊ လာစေသောဟု၊ သြ  
 မိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းလေ့ရှိ၊ မိခင်စကား၊ မှာ

မီးအုံး=မီးဖုတ်ခြင်း  
 မင်းလျာ=မင်းလောင်း  
 သေငယ်သေ=အသေကလေးသေခြင်း=မေ့မြောနေခြင်း  
 ကြာမော=အလွန်ကြာမြင့်သည်

မူကွဲများ (၁) တလည်မြန်မြန်-ဦး



ကြားလိုက်သည်။ သားမောင်ရွှေအောင်။ ။ နေ့ရက်လရှည်၊ နှစ်လည်  
 ပေါင်းကူး၊ ဝေးကျူးရပ်မြေ၊ ကြာရှာလေသောကြောင့်၊ မအေ  
 သားချင်း၊ ဆွေရင်းတို့က၊ စိုးရိမ်လှစွာ၊ မိဘတို့ထံ၊ ပြန်လည်ခဲ့စေချင်  
 ပါသည်။ ။ ယောက်ျားစွမ်းအား၊ ဝေးရပ်သွား၍၊ နေ့များနှစ်ကြာ၊  
 ရှာတွေ့သည့်အရေးမှာ။ ။ သေးမှသာ လှသည်မဟုတ်ပါ၊ စေးမှ  
 သာ ရသည်မဟုတ်ပါ၊ မသေးဘဲနှင့်ပင် လှပါ သည်၊ မစေးဘဲ  
 နှင့်ပင် ရပါသည်။ ။ ပြာမှသာ လှသည်မဟုတ်ပါ၊ ကြာမှသာ  
 ရသည်မဟုတ်ပါ၊ မပြာဘဲနှင့်ပင်လှမိသည်၊ မကြာဘဲနှင့်ပင်ရမိ  
 သည်။ ။ ကံသာဇွဲစွာနေ ဖြစ်ရေးသည်၊ ဉာဏ်မှာ ဟုတ်ရာသမျှ  
 ဖြစ်ရေးသည်။ ။ ကံရှိမှ တတ်သည်၊ ဉာဏ်ရှိမှ ဖြတ်သည်။ ။  
 ကံနှိုးဆော်မှ ထင်ပေါ်သည်၊ ဉာဏ်နှိုးဆော်မှ မြင်မြော်သည်။ ။  
 ကံပင်ရှိသော်လည်း စိရိယ ချွတ်တတ်သည်၊ ဉာဏ်ပင် ရှိသော်  
 လည်း သတ်သွတ်တတ်သည်။ ။ ကံပင် ရှိသော်လည်း စိရိယ  
 ကုရမည်၊ ဉာဏ်ပင်ရှိသော်လည်း သတိကမူရမည်။ ။ ကြောင်  
 ကြမ်းလျှင် မုန်းဘတ်သည်၊ သေခွသွမ်းလျှင် ဆုံးတတ်သည်။ ။ ဖောခွ  
 ရမ်းလျှင် ရှုံးတတ်သည်။ ။ မကြော့ကြမ်း ရှုရမည်၊ မသေခွ  
 မသွမ်း ပြုရမည်၊ မဖော့ဖရမ်း ရှုရမည်။ ။ ဂူပျက်ကိုလည်း  
 မအောင်းနှင့်၊ လူပျက်ကိုလည်း မပေါင်းနှင့်။ ။ ဂူပျက်ကို  
 အောင်းလျှင် ဝိတတ်သည်၊ လူပျက်ပေါင်းလျှင် ငြိတတ်သည်။ ။ ]

ပေါင်းကူး=ဆက်စပ်ခြင်း။ တခုမှတခုသို့ ပေါင်းမိအောင် ကူးသန်းခြင်း  
 သားချင်း=တမိတည်းမှ ပေါက်ဖွားသော သားသွီးများ  
 ပြာ=ညက်ညောခြင်း  
 ကြော့ကြမ်း=ကြမ်းတမ်းခြင်း၊ ရိုင်းရိုင်းခြင်း  
 သေခွသွမ်း=ရမ်းကားခြင်း၊ ဆိုးသွမ်းခြင်း  
 ဖော့ဖရမ်း=စည်းကမ်းမဲ့ခြင်း၊ အစဉ်းစားမရှိ လုပ်ကိုင်ခြင်း  
 ဂူပျက်=အကျင့်စာရိတ္တပျက်ပြားသူ၊ လူယုတ်မာ

ထန်းလျက်နှင့်တူသည်လို့ ကျောက်ဖြူကိုလည်း မနမ်းနှင့်၊ ကျွမ်း  
 လျက်နှင့်ဖြူသည်လို့ အောက်သူကိုလည်း မစမ်းနှင့်။ ။ ကျောက်  
 ဖြူကိုနမ်းလျှင် ဖုံးကပ်သည်။ ။ အောက်သူကိုစမ်းလျှင် ကုန်ဘတ်  
 သည်။ ။ ကျတိုင်းလည်း ကျိုး၍မကောက်နှင့်၊ ရတိုင်းလည်း  
 သုံး၍မပျောက်နှင့်။ ကျတိုင်းကောက်လျှင် လူရယ်မည်၊ ရတိုင်း  
 ပျောက်လျှင်ဖြူလွယ်သည်။ ။ အတည်တည်မှာထား၊ သည်စကား  
 ရပ်များကို၊ စုံစမ်းကြည့်ရှုစရန်လျက်၊ အထည်နှင့်အနံ၊ ဆင်တန်  
 ရုံကြံစား၍၊ ယောက်ျားပြီစွာ၊ လိမ္မာမြော်မြင်သည်နှင့်အညီ၊ ကထိ  
 မြန်မြန်၊ မယ်တို့ထံသို့၊ ပြန်လည်ခဲ့မည်အရေးကို၊ ရှေးလွမ်းဟောင်း  
 တွင်၊ လွမ်းသစ်တွင်၍၊ မြင်ချင်ထွသည့်စိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်  
 ပါသည်။ သားမောင်ရွှေအောင်။ ကျီး သ မေတ္တာ စာ စည်း ၉

၄-လက်တော ဆယ်ရွာဂိုဏ်းအုပ်က  
 သာသနာပိုင်ထံလျှောက်စာ

အာရမ္မဏူပနိဿယ၊ ပကတူပနိဿယ၊ စသည့်အနည်းနည်း၊  
 ပစ္စည်းအစို ခို ဖြင့်၊ ပိုတော်မူအပ်သောမေတ္တာတော်မြတ်ကို၊ မပြတ်  
 နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ လက်တောဆယ်ရွာဂိုဏ်းအုပ်၊ မေတ္တာ  
 မပြတ်၊ သွန်းလောင်းအပ်လှသော၊ လောကသမုတိနတ်၏၊ အမြတ်  
 အထွတ်ဆရာ၊ သင်္ဘာတကာတို့၏ထီး၊ ကြီးလှသောတုန်းပညာရှင်၊  
 အသျှင် ဆရာတော်သူမြတ်၊ အင် တော် မူ သော၊ ဂိုဏ်းအုပ်

ဖြူလွယ်သည်=ကုန်စင်သည်၊ ပြောင်ချောသွားသည်။  
 စရနည်=အကုန်နဲ့ အောင် ရောမွှေခြင်း  
 ကြံစား=အလူးကြံစည်၍  
 အစိုစို =အမျိုးမျိုး  
 အပ်တော်မူသော=လွှဲ အပ်ခြင်း၊ အုပ်ချုပ်ခြင်း၊ တာဝန်ပေးထားခြင်း  
 မူကွဲများ။ (၁) ဖုံးကပ်သည်-ဦး  
 (၂) စုံစမ်းကြည့်ရှုစရန်လျက်ကား။ စ ရနယ်လျက်ဟူလို။

ရိုက်ကမ်းထောက်၊ သဘောစရာကံသစ်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်  
 တော်အစ၊ အရှင်ဆရာတော် သုရားကြီး၏ မြတ်စွာကံ တည်းဟူ  
 သော၊ ရွှေဘုန်းတော်ရိပ်ကိုဆောင်း၍၊ အပေါင်းရိုက်ကမ်းသစ်တို့နှင့်  
 တကွ၊ ဗာသုဒ္ဓိပဒေသနာ ရှိကြပေသည်။ ရွှေပြည်တော်ကြီး၏ အလယ်၊  
 လေးသွယ်သောသီလသမာဓိနှင့်၊ ဘုန်းရှိသောအသျှင်ဆရာတော်  
 အသျှင်သူမြတ်၏၊ လျှောက်ပတ်သောလက်ဝဲလက်ျာ၊ သစ်တော်  
 အပေါင်းနှင့် တကွ၊ သုခ ကြီးမြင့်တော်မူကြောင်း၊ ကောင်းမြတ်  
 သောမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံတော်မူသည်ကို၊ ကြည်ကြည်ညိုညို၊ ပြောဆို  
 အထောက်ထောက်၊ ခမ်းမြောက်သံ ချီးချီးမြှင့်မြှင့်၊ အဆင့်စကား၊  
 ကြားရပေ၍လည်း၊ သောမနဿဇော၊ တက်ပြောဝိထိရှိရပါသည်။  
 ကြည်လင်တော်မူသော မေတ္တာစိတ်နှင့်၊ ဘိတ်မန်တော် မူသည့်  
 အရာဝယ်၊ ကမ္ဘာနာမန်းလွန်ခြင်း၊ အရင်းမစင်၍၊ အသျှင်သူမြတ်  
 ထံသို့၊ ကိုယ်တိုင်မရောက်၊ အလျှောက်အထား၊ အကြောင်းကြား၊  
 လက်နားသစ်မျှသာ စေလိုက်ရပါသည်။ အတည်တည်ကျေးဇူး  
 တော်ရပ်ကို ထောက်၍၊ နောက်အကြောင်းသင့်ကင့်မှာ၊ အသျှင်  
 သူမြတ်ထံမှောက်၊ လာရောက်ပါမည်ကြံပါသည်။ အနာစာရ၊ မထိ  
 မပါး၊ တရားနှင့် အလျှောက်အပတ်၊ ယပ်သက်နိုး ပစ္စည်းနှစ်ဖြာကို  
 လည်း၊ သံသရာရည်စောင့်၍၊ သုံးဆောင်တော် မူစေသတည်းဟူ၊  
 ပြုအပ်သော အာသိသစေတနာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်းပါကြောင်း

သဘော=အခြေအနေ၊ အဆင့်အတန်း (ဂိုက်အုပ်၊ ဂိုက်ထောက် အဖြစ်  
 သက်ရောက်သူများ) =အဖြစ်  
 အင်=အကြောင်း  
 ဗာသုဒ္ဓိပဒေသနာ=ချမ်းသာစွာရှိခြင်း  
 ဘိတ်မန်=ဘိတ်ကြားခြင်း  
 ကမ္ဘာနာ=ကျောက်ရောဂါ (small pox)  
 လက်နား=အနီးအနား  
 ရည်စောင့်=ရည်ရွယ်ခြင်း

နှင့်အကြောင်းမျိုးကို၊ သိသာခြားနား၊ အကြားအလျှောက်၊ ရောက်  
 ပါစေသည် ဆရာတော်အရှင်သူမြတ်။

၅. လက်ဝဲတောရိုက်ကံ သာသနာပိုင်ထံ ပေးသော  
 လျှောက် စာ

သုရားတရားသစ်ရတနာသုံးပါး၊ အနိစ္စဒုက္ခအနတ္တား၊ အမြတ်  
 အဖျားတို့၏တည်ရာ၊ လူ့ရွာအရပ်၊ လောကဓာတ်မှာ၊ အာဘဿရ  
 တုံတိုင်အောင် လောင်ကြေ ပျက်စီးစေတတ်သော၊ ကပ္ပုဋ္ဌာနဂ္ဂိ၊  
 အဝိစိမယွင်း၊ ဒိန်းကင်းပူ၌ ကျသော နှမ်းကဲ့သို့၊ ပရမ်းပတာ၊  
 ကိုးရာမထိ၊ ပဇိပလျှံ၊ ပျက်စီးခြင်းကို ဖြစ်စေတတ်သော၊ နတ်  
 ဂုဏ်တကာတို့၏အမှူး၊ နတ်ဘီလူးတကာတို့၏ အဓိပတိအစစ်၊  
 မဟာရာဇ်ဖြစ်သော၊ ဝေဿဝဏ္ဏ နတ်မင်းကြီး၏ အာနုဘော်၊  
 အမိန့်တော် စက်ရိပ်ကို၊ ဦးထိပ်ထက် ဆင်ရွက်ရသည့် အနေနှင့်  
 ကုဋေ တထောင်သော နတ်ဘီလူး ဂုဏ်တို့သည်၊ အတ္တန္တရ  
 သရက်ပင်မင်းကို၊ ပင်ရင်းမှစ၍အတန်တန်၊ သံကွန်ယက်ချနစ်ထပ်၊  
 ရစ်ပတ်အုပ်ဖုံးလျက်၊ တလုံးသောသစ်သီးကိုမျှ မယွင်းရအောင်၊  
 စောင့်ဆောင်ထိန်းသိမ်းရကုန်သကဲ့သို့၊ ဝေဿဝဏ္ဏနတ်မင်းကြီး  
 အမိန့်တော်နှင့် တူသော၊ အသိန်းမကသော၊ အကုသိုလ်တရား  
 အနေကို၊ လောင်ကြေ ပျက်စီးစေတတ်သော၊ သာသနာတော်  
 ပိုင် ကျေးဇူးသခင်၊ အသျှင် ဆရာတော် သုရား၏ အာနုဘော်  
 အမိန့်တော်စက်ရိပ်ကို၊ ဦးထိပ်ထက် ဆင်ရွက်နာခံ၍၊ အတ္တန္တရ

ပရမ်းပတာ=ဖရိုဖရဲ၊ ကစဉ့်ကလျား  
 ပဇိပလျှံ=နိတ်စက်ညှိုးပန်းခြင်း၊ ဟပ်ပန်းဆင်ရဲခြင်း၊ ကြမ်းတမ်းစွာ (ကန်ရေ  
 စက်ရိပ်=အမိန့်တော်နယ်ပယ်။  
 သံကွန်ယက်=သံကွန်ချာ=ပိုက်ကွန်  
 မယွင်း=မမှား

သရက်ပင်မင်းနှင့် တူသော၊ ဘုရားသခင် သာသနာတော်မြတ် အမွန်ကို၊ သံကွန်ယက် ခုနစ်ထပ်နှင့်တူသော၊ သဒ္ဓါသီလစသော သူတော်ကောင်းတရား ခုနစ်ပါးဖြင့် အုပ်ယုံး၍၊ သီးလုံးချိုမြိန်စွာ၊ အရသာနှင့် တူသော၊ ပီမုတ္တိ ရသာကို သုံးဆောင် ရအောင်၊ ကျင့်ဆောင် ထိန်းသိမ်းလျက်၊ သက်တော် ရာကျော် ပတ်လုံး၊ မဆုံးမခြင်း၊ ပွင့်လင်းတိုးပွား၊ ကြီးမား မြင့်မြတ်ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်းခါခါ၊ ဘုန်းပညာလုံခြုံ၍၊ ဝေပုလ္လ တောင်ယံဝယ်၊ ပြည်တန်သော ပတ္တမြားကဲ့သို့၊ စိတ်သွားတိုင်း ပြီးပြည့်စုံတော်မူတိ၍၊ တိဟိတ်ဥက္ကဋ္ဌ၊ ဆက်တိုင်းရလျက်၊ သီသကိမှန်ရောဇီ၊ သမာဓိကို ကျောက်ဆောင်၊ ပညာကို တန်ဆောင်၊ ဒါနကို အခေါင်း၊ ပြည့်စုံအောင်လျှင်၊ စောင့်ဆောင်တော်မူသဖြင့်၊ ပြိုင်သူမမြင်၊ လူတွင်ထင်ရှား၊ ဘုရားဖြစ်တော်မူရှေ့လျှင်၊ ဖူးမြင်ပူဇော်ကြရသည် သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရည်ညွှန်း၊ သွန်းလောင်းဆက်ကပ်လျက်။ ။ ရည်မှတ်၍ပို့တော်မူသော၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ အနောက်တိုက်အတွင်း၊ လက်ဝံတောဂိုဏ်းအုပ်ဆရာ၊ မေတ္တာရေဇေး၊ ငြိမ်းဆေးဆက်ကပ်၊ ရာဇာဓိရာဇလောကသမုတိနတ်၏အမြတ်အထွတ်ဆရာ၊ သင်္ဘာတကာတို့၏ထီး၊ ကြီးလှသောဘုန်းပညာရှင် အသျှင်ဆရာတော်သူမြတ်။ ။ ဆက်ကပ်သည့်သင်္ဘာစာရင်းအင်းချုပ်၊ မစုံမလင်သည်လည်း တရား၊ နှေးဖြည်း သည်လည်း တသွယ်၊ အန္တရာယ်ထိုကျောက်၊ ရောက်သည့်နောက်အခါ၊ ဝေဒနာမရှင်း၍၊ ထံရင်းသို့ ကပ်ရမည်လည်းခက်၊ လျှောက်ဆက်ရစ် ဝံ့မည့် သူလည်းရှား၊ ခေင်ချော့နှင့်ကျန်သည်အမွန်နှင့်၊ ပြန်လည်ခဲ့ရသည်လည်းတကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းကို၊ ရုံးပေါင်းပြု၍၊ ကျေးဇူးတော်မြတ်ကိုထောက်လျှင်၊ အသျှင်သူမြတ်၏ရွှေမျက်နှာတော်ကို၊ ဖူးမျှော်ရက်ဝံ့စရာမရှိအောင် နှလုံးနှင့်၊ ယူကျုံးမရပင် ရှိပါသည်။

စာရင်းအင်းချုပ်-အကွက်အဘန်းတို့ဖြင့် သွင်းထားသော စာရင်းပိတ်လပ်လျား-ကြာရှည်စွာထိပ်လပ်ခြင်း၊ ပေါ့ဆခြင်း

ကြေးစည်ပင် ကောင်းမျိုးကောင်းသော်လည်း၊ တိုက်မောင်းကို ပုန်ကန်၍၊ ဆန်တလမယ် ပေးချူကာ၊ ဇူဟူဟူမြည်ဝံ့မည် မဟုတ်ပါ။ ။ ဒေသနာနည်းယူထုံးဟောင်းကိုကူလျှင်၊ ယူဒနာတရာကွာ၊ အာကာသထက်ဖျားက၊ သားတစ်ကို မြင်နိုင်သော လင်းတသည်၊ ပျက်ရမည် ခေတ်ကြိတ်၍ရှိလျှင်၊ မျက်စိရင်းတွင် ကျော့ကွင်းကို၊ ခေရှင်းမမြင်နိုင်ကြောင်း၊ ဘုရားလောင်း လင်းတ ရာဇာသည်၊ “ယဒါပရာဘဝေါ ဟောတိ” စသည်ဖြင့်၊ ပြတော်မူတိ သက္ကသိုလည်းကောင်း။ ။ မျောက်အပေါင်းတို့မှီခိုရာ၊ လောင်းလျှာ ဖြစ်သော မျောက်မင်းသည်၊ ဆင်းရန်သစ်ပင်မှအကွာ၊ လမ်းတာကို သာစဉ်းစား၍၊ ခါးတွင်ခွယ်ပတ်ရန်ကို၊ တဆံခြည်မျှမမူမိ၊ သတိဝိပွဝါသ ဖြစ်တိသက္ကသိုလည်းကောင်း။ ။ အကြောင်းပြိုင်ဆိုင်၍ ရှိပါသည်။ ။ ပြန်လည်၍-ရွာသို့ ရောက်လျှင်လည်း၊ တလခန့်လောက်မသာယာ၊ ဝေဒနာ မကင်းသည် အကြောင်းနှင့်၊ ချောင်းကောက်ရွာကြီးကို မီးသင့်သည့်အရာကြောင့်၊ ဝါကပ်ရမည့်အရာ၊ အာဝါသ ဆောက်လုပ်ရမည့် အရေးကို၊ အတွေးအတောနှင့်၊ သဘောမပြီးနိုင်ကြ၍ပင်၊ ဝါဝင်သည့်နေ့မှ၊ စေ့ငု ကြသောကြောင့်၊ ဆက်ရသည့် စာရင်းရေး နှေးဖြည်း၍ရှိပါသည်။ ။ ဇရာမရဏ၊ စသည်တို့၏ နှိပ်စက်ရာ၊ ဝါဟူ၍ မမှတ်စလောက်သော ခန္ဓာအစုမျှသာဖြစ်၍၊ ယခုလည်းကိုယ်မကွာ၊ ဝေဒနာမကင်းပင် ရှိပါသည်။ ။ သို့ပင်ကိုယ်မကွာ၊ ဝေဒနာညှဉ်းကျူး သော်လည်း၊ ကျေးဇူးတော်မြတ်ကို၊ အောက်မေ့စကားနှင့်၊ အာသာဝတိ၊ ခွယ်ဆီ ဩဇာ၊ အရသာ အစစ်ကို၊ အနှစ်တထောင်က တသသော နတ်အပေါင်း

တိုက်မောင်း=စစ်တိုက်ရာ၌ အသုံးပြုသောမောင်း  
 ဆန်တလမယ်=သခုခေတ် နို့ဆီဘူးတလုံးမျှတွင် ထည့်ထားသောဆန်  
 ဇူဟူဟူ=ကြေးစည်၏မြည်သံ  
 ကြိတ်=ကြုံကြိုက်ခြင်း  
 အရှင်း=လုံးလုံးလျားလျား၊ လုံးဝ၊ ရှင်းရှင်း၊ လင်းလင်း  
 စေ့ငု=စေ့စပ်ခြင်း၊ စေ့ငုပြည့်စုံခြင်း  
 ညှဉ်းကျူး=ရောဂါညှဉ်းဆဲကျူးကျော်ခြင်း

ကဲ့သို့၎င်း။ ကန္တာဦးသူ၊ မှောင်မိုက်လူတို့သည်၊ နှစ်ဆူသော  
 နေ့လ၊ကို၊ တသသကဲ့သို့၊ ရွှေမျက်နှာတော်ကို၊ ဖူးမျှော်လိုသော  
 ဆန္ဒများစွာနှင့်၊ အခွင့်မသာ၍ မရောက်ရသော်လည်း၊ “ဟဒယေ  
 ဝိယံ နုရိပံအနုရိနာမ” စသည်ထုံးကဲ့သို့၊ ရွှေလုံးတော် မြတ်ကို၊ ယုံ  
 မှတ်စိတ်ထည်း၊ အပြီးကြည်လင်စွာနှင့်၊ ဆရာတော်ထူးကြီး၏၊  
 မြတ်စွာတည်းဟူသောရွှေထူးတော်ရှိန်ကိုဆောင်း၍၊ အပေါင်း  
 ရိုဏ်းသင်္ဘောတို့နှင့် တကွ၊ တသလျက်သာ၊ မေတ္တာမပြတ်၊ ဆက်  
 ကပ်ခံယူကာ၊ နေ့ရပါသည့်အကြောင်းများကို၊ အသနားတော်မြတ်  
 ခံလျှောက်ဆက်ပါသည်။ ကျေးဇူးသခင် ဆရာတော်ထူး။

၆-ဆရာတော်က မြို့မင်းထံပေးသည့် မေတ္တာစာ

ချမ်းသာစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်  
 ဖျန်း သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော ဆရာ၊ မိန့်မှာတော် မူလိုက်သည်  
 မြို့မင်း။ ။ ချစ်ခင်နက်လေး၊ မေတ္တာ ကျေးသား၊ ရင်သွေးနုနယ်၊  
 သားသူငယ်ကို၊ ဆယ်ရက်တကြိမ် အိမ်ထိုက်တော်မူပါ။ ဆရာ  
 အထံ၊ ခွင့်ပန်သည့် အလျောက်၊ အဝေးအနီး၊ အစီးအနင်း၊ မြို့မင်းတို့  
 ဆင်ရန်၊ ဟန်ပန်မဇီ မဇီ၊ ဂရိ၊ မဝင်သေးသော ခြံပေါက်မြင်း  
 လေလင်ကို၊ မြင်းရှင် ပညာရှိကြီးသည် အစီးအနင်းလိမ္မာသမှုထံ၊  
 အပ်နှံသိမ်းသွင်း၍၊ နင်းကွက်ကျစီးနင်းပါမည့်အရေးကိုကြေးပေး  
 ၍စီးနင်းစေတိသည်တွင်၊ မိမိမြင်းကိုအစီးအနင်းမကျခင်၊ မြင်းရှင်  
 ဆက်လက်၍ ဆယ်ရက်တကြိမ်၊ စည်းစိမ်ပြေပြေ စီးလေသည်အ  
 ချက်ကြောင့်၊ ဇက်လည်းမသေ၊ အနေလည်းမယဉ်၊ ဝေအင်လည်း

မဇီ၊ မဇီ = အနည်းငယ်မျှ၊ ထိထိရောက်ရောက်မရှိခြင်း  
 ဂရိ = အရေအတွက်၊ အတိုင်းအထွာ၊ (အရည်အချင်း)  
 လုသင် = အငယ်၊ ပျိုငယ်သော အရွယ်  
 ကြေးပေး၍ = အကြေးပေး၍

သောင်းပြောင်း၊ ဟန်ကောင်းလည်းမဖြစ်၊ ဟန်သစ်လည်း မရ၊  
 ဟန်ကော့ကမြင်းပေါက်၊ ကိုယ်လက်သို့ ရောက်သည့်အခါဝယ်၊  
 ပွဲလယ်သို့ချဉ်း၍၊ စီးနင်းပါသော်လည်း၊ အချော်ချော်အယွင်းယွင်း၊  
 မြင်းရှင်နှင့်မြင်းကို၊ ပွဲတွင်းပွဲပြင်၊ သိမြင်သူတတွေ၊ ပွဲနေအများ၊  
 ပွဲသားအပေ ဝင်းစု၊ ရှု၍မတင့်တယ်၊ အံ့ဘွယ်ရမည့်အရာ၊ အလွန်  
 တရာခဲဘိသကဲ့သို့ ရှိချိန်မည့် အဆစ်ကို၊ သနစ်မြှောက်ပေါ်၊ မှာတော်  
 မူလိုက်သည်မြို့မင်း။

၇-မိဘက သားမောင်ကြာတုတ်ထံပေးသည့်

မေတ္တာစာ

အန္တရာယ်ခပ်သိမ်း၊ ကင်းငြိမ်းချမ်းသာ၊ မင်္ဂလာမျက်မှောက်  
 ရောက်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေမောင်း၊ သွန်း  
 လောင်းလေ့ရှိသော မိဘစကား မှာကြားလိုက်သည်၊ သားမောင်  
 ကြာတုတ်။ ။ အဟုတ်အဟတ် ဥစ္စာရှာဘွေ၍ ကြံစားသည်တွင်  
 ကုန်သွား၍လှေဆုံးသည်၊ ယုံမှား၍ ငွေပြုန်းသည်။ ။ ဆိုသည်  
 မှာ၊ ရကာလတွင်သာမဟုတ်ကြ။ ဇနကာမင်းသားလည်း ကုန်သွား  
 ၍လှေဆုံးဘူးသည်၊ ယုံမှား၍ ငွေပြုန်းဘူးသည်ပင်။ ။ ဆင်ခြင်ရန်  
 ပုံခင်းလျှင်၊ ပွဲခင်းလည်းငွေမှား၊ \*ဆေးသမားလည်း သားသေ၊

ဟန်ကော့က = ဟန်ကော့ကော၊ ဟန်ပန်အားဖြင့် မတင်မကျဖြစ်ခြင်း  
 အဆင် = အဆစ်အပိုင်း  
 သနစ် = အဖြစ်အပျက်  
 ကုန်သွား = ကုန်ကူးရန်သွား ရောက်ခြင်း  
 ပုံခင်းလျှင် = ပုံဝတ္ထုများကို ခင်းကျင်းရလျှင်

(\* ) ပွဲမင်းလည်းငွေမှားဆိုသည်မှာ၊ ရှေးအခါက ငွေကိုမည်သည့်အကဲ  
 ဟု ဆုံးဖြတ်သောသူကို ပွဲမင်း (ပွဲစား) ခေါ်သည်။ ထိုသို့သောသူပင်သော်လည်း  
 ငွေကပ်မှားသေးသည်ဟုလို။

မေတ္တဝါသမားလည်း နှင်းပျောက်၊ ဆေးကပ်သမားလည်း အထွဋ်  
 မကောင်း၊ စောင်းသမားလည်း တေးမပီ၊ ပန်းချီသမားလည်း  
 ဟန်မရ။ ။ သို့ကြသည့်စကားရပ်မှာ၊ တွေ့တတ်ကြသည့် မေတ္တာ  
 ပင်ဖြစ်တော့သည်။ ။ စားတတ်မှ ချဉ်ရဲပြေလေသည်၊ အာစင်က  
 ထမင်းပင်စဉ်သေးသည်။ ။ ချစ်နေကျရည်းစားမှ မုန်းသေးသည်၊  
 ဖြစ်နေကျပွဲစားမှ ရှုံးသေးသည်။ ပုံစင်းက စကားမှား၍ ပြီသည်၊  
 ခုံစင်းမှ တရားမှား၍ရှိသည်။ တဘက် စောင်ကိုပင်ယက်တူးသော်  
 လည်း၊ လက်ကျင့်လို့ နေရသေးသည်၊ လက်ဘက်တောင်ကိုပင်  
 တက်တူးသော်လည်း၊ ငှက်ဆင့်လို့ သေရသေးသည်။ မတွေ့က  
 ကြိမောသည်၊ ရသေ့မျှစားလျှော့သည်၊ သဘောကိုစစ်တွက်လျှင်၊  
 အပျက်ထင်သည်ကိုသာ၊ ဆင်ခြင်ရပါမည်။ အသက်ရှင်သည်ကို  
 သာ၊ မြင်ချင်လှပါသည်။ မိုးများပင် ထန်သော်လည်း ကန်တိုင်းက  
 မပေါက်ပေ ကြိုးစားပင်ကြံသော်လည်း၊ ကြံတိုင်းမှ မမြောက်ချေ  
 ကံရှိမှ ဥစ္စာတင်သည်၊ ဥာဏ်ရှိမှ ဟုတ်ရာမြင်သည်။ ။ အနေမှာ  
 ကေန်၊ အမှန်မှာ တရား၊ ယင်းစကားတွင်၊ ဘုရားလောင်းလျှာ မဟာ  
 ဇနက်မှာ၊ လှေပျက်သည်လည်း တခန်း၊ နန်းတက်ရသည်လည်း  
 တဝ၊ သည်ပုံနှင့်ချလိက်လျှင်၊ က၊ လို၍ကိုယ်ယားသည်၊ ဝ၊ လို၍ဆို  
 ထားသည်။ ။ သိုတိသကဲ့သို့၊ မချို့ တကယ်၊ ကြွယ်လို၍ ထွေမှောက်  
 သည်ဟု၊ အထောက်သင့် ယူရန်လည်း ရှိပါသည်။ သို့အရာတွင်  
 ကံပင်ရှိသော်လည်း ဝိစိယမယွင်းစေရာ၊ ဥာဏ်ပင်ရှိသော်လည်း  
 သတိက မကင်းစေရာ။ ။ သည်တခါမှ၊ အတာအရှည်၊ နှစ်လ  
 လည်း အထိလီ၊ ကြာမြင့်ပြီဖြစ်၍၊ နှင်းစေ့ခန့်မှ ဥစ္စာပါသည်ဖြစ်စေ။

ချဉ်ရဲ=ချဉ်သောအရသာ၊ ချိုရဲရဲအရသာ  
 စဉ်=လွင့်စဉ်သွားခြင်း  
 ပုံစင်း=ပုံဝတ္ထုအပြောကောင်၊ သူ (ကွက်စိပ်ဆရာ)  
 ခုံမင်း=တရားသူကြီး  
 ချလိုက်လျှင်=နှိုင်းရှင်ကြည့်လျှင်  
 မချို့ = မချို့ တံ = မလို = ပြည့်စုံခြင်း

မဖြစ်စေပင် မိခင်မွေးဘ၊ မြင်ချင်လှသောကြောင့်၊ ခဏမကြာ၊  
 ပြန်လာ မည့် သနစ်ကို၊ ချစ်လှ၍ ကြား လိုက်သည်၊ သား  
 မောင်ကြာထုတ်။

၈-အဘက သားနှစ်ဦးထံပေးသည့် မေတ္တာ စာ

အောင်မြင် ရှင်လန်း၊ ငြိမ်းချမ်းကုန်ကြ၍၊ အဘ ထံမှောက်  
 လာရောက်ကြသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟု၊ သဘော အနေတွင်၊  
 မသေခင်ကို၊ မြင်ချင်လှပါသေးသောကြောင့်၊ မွေးသည့်ဘခင်၊  
 ကြည်လင်ချိုသာ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သားမောင်  
 နှစ်ဦးတို့။ ။ ဘခင်တို့ထံ၊ မပြန်မလည်၊ နေ့ရှည်လများ၊ လေးငါး  
 ခြောက်နှစ်ကြာထင်၍၊ ဘခင်ကတပျောက်ပျောက်၊ အောက်မေ့  
 ဟန်အသွယ်သွယ်ကို၊ ဘသို့နှယ်ပင်ပုံဆောင်သော်လည်း၊ မောင်တို့  
 မယုံသေး၊ ကိုယ်မွေးဘူး၍ ကြိုဘူးခါမှာ၊ ဝါးစစ်စစ်၊ ဘကယ်ပင်  
 ချစ်သည်ဟု၊ သိရစ်ရှာကြလေတော့မည်။ အတည်တည်တစေ့စေ့၊  
 အောက်မေ့သည့် နှလုံးထားမှာ၊ ဘုရားလောင်းလျှာနှင့်၊ အာနန္ဒာ  
 အလောင်း၊ ပေါင်းညီနောင်နှစ်ဦး၊ တောကျူးမြိုင်မြေ နေသည်  
 ကာလ၊ မိဘကိုကြည့်မြှူ၍၊ သူမွေးရကောင်း၊ ငါမွေးရကောင်း  
 နှလုံးထားနှင့်၊ သုံးစားရာ သစ်သီးကိုပင်၊ သူထက်ငါ အလျှင်ဦး  
 အောင်ပေး၍၊ မွေးဘူးကြသည့်ထုံးစံကိုမှီလျှင်၊ ညီနောင်နှစ်ယောက်  
 အကြံကောင်းပေါက်၍၊ အောက်ရွာကျေးရပ်မြေက၊ ရှာဖွေခဲ့သည့်  
 ဥစ္စာနက်ကို သူထက်ငါ အလျှင်ဦးအောင်ပင်၊ ဘခင်တို့ထံ၊  
 ကြံဆောင်ရုံးရ၍ ယခုလာတော့မည်နှယ်ပင်၊ ထင်စား၍ ရှိပါ  
 သည်။ ။ မြူယောဇိနှင့် မဲတတ်သည်၊ ဟုတ်ယောဇိနှင့် လွဲတတ်  
 သည်၊ မြူယောဇိနှင့် မမဲပါစေနှင့်၊ ဟုတ်ယောဇိနှင့် မလွဲပါစေ

တပျောက်ပျောက်=တစ်ခွဲခွဲ၊ တဖြည်းဖြည်း၊ အမြဲ  
 အလျှင်=အရပ်=ဦးဦးဖျားဖျား

နှင်း။ ။ အထင်နှင့် မဆီမဆိုင် ဤတတ်သည်။ အမြင်နှင့် မညီနိုင် ဤတတ်သည်။ ။ အထင်နှင့် ဆီမဆိုင်ပါသည်။ အမြင်နှင့် ညီစေချင်ပါသည်။ ။ သို့ရာတွင်၊ ခုကာလမိုးခေါင်သကဲ့သို့၊ ရွာယောင်နှင့်မရွာဘဲပြေတတ်သည်။ လာယောင်နှင့်မလာဘဲနေတတ်သည်။ ရွာယောင်နှင့် မရွာဘဲမပြေစေချင်ပါ။ လာယောင်နှင့် မလာဘဲမနေစေချင်ပါ။ ။ မိုးကိုလည်းရွာစေချင်ပါသည်။ သားကိုလည်းလာစေချင်ပါသည်။ မိုးမရွာ၍ တတိမ်လုံး သင်းကွဲသည်။ သားမလာ၍ တအိမ်လုံးဆင်းရဲသည်။ ။ မိုးရွာမှ ဝမ်းသာသည်။ သားလာမှ ချမ်းသာမည်။ ။ မိုးတပေါက်မျှလည်း မရွာပါ။ သားတယောက်မျှလည်းမလာပါ။ ။ ဇရာကလည်းနှိပ်စက် နေ့ရက်ကိုပြောင်းရွှေ့၍၊ အောက်မေ့ရအဘန်တန်၊ အတန်တန်ပိတ်မချမ်း၊ ပင်း၊ ဝန်းသည့် သဘောနှင့်၊ ပောမှာနေလည်း မကောင်း၊ ကျောင်းမှာနေလည်း မငြိမ်၊ အိမ်မှာနေလည်း မှုမပြီး၊ အဝီးထီး ဗျာပါများ၍၊ တရားကို ဆင်ခြင်ရ သည်လည်း တချက်၊ သားကို မြင်ချင်လှသည်လည်း တဘက်၊ အချက်ပင်မကျ၊ ကာလနှင့်လည်းကြို အလုံးစုံကြောင့်၊ အားကုန်ပိတ်ဆွေး၊ ရှေးအခါကဲ့သို့မဟုတ်၊ ညှိုးရပ်မရှင်၊ မသေခင်ကိုမြင်ချင်လှသည့်ပိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်ပါသည် စာရောက်လျှင် ရောက်ခြင်း၊ လျင်ပြင်းမကြာ၊ လာရောက်ပါမှ၊ ဘဝပင်စွန့်သော်လည်း၊ မရွံ့မစောင်း၊ ပြောင်းနိုင်တော့မည်ဖြစ်၍၊ လွမ်းသစ်ဆင်ကာ၊ မှာလိုက်ပါသည်။ သားမောင်နှစ်ဦးတို့။

သင်းကွဲ=စုနေရာမှ ကွဲကွာသွားခြင်း  
 အချက်ပင်မကျ=မသေချာ  
 မရွံ့မစောင်း=မကြောက်ရွံ့၊ မတိမ်းစောင်း (အယူမမှား)

၉-ဘခင်က သားထံပေးသည့် ဇနာပိုဒ် မေတ္တာစာ

သို့ပင်သို့ပင်၊ လွမ်းရအင်လည်း၊ တပင်တွင်မယွင်း၊ ပမာခင်းမူ၊ မင်းတေမိအား၊ ဘမင်းဖျားက၊ စကားမျှကို မဆိုလို၍၊ ဆိုစေချင်လစ်၊ ဆယ့်ခြောက်နှစ်က၊ စွန့်ပစ်ခွါရှောင်၊ သားရွှေတောင်တို့၊ ခုတောင်မလာ၊ ကြာကြီးကြာ၍၊ ရောက်လာမိုးမိုး၊ မျှော်လင့်ကိုးလျက်၊ စိုးရိမ်သဖြင့်၊ တထင့်ထင့်လျှင်၊ ဝံ့လင့်၍သာ၊ နေရပါဟု၊ မှာစာဆစ်ဆစ်၊ ပါးတုံလစ်လည်း၊ ကညစ်သာတုံး၊ ထန်းရွက်ပြုန်း၍၊ ဆုံးမသင့်ငြား၊ မောင်ထံပါးသို့၊ လားလားမရောက်၊ လမ်းတွင်ပျောက်သည် အထောက်သင့်စွာ၊ ကြားရပါ၏။ (ဘတို့တမူ) ခုမှာမူကား၊ ဟိုရှေးများနှင့်၊ လားလားပင်သာ၊ မတူပါခဲ့၊ ဇရာကြွမည့်မောင်တို့မိလည်း၊ မရှိသွားရှာ၊ ဘကြီးမှာလည်း၊ ခန္ဓာအိပြီး၊ ပြောင်းလုနီးပေါ့၊ ဘကြီးခန္ဓာ၊ ပြောင်းသောခါမှ၊ သားလူလှတို့၊ အဘမရှိ၊ အမိမဲ့သား၊ ချွန်းဖျားမတုတ်၊ ဆင်ယုတ်အလား၊ ဖြစ်သည်ကားဟု၊

ပမာ=ဥပမာ=ပုံစံ  
 ခုတောင်=ယခုတိုင်ရောက်အောင်  
 ပါးတုံလစ်=ပေးပါသော်လည်း  
 ကညစ်=ပေပေါ်တွင် စာရေးနိုင်အောင် ပြုလုပ်ထားသော သံချွန်ကိရိယာ  
 ထုံးမသင့်=ထုံးစံနှင့်မညီညွတ်  
 လားလား=လုံးလုံးလျားလျား  
 ဘကြီး=ကုန်းဘောင် ခေတ်တွင် အထက် မြန်မာပြည်၌ ဘခင်ကို ဘကြီးဟု ခေါ်သည်။ မိခင်ကို အမယ်ကြီးဟု ခေါ်ကြသည်

ချွန်း=ဆင်ကို လိုရာသို့ သွားအောင် ထိန်းကျောင်းသော သံချွန်  
 မူကွဲများ (၁) သားရွှေမောင်တို့၊ ခုတောင်မလာ၊ ဦး  
 (၂) ရှေးက ပေစာကို ထန်းရွက်တွင်၊ ကညစ်ခေါ် သံချွန်နှင့် ရှေးရသည်ကိုဆိုသည်။

အများဆိုမည်၊ ပိုးလှသည်ကြောင့်၊ ချစ်ကြည်အရေး၊ သားရွှေသွေး  
 တို့၊ မနွေးမြန်မြန်၊ တကြီးထံသို့၊ ပြန်လည်ပါကြောင်း၊ ဆုယူတောင်း  
 သည်၊ အလောင်းညီနောင်၊ သစ်သီးဆောင်၍၊ ဦးအောင်ကျွေးမွေး၊  
 တကိုပေးသို့၊ ရင်သွေးစုံရုံး၊ သားရွှေထုံးကို၊ နှလုံးသာယာ၊ လျှင်  
 ဆေးလာ၍၊ ဇရာဒိုပြီး၊ သေလုနီးပေါ့၊ တကြီးထင်ထင်၊ မသေခင်  
 ကို မြင်ပါရအောင်၊ သားရွှေတောင်တို့၊ ကြံဆောင်မတိမ်၊ ညဏ်  
 ရေးချိန်လျက်၊ ရွှေသိန် မည်သီး၊ မြို့များထီးကာ၊ တကြီး ပျော်ရာ၊  
 ရပ်ရွာညာသို့။ ။မကြာလျှင်ဆော၊ ရောက်စေသော။

၁၀-အဓိက ရှမ်းပြည်သွား သားထံပေးသည့်  
 ကေပိုဒ်မေတ္တာစာ

ထုံသုံးပါးတွင်၊ တက်မမြင်သည်၊ ဘုန်းအင်ကြီးမား၊ မြတ်ဘုရား  
 နှင့်၊ တရားသစ်ာ၊ ရတနာကို၊ သိသာထိပ်ပြင်၊ ပန်းသို့ဆင်၍၊  
 မိခင်ကြည်ယုံ၊ မေတ္တာထုံသည်၊ သက်လုံမဖြေ သားသက်ဝေကို၊  
 စေ့ရေကြောင်းလျား၊ မှာလိုက်ကြားအံ့၊ ရွှေသားမင်းလျာ၊ စိပ်စိပ်  
 နာလော့။ ။ရွှေညာရွာနု၊ ဝေးနိုင်မျှကာ၊ သားလှသက်ဝေ၊ မလာ  
 နေ၍၊ မအေမာတာ၊ ရပ်ရွာတူနေ၊ ဆွေညာစုပေါင်း၊ အောက်မေ့  
 လှိုသာ၊ သားသည်းချာကို၊ အညာတကြော၊ မော်ခွင်တောမှာ၊  
 သိပေါသုံးဆယ်၊ မိုင်းကိုးသွယ်နှင့်၊ မော်ကယ်မော်ထုံ၊ ရှမ်းပြည်တုံ  
 က၊ မရန်မလာ၊ ဘယ့်ကြောင့်သာလျှင်၊ နေရှာလေဘိ၊ တွေးမှားရှိခဲ့၊

လျှင်ဆော=အဆောတလျှင်=အလျှင်အမြန်  
 မေတ္တာထုံသည်=မေတ္တာစွဲသည်  
 သက်လုံ=နှလုံးသွေး၊ အရှိုက်  
 သည်းချာ=သား  
 မော်ခွင်တော=မောရှမ်းများနေရာဒေသ

မူကွဲများ (၁) မူဟောင်းတွင် ရွှေထိန်ဟူရှိသည်။

မွေးမိဘမင်း၊ မိတ်ဆွေရင်းတို့၊ သတင်းနားထောင်၊ သားရွှေတောင်  
 ကို၊ မေးထောင်မေးမှား၊ မေးဘန်များသော်၊ ရွှေသားမင်းလျာ၊  
 ရတနာမှာ၊ အညာရပ်က၊ ငှက်ဖျားရ၍၊ သားလှနုနယ်၊ ခန္ဓာကွယ်  
 လို့၊ အမယ်တို့မှာ၊ ကြားသည့်တာကြောင့်၊ စိတ်မှာမသုံ၊ ရတနာ  
 ကြို၍၊ မယုံတချက်၊ ယုံတချက်နှင့်၊ ဝိတက်ဗျာပါ၊ ရှိသည်ငှါကို၊  
 မှန်ရှာလိမ့်လော့၊ မမှန်လောဟု၊ တွေးတောဆင်ခြင်၊ နေမရွှင်၍၊  
 ဗေဒင်ပဗ္ဗားရား၊ မေးပြန်ငြားလည်း၊ ဘုရားသခင်၊ ရွှေပတ္တင်ကို၊  
 အောင်မြင်ခါသင့်၊ သစ္စာပွင့်သည့်၊ ကျိန်းနှင့်လည်းငြား၊ ကျန်ရစ်  
 သားကို၊ သိကြားမကာ၊ မသေရာဘူး လာလဦးမည်၊ ဟောပေသည်  
 ကြောင့်၊ ဆောက်တည်လည်းရ၊ စိတ်ချတဝက်၊ ရေချမ်းပက်သို့၊  
 တချက်စိတ်မှာ၊ ဗျာပါကြီးဘိ၊ အစိစိတွင်၊ မီးထိသည့်ထု၊ တပိုင်း  
 ပူနှင့်၊ လှိုက်ဆူခေါက်ချိုး၊ ဗလုံထိုး၍၊ လွမ်းမိုးလည်းရွာ၊ သား  
 ရွှေကြာကို၊ လူလါတိုင်းမေး၊ ပိုးရိမ်တွေး၍၊ လွမ်းရေမပြေ၊ မလေခင်  
 ဝေတွင်၊ မောင်နေ မြို့ရောက်၊ သတင်းပေါက်၍၊ မြညော့ကံဖျို ရှင်၊  
 သားရွှေစင်ကို၊ မြက်မြင်တွေ့ကြောင်း၊ လုံးစုံပေါင်းနှင့်၊ သံညောင်  
 မင်္ဂလာ၊ ကြားရောက်ပါ၏။ သီဒါရေချမ်း၊ ထိပ်ထက်ဆမ်းသို့၊ လွမ်း  
 တပိုင်းပြေ၊ နေရပေ၏၊ သက်ဝေရတနာ၊ သို့အရာတွင်၊ မျက်နှာ  
 ဖြူဝင်း၊ ရွှေလမင်းသို့၊ ကြော့ရှင်းရပ်သွင်၊ မင်းရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရသေး

ဗလုံ=ဆူပွက်ခြင်း၊ ပွက်ပွက်ထခြင်း  
 ရတနာ=တက်ခြင်း၊ စိတ်ပူခြင်း၊ ရင်ထိအောင်ဆောင့်တက်ခြင်း  
 ဆင်ခြင်=စဉ်းစားသည်  
 ဗျားရား=နက္ခတ်ကိုကြည့်တတ်သူ  
 ဆောက်တည်=စောင့်ထိန်းခြင်း  
 ဗလောင်ဝေ=ဆူငြေခြင်း  
 မြညော့ကံဖျိုရှင်=နှစ်သက်စရာဖြစ်သော လူပျိုလူရွယ်သားငယ်  
 သံညောင်=သာယာသောအသံ  
 သီဒါ=ကြည်လင်မြေသောရေ

၈၉၅.၈  
 က

မူကွဲများ (၁) ရတနာရန်၍၊ ဦး

B. 2776

သည်အရေးကြောင့်၊ ပူဆွေးဗျာဝေ၊ လွမ်းမပြေခဲ့၊ ကျန်းမေ့ပတ်ကုံး  
 ရေမြေလုံးနှင့်၊ မဆုံးမြင့်ဖြိုး၊ မြင့်မိုဦးသို့၊ ကျေးဇူးများပေ၊ မေတ္တာ  
 ရွှေသည်၊ မှီနေမင်းကို၊ မောင်ကြည်ညိုအောင်၊ လျှောက်ဆိုရှိစန့်၊  
 ခွင့်တောင်းပန်၍၊ ရွှေကန်မင်္ဂလာ၊ ရပ်ချမ်းသာသို့၊ လျင်စွာပြန်  
 ကြောင်း၊ မေတ္တာလောင်းသည်၊ ထုန်းပေါင်းကျက်သရေ၊ တက်သစ်  
 နေသို့၊ မအေပန်းကုံး၊ သားရွှေတုံးဝယ်၊ နှလုံးကြည်လင်၊ ရှင်လည်း  
 ရှင်လျက်၊ နောက်ခွင်ရပ်သာ၊ မယ်တို့ရွာသို့။ ။ မကြာလျင်ဆော၊  
 ရောက်စေသော။

၁၁-သားမြေးတို့က ဘွားမထံပေးသည့်  
 ကေပိုဒ်မေတ္တာစာ

ရာဇရာဇိန်၊ ဒေဝဒေဝိန်၊ မဟာမုနိန်၊ သီရိန္ဒာဝိပတိ၊ မုနိပုဂံဝ၊  
 နုရထနင်း၊ အမင်းမင်းတို့၊ မှန်ကင်းဦးစိုက်၊ ပန်းကြထိုက်သား၊  
 ရောင်မြိုက်မင်္ဂလာ၊ ရတနာကို၊ သိသာထိပ်ပြင်၊ ပန်းသို့ဆင်၍၊ မိခင်  
 ဘရင်း၊ ကံဆောက်နှင်းသည့်၊ နေခင်းပျော်ရာ၊ ရွှေရင်းမာသို့၊ ပုတ္တာ  
 ယဉ်ရွာ၊ သားမောင်ရနှင့်၊ မြေးလှတရာ၊ ငထ်ရွယ်နှုသား၊ မျက်ရှု  
 ကြေးခုံ၊ လှမကုန်သည်၊ ရှင်ပုံရှင်နှင်း၊ မိရှင်ဇင်းတို့၊ ဘွားမင်း  
 ပစ်ချက်၊ လေသည်ချက်ကို၊ တွက်စစ်လိုက်ကာ၊ အူမအသဲ၊ အပ်စွဲ

ပတ်ကုံး=ထက်ရပ်ဝန်းကျင်၊ ပတ်ပတ်လည်တဝန်းလုံး  
 ရှိဝန်=ရှိခိုးဝန်နာပြုခြင်း-ရှိခိုးခြင်း  
 သနင်း(ပေါရာဏ)=မင်း  
 မှန်ကင်း=အထွတ်အထိပ်၊ တန်ဆောင်း ပြာသာဒ်ထိပ်များ၌ ရှိသော အဆင်း  
 တန်ဆာ  
 ရောင်မြိုက်=အေးချမ်းသောအရောင်  
 ဆောက်နှင်း=ပေးအပ်ခြင်း  
 ကြေ မုံ=မှန်၊ ကြေးပြားဖြင့် ပြုလုပ်ထားသော မှန်ကဲ့သို့ အသုံးပြုရသည့် အရာ

သည့်တူ၊ ထပိုင်းပူနှင့်၊ ထိုက်ဆူပြိုကွဲ၊ ဝမ်းပန်းနဲ၍၊ စိုရွဲမျက်ရည်၊  
 စီးလာသည်ကို၊ ဆီးဆည်မနိုင်၊ ဗျာပါလှိုင်လျက်၊ နှင်းခိုင်အတူ၊  
 မြေးဖြူဖြူတို့၊ တယူပျောင်းအိ၊ ပြေဘဲရှိ၍၊ မျက်စိပူဝေ၊ လွမ်းရ  
 ထွေကို၊ ရွှေကျေးဇူးရှင်၊ ဘွားမိခင်အား၊ သံလွင်ယုံ ပျူး၊ ဆဘင်  
 ကျူးပိဝံ၊ ကျေးဇူးရှင်ရင်း၊ ဘွားမယ်မင်းငယ်၊ မြေးချင်းစာပါ၊  
 ထောင်နားနာလော့။ ။ လိမ္မာမည်ဝေး၊ မကြီးသေးသည့်၊ ရင်သွေး  
 နုနယ်၊ သုံးယောက်မယ်ကို၊ မယ်ငြိမ်းမာတာ၊ မချမ်းသာ၍၊ ပစ်ခွါ  
 စွန့်ထား၊ အလွမ်းသားနှင့်၊ တရားဓမ္မတာ၊ သေမင်းရွာသို့၊ လိုက်ရှာ  
 ရသော်၊ သို့ငြားသော်လည်း၊ မယ်တော်မာယာ၊ သားသည်ချာကို၊  
 ပစ်ခွါစွန့်ထား၊ နတ်ရွာလားသော်၊ သားရင်းတူညီ၊ ဂေါတမီလျှင်၊  
 ပိုက်ချီယူကျူး၊ မွေးသည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစာနာ၊ ထောက်ကောင်းပါ  
 ၏။ မေတ္တာပျင်းသည်း၊ မုန်းသည်နှင့်ညီ၊ ဒီဒီမလာ၊ ရွှေရင်းမာ၌၊  
 ရှုရှာမပြီး၊ သမီးရှင်အို၊ ကြည်ညိုမြတ်နိုး၊ ချစ်ကြီးရစ်ထွေး၊ မောင်  
 သားလွေးတို့၊ တဝေးတူကွ၊ ရှင်ပျော်ရ၏။ ရှေးကသနစ်၊ ပုံကိုစစ်  
 သော်၊ “သခးချစ်မညီ၊ သခးချီမမျှ” ဆိုထုံကြနှင့်၊ တူလှ  
 မချွတ်၊ မေတ္တာ လွတ်သည်၊ ကေဝဋ် ပုဏ္ဏား၊ မဟော် အားလျှင်၊  
 မုန်းထားမတော်၊ ပျားရည်ပျော်သို့၊ အပေါ် ပျူငှါ၊ ပြုကောင်းပါ  
 လျက်၊ မလာမလျှင်း၊ မေတ္တာကင်း၍၊ ကံရင်းမမ၊ လူမောင်ရမှာ၊  
 သားလှသမီး၊ ဇနီးအိမ်သူ၊ သေမင်းယူ၍၊ သက်ရှု မရှင်၊ ရှိထုန်း  
 တွင်ကို၊ မိခင်နှင့်ဝေး၊ လွမ်းရန်ထွေးခဲ့၊ ရင်သွေးနုစိမ်း၊ ဖင်ဖင်  
 နှိမ်းတို့၊ မယ်ငြိမ်းဓမ္မတာ၊ သေမင်းရွာသို့၊ လိုက်ရှာသည်မှ၊ နေက  
 စ၍၊ ဘကြီးသက်ထား၊ တို့ထင်စားတို့၊ ဘွားကြီးကိုသာ၊ ကိုးကွယ်

ပျူးပျူး=သာသာယာယာ  
 သဘင်=ပွဲ  
 နတ်ရွာလားသော်=သေသွားသောအခါ  
 ဒီဒီ=သေသေချာချာ  
 ပျူငှါ=လောကဝတ်-ဖော်ဖော်ရွေရွေ  
 ဖင်ဖင်နှိမ်း=စိုစိုပြေပြေ (ရှိမ်း=စိမ်းသည်၊ စိုသည်။)



ရာသည်၊ ဖြစ်တော့မည်ဟု၊ ယုံကြည်၍သာ၊ နေ့တန်းပါကို၊ မေတ္တာ  
 ဂဟေ၊ မစပ်နေ၍၊ သွားလေသည်မှာ၊ နေ့ကစလို့၊ ကာလရှည်ကြာ၊  
 ခုအောင်သာလျှင်၊ မလာသည်ကြောင့်၊ ဖျာပါမှောင်လျက်၊ ပိုးနှောင်  
 ပူဆွေး သုံးယောက်မြီးလည်း၊ ရေဝေးကြာတု၊ **လှိုက်ဆူခေါက်**  
**ချိုး**၊ ဗလုံထိုးခွဲ၊ လွမ်းမိုးရွာငြား၊ ရတက်ပွား၍၊ သွားကြီးပျော်ရာ၊  
 ရွှေရင်းမာသို့၊ သွားပါရှိ တော့၊ ငိုပျောင်းပြောလျက်၊ ချောမော့မနိုင်  
 ယိမ်းကာယိုင်၍၊ မိန်းမိုင်ပူဆွေး၊ စုတဝေးတို့၊ မြေးကုစွန့်ထား၊  
 သားကိုပစ်ပယ်၊ သွားမိမယ်ကြောင့်၊ ညှိုးယော်မ ရှင်၊ ဖျာပါဝင်၍၊  
 သံလွင်သာယာ၊ ကြားလိုက်ပါသည်။ ။ **ရောဂါဘေးဒဏ် ရန်မာန်**  
**မသန်း**၊ လသစ်ဆန်းသို့၊ စိတ်ဝမ်းကြည်လင်၊ သွားမိခင်ဝယ်၊  
 ရှေ့ခွင်ရပ်သာ၊ သားရှိရာသို့၊ မကြာလျင်ဆော၊ ရောက်စေသော။

၁၂-လင်းဆွဲရွာနေ ငွေရှာ မောင်ကြော့က  
 အိမ်နေစနိုးထံသို့ ပေးသောမေတ္တာစာ

ရွှေလင်းဆွဲနေငွေရှာမောင်ကြော့၊ အေးထွသောမေတ္တာစကား၊  
 မှာကြားလိုက်ပါသည်။ မေတ္တာရစ်ခွေ၊ အိမ်နေတစုတို့။ ။  
 ကျွန်ုပ်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ မိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ်၊ ဆရာဂုဏ်၊  
 အခြေတွင်၊ အိမ်နေသူတို့က၊ ပိုသသောမေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊  
 မနှောင့်ဘေးဘျစ်၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အောက်ပြည်ရပ်ခွင်ဝယ်၊  
 ကြာတင်သည့်အရာမှာ၊ ပမာစကား၊ အလားတူဆိုရလျှင်၊ ကဆုန်  
 ကိုမိုးဖြုန်း၊ နယုန်ကိုမိုးမရွာ၊ ဝါဆိုကိုမိုးရှောင်၊ ဝါခေါင်ကိုမိုးရှင်း၊

ဂဟေ=ဆက်စပ်သောအရာ  
 လှိုက်ဆူ=ပြင်ထန်စွာလှုပ်ရှားဆူပွက်ခြင်း  
 ခေါက်ချိုး=ထက်ဝက်မှ ကျိုးကျခြင်း  
 ဘေးကျင်း=ဘေးဘယာ=ဘေးဥပဒ်  
 မိုးဖြုန်း=ရိုးရေကိုအကျိုးမဲ့သုံးပစ်လိုက်သည်၊ မိုးရွာသည်။

တော်သလင်းကို မိုးလွတ်၊ သီတင်းကျွတ် မိုးသည်း၊ တန်ဆောင်မုန်း  
 ကိုမိုးနေ၊ ပျိုးပင်သေ၍၊ ရေစာမပေါ်၊ နတ်တော်အလှ၊ ရာသီဒုတွင်၊  
 ကျေးဥလည်းတုံး၊ သမုန်းလည်းကုန်၊ ခံချင်လည်းပြု၊ စတုလည်းရှင်း၊  
 ဗန်ချီတွင်းမှာ၊ ပြောင်းခင်းလည်း မအောင်၊ ဝမ်းစာချောင်ကြ၍၊  
**ယောင်တောင်တောင်၊ ကြော့ဘက်ဘက်၊ မောင်းကျောက်မှန်**  
**သည့်ကြက်ကဲ့သို့**၊ အမြို့မြို့အရွာရွာ၊ ကြိုကြသည်သာဟု၊ လူတကာ  
 အများ၊ ပြောစကားကို၊ ကြားလည်းကြား၊ တွေ့လည်းတွေ့၊ သို့ဖြစ်၍  
 ပင်၊ နေ့ရပ်ခွင်သို့၊ ပြန်ချင်ပါလျက်၊ အသွားခက်၍၊ ပန်းအကွက်ခပ်ဝါ  
 ဝါ၊ ပြာတာတာပြုပ်ရှင်ရှင်၊ နှစ်တိုင်မဖွယ်၊ တဖွယ်၊ နံဝယ်ပုဆိုးကို၊  
**ဒေါင်းသိုးကြီးပင်၍**၊ မြင့်လှသည့်သွစင်မှာ၊ နေဝင်နေထွက်၊ ချွေးပ  
 နှောင့်သက်အောင်၊ အထက်ကဝင်-အောက်ကဆွဲ၊ ဖြတ်ဖြတ်ကွဲ  
 အလွှာလွှာ၊ နိုးသို့ဖြာသောအခါ၊ လျင်မကြာသွေပေမယ်၊ ပျဉ်တရာငွေ  
 နှစ်ဆယ်၊ **ခပုံမှာ**လွယ်ထည့်၍၊ ရယ်ချင်သလိုလိုသာ၊ ဝမ်းသာ၍  
 သိတ်သိတ်၊ စိတ်အတွင်းပုန်း၊ တပျိုးပျိုးနှင့်၊ တော်ရော့မည်ထင်ဟု၊  
 ပြန်တော့မည် ပြုသော်လည်း၊ မင်းမူမင်း ရေးကို၊ တကြေး  
 မျှမချိန် လောက်၊ အစာ ထောက်ကလည်း၊ ကာလမီ မမီ၊  
 ရန်ကုန် ဆီ မှာ၊ လျှော်နီ ကြိုး တစင်း ၏၊ အရင်း ကို ဆယ်  
 စိတ်စိတ်၍၊ တစိတ်မျှ မရ၊ နည်း သေး လှသော ကြောင့်၊  
 ပြန်ရ မည်လည်း ခက်၊ ရှက် တက် တက် မို၊ လွမ်း လျက် ပင်

ဗန်ချီ=ဗန်ချီတိုက်နယ်  
 မောင်းကျောက်=ကြက်ကိုလှန်သော မောင်းတံတမျိုး  
 ပြုပ်ရှင်ရှင်=ပွတတ ကြမ်းတမ်းတမ်း အဖုအထစ်များရှိခြင်း  
 နှစ်တိုင်=ယက်ကန်းစင်တွင် တိုင်ချည် များအတွက် စိမ့်ထားသော ကြိရိယာတခု  
 ဒေါင်းသိုး=ခါးတောင်းကျိတ်တမျိုး  
 သွေပမယ်=မရှောင်မလွဲ=သေချာစွာ  
 ခပုံ=ခါးပုံစ=ရှေးက ပုဆိုးများကို ဝတ်သောအခါ ခါးတွင် အိတ်သဖွယ်ဖြစ်  
 နေသောအစ  
 မချိန်=အခွန်ငွေကိုမပေးနိုင်ခြင်း  
 မူကွဲများ (၁) မောင်းချောက်မှန်သည့်ကြက်ကဲ့သို့၊ ဦး  
 (၂) အထက်ကဝင်-အောက်ကဆွဲ၊ ဦး။

သာ၊မလာတည့်ဖြစ်၊ခြောက်ခုနှစ်ကျ၊ခုကာလမှ၊လွှဲစူးလည်းတိုး  
 ကြေးတိုးလည်းတက်၊ ဆုန်းတော်ပြန်၍၊ မိုးထက်အောက်ရွာ၊  
 တိုင်းကားသာသောကြောင့်၊ ငွေရှာမောင်ကြော့၊ အသေ့မြန်မြန်၊  
 မယ်တို့ထံသို့၊မပြန်ဖြစ်သေး၊မင်းတိုင်းကြေးကိုလည်း၊ပေးလောက်  
 အောင်စိတ်ထား၊ သားမယားကိုလည်း၊ စားလောက်အောင်စိတ်  
 စွဲ၊အများနဲ့တူ၊လူရအောင်လည်း၊စိတ်သန်၊သည်အကြံနှင့်၊မဟန်နိုင်  
 သေး၊ အောက်ရပ် စေးမှာ၊ ရွှေ တ နဲ့နဲ့၊ ကျွန်းထုံးခွဲ၍၊ ဖား  
 ယောက်ျားသား၊ ငါတကားဟု၊ ကြိုးစား၍သာ၊ ငွေရှာ၍ တစေ၊  
 နေပါသည်အကြောင်းနှင့်၊ အကြောင်းခံအမျိုးမျိုးကို၊ ရိုးတလမ်း၊  
 ဆန်းတချက်၊ ကာလကြိုက်တက်၍၊ နှစ်သက်ချိုသာ၊ မှာလိုက်ပါ  
 သည်၊ မေတ္တာရစ်ခွေ၊ အိမ်နေတစုတို့။

၁၃-ရန်ကုန်မြို့နေ-မောင် မင်း ပုက၊ မအေနှင့် ယောက္ခမ  
 ဇနီးတို့ထံပေးသောမေတ္တာစာ

ကျိုက်ထီးရိုး၊ ရွှေမော်ခေ၊ ကျိုက်ပေါလော၊ ကျိုက်ခမ္ပန၊  
 ကျိုက်သလွန်၊ ကျိုက္ခမီ၊ ထုပတီမွေခတ်ပုံ၊ ရွှေတိဂုံခြေတော်ရင်း  
 က၊ မောင်မင်းပုကျွန်ုပ်၊ သမုဒ္ဒရာ၊ သိဒါနာတတ်၊ ရေမစပ်အောင်၊  
 ထောင်ရာကုဇေ၊သင်္ချေမက၊ လှေသောမေတ္တာ၊ ကရုဏာစေတနာ၊  
 ထပ်တရာသွန်းလောင်း၍၊ အကြောင်းကြားမှာလိုက်သည်၊ လူနေ  
 ဂုဏ်နေ၊ မအေယောက္ခမ၊ တကွကြည်ဖြူ၊ အိမ်သူဇနီး၊ သားသမီး

ပြက်=အရောင်တောက်သည်၊ ထင်ရှားသည်၊  
 အသေ့=အလျင်အမြန်  
 နဲ့တူ=နည်းတူ=အများနည်းတူ  
 တနဲ့နဲ့=တစေးစေး=စေးကပ်ခြင်း  
 တစေ(ပေါရာဏ)=အမြဲ  
 ထုပတီ=(ကုန်းတောင်ခေတ်မန်းစကား) =ဒုန့်၊ ဝေး=အများအပြား

ခြွေရွှေ၊မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။ ။ကျွန်ုပ်တို့မှာ၊ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊  
 မိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ် ဆရာဂုဏ်တွင်၊ ကြည်လင်ညွတ်နူး၍၊အထူးထူး  
 အဆန်းဆန်း၊အကူးကူးအသန်းသန်း မြို့ပုခန်းက၊ ဖျန်းလောင်းပေ  
 သောမေတ္တာ၊ပတ္တနာကြောင့်၊မနှောင့်ဘေးဘုမ်း၊ ချမ်းသာကြပေ  
 သည်။ မပြန်မလည်၊ ကြာသည့်သနစ်မှာ၊ မချစ်မကြင်နာ၊ အမြစ်  
 တင်စရာ၊ အသစ်မြင်တဖြာ၊ တွေးစရာ အဆစ်မှာ၊ မချစ်ကြင်လို  
 လည်းမဟုတ်၊ အပြစ်တင်လိုလည်းမဟုတ်၊ အသစ်မြင်လိုလည်း  
 မဟုတ်၊ကျွန်ုပ်ကြံရည်မှာ၊ စည်ပင်ဖွံ့ဖြိုးလျှင်၊ ပုထိုးကျောင်းကန်  
 ကြံရအောင်၊ သည်တွင် ညွှန်တိုးလျှင်၊ အကျိုးကောင်း ခံစံရ  
 အောင် ကြံဆောင်နှလုံးသွင်း၍၊အငြင်းသည်းလျှင်ညွှအမိုက်၊ အ  
 ရင်းနည်းလျှင် လွှဲကိုတိုက်။ ။အလိုက်သင့်ထုံးကိုယူပြီးလျှင်၊လူရ  
 သူရကြီးကြီးမှာ၊ ကုန်သည်ကြီးယေခင် ဆောင်လိုက်၍၊ လူစုသူစု  
 မနီးလျှင်၊ လွှဲကြီးကိုဒေါင်တိုက်၍၊ ရွေးပြိုက်ပြိုက် စီးစီးကျ၊နဖူးက  
 ဖနှောင့်တိုင်၊ ကိုင်လိုက်လား၊ ဆွဲလိုက်လား၊ ယိုင်လိုက်လား၊ နွဲ  
 လိုက်လား၊ အမြောသားအမြောသား၊ နေ့မအားရက်မလပ်၊ ဒရင်  
 အားထုတ်၍၊ လုပ်ဆောင်လျက် အကြံလှိုင်းသော်လည်း၊ စိတ်တိုင်း  
 ကျ မပြည့်စုံ၊မြို့ရန်ကုန်ဌာနမှာ၊အဘရှိလိုလည်း တကြောင်း၊ မရ  
 ရှိလိုလည်းကောင်း\*၊ တကြောင်းတဝမှာ၊ အခင်းနှင့် မဝေး၍၊  
 ဆေးသေကျအောင်လည်း ဉာဏ်မထွက် ကြေးငွေရအောင်လည်း

အငြင်းသည်းလျှင် ညအမိုက်= အပြင်းအထန် ငြင်းခုံလျှင် ည၏ အမှောင်ကဲ့သို့  
 မိုက်ခဲစွာ ဖြစ်တတ်သည်=ငြင်းအားကြီးလျှင် မှားသည် မှန်သည်ကို  
 မမြင်နိုင်ခြင်း

ယေခင်=အယောင်=ပုံပန်း၊ ဟန်ပန်  
 ဒေါင်တိုက်=ဒေါင့်တန်းတိုက်ခြင်း  
 စီးစီး=အသွယ်သွယ်၊ တတွေတွေ  
 ဒရင်=အနံ့ အစပ်  
 ဆေးသေ=သေသေချာချာ

\*မူကွဲများ။ မူဟောင်းတွင် "မယားရှိလိုလည်းအကောင်း" ဟူရှိသည်။

အကြီးနက်၊ ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ ချစ်ရက်သားစေတနာ၊ လာချင်ရက်  
 စိတ်ကူးနှင့်၊ အထူးမဆည့်နိုင်၊ တမိုင်တိုင်တသမ်းသမ်း၊ တလွမ်း  
 တဘ၊ စိတ်ကရှိလျက်သာ၊ အညာသို့မပြန်ဖြစ်၊ တနှစ်ကျော်-နှစ်နှစ်  
 ကြာ၊ ငွေရှာရသည့်အရေးမှာ။ ။မတတ်သေးလျှင် စေ့စပ်သည်၊  
 အရင်ဝေးလျှင် မေ့တတ်သည်။ ။ဆိုသည့်ထူးကို၊ နှလုံးက  
 ပယ်ဖျက်၍၊ မတတ်သေးလျှင် ဆင်ရာသည်၊ အရင်ဝေးလျှင်  
 ကြင်နာသည်။ ။ဆိုသည့်ထူးကို၊ နှလုံးသည်ပွတ် အလယ်မှာ၊  
 သံမဏိန သပ်သပ်ကို၊ ပံ့တွယ်အထပ်ထပ်မှာ၊ ကျပ်လှအောင်  
 နှက်သကဲ့သို့၊ မကွက်လုံခြုံ၊ သဘော၌ ကြည်ယုံ၍၊ ရန်ကုန်နေ  
 ငွေထုပ်ထမ်းကို၊ ချမ်းသာအောင် ညောင်ရေပန်းနှင့်၊ မဇ္ဇူ၂၅၀  
 လိုက်မတ်နန်းမှာ၊ အဆန်းဆန်း ဆုပန်လျက်၊ ပြန်သောခါ သောက်  
 ရေဆီး၍၊ တတိုင်နှစ်တိုင် လမ်းခရီးက၊ ယှစင်ပါငွေထုပ်ကြီးကို၊  
 ဝမ်းသာပန်းသာ၊ လက်ဖြုတ်တီးလို၊ ကြိုဆီးနှင့်ကြမည့် အဖြစ်ကို၊  
 သနစ်မြှောက်ကာ မှာလိုက်ပါသည်။ ။မအေယောက္ခမ၊ တကွ  
 ကြည်ဖြူအိမ်သူဇနီး၊ သားသမီးခြွေရွေ၊ မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။

၁၄-လင်းဆွဲရွာ တုန်းကြီးပျံပင့်စာ

ရွာလင်းဆွဲရွာ၊ ဒါယကာ သူကြီး၊ လူကြီးမှစ၍၊ ဒါယကာ၊  
 ဒါယိကာမအပေါင်း၊ ညွတ်ပျောင်း ဝပ်တုပ်လျက်၊ ကုမုဒ္ဒမာလာ၊  
 ရွာကြာပန်းသဘွယ်၊ နှစ်သွယ်သော ခြေစက်တော်စုံကို၊ ကြည်ယုံ  
 ညွတ်နူးလျက်၊ ရှိဦးညွတ်ကာ ညွတ်ကာနှိမ်၍၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး  
 လျက်၊ မြတ်နိုးရိသေစွာ၊ လျှောက်စုံပါသည်။ ကျေးဇူးရှင်ဘုရား။ ။  
 တပည့်တော်တို့၏ နှစ်လိုကိုးကွယ်ရာ၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာန်၊ လမ်းမှန်ညွှန်  
 တော်မူလှရှိသော၊ ဝိသေသပုဂ္ဂိုလ်၊ ကိုယ်တော်မြတ်တို့၏ သမဂ္ဂ

မယ်န=သံချွန်၊ သံကြီး၊ သံကုတ်  
 ပံ့တွယ်=အချစ်ချစ်ပြုလုပ်ထားသော သံရိုက်ရန် အောက်ခံကိရိယာ

သင်္ဘာတော်၊ သက်တော် ရှစ်ဆယ့်သုံး အသာ၊ ဝါတော်ခြောက်  
 ဆယ်သုံးအပေါ်၊ သိမ်တော်အရှင် ဘုရားမြတ်သည်၊ ဓာတ်လေပါး  
 အိမ်၊ မငြိမ်မသက်၊ တက်ခြင်း ဆုတ်ခြင်း၊ ဘောက်ပြန်ခြင်း မညီ၊  
 မဒဏိမကျန်း၊ ခြေယမ်း လက်ရောင်နှင့်၊ တရှောင်ရှောင် နှမ်းယိ၊  
 ဓာတ်မလုံသည့်ဝေဒနာ၊ စွဲကပ်လာ၍၊ ယထာနုရူပ၊ ဩသတို့ဖြင့်၊  
 ကုသစောင့်ကြပ် ပါသော်လည်း၊ နာနာဩသဓေဟိ တိကိစ္ဆာပိ  
 တောပိ ဘေဒနဓမ္မော ပိနဿနဓမ္မော အဝဿတံယေဝ တိဇ္ဇိဿ  
 တိ၊ မိန့်ရှိဒေသနာ၊ လာသည့်နှုတ်နက်၊ ဓမ္မစက်အမွန်ကို၊ မလွန်  
 နိုင်လတ်၍၊ ပညတ်မျှအနေ၊ ဗေဒင်ကျမ်းအစွမ်းဖြင့်လည်း စန်းလွန်း  
 လက်ထပ်၊ နက္ခတ်ဩဇာ၊ နဝင်းရာသီ မညီမခိုင်၊ ယိမ်းယိုင်ပြုပျက်၍၊  
 “အဂ္ဂေါ ဗုဒ္ဓေါ သိလောရာဇာ” လာသည့်ကိုန်းကြီးငယ်၊ ရှားမီး  
 တွင်ကျသည်လည်းအထင်၊ ရာဇဝင်တိတ်အလာ၊ လက္ခဏာကျမ်း  
 များနှင့်ဆိုင်ပြိုင်ကြသည်နှင့်၊ ထောင့်တရား ဝါးဆယ်သုံးခုအတွင်း  
 တော်သလင်းလဆန်းအဘက်၊ ဆယ့်နှစ်ရက်အရှိ၊ ပိဋကတ်တော်  
 အလာ၊ ကြာသပတေးအဝင်၊ ဗေဒင်ကျမ်းအလာ၊ နေ့သောကြာ  
 ဝယ်\*၊ အာကာသေ ပစ္စုသမယကာလေ ပစ္စုဘူတထေ လက္ခ

မဒဏိမကျန်း=မဒဏိသာ၊ မကျန်းမာ  
 ခြေယမ်း=ခြေထောက်အနည်းငယ် ရောင်ဖော်ခြင်း  
 နှုတ်နက်=နှုတ်ထွက်  
 မူကွဲများ၊ (၁) ယထာနုရူပ ဩသတို့ဖြင့်ကာ။ သင့်လျော်  
 လျှောက်ပတ်သော ဆေးဖြင့်ဟူလို။

(\* ) ပိဋကတ်တော်အလာ၊ ၅-တေးအဝင်၊ ဗေဒင်ကျမ်း အလာ နေ့  
 သောကြာဝယ်။ ။ဟူသော စကားမှာ၊ အကြောင်းရင်းကို သတိမရှိကာ အသိ  
 ခက်၏။ သိရန်အကြောင်းရင်းကား၊ ပိဋကတ်တော်၌-ကမ္ဘာဦးတပေါင်း၊ လပြည့်  
 နေ့ကို၊ တနင်္ဂနွေနေ့ဆိုသည်။ ဗေဒင်ကျမ်းက ၎င်းတပေါင်း၊ လပြည့်ကျော်စာရက်  
 ကို တနင်္ဂနွေနေ့ဆိုသည်။ သို့ဖြစ်၍ တရက်ကွဲ၍နေရာ၊ ယခုကျွန်ုပ်တို့ ခေါ်သော  
 ဝေါဟာရနေ့ရက်မှာ၊ ဗေဒင်နည်းဖြစ်၍၊ တရက်၊ သို့မဟုတ် တနေ့ပိုသည်။ ထို  
 ကြောင့် လူတို့ဝေါဟာရနေ့ကို၊ တနေ့လျှော့၍ ယူလျှင်၊ ပိဋကတ်နေ့ကို ရ၏။  
 သို့ဖြစ်၍ ဤသို့ဆိုသတည်း။

ထမ်း၊ ဆေးကျမ်း လာသည်နှင့် လျော်စွာ၊ အာကာသခေတ်  
 ပျက်သည့်လက္ခဏာသဏ္ဍာန်ဖြင့် မိုးသောက်ယံအကျ၊ ဝိဿတွင်  
 ကြွက်၊ ပြိဿကွက်တွင်၊ ဌက်တကာနတ်၊ ကရကင်္ဂတွင်ဘရဂု၊  
 ရာဟုနဂါး၊ မပြားသိတ်ခွင်၊ ကန်တွင်ဗျဿ၊ သိဟနှင့် ဆင်မှာ၊  
 ဗြိစ္ဆာနှင့်ငြား၊ လက်ကားမိန်ခွင်၊ မြင်သည်ကာလ၊ ကမ္မဇမိတ္တဇ၊  
 အာဟာရဇကလာပ်ဗြဟ္မာချင်းမဆက်ဆံ၊ ဒန်သံလောဟာ၊ သုတ  
 နှင့်ဘော်နာတို့ကို၊ လျော်စွာသော ဆေးတို့ဖြင့်၊ အရေးကုန်ဘန်  
 တတ်သော ဝိဇ္ဇာမိဂ်၊ ချက်ကျိစိမံလျှင်၊ နိဗ္ဗာန်ဝင်ဇာတ်ပြောင်း၍၊  
 အကြောင်းကွဲသည့် ပမာဏ၊ သဒ္ဓါသဘောတွင် မတည်ပြီ၊  
 နိဇိဝသဘောသို့ ရွှေ့လျော့ ပြောင်းကြွတော် မူချေသည်။ တည်  
 ရပ်သည့် ရုပ်သား၊ ကလာပ်ခြားတို့ကို၊ ဝါးဆယ်နှင့် သုံးခုအကြား၊  
 တန်ကူးလဆန်း အတက်၊ ဆယ့်တရက်တွင်၊ ရွှေလင်းဆွဲ ရွာသို့  
 အကျ၊ အသုတကမ္မဋ္ဌာန်း၊ စီးဖြန်းရန် ကြွတော်မူပါမည့် အ  
 ကြောင်းကို၊ လယ်ချောင်းလက် ညွတ်ကာ ညွတ်ကာ နှိပ်လျက်၊  
 အကြိမ်ကြိမ်ဝပ်တွား၍၊ အသနားတော်မြတ်ခံပါသည်ကျေးဇူးရင်  
 အရှင်သုရား။

၁၅-ရန်ကုန်မြို့နဲ့ မောင်သာရက ဦးမွှေးအစရှိသော  
 အိမ်နေသူများထံ ပေးသောမေတ္တာစာ

ရွှေငွေမြန်မာလေးဘန်အရောင်း၊ မြင်းမိုရ်တောင် အဖျားဝယ်၊  
 သိကြားမင်းကြီးစည်းစိမ်၊ အလွန်ငြိမ်သကဲ့သို့၊ ရုဏ်ဝိစိပွင့်လန်း  
 ထွက်၊ ချမ်းချမ်းသာသာ၊ သံသရာပစ္စုပ္ပန် နှစ်တန်အရေးကို၊ မြော်

ရွှေငွေမြန်မာလေးဘန်အရောင်း အရှေ့တွင် ငွေရောင်ရှိသည်  
 တောင်တွင် မြရောင်ရှိသည်  
 အနောက်တွင် ဖန်ရောင်ရှိသည်  
 မြောက်တွင် ရွှေရောင်ရှိသည်

ရုဏ်ဝိစိပွင့်လန်း=ရုဏ်ကျက်သရေ

တွေးနိုင်ကြဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍မြော်မြင်နိုင်သည်သာဖြစ်  
 ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသကရုဏာစေတနာ၊ ထပ်အရာနေမညောင်း၊  
 သွန်းလောင်းချက်အစုံစုံနှင့်၊ မြို့ရွှေကုန်ဌာနက၊ မောင်သာရကြည်  
 လင်စွာ၊ မေတ္တာစကား ကြားရောက်လိုက်ပါသည်၊ ဦးမွှေးမကွာ၊  
 မေတ္တာစုံပေါင်း၊ မယ်နှောင်းညှိမကွေ၊ အိမ်နေ တစုတို့များ။ ။  
 ရတနာသုံးပါးဂုဏ်အခြေတွင်၊ အိမ်နေအပေါင်းတို့မေတ္တာ၊ ပတ္တနာ  
 စုံလင်၍၊ အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အောက်ပြည်  
 ရန်ကုန်၊ ရန်ရောက်သည့်သားလှမှာ၊ အတဖြစ်သူက၊ ဝါလူကြီးလို၊  
 သမီးကိုနှုတ်ထဲ ရေ့၊ သမက်ကိုရမ်းထဲ ရေ့၊ ဝါးခြမ်းနှင့်ပုတ်ထဲ  
 ရေ့၊ ထုတ်ထမ်း၍ လိုက်ခဲ့ရေ့၊ ပြောပြောချိုသာ၊ ပြန်ပါသည့်  
 စကားကို၊ နားမျှမခံ၊ ကုမ္မာဏ်တထောင်ကိုမိုးကွပ်သည့်၊ နတ်ဝေသ  
 ဝဏ်ပမာ၊ အာဏာနှင့် ချောက်သောကြောင့်၊ ကြောက်တတ်၍ ခန်  
 ကာလွှား၊ ပြေးရသည်နှင့်တကားနှင့်၊ ယမ်းမီးစားအဟုန်တောက်၊  
 အံကြိတ်ကာ ဝေါက်သောကြောင့်၊ အောက်ရပ်မြို့ ဒေသကြီးမှာ၊  
 အောင့်အည်း၍နေရပါသည်၊ သို့သည်အရာမှာ။ ။ ပြောပြောလျက်  
 တင်းလျှင်မခံနိုင်၊ လျော့ပါးလျက်ငြင်းလျှင်အကြံရှိစေ။ ။ မှန်နိုင်မျှ  
 စကား၊ ကြားဘူးသည့်ထုံးနဲ့မှာ။ ။ ဝမ်းပဲဟင်္သာ၊ မြောင်းကိုပစ်၍  
 မြစ်ကိုရှာ၊ ရေသာများ၍၊ ငါးမတွေ့။ ဝမ်းထဲတင်းကာ၊ ဟောင်းကို  
 ပစ်၍ သစ်ကိုရှာ၊ နေရာမှား၍ ကြားမစေ။ ။ ၂၀၅ တစ်နှားကို  
 ရှောင်ဖြန်၊ ကန်တတ်သည့်နှားနှင့်ငြား၊ ကျားကိုကြောက်၍ရှင်ကို  
 ကိုး၊ ရှင်ညိုကျားထက်ဆိုး၊ ဆိုရိုးထုံးတရပ်။ ။ ဝှစ်ရာတွင်ညစ်ကျူး  
 သည်၊ ခွတ်ရာတွင်နစ်ဘူးသည်။ ။ လွန်ကျူးမိလျှင်နောင်တ၊ ကျွန်  
 ထူးရှိလျှင်ခေါင်က၊ ဆိုကြသည့်ပုံလည်းတကွင်း။ ။ မြန်စွင်းသစ်

အင်တန်အင်မျှ=အင်အားနှင့်တော်အောင်၊ မျှတအောင်  
 အောင့်အည်း=သည်းညည်းခံခြင်း၊ ကြိတ်မှိတ်နေခြင်း၊  
 လျော့ပါးလျက်=အလျော့ပေးပါလျက်  
 ထုံးနဲ့=ထုံးနည်း  
 ငြား=တွေ့ကြုံခြင်း

မှ လုံရာသည်၊ ကျွန်ရင်းဖြစ်မှ ယုံသာသည်၊ ပညာရှိတို့ဆိုလျှင်  
 ။ ချမ်းလျှင်မေ့မိမိ၊ မုန်းလျှင်မေ့မိမိ၊ မရမ်းမှ နှိပ်သည်၊ မမုန်းမှ  
 နှိပ်သည်၊ ။ ဆိုင်သူမိဘဖြစ်၍၊ စင်စစ်ပင်သာ၊ အာဏာကောန်၊  
 ထားလိုသည်မှန်သော်လည်း၊ တရံတဆစ်၊ အပြစ်အနာ၊ ရှိသောခါ  
 မှ၊ ကွယ်ရာခေါ်၍၊ ဆုံးမလေ့၏။ သူ့ ရှေ့သူ့ မှောက်၊ ပွဲမြင်ရောက်မှ၊  
 မြောက်မြောက်စားစား၊ သားအားစိုက်ပြီး၊ မိဘကျူးသို့၊ ကျေးဇူး  
 ကိုသာ၊ ရှာ၍ချီးဆို ထဲကြည်ညိုလျက်၊ ။ ဟူ၍ ချောမြေ့သေသင်၊  
 စပ်ဆိုသည့်စကားကောင်း၊ သူ့ဟောင်းတို့ထုံးစံကိုစာလျှင်၊ မာတာ  
 သို့ စွဲလုံးနှင့်၊ ဆုံးမကောင်းပါလျက်၊ သာသာမျှ ယံ အသုံးဖြင့်၊  
 ထုံးပြကောင်းပါလျက်၊ ကြွက်ကြွက်ရိုက်ရွာလုံးဆူ၊ တရပူဇော်ဓမ္မ၊  
 ဗျာဓေလို့ ဖျောင်းဆန်အောင်၊ အာဏာသံ ပါဏာသံ၊ ယောက္ခသံ  
 အဘသံ၊ ကာလသံ၊ မာနသံ၊ ကြေးသံ၊ ဂုဏ်သံ၊ ဝါးခြမ်းသံ  
 တုတ်သံ၊ ရုန့်ရင်းသံ၊ အုန့်အင်းသံ၊ ဝေါက်ဝမ်းသံ၊ ချောက်ချမ်းသံ၊  
 နှင်သံ ဟယ်သံ၊ အသွယ်သွယ် အတန်တန်၊ မခံနိုင်အောင် ဒရစပ်၊  
 မိုးကြိုးပစ်ခတ်သောကြောင့်၊ လန့်ဖျပ်ပူသည်၊ ဝမ်းနည်းသည်  
 လည်းတချက်၊ ရှက်သည်လည်းတသွယ်၊ ဘယ် နှယ်နှယ်ရှိသည်  
 လည်းတကြောင်း၊ နေမကောင်း၍၊ ပြေကြောင်းတရားကိုရှာလျှင်၊  
 အသုရာနှင့်နတ်သိကြား၊ သားယောက္ခမစစ်၊ သို့ပင်ဖြစ်သော်လည်း၊  
 တနှစ်ကိုတကြိမ်၊ သခွတ်ပွင့်အချိန်၊ ဝတီ သာတုံဖျားက၊ သိကြား  
 ရှုံးသော်ရှုံး၊ အသုရာပြေးသောခါပြေး၊ မလေးမစား၊ သားယောက္ခ  
 မ၊ စစ်ပြိုင်ကြသည့်ထုံးစံကို၊ ထောက်လိုက်ပြန်သောအခါ၊ နိဗ္ဗာန်မရ  
 သေးသမျှသတ္တဝါ၊ ဓမ္မတာဖြစ်ရိုး၊ ခရီးချင်းထားလျှင် ခရီးချင်းထိ၊  
 ကြီးချင်း ထားလျှင် ကြီးချင်းငြိ၊ အစိနှင့်သား၊ လျှာနှင့်သွား၊  
 မှားတတ်ကြသည်သာ၊ လျှာနှင့်သွားမှ အဖျားထိ၍ ကွဲသေး

ပိုက်ဖြူး=ပိုက်ဖြား=ပွေ့ ပိုက်ဖြား=ယောင်၊ သည်  
 မျှ၊ =ကျက်သရေမင်္ဂလာ  
 တရပူ=ပူပူဆူဆူ  
 တရပွေ=ရွပ်ပွေအောင်

သည်၊ မာတာနှင့်သားမှာ၊ စကားငြိ၍ လွဲသေးသည်၊ ကြိစည်  
 စိတ်ဖြာ၍၊ ကမ္ဘာနှင့်မြေစာ၊ ရေစဗိုးနှင့်ရွှေကြာ၊ မိခင်နှင့်ပုတ္တ၊ မလွဲ  
 သည့်အရေး၊ ရှေးမူကိုကျင့်၊ ခွင့်နှလုံးသင့်၊ ရှိကြရမည်သာဟု၊  
 မေတ္တာနှလုံးချုံးချုံးချစ်တ်ပြေလျက်၊ ထွေလိုက်ရေလိုက်ထိုးခါ၊ နှင့်  
 သေလိုက်ကြေလိုက်ကြီးစား၍၊ သားနှင့်အဘ၊ ချမ်းသာကြွအောင်၊  
 မြန်မာ့တိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံတော် တလျှောက်၊ အောက်ကို ရန်ကုန်၊  
 အညာကိုကောင်းတုံ၊ အစုန်အဆန်၊ ပုဂံပုခန်း ကြည်းလမ်းရေးလမ်း  
 အဆန်းဆန်းအထွေထွေ၊ သရေခေတ္တရာမြင်ဆိုင်း၊ စစ်ကိုင်းပန်းယ၊  
 အင်းဝအမော်၊ နေပြည်တော်ကြီး၊ အသီးသီးအရပ်ရပ်၊ လှည့်ပတ်  
 လှည့်လား၍၊ ကုန်ကား သည့်အစီအစဉ်တွင်၊ ငွေဝင်ကြေးတိုးထမ်း  
 ပိုးမြတ်တချိုးစု၊ သုံးခုလစ်တချိုးတိုး၊ ခေါက်ချိုးလည်းတခါတရံ၊  
 ရံဘန်ရံဘန်လည်း၊ နှစ်တပိုး သုံးတပိုးထွက်၊ အဆဆ တက်သော  
 ကြောင့်၊ ကြေးထွက်သည်ဟူ၍ မထင်မြင်၊ ကြေးဝင်သာ မောက်  
 သောကြောင့်၊ အောက်နှင့် အထက်၊ အပြည့်အသိပ်အနှက်၊ ဗရုဗြွက်  
 ကြိအထပ်ထပ်၊ ဒရစပ်ဘင်းကျမ်းသာ၊ အိမ်ယာခမ်းနား၊ အဆင့်ဆင့်  
 ပွားသည်နှင့်၊ သားမယားအိမ်သူအမွန်၊ ကျေးကျွန်ပါဂုဏ်တက်၍  
 ရွှေလက်ကောက် ငွေလက်ကောက်တဝင်းဝင်း၊ ရွှေခြေချင်းငွေခြေ  
 ချင်းတမောင်းမောင်း၊ ရွှေနားတောင်းငွေနားတောင်းတလျှပ်လျှပ်၊  
 ရွှေလက်စွပ် ငွေလက်စွပ် တထိန်ထိန်၊ ဣန္ဒနီလာ၊ မသာရဂယ်၊  
 ဝင်သဝဏ်ပတ္တမြား၊ ပြယ်ဖိုးယားလကျာလိန်၊ ဖိန်အရောင် ကြောင်  
 အရောင်၊ မှန်အရောင်ဖလ်အရောင်၊ တပြောင်ပြောင်တလက်လက်၊

စိတ်ဖြာ=(ပေါရာဏ)=အစိတ်စိတ်အဖြာဖြာ၊ ကြိစည်သည်  
 ချုံးချုံးချ=စိတ်ချလက်ချ  
 ကုန်ကား=ကုန်စည်ကူးသန်း ရောင်းဝယ်ခြင်း။ (ကား=ဖေါက်ကား ရောင်းဝယ်  
 ခြင်း)  
 သုံးခုလစ်=ထက်ဝက်ပေါင်းသုံးခု=တခုနှင့်ထက်ဝက်= 1 1/2  
 ကြေးထွက်=ငွေထွက်သည်၊ ငွေကုန်သွားသည်  
 တင်းကျပ်=ပြည့်နှက်အောင်

စည်းစိမ်ကြီးတက်၍၊ သက်ရှိပစ္စည်းဥစ္စာ ရတနာမေဇီးနှင့် ဆင်  
 မြင်းဝယ်လိုပယ်၊ လယ်ယာမိုးမြေအစဉ်စဉ်၊ ဥယျာဉ်တွေအပြိုင်  
 ပြိုင်၊ ခိုင်လုံးကုံထံ၍၊ ပစ္စုပ္ပန်တွင်မဆုတ်မယုတ်၊ ဂုဏ်နေကဟုတ်  
 သောကြောင့်၊ ပလုပ်ထုတ်မိုးဒေါင်၊ နိုးနောင်သိုးသွင်း၊ နောင်းနင်း  
 မြင့်အုံး၊ ပြုတ်ပြုတ်ပြုန်းများနှင့်၊ နှလုံးကြည်လင်၊ ပွဲသဘင်ဆင်၍၊  
 သာသနာကြွေးချလိုချ၊ သီလကို ယူလိုယူ၊ အလှူကြီးပေးလိုပေး၊  
 သူဌေးကြီးခံလိုခံ၊ စည်းစိမ်ကြီးစံ၍ ကြိုလိုက်တိုင်းမယွင်းပြီ၊ ဂုဏ်  
 အဆီနှင့် ပြည့်ဝ၍၊ အာကလူ တကဲ့လူ၊ ဒနိဘဲ လူဟု ဂုဏ်တမူ  
 မြင့်မောက်၊ ထက်အောက်ညာကြေ၊ ကျော်ပလေစေ စိတ်ကူး၍၊  
 အထူးထူးစီးပွား၊ များပြားဖွံ့ဖြိုး၊ ပွားတိုးလောက်သည့် ကာလမှ၊  
 ခုကြီးတို့ထံ၊ ပြန်လည်ပါမည့် အကြောင်းနှင့်၊ ပို့ဟောင်းမေတ္တာ  
 တွင်ထပ်လောင်းပါမည့်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ကာ၊ မေတ္တာစကား၊  
 ကြားပါလိုက်သည်၊ ချစ်ရည်တိုက်ကျွေး၊ ဦးမွှေးမကွေ၊ အိမ်နေ  
 တစုတို့များ။

၁၆-ဘိုးတော်မင်းတရားကြီးထံ အယူတော်မင်္ဂလာက  
 သံတော်ဦးတင်စာသွင်း၍ အမိန့်တော်ထုတ်ပြန်ပုံ

ဘုရားကျွန်တော် ရာဇဂုဗ္ဗမင်္ဂလာ ဆက်လျှောက်သည်ဘုရား။  
 ယခုကာလတွင် ဆင်းရဲသားတို့ဖြစ်ဟန်မှာ၊ ကြွေးတောင်းမင်းစေ  
 ကလည်း တလျှပ်လျှပ်၊ မြို့ကွပ်ကလည်း တူးခါးခါး၊ ရွာကွပ်က

- ခင်း=(ပေါရာဏ)=အများ
- ကုံထံ=ပြည့်စုံကြွယ်ဝချမ်းသာခြင်း
- အာကလူ=အလွန်လာသူ=အလွန်တော်သူ
- ဒနိဘဲ=ဒနိ...အလွန်နှစ်သက်စဘွယ်၊ ချစ်စဘွယ်
- ဘကြီး=ဘခင်
- မင်းစေ=မင်း၏ အစေခံကျွန်
- မြို့ကွပ်=မြို့ကိုအုပ်ချုပ်သူ
- ရွာကွပ်=ရွာကိုအုပ်ချုပ်သူ

လည်းတခြား၊ စားစရာကလည်းမရှိ၊ လက်ရှိဥစ္စာကလည်း ကြည့်  
 မမြင်၊ ကိုယ်အင်နှင့်လည်း မတန်လွန်၊ မှုခန် ကလည်း အထွေးထွေး၊  
 ပြေးရမည်ကလည်း လမ်းမဆုံး၊ ပုန်းရမည်လည်းမလွတ်၊ ချခတ်  
 ကလည်းတသွယ်၊ ဗဒိုးမပီ၍လည်းနေရငြား၊ မင်းများကလည်း  
 ကြေးခွဲမည် တကားကား၊ ငယ်သားများကလည်း ဘုန်းကြီး  
 ရာကို မှီမည်ကြံသောကြောင့်၊ မင်းများကလည်း မလှန်ဝံ့အောင်  
 ချောက်၊ ကြောက်သောအခါ မိန့်တော်အတိုင်းလို သာ လိုက်ရ၊  
 ပေးစရာကလည်းမရှိ၊ မင်းအားနှင့်ဘိ၍ တောင်းသောအခါလည်း  
 မခံနိုင်၊ ပိုင်သည့် လယ်ယာများကလည်း မအားမလပ်ပြီ၊ သူ ဖြိုနှိ  
 အတန်သာ ကာလသို့ရောက်ခဲ့ပြီထုရား။

ဤသို့မင်္ဂလာလျှောက်သည့်စာတမ်းကို တွေ့သောကြောင့်  
 အမိန့်ထုတ်သော် သည်ကဲ့သို့ ထုတ်လတ္တံ့ ဟူ၍  
 အမိန့်တော်ထုတ်မည့် လက္ခဏာရိပ်ကို  
 စိတ်ကူး၍ရေးသည်ကား

ဘုန်းတော်အလွန်ကြီးမြတ်တော် မူထွသောဘဝရှင်မင်းတရား  
 ကြီးဗျာဒိတ်တော်ရှိသည်၊ ငါ၏ဝန်ရှင်တော်တို့။ ။ အယူမင်္ဂလာ  
 သည်၊ ငါ၏ဆင်းရဲသား၊ ကျွန်တော်မျိုး၊ ကိုးကွယ်မသိ၊ ဆင်းရဲ  
 ရှိချက်ကို၊ လျှောက်ဆက် သံတော်ဦးတင်သည်မှာ၊ ငါ၏ ရွှေလက်  
 ထက်တော်တွင်သာ ဆင်းရဲသည်မဟုတ်၊ သမုဒ္ဒရာ၏၊ သေဉ်လည်  
 ကြောင်၊ ရသေ့ကြောင်၊ ကြောင်တူရာ၏၊ ထွန်ချစ် စောခင်နှစ်၊

- မှုခန်=အမှုတာဝန်=အမှုကိစ္စ
- ချခတ်=တရားရုံးတော်မှခေါ်သောစာ (summons)
- ယိုးမယ်=အကြောင်းပြု၍လွှဲဖယ်နေခြင်း
- ကြေးခွဲ=အခွန်တော်ခန့်ခွဲတောင်းဆိုသောကြေးငွေ
- သူ ဖြို=သူ့ အကြွေး
- အတန်=အတော်
- ဗျာဒိတ်=အမိန့်တော်

ခွတ္တပေါင်၊ ခွတ္တရန်၊ သရေခေတ္တရာ၊ ပုဂံ မြင်ဆိုင်၊ စစ်ကိုင်း  
 ပန်းယ၊ အင်းဝမင်းအဆက်ဆက်၊ အနုမတဂ္ဂအစမထင်၊ သင်သရာ  
 မပျက်မပြို၊ မဂ်ဖိုလ်မရသေးသမျှ၊ ဆင်းရဲကြသည်ပင်။ ထုရားရှင်  
 ရှိစဉ်ကာလက၊ စစ်ပြိုကြသည့် မင်းလည်းအများ၊ ဟောထားတော်  
 မူခဲ့သည့် ဇနကာမှာလည်း၊ အရှိဋ္ဌနှင့် ပေါ်လည်နှောင်၊ သေအောင်  
 စစ်ထိုးကြခြင်း အထင်အရှားဖြစ်သည်။ သည်ကိုထားဦး၊ ထုရား  
 လောင်းပြီပြီ ပါရမီရင့်မာ၊ မဟောသခာမှာ၊ ပဉ္စာလရာဇ်နှင့်၊ စစ်  
 ပြိုင်တော်မူသေးသည်ပင်။ သို့ဆင်ခြင်ရန်၊ ထုံးစံအများနှင့်၊ တရား  
 အနေကိုခွဲဝေစီမံလျှင်၊ နိဗ္ဗာန်မရသေးသမျှ၊ သတ္တဝါဟူက၊ သင်္ခါရ  
 ကို၊ ဒုက္ခချည်းသာ၊ မြတ်စွာဘုရား၊ ဟောထားတော်မူခဲ့သည်အထင်  
 အမြင်။ အရှင်ဧကရာဇ်ကြောင့် ဆင်းရဲသည်မဆိုရာ။ ကံသာအမိ၊  
 ထုရားဟောရှိသည်ဟု၊ သိမြင်သူများမှာလည်း၊ မေတ္တာ သဒ္ဓါ၊  
 အမျှ ဝေသုဝေ၊ ညောင်ရေလောင်းသူလောင်း၊ သက်တော်ရှည်  
 ကြောင်းကို၊ ဆုတောင်းဆုယူ၊ ကြည်ဖြူရှင်လန်းပန်းသင်ပုတ်တင်၊  
 ထုရားဝင်ကျောင်းတက်၊ ကုသိုလ်ဆက်၍၊ မပျက်အောင်ရှိကြပါ  
 သည်ပင်။ သို့ကိုစဉ်လျက်၊ ငါ့ရွာလက်ထက်တော်တွင်သာ၊ ဗျာပါ  
 ပူထပ်၊ မရပ်မတည်၊ အသည်လူသူ၊ ဆာပူ လောင်လဲ၊ ဆင်းရဲ  
 လေတိသကဲ့သို့၊ ကန္တာကြေ၍၊ ဥဒါန်းမကျေရှိအောင်၊ ကြံဆောင်  
 စီကုံး၍၊ ရွှေလုံးတော်အနေနှင့်မလျော်အောင်၊ မတော်သောစကား  
 ဖြင့်၊ ဈေးကံထား တင်ဆက်သူ ဖြစ်သည်။ ပြည်သူပြည်သား၊ စိတ်  
 များစက္ကယ်၊ ပရိယာယ်ဆိုနိုင်သူ ဖြစ်ကြောင်းနှင့်၊ မောင်းကြွန်  
 ပြီးလျှင်၊ ငါ၏နိုင်ငံတော်နှင့် မတန်မရာ၊ မဂ်လာကို၊ အညာတတန်း  
 မှာ၊ ရဟန်းပြုနေစေ။ ။ အမိန့်တော်။

မောင်းကြွန်=မောင်းတီး၍ကြွေးကြော်ခြင်း

၁၇-ပိုဒ်စုံပြီးသွယ်သုံးပုဒ်

(၁) တပျောင်းပျောင်းလျှင်၊ ရွှေညာ ခွင်က၊ မိခင်မာကာ၊  
 သားမင်းလျှာကြောင့်၊ ခွေကာခွမ်းယိ၊ လွမ်းမချိခဲ့၊ မွေးမိဘမှာ၊  
 လွမ်းရပါလည်း၊ အောက်ရွာရပ်ဘုံ၊ ဝေးလှတုံ၍၊ နေနဲ့ တက်စ၊  
 နံနက်ထကို၊ ဧရခူတောင်ကြီး၊ ပိုက်ကာဆီးသို့၊ မျှော်ရိုးမျှော်ရာ၊  
 မမြင်သာခဲ့၊ ဗျာပါထပ်ဆောင်၊ လွမ်းမီးလောင်၍၊ သားမောင်  
 ပျော်ရာ၊ အောက်ရပ်သာသို့၊ တမ်းကာယူလျက်၊ တာဆက်သက်လျှင်  
 ငှက်လိုပျံချင်၊ မတတ်ပင်နှင့်၊ မရွှင်ပျောင်းပျံ၊ သားရွှေစကြောင့်၊  
 ရေကပစ်ပယ်၊ ရွှေကြာနှယ်သို့။ ။ တကယ်ခွမ်း၍ပိုင်ခဲ့ပြီ။

(၂) အကြောင်းကြောင်းပင်၊ အောက်မေ့လျှင်မူ၊ သက်ခင်  
 ပြတ်မျှ၊ သားရွှေစကို၊ မယ်ကလွမ်းရာ၊ များလှစွာခဲ့၊ ရှေးခါတမူ၊  
 ရှေးမှာမူကား၊ မယ် ထံပါးကို၊ လားလားမကွာ၊ စက်မွေရာလည်း၊  
 တူသာမကွဲ၊ မယ့်ရင်ထဲဝယ်၊ ယှဉ်နှံ့လျက်သာ၊ ပျော်ရပါ၏။ ခုခါ  
 တမူ၊ ခုမှာမူကား၊ ဝေးရပ်ခြား၍၊ သားလှရွှေစင်၊ မယ် ဝမ်းဝင်ကို၊  
 မမြင်ရပါ၊ သူ့ရပ်ရွာဝယ်၊ နာလည်းမကျ၊ သာမတူနှင့်၊ ရေပူရေ  
 ချမ်း၊ ဘယ်သူကမ်း၍၊ စိတ်စိမ်းရှင်အောင်၊ သားရွှေတောင်ကို၊  
 ရွက်ဆောင်လိမ့်မည်၊ အတည်တည်ကို၊ ကြံစည်လိုက်မိ၊ အောက်  
 မေ့တိသော်၊ ပျောင်းအိခွေခွဲ၊ သားရွှေထုံးကို၊ ယူကျုံးမရ၊ လွမ်း  
 လိုက်လှခဲ့၊ နှမသားချင်း၊ နောင်ရင်း ညီထွေး၊ တူကလေးနှင့်၊  
 မွေးသည့်ဘခင်၊ မမြင်မျက်ကွယ်၊ သူ့ရပ်လယ်မှာ၊ အမယ်မပါ၊  
 မောင်ချည်းသာလျှင်၊ နေရှာလိမ့်မယ်၊ အသွယ်သွယ်ကို။ ။ အကျယ်  
 တမ်း၍ပိုင်ခဲ့ပြီ။

(၃) တပေါင်းဆောင်းဝင်၊ သုံးခါစင်တိ၊ လည်ချင်တော့မည်၊  
 သို့သည်ကိုမျှ၊ သားရွှေစငယ်၊ မကြမလာ၊ ကြာကြီးကြာခဲ့၊ မင်းလျှာ

နေမုံ=နေအင်=အင်နှင့် တူသောနေဝန်း  
 ရေခူ=ရေမ=အကြီးကြီး  
 တသက်သက်=တဖြည်းဖြည်း  
 စိတ်ဝမ်း=စိတ်နှလုံး

နို့နယ်၊မယ် မှာသွယ်၊မူ၊ကျယ်လျှင်ကားချွဲ၊ ဝဲလျှင်ပဲလော့၊ နွဲလျှင်  
 ကားသစ်၊နီင်လျှင်ထင်ရှင်း၊ ကျင်လျှင်သင်ပင်း၊ ချောင်လျှင်ထွင်း  
 လော့၊ ရှင်းလျှင်သုတ်သင်၊ လေးလျှင် တင်ရှင်း၊ စင်လျှင်ကား  
 ဆေး၊ ထက်လျှင်သွေးလော့၊ အရေးဆိုသွယ်၊ လူထိုဝယ်၊မူ၊သွယ်  
 တတ်မှစီး၊ရွယ်မှန်းရှင်း၊ကြီးလွယ်လျှင်ချောင်၊ မသိမှောင်သည့်၊  
 ပြုယောင်နှင့်မဲ၊ ယုတ်ထောင် လွဲသား၊ ဝမ်းထဲလိပ်လစ်၊ လူ  
 သနစ်ကို၊ စင်စစ်သေချာ၊သိခဲစွာဟု၊ပညာရှိများ၊မိန့် ခဲ့ထားသား၊  
 မှတ်သားစသွယ်၊ အသွယ်သွယ်ကို၊ မယ်ဝယ်ရွှေသွေး၊ ဉာဏ်နှင့်  
 ဆေး၍၊ အဝေးဆယ်ရှင်း၊ နီးတရှင်းဟု၊ စဉ်းစား၍သာ၊ ပြန်မည်  
 တာကို၊ ရွှေညာရပ်ခွင်၊မွေးမိခင်က၊ ဉာဏ်ရှင်ချီးမွမ်း၊ လွမ်းသွယ်  
 ပိုန်ရုံ၊ရစ်ဝံ့ပိုနှင့်၊ ကြည့်ယုံမေတ္တာ၊လောင်းလိုက်ပါ၏။ ချမ်းသာ  
 စီးဝှား၊ ဆိုသည်များကို၊ လားလားမယ်၊မူ၊ အောက်ဖေပီဘူး၊  
 သားဦးကိုသာ၊ မြင်ချင်ပါရှင်။ မင်းလျာယဉ်ရွ၊ သားရွှေစဝယ်၊  
 မရဖြစ်စေ၊ ရဖြစ်စေသာ၊ ပြန်ခဲ့ပါလော့။ ရတနာမြူတေ၊ ဂုဏ်  
 ကိုးထွေနှင့်၊ရန်ငွေမမှောင်၊ရွှေကုန်းထောင်က၊မောင်အတော်များ၊  
 ပြန်လာငြားလည်း၊ သားမောင်မလာ၊ အောက်ရပ်ရွာမှာ၊ သုံးခါ  
 စင်စစ်၊ လည်သည်ဖြစ်ကို၊ စိစစ်လိုက်တိုင်း၊ ဗျာပါရှိုင်းလျက်၊  
 အတိုင်းမသိ၊လွမ်းရှိန်ဘိခဲ့၊ ပျောင်းအိခွေနှစ်၊ဇေဇ္ဇုရာဇ်သို့၊ချစ်လို့  
 မဝ၊ မြင်မဝနှင့်၊ ဆယ်လလိုက်လွယ်၊ သားမင်းဝယ်ကြောင့်။  
 အမယ်လွမ်း၍ ထိုင်ခဲ့ပြီ။

ကျယ်လျှင်ကားချွဲ=ကျယ်ချင်လျှင်ချွဲပါ။  
 သပ်=ပါးလွှားအောင်ခါးဖြင့်လွှာပစ်ခြင်း  
 သပ်ပင်း=သပ်နှက်ခြင်း=ပစ္စည်းတခုခုဖြင့်ထပ်ပိုးခြင်း  
 တရှင်း=တစုံ=၂-ခု  
 ရစ်တံ=အထည်ရက်ခါးနီးအဆင်ကို နမူနာတင်ကြည့်သောတုတ်တံ  
 ရွှေကုန်း=ရွှေတိဂုံကုန်းတော်ထောင်က  
 ဇေဇ္ဇုရာဇ်=ဇေဇ္ဇုရာဇ်ရွှေ  
 မူကွဲများ။ (၁) သားကျူးကိုသာ၊ ဦး

၁၀-မှတ်ထူးပြီမေတ္တာစာ

ရွှေတိဂုံမြို့စာရေးက၊သားမြေး မြစ် စဉ်ဆက်၊ဆင်းသက်မှတ်  
 သားလောက်အောင်၊ကြံဆောင်ကြည့်ရှု၍၊ တခုခုတရာရာ၊ သနား  
 ပါဟု၊ ဆရာမြတ်တို့ နည်းခံ-ရှင်နန္ဒဇေအား၊ လျှောက်ထားသော  
 ကြောင့်၊ရှစ်သောင်းလေးထောင်ယူဖနာ၊ သမုဒ္ဒရာရေထဲမှ ပုလဲ  
 သန္တာ၊ ရတနာချစ်ပါးတို့ကား၊ သည်မှာရှိ၏ဟု ပြတိသည့်ပမာ၊  
 ဓမ္မခန္ဓာ ရှစ်သောင်းလေးထောင်မှ၊ ထုတ်ဆောင်ယူကျုံး၍၊ မှတ်  
 ထူးပြီတော် မူလိုက်သည်ကား။ ။ဇနကမင်းသား၊ ကုန်သွား၍  
 တော်လျော်လျှင်၊ ခမည်းတော်မင်းကြီး၏၊ ရွှေထီးရွှေနန်းကို၊ သိမ်း  
 မြန်းတော် မူမည်ဟု၊ သမုဒ္ဒရာ ရေလမ်း၊ ကူးသန်း ချင်းနင်း၍၊  
 သင်္ဘောပျက်ဘိသော်၊ မဏိမေခလာနတ်သမီး ဆီးကာပိုက်ပွေ့  
 ကာ၊မင်္ဂလာကျောက်ဖြာထိပ်၊ သိပ်ပေ၍ ပျော်စဉ်တွင်၊ ဖုတ်သွင်း  
 ရထားဆိုက်၍၊ ခိုက်ရာရွှေနန်း၊ သိမ်းမြန်းတော် မူဘူးသည်လည်း  
 တထူး၊အုန်းအင်းသိမ့် စည်ပင်စွာ၊ ဗာရာဏသီ ပြည်ကြီးဝယ်၊  
 မင်းကြီးချစ်သွယ်၊ မယ်တော်မိဖုရား၊ ပုဏ္ဏားကို တပ်မက်သော၊  
 လောဘဇော စိတ်ပြေး၍၊ ရှေးနှင့် မတူပြီ၊ ကြံလှီ ပျောင်းပျံ၍၊  
 မောင်းမအပေါင်းကို၊ ချောင်းမြောင်း၍ မေးစေငြားလျှင်၊ ပုဏ္ဏား  
 ကိုနှစ်သက်၍၊ တပ်မက်သည့်စကား၊ မင်းကြီးကြားသော်၊ မယ်  
 တော်မိဖုရားကိုပင်၊ ပုဏ္ဏားနှင့် မင်္ဂလာဆောင်၍၊ အခေါင်ရွှေနန်း၊  
 သိမ်းမြန်း စံစေဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ရှုလုံးသိမ်မွေ့ရသေ့  
 ညီနောင်၊တောချောင်မြိုင်ခြေ၊နေသည့်အခါ၊နဂါးလာ၍၊ညီရသေ့  
 ကို၊ဘူးတွေ့ဘန်များသဖြင့်၊ နဂါးကိုကြောက်၍၊ ညီရသေ့လည်း၊  
 တနေ့တပါး၊ စားသောက်မမြန်၊ညှိုးပိန်လတ်သော်၊ နောင်တော်

သိပ်=အိပ်ပျော်ခြင်း  
 ဖုတ်သွင်းရထား=ဖုသာနက္ခတ်ထွန်းသောအခါ၌ စိမံသောရထား၊  
 ခိုက်ရာ=အမွေ အနှစ်=ရိုးရာ  
 အုန်းအင်းသိမ့် = အသံများဖြင့် သိမ့်သိမ့်တုန်ခြင်း  
 ကြံလှီ=ပိန်ချုံးလေးငယ်ခြင်း



ရသေ့က၊ ငါ့ညီတော်ထွေး၊ ရှေးနှင့်မတူ၊ ဘယ်မှ၍ ညှိုးသနည်း၊  
 ဖြည်းဖြည်းဆေးလေး၊ မေးလေငြားသော်၊ နဂါးကြောင့်ပင်၊ ညှိုး  
 မရှင်ဟု၊ လျှောက်တင်သောအခါ၊ နဂါးလာလျှင်၊ ဥစ္စာကိုနေ့တိုင်း  
 တောင်းဟု၊ မလာကြောင်းနောင်တော်ကသင်လျှင်၊ ညီရှင်ရသေ့  
 လည်း၊ နေ့ဆက်ရက်ဆက်၊ သုံးလေးရက် တည်ညံ့၊ အဘန်ဘန်  
 တောင်းသောအခါ၊ ဥစ္စာပေးရမည်ကြောက်၍၊ ရှင်ရသေ့ ထံပါး  
 သို့၊ နဂါးမလာဘဲ၊ လွဲနေဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ ဘုန်းပညာ  
 လျှံစိုသော တက္ကသိုလ်ဆရာ၊ ပေးပါသည့်သွေးကို၊ တပည့်ကြီး  
 ပိတ်တရ၊ ဘုန်းမရွှံ့၍၊ စိတ်ကမကြင်၊ သပန်းပင်ထက်၊ တင်စဉ်လျှင်  
 မြန်၊ ဆူးခံပြီးမှ၊ သူယုတ်မနှင့်၊ ကွဲရပေပြီ။ **ဘန်တလီ**မြည်၍ ပြေးလေ  
 သော်၊ ဝိဒေဟရာဇ်မင်း၊ ထွက်ခင်း**ကြိမ်ကြိုက်**၊ ဘုန်းကံထိုက်၍၊  
 နှစ်ခြိုက်တွေ့ကြုံ၊ မေတ္တာထု သဖြင့်၊ ဥဒုမ္မရဒေဝီသညာနှင့်၊ တောင်  
 ညာတင်ထား၍ မိဖုရား ဖြစ်ဘူးသည်လည်း တထူး။ ။ ဤထူး  
 လေးရပ်ကို၊ ကြပ်ကြပ်သတိသွင်းရမည်။ ပြည်တန်သော လက်  
 စွပ်ကို၊ ကျောက်ကျွတ်၍ ကျပြန်လျှင်၊ ဆန်**တလီ**နှင့်မျှ၊ ဝယ်  
 မည့်သူမရှိ၊ သတိကိုမြို့ပြုရမည်ဟု၊ စကားတည်စဉ်ကာနှင့်၊ ထူးစံ  
 တော်မှာခဲ့သည်၊ တကာတော်မြို့စာရေး။

၁၉-ပိုဒ်စုံစကြာ ၃-ပုဒ်

၁ နွမ်း၍ခွေယိုင်၊ လွမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ရင့်ခိုင်သန္တာ၊ အာနန္ဒာမှ၊ မြတ်  
 စွာဘုရား၊ နိဗ္ဗာန်လားသော်၊ တရားသံဝေ၊ ယူမပြေ၍၊ ပူလေသည့်  
 တု၊ မင်းဖြူဖြူကြောင့်၊ ထိုက်ဆူပြိုင်ပြိုင်၊ မျက်ရည်အိုင်လျက်၊ ယိမ်း  
 ယိုင်ကိုယ်လုံး၊ ကြိမ်မီးအုံးသို့၊ ခွေနှုံးပျောင်းပျ၊ လွမ်းယူတလျက်၊

ဆေးလေး=ဖြည်းဖြည်းဆေးဆေး  
 ဘန်တလီ=အဓိပ္ပာယ်မရှိသော အသံဖြင့်မြည်တွန်ခြင်း  
 ကြိမ်ကြိုက်=ကြိုကြိုက်သည်  
 တလီမယ်=ယခုခေတ် နို့ဆီဘူးတလုံးနှင့်ညီမျှသော အရေအတွက်

အလှမင်းလျှာ၊ ရတနာကို၊ လာရှာတူဖက်၊ သိပါလျက်နှင့်၊ စုံမက်  
 ကြင်နာ၊ မမြေပါ၍၊ ရောက်လာဦးဦး၊ မြော်လင့်ကိုးလျက်၊ ပျောင်း  
 ညှိုးနွမ်းသွမ်း၊ ဗျာပါဖွမ်းသည်။ ။ လွမ်း၍ဝေဆာလှိုင်တော့သည်။

၂-လွမ်း၍ဝေလှိုင်၊ တမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ဘုန်းခိုင်မြတ်စွာ၊ နိဗ္ဗာန်ရှာ  
 သော်၊ အဇာတသတ်၊ လောကနတ်ကို၊ မတ်လိမ္မာပေါင်း၊ ဒေးယဉ်  
 ပြောင်းလည်း၊ ခြောင်းခြောင်းထွက်ငွေ့၊ လိုတူမွေ့သို့၊ ချစ်၍မပြယ်  
 မောင်မိမယ်နှင့်၊ မောင်ဝယ်ရွှေသွေး လွမ်းသွယ်ရေး၍၊ ဆက်ပေး  
 သည့်စာ၊ မြင်ရပါလည်း၊ မျက်နှာဖြူဝင်း၊ ရွှေလမင်းသို့၊ ကြော့ရှင်း  
 ရုပ်သွင်၊ မင်းရွှေစင်ကို၊ မမြင်ရသေး၊ သည်အရေးကြောင့်၊ ပူဆွေး  
 ဗျာဝေ၊ လွမ်းမပြေခဲ့၊ ရွှေညာကွာလမ်း၊ နှလုံးပန်းသည်။ ။ တမ်း၍  
 တွေကာရှင်တော့သည်။

၃-တမ်း၍တွေ့ရှင်၊ နွမ်းမပိုင်ခဲ့၊ ရိပ်ရှင်ဝန်းကျင်၊ မဇ္ဇူပင်နှင့်၊  
 နှင်းပင်မညှိုး၊ ခတ္တာရိုးလည်း၊ မိုးကိုမလင့်၊ ပင်လုံးပွင့်သော်၊ သခင်  
 ချစ်သူ၊ မင်းဖြူဖြူကို၊ ဆွတ်ယူနေကျ၊ စိုက်ခေါ်တလျက်၊ ညယံစက်  
 တွင်၊ မောင်ရုပ်သွင်ကို၊ ထင်လှာရေးရေး၊ အိပ်မက်ပေးခဲ့၊ ရွှေသွေး  
 မြဲနွယ်၊ မတ္တာသွယ်ကို အကယ်မှတ်ထင်၊ နိုးပါလျှင်လည်း၊ မင်းရှင်  
 မတွေ့၊ ဖြစ်ပြန်၍ရှိ၊ ရှေ့ပြုပွါဒီ၊ မောင်တို့ဆီကို၊ မျှော်ယီမျှော်ယမ်း၊  
 မျက်ရည်ရွမ်းသည်။ ။ နွမ်း၍ခွေကာယိုင်တော့သည်။

အဆုံးပုဒ်ချလျှင်၊ အစပုဒ်သို့ဆိုက်သောကြောင့်၊  
 ပိုဒ်စုံစကြာမည်၏။ မြီးသေး၊ မြီးသွယ်၊ မြီးလုံး၊ ရင်  
 တွင်းပြည့်စ၊ စသော စပ်နည်းတို့တွင်၊ ရင်တွင်း  
 ပြည့်စပ်နည်းလည်းဟူ၏။

မူကွဲများ၊ (၁) လောကနတ်တို့  
 (၂) ခြောင်းမြောင်းလက်ငွေ့

၂၀-ပဏာမပတ္တနာ

(ရွှေတိဂုံမြို့သို့နှင့်ဆုတောင်း)

သိဂုံတ္တရေ သခံရမ္ပေ၊ ဝသန္တာမေ အဇာနိတွာ။  
သာသနံ ဝါသံကေသိဉ္စ၊ ဒန္တာဒေါသေန ဝက္ခိယမိ။

(တ္တဂါထာ)

ရမ္ပေ၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) ကိုးဆယ့်ကိုး  
ကုန်း၊ တောင်ညိုလုံးဖြင့်၊ ပတ်ကုံးရစ်သန်း၊ မရန်းကနပိုး၊ ပင်မျိုး  
စိလျှင်၊ ပန်းဥယျာဉ်နှင့်၊ ချိုချင်ရသာ၊ များစွာရရုံး၊ ခြံနီအုပ်ဖုံးသော  
ကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ) မြစ်ကြီး  
ငါးသွယ်၊ မြစ်ငယ်ငါးရာ၊ ဟေဝန္တာက၊ စီးလွှာပြိုင်းပြိုင်း၊ ဝေမှိုင်း  
မှိုင်းနှင့်၊ ဒီဗိုင်းဆုတ်တက်၊ ဘရမ္မကိတွင်၊ လှေတက်တကာ၊  
ဆိုက်ဆုံလာ၍၊ သာယာတိခြင်း၊ ပင်လယ်ရင်းဝယ်၊ သဘောဆိပ်  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ စင်စစ်မွေ့လျော်၊ ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ)  
ဒဝယ်ဒလ၊ မုတ္တမစစ်တောင်း၊ ပေါင်းလင်းသထု၊ ခုံဝင်းသံလျှင်၊  
ဟင်္သာဝတီ၊ ကေတုမတီ၊ ဇေတုမတီ၊ ခညဝတီ၊ မှော်ဘီယုန်းသ  
လင်း၊ သင်းတိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံမြို့ရွာ၊ ရံကာဝန်းယွက်၊ ဝုတ်ကျက်မိလိ  
ခြေ၊ ကြည်းရေအလုံး၊ ဆုံလာရုံးသောကြောင့်၊ နှလုံးမွေ့လျော်  
ပျော်ဘွယ် ရှိထသော။ (ဝါ) အလျှင်အလျှင်၊ ရွှေထိုင်ခေါင်းမှာ၊

မြိုင်=တော  
နှလုံး=စိတ်  
ဒီလှိုင်း=ပင်လယ်မှလှိုင်းထ၍ တရှိန်းထိုးတက်လာတတ်သောဒီရေ  
ဘရမ္မကိ=ပွက်ပွက်ထခြင်း  
လှေတက်=လှော်ခတ်ရန် တက်ကြီး တက်ငယ်ပါသောလှေ  
တကာ= (ပေါရာဏ) အများ၊  
ဆုတ်ကျက်=ဆူညံစွာ

အယဉ်ယဉ်ပန်တကောင်းနှင့်၊ အစဉ်အစဉ်ညောင်ရေလောင်းလို့၊  
ချင်းသာရကြောင်း - လွန်လွန်ကျူးအောင်၊ စိတ်ကူးချက် ဣဏ်  
ပဏီ၊ ပန်းမျိုးစုံစီ၊ သိကာကုံးလို့၊ ထီး တံခွန်တွေ အဝေဆုံးနှင့်၊  
ငါးကြော်သားကြော်အဆီတုံးနှင့်၊ ဆွမ်းသင်ပုတ်တော်ကိုယ်တော်  
သုံးတို့၊ ဖက်စိမ်းတွန့်ချွန် - ယဉ်ရုံဖုံးလို့၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာ၊ ဆုယူတုန်းမို့၊  
အပျိုအဒေါ၊ တပြုံးပြုံးရှိ၊ နှလုံးမွေ့လျော်ပျော်စဘွယ်ရှိထသော။ (ဝါ)  
အမြိုင်အမြိုင်ဆံတော်ရင်းမှာ၊ အပြိုင်အပြိုင်လှူဘွယ်ခင်းလို့၊ အထိုင်  
အထိုင် ပုသ်သိတင်းနှင့်၊ ဝါတွင်း ဝါပ ကုသိုလ်ယူ၊ နတ်ရွာနိဗ္ဗာ၊  
ဘယ်မှာပုန်းမလဲ၊ တိတိတ်ကုသိုလ် စဉ်လာထုံးနှင့်၊ ရဟန်းရှင်လူ  
ယူကာကျူးချည့်၊ ပလုတ်တုတ်သံပြုတ်ပြုတ်ပြုန်းနှင့်၊ ဆိုင်းသံစည်  
သံညံညံအုန်းစ၊ ပရိသတ်တွေ မြင့်မြင့်ရုံးလို့၊ ကုသိုလ်ပွဲစည် တ  
အုန်းအုန်းနှင့်၊ ကြီးကြီးငယ်ငယ်တမြဲလုံးပင်၊ နိဗ္ဗာန်ရမည်ယုံကြည်  
တုန်းမို့၊ နှလုံးမွေ့ လျော် ပျော်ဘွယ်ရှိထသော။ သိဂုံတ္တရေ၊ ရွှေတိဂုံ  
အရပ်၌။ (ဝါ) ဤကမ္ဘာမြတ်၊ ဘန္ဒကပ်တွင်၊ ရှင်ပင်လေးဆူ၊  
မြတ်ဘုန်းလူ၏ ထိုင်ကြံ့မျှမွှေး၊ တောင်ငွေတော်စသည်၊ ထူးလည်  
အမြတ်၊ ကိန်းဝင်တော်မူရာ၊ မှန်လှစွာဟု၊ ရာဇဝင်ဆီခိုင်း၊ ထံပိုင်း  
မော်ကွန်း၊ တည်ထွန်းပညတ်၊ မွေဓာတ်ရုံ၊ သာမျိုးစုံသည်၊ ရွှေတိဂုံ  
မည်ရင်း၊ မြို့များမင်း၌။ (ဝါ) ငါးမာရိအောင်မြင်၊ ပလ္လင်တော်၏၊  
တောင်မျက်နှာမှာ၊ ရာဇာရတနာ၊ ပင်ရုက္ခဝယ်၊ ဖုဿထလ္လိက၊ နာမ  
တွင်မည်၊ ကုန်သည်ညီနောင်တို့အား၊ ထုရားသခင်၊ ဆံရှင်ရှစ်ဆူ၊  
ညွန့်လူဝေလန်း၊ မွေဓာတ်ပန်းကို၊ ဆန့်တန်းလက်ဖျား၊ ပေးသနား

ဖန်တကောင်း=ဖန်ဖြင့်ပြုလုပ်ထားသော ရေတကောင်း  
ဥာဏ်ပဏီ=ဥာဏ်ဆန်းကြယ်သည်  
ဖက်စိမ်းတွန့်ချွန်=ဖက်နှင့်ပြုလုပ်ထားသော ကတော့ခွက်  
ဆံတော်ရင်း=ဆံတော်ရှင်ဘုရား၏ခြေရင်း=ရွှေတိဂုံဘုရားခြေရင်း  
သမိုင်း=အခြစ်အပျက်တို့ကိုစိကာစဉ်ကာရေးထားသောကျမ်း  
သံပိုင်း=မော်ကွန်း၏နိဂုံး  
မော်ကွန်း=ထင်ရှားသော အခြစ်အပျက်ကို နောင်စာရှည် တည်တံ့အောင်  
မှတ်တမ်းတင်ထားသောစာ

သော်၊ တည်ထားထူပါ။ ဌာပနာ၍၊ သာသနာဦး၊ မကတူးတည်ရပ်၊  
 မွေခတ်ရုံ၊ အံ့မကုန်သည့်၊ ရွှေတိဂုံမည်သီး၊ မြို့ရပ်ကြီး၌။ ဝသန္တ  
 နေကြကုန်သော။ (ဝါ) သီလသမ္မာ၊ ပညာနှလုံး၊ ယူကျုံးမသွေ၊  
 နေပါကုန်သော။ အမှေ၊ အကျွန်ုပ်တို့ကို။ (ဝါ) ကေတုမာလာ၊ ကိတ္တိ  
 မာနှင့်၊ ဝိမလာစာရထ၊ နာမမတိမ်၊ ဣသိန္ဒြ၊ နွတ္တသမုတ်၊ အကျွန်ုပ်  
 တို့သည်။ သခံ-သခါနံ၊ အဆွေခင်ပွန်းတို့၏။ (တနည်းကား၊) သခံ-  
 သခေဟိ၊ အဆွေခင်ပွန်းတို့သည်။ (ဝါ) အတ္တက္ခာယီ၊ ထုံးမှီလမ်း  
 ကျ၊ သဟာယအနေ၊ အဆွေတော်သူမြတ်တို့သည်။ (ဝါ) ငမောင်-  
 ငဖုန်း၊ ဗြစ်ဗြစ်ပြုန်းအောင်၊ ရန်လုံးလွန်ပျောက်၊ အောက်သည်  
 နေဝံဝယ်၊ နောက်တောင်ရခိုင်၊ ပြည်ကိုပိုင်သော်၊ ခရိုင်သီးခြား၊ ဥ  
 တည်တွားလည်း၊ လန့်ကြားတုန်သက်၊ သမီးဆက်၍၊ ကနက်မိုက်  
 ထု၊ ဆောင်းသီးဖြူနှင့်၊ ဇမ္ဗူသခင်၊ နတ်ရှင်မွေလျော်၊ နေပြည်တော်  
 ၌၊ ပျော်ပိုက်မယွင်း၊ သီတင်းသုံးနေ၊ အဆွေတော်မြတ်တို့သည်။  
 ကေ၊ အဘယ်မည်သောအရပ်၌။ (ဝါ) ဘယ်တိုင်းဘယ်ပြည်၊ မည်  
 သည့်မြို့ရွာ၌။ ဝါသံ-ဝသန္တိ၊ နေလေကုန်၏ဟူ၍၊ သာသနံ၊ သတင်း  
 စကားကို။ (ဝါ) ချမ်းသာရှိသည်၊ မရှိသည်နှင့်၊ ထူးလည်ကြောင်း  
 ချင်း၊ ဖြစ်သတင်းကို။ အဇာနိတွာ၊ မသိ၍။ (ဝါ) သိတော်မမူကုန်  
 သောကြောင့်။ (ဝါ) လျော်စွာစီထိ၊ ကျထုတ်လျက်၊ ဝိဘူတာရုံ၊  
 မကြိုက်ကြံ့သောကြောင့်၊ အဒေါသေန၊ အဒေါသစေတသိက်ဖြင့်။  
 (ဝါ) ကောဒသ၊ ဆယ့်တဆအကျိုး၊ ပွားတိုးစေတတ်သော၊ အဒေါ  
 သစေတသိက်၊ မေတ္တာရိပ်ဖြင့်။ သိဉ္စ-သိဉ္စန္တော၊ နေ့ညမညောင်း၊  
 ပျိုညှန်လောင်းလျက်။ သာသနံ၊ ပထဝီအာပေါ၊ ဓာတ်တေဇောနှင့်၊  
 ဝါယောမျှညီ၊ အိသာကျန်းတော၊ ရှိသောအဖြစ်၊ ကြောင်းသနစ်  
 ကို။ ဒန္တံ၊ ယဉ်ကျေးစွာ။ (ဝါ) လျှောက်လမ်းလျှောက်ခွင့်၊ နေရင့်ကြီး  
 ငယ်၊ ကျဉ်းကျပ်ယုတ်မြတ်၊ စေ့စပ်ချောမော၊ သဘောပြေပြစ်၊  
 နုပျစ်ဆေးလေး၊ ရွေး၍လုံးညီ၊ ပုလဲသိသို့၊ စာစီ ယဉ်ကျေးစွာ။

ပကတူး(ပေါရာဏ) အဦးအစ  
 ဗြစ်ဗြစ်(ပေါရာဏ) အကုန်အစင်

ဝက္ခိသံဝက္ခိသာမိ လျှောက်ကြားလိုက်ပေအံ့။ (ဝါ) ဂါရဝမျိုး၊ မိုး  
 လိုမိုးအောင်၊ ရှိမိုးပူဇော်၊ ခြေတော်ဦးခိုက်၊ လျှောက်ကြားလိုက်အံ့။  
 မေတ္တာဖျန်းလျက်၊ လျှောက်မည့်အချက်ကား စက္ကဝဋ္ဌာ၊ သတ္တဝါ  
 နှင့်၊ အာကာသဉာဏ်၊ လေးတန်သော အနန္တတွင်၊ စတုတ္ထမြောက်  
 သော အနန္တ၊ သင်္ခါရတွင်၊ ပညာစေတသိက်တည်းဟူသော အ  
 မြတ်၊ အထပ်တရာ၊ ပဒုမ္မာကြာပန်း၏၊ လန်းလန်းပွင့်လစ်ရာ၊ ရတနာ  
 ပလ္လင်ဗေဗ္ဗ၊ အောင်မြေဗေဗိရပ်သည်၊ ကပ်ကမ္ဘာကာလပတ်လုံး၊  
 မဆုံးမခြင်း၊ လေပြင်းမုန်တိုင်းတို့ဖြင့်ပင် သိမ်းသော်လည်း၊ မယိမ်း  
 မပိုင်၊ ကြံ့ခိုင်မြဲနေ၊ တည်လေသည့်သနစ်၊ အနှစ်တရာ၊ ခန္ဓာရုပ်  
 အိမ်ကို၊ ဇိဝိတိန္ဒြေ၊ ကြာရိုးရေကဲ့သို့၊ စောင့်နေသည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေ  
 သောဟု၊ သဘောကျစိတ်တမ်းလျက်၊ ပန်းပေါင်းမင်းပေါင်း၊ ဂမုန်း  
 ပေါင်း၊ ကြိတ်ပေါင်း၊ အိပ်ပေါင်း၊ အမြူတေပေါင်း၊ ပြန်ပေါင်း၊ ကျိုး  
 ပေါင်း၊ သည်းခြေပေါင်း၊ စွယ်ပေါင်း၊ နက်ပေါင်း၊ ခွက်ပေါင်းအစုံ  
 ကုံကုမံ၊ ဂေါရာဇဉ်း၊ ကတ္တု၊ ကယျဉ်း ဆေးအကျော်၊ သနထော်အန်  
 ပတ်၊ အရပ်ရပ်ဆေးရိုးအနေတွင်၊ သည်းခြေစုံရာ စုံရာဘက်၍ မင်  
 နက်မင်နီ၊ မဟာဆီတို့ဖြင့်၊ ပထဝီပြင်စွာ၊ သာမဏေကျော်သိင်္ခ  
 စက်၊ ကပတ်ကွက်သရေကြာ၊ ကတ္တရာနှင့်၊ စမ္မာနဝတီလူးခက်၊  
 အက္ခရာလေးလုံး၊ ဝါကြိတ်လိမ်အမျက်၊ ဂဏန်းတွေ အဆင်းအ  
 တက်၊ ဂါထာမန္တာန်တွေရုံလျက်၊ အင်းကွက်ပုံ အသေအခွေတွင်၊  
 ဆင်သွားမြင်းသွား၊ မိုလ်သွားရထားတို့ကို၊ အလိုက်သင့်အနေအစုံ  
 တွင်ဖက်လက်၍၊ လက်ဝဲဘက်ကား ကျားညီနောင်၊ လက်ျာပေါင်  
 မှာ၊ အိမ်မြှောင်တွေအဆင်းအတက်၊ နားရွက်မှာလိပ်ပြာတောင်၊  
 ထိပ်ပြောင်မှာကြက်ခြေရစ်၊ အဆစ်ဟူသမျှမှာ၊ သုညတွေအလုံး  
 လုံး၊ ပခုံးနှင့်လည်ကုပ်မှာ၊ အဋ္ဌမုတ်ဆယ့်နှစ်ခွင်၊ ကျောပြင်မှာစမ္မာ  
 နဝ ပြာသာဒ်၊ အာစပ်နှင့် နှုတ်ရေးမှာ၊ ဝေသာဠတ္တိ အပြန် အလှန်၊  
 ဆံစပ်မှာတိလောမာလောဇာ၊ မြင်ကောင်းရာ ဟူသမျှတခွင်မှာ၊  
 အင်းစီးကျား တဟုန်းဟုန်း၊ သားလုံးနှစ်ဘက်က တက်ကြဟန်၊  
 ဆင်းကြဟန်၊ မျောက်ခလေးတွေစီရရီ၊ လက်ဖျံဆီမှာ၊ ဆေးနီနှင့်

စာကြောင်းတွေ၊ နေဝင်ကြောင်၊ ရှိုင်းကြောင်၊ မိုးကြောင်၊ တိုးကြောင်၊ ထဲကြောင်၊ ဟီးမဲ့ကြောင်၊ ခါးပတ်ကြောင်၊ ခါးမြတ်ကြောင်၊ မိုးမှောင်ကျကြောင်ပတ်သက်၊ စားခွက်၌ သံလျက်ကိုက်၊ မြီးချင်းဆိုက်-ခေါင်းချင်းတိုက်၊ အရွေ့လိုက်ကြောင်အလွန်၊ ဂဝံပုံတီး၊ ကျားဘီလူးကြီး၊ အင်းစီးပြည့်လုံးမွှေ၊ ကေသရာဇာ ထံခွန်ပိုက်၊ ထိုက်ဖလှိုကြောင်၊ သူကောင်ချီ ကြောင်ဒါလီ၊ ညောင်ဘီလာယဝ၊ ကိုးလုံးဝအထွေထွေ၊ အခြေအကွင်းတို့ကို၊ ကိုယ်တွင်းပြည့်အထပ်ထပ်၊ ဒရုစပ်တင်းကြမ်း၊ အလျှမ်းသား စိတ်ရှိနှံ့၍၊ ရှိန်းအံ့ဆာယာ၊ အစုံပါနှင့်၊ လာရော့ယောကျားကောင်း၊ အလောင်းမင်း တရားကြီး၏ကျွန်၊ သေနတ်ဝန်ဝတ္တန်တို့ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာဝင်၊ ထိုးမဝင် ခုတ်မရှ၊ ပြီးစီးလှသော၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေမောင်းသွန်းလောင်းဆက်ကပ်လျက်၊ ရည်မှတ်ပို့တော်မူသော၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မမြတ်နိယံ၊ ခံယူလေ့ရှိပါသော၊ တပည့်တော်သုံးဦး၊ ဆယ်စုံပြုံး၍၊ ရှိဦးထွတ်တိုက်၊ လျှောက်ပါလိုက်သည်၊ အကြည်တော်သူမြတ်မှစ၍၊ သဟာယအနေ၊ မိတ်ဆွေအပေါင်းတို့။ ။ တပည့်တော်တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ ဖိဂုဏ်၊ ဘဂုဏ်၊ ဆရာဂုဏ်၊ အရှင်ကေရာဇိ ရွှေဘုန်းတော်၊ ကိုယ်တော်တို့ မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးတျမ်း၊ ချမ်းသာရပကတိ၊ ရှိကြပေသည်ပင်။ သို့ရာတွင်တဘန်၊ ကိုယ်တော်ထံသို့၊ ကြံအောက်မေ့ချက်-အထူးထူးကို၊ ဉာဏ်မြှူးတိုင်းမကွန့်ပြီ။ ယဉ်ယုံချီလိုက်လျှင်၊ အာရမဏီ၊ ဘရင်ဂျီ၊ ကပ္ပထိခလာသီ၊ ဇောဂျီကလယ်၊ ကုလားနွယ်တိုင်းမသိ၊ ထုပတိနှင့်၊ ဖိနုပေါက္ကံ၊ အော်လံဘင်္ဂလား၊ သဘောသားတို့၊ ကျက်စားသည့်ရေကြောင်းမှာ၊ မှန်မြောဇိကိုတပ်အပ်၊ မျက်စိနှင့် ကပ်လိုက်လျှင်၊ ဝေးရပ်ကြီးကပင်၊ နိုးနိုင်မျှ ထင်၍၊ မြင်သာသည်ပုံမယွင်း၊ မြင်းသီလာကြောင်၊ တယောင်ယောင်လျှင်၊ ခေမိမြောဇိဥက္ကောင်း၊ မြောက်သို့စောင်း၍၊ လျောင်းသည့်ပမာ၊

မှန်မြောင်း- အဝေးကိုမြင်ရသော မှန်ဘီလူး၊  
 အိမ်မြောင် (Compass)

ကြာဝတ်မုံဖူးဝယ်၊ ကွန်မြူးနေကျ ပျားပိတုန်းသည်၊ လေမှုန်းသောကြောင့်၊ လိမ်း၍ပင်ယိုင်သော်လည်း၊ ကြာအိုင်ကို ကြည့်ဖူးလျက်၊ စိတ်ကူး၍တစေ၊ နေလေသည့်ပုံမဝေး၊ လေးအင်စက်စုံ၊ သာမျိုးပုံသည်၊ ရွှေတိဂုံမည်သီး၊ မြို့များထီးက၊ နေဖီးတနှုန်း၊ လရောင်ရှုံးအောင်၊ ရွှေဘုန်းထိန်လျက်၊ မင်းဝံချက်တွင်၊ ကနက်ပိုက်ထူ၊ ဆောင်းထီးပြုနှင့်၊ ဇမ္ဗူညွန့်တွင်၊ မင်းများသခင်၊ နတ်ရှင်စံပျော်၊ ရွှေညာမော်ဝယ်၊ ကိုယ်တော်တို့ထံ၊ ပြန်လည်မည့် အကြောင်း၊ ပို့ဟောင်းမေတ္တာတွင်၊ လောင်းပါမည့်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ဘော်၊ ခြေတော်ဦးကို၊ လျှောက်ပါလိုက်သည်၊ အကျည်တော် သခင်၊ ကျေးဇူးအရှင် သူမြတ်တို့ဘုရား။ ။ (မဟာစကားပြေကြီး။)

၂၁-လင်းဆွဲဆရာတော်က ဖိရကတ်ဒါယကာ  
 မောင်အိထံ ပေးသည့် မေတ္တာစာ

စုတိပဋိသန္ဓေ၊ နှစ်ထွေတို့၏အလယ်ချက်၊ ဝိပါက်တို့၏အလယ်ပြင်၊ ဘဝင်္ဂန္တရ၊ ဝေ မဇ္ဈန္ဒ၊ ကျရောက် တတ်သော ကြောင့်၊ အန္တရာယ်မည်သော အနိဋ္ဌရုပ်၊ ဒုက္ခဝေဒနာတို့သည်၊ ရာသီဒွါဒသတိ သအသိာ၊ လိတ္တာသဋ္ဌိ၊ ရှိသည့်အနေ၊ ခြေ လေသည်အလား၊ ကြေသွားပျက်ပြုန်း၍၊ သုံးဆယ်ရှစ်ဖြာ၊ မင်္ဂလာတရားမြတ်တို့သည်၊ နိရုတ္တိပြုအပ်သော ငြိတ်ကဲ့သို့၊ ကိုယ်၌မသွေမည်၊ မြဲတည်သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ယောနိသော မနုဿိကာရ နှလုံးသွင်းနှင့်၊ ရွှေလင်းဆွဲဆရာ၊ အာဒိဂုရုကြောင့်၊ ဆင်းပေါင်းနံ့စွေ၊ ခက်ဝေညွန့်ဖြိုး၊ သီဒါဒိန်းကို၊ စိုက်ထိုးမညောင်း၊ သွန်းလောင်းအပ်သော၊

ကွန်မြူး = ပျက်ရွက်မြူးတူးစွာသွေးလာနေခြင်း၊  
 လေမှုန်း = လေဖြင့် ချေမှုန်းသောကြောင့်  
 နတ်ရှင် = ရှင်ဘုရင်

ဝိဇ္ဇာကတ်ဒါယကာ မောင်အိ။ ။နောက်ရေးကိုလည်းမရွံ၊ ခုရေး  
 ကိုလည်းမမြင်၊ ဣဏ်ထိဆင်၍၊ ချစ်ရှင်မိန့်မြတ်၊ ဝိဇ္ဇာကတ်တွင်၊  
 ရေးမှတ်သည့်ကျမ်းဂန်မှာ၊ အဘိဓာန် ဓာတုမာလာ၊ ဇိကာကျော်  
 ပါဠိ နိဗ္ဗာတသွယ်၊ ရှစ်ဆယ် အင်္ဂါပေါင်း၊ ရှစ်ကြောင်း တမျိုး၊  
 ကိုးကြောင်းတဝက်၊ လက္ခဏသုံးမူးတီး၊ တသီးမှာလေးမူးနှင့်၊ သုံးဦး  
 သော ကျမ်းရပ်ကို၊ ရေးမှတ်၍ ပြီးပါပြီ။ ဤကုသိုလ်၏အကျိုးကို၊  
 ဒုက္ခမျိုး ကင်းဝေးလျက်၊ စကြာဝတေး၊ သူဌေးမန္တာတ်၊ သိကြား  
 နတ်ကဲ့သို့၊ လူရပ် နတ်ပြည်၊ ကျင်လည် စုန်ဆန်၊ ချမ်းသာစံ၍၊  
 နိဗ္ဗာန်ရမည့်အချက်ကို၊ မန္တလေးသုယူကာ၊ ဆရာပြုသော ကုသိုလ်စု  
 တို့ကိုလည်း၊ သာဓု ခေါ်မည့် အကြောင်း၊ ကောင်းမြတ်သော  
 စေတနာဖြင့်၊ သာယာကရုဏာ၊ ထပ်မေတ္တာနှင့်၊ မင်္ဂလာစကား၊  
 မှာကြားတော် မူလိုက်သည်။ ဝိဇ္ဇာကတ်ဒါယကာ တကာမောင်အိ။

၂၂-ဆရာထုန်းကြီးက သူကြီးလူကြီးတို့ကို  
 ပေးသောမေတ္တာစာ

အနန္တသတ္တဝါ၊ ဝေနေယျာကို၊ ချမ်းသာစေလို ဟောင်းတွင်၊  
 ထပ်လောင်း၍ ချမ်းသာစေလိုသောနှလုံးသွင်းနှင့်၊ မင်းတို့ဦးကြေး  
 ပေးရသလားဟု၊ အားမနာစိတ်မကွက်၊ မိန့်မြွက်လိုက်သည်သူကြီး  
 အပေါင်းတို့။ ။ကျည်းကန်ရှင် မြောက်စောင်း၊ အလောင်းမင်း  
 ကန်ကြီးနားတွင်၊ ပျက်ပြားသည့် ရွှေမုဗ္ဗောကို၊ လက်တောဆရာ  
 တော်ဘုရားကြီးက၊ လူကြီးသူကြီးတို့ကို၊ ကုသိုလ်အနှစ်၊ အသစ်

နောက်ရေး=နောက်မှရေးကူးသော ပေစာ  
 လက္ခဏ=သင်္ကေတ ဖြင့်ပြုလုပ်သောကြောင့် ရသောအခ=ရေးခ  
 သုံးမူးတီး=တကျပ်တွင် ရှစ်မူးဖြင့်သုံးသောစံနစ်နှင့် တွက်၍ပေးသော သုံးမူး  
 ပန္နက်=ပန်နက်=ဆုပန်ခြင်း၊ ဆုကိုစိုက်ထိုးခြင်း  
 မင်းတိုင်းကြေး=အခွန်တော်ငွေ

ပွားများအောင်တရားပြည့်စုံ၍ တိုက်တွန်းနှိုးဆော်ပါ။ အခါနဲ့တော်  
 ရှိသည်၊ မည်သို့မည်သို့ပြုသော၊ မည်သို့မည်သို့ဖြစ်၏ဟု၊ ကုသိုလ်  
 တရားကို၊ ခြားနားသိကြသူချည်းဖြစ်၍၊ အသစ်များပြားစွာ၊ ဆရာ  
 ပြောဟောခွင့်မရှိပေ။ ဗေဒင်ကျမ်းအလာနှင့်၊ ရွာ၏သနစ်ကိုရှုလျှင်၊  
 ဂုဏ်ဗုဒ္ဓ၊ သူရဇ္ဇမှာအခြေ၊ စနေအင်္ဂါ၊ သောကြာနံအညွန့် ဖြစ်ချေ  
 သည်။ ရွှေမုဗ္ဗောအညွန့်ကောင်း ဆုတောင်းပြည့်မှာ ရေသောက်  
 မြစ်၊ အနေကိုစစ်သော်၊ အမြစ်ကိုပင် ရေသွန်းငြား သော်လည်း၊  
 ညွန့်ဖျားက ပျက်စီးလျှင်၊ သစ်ပင်မျိုး မစည်နိုင်သကဲ့သို့၊ ထိုကု  
 လည်းကောင်း၊ ဆုတောင်းပြည့်ပင်၊ မပျက်နေသော်လည်း၊ ရွှေ  
 မုဗ္ဗောဘုရားက၊ ပျက်ပြားချက်နာလှ၍၊ အကြာအရှည်၊ ရွာမစည်  
 သည်။ နောက်စကားတချက်မှာ၊ တိမ်ထက်မိုးမြင်၊ ကောင်းကင်  
 ပျော်မွေ့၊ ရသေ့ ဇော်ဂီ၊ ဓာပသီဉာဏ်၊ မြန်တွင်းစံ ဆရာတို့  
 အစီအရင်၊ ဗေဒင်ကျမ်းအထွေ၊ ရသေ့စကားနှင့်၊ ဘုရားနှုတ်နတ်၊  
 သည်နှစ်ချက်ကို၊ စပ်ဘက်ရောနှော၍ ရွှေမုဗ္ဗောကို ချီးမြှောက်မည်  
 မှန်လျှင်၊ ပစ္စုပ္ပန်အကျိုး၊ မိုးလေကောင်း၍ ရွာစည်ပင်၊ သင်သရာ  
 မှာလည်း၊ နတ်ရွာ နိဗ္ဗာန် အကြောင်း၊ ကောင်းသည် ချည်းပင်  
 ဖြစ်တော့သည်ပင်။ ခပြင်မည့် စေတီ အရင်းသည်၊ ရှေးမင်း  
 ကောင်းမှု မှန်သည်သာဟု၊ ကျောက်စာ သံပိုင်း၊ သမိုင်းထွေထွေး  
 သသူ၊ လူနှစ်ဦးရှိကြ၏။ ဆိုသည့်အရေးမှာ၊ ရှေးမင်းကောင်းမှု  
 မှန်မြောက်လျှင်၊ သည်လောက်တိမ်မြုပ်ဘွယ်မရှိတကား။ စဉ်းစား  
 တွေးတွယ်လည်းရှိသည်။ သို့ပင်ရှိငြားသော်လည်း၊ ဘုရားပွင့်တော်  
 မူသည့်၊ ဗောဓိညောင်ရွှေ၊ ဗုဒ္ဓဟောနှင့်၊ ဇေတဝန်ကျောင်းတော်ရာ၊  
 သာဝတ္ထိ ဝေသာဏီ၊ ကဝိလဝတ် ရာဇဂြိုဟ်၊ ထိုထိုပြည်များမှာ  
 ကာလရှည်လျား၍၊ ခြားနားသိသသူ၊ တလူမျှမရှိပြီ မဟုတ်လော၊  
 သဘောကို ထောက်လိုက်လျှင်၊ ထိုထိုပြည်ခွင်၊ ဗောဓိပင်တို့သည်။

တပသီ=ခြူးခြံရွာကျင့်သူ၊ ရသေ့  
 မူကွဲများ (၁)နောက်စကားရပ်မှာ၊ ဦး

ဂုဏ်ထင်ချက် ဟုတ်သောကြောင့်၊ တိမ်မြုပ် မရှိ ကောင်းတော့  
 သလော။ ပြောသူမြင်သူ၊ တလူမျှ မကြိမ်၊ တိမ်မြုပ်တော့သည်  
 ဟူ၍ပင်။ ဗောဓိပင် သာဝတ္ထိ စသည်တို့ကို၊ မယုံလိုရှိရတော့  
 မလော။ သို့သောကြောင့်၊ တိမ်မြုပ်သည်၊ မင်းကောင်းမှုနှင့်သည်  
 ဆိုသည့်စကားမဟုတ်၊ ခြလုပ်သည့် တောင်ပိုပင် ဖြစ်ငြားသော်  
 လည်း၊ တရားတော် အနေမှာ၊ စေတီဟူ၍ ဖွတ်ကြ၍၊ စိတ်က  
 ကြည်ညိုလျှင်၊ ကုသိုလ်ဖြစ်ကြောင်းကို၊ သိဟောင်း ဖြစ်တော့  
 သည်ပင်။ သို့သောကြောင့်၊ ဘုရားဘကာ အများ၊ တရားသိသူ၊  
 လူပညာရှိ၊ များကြဘိ၍၊ အသိဉာဏ်တရားနှင့်၊ သတိမှန်စဉ်းစား၍၊  
 ပရိကံခမ်းနားကို၊ သားမယားနှင့်အတူပန်ဆင်၍၊ သေမင်းမဝင်မီ  
 လှင်တဆော၊ ရွှေမုဋ္ဌောကို မြင်ရအောင်သာ၊ တရွာ သွားမည်  
 ခရီးသည်တတွေ၊ ဆန်ရေရိက္ခာ၊ မျဉ်းပမာသို့၊ ပညာမျက်စိနှင့်  
 ရှု၍၊ ကုသိုလ်အရာ၊ ရတနာသုံးပါး၌ ညွတ်ကိုင်းလျှင်၊ မရိုင်းပြုကြ  
 မည့်သူချည်းဖြစ်၍၊ ချမ်းမြေ့လှစွာ၊ ဆရာတရားအဖို့တော်ရိပ်ကို၊  
 ဦးထိပ်ထက်ဆင်ထား၍၊ သုံးပါးသောချမ်းသာ၊ လွယ်ကူစွာ ယူကြ  
 မည့်အကြောင်းကို၊ သိကြဟောင်းတွင် လောင်းစွက်၍၊ အမြွက်မျှ  
 မိန့်တော်ရှိလိုက်သည်၊ သူကြီးလူကြီးအပေါင်းတို့။

၂၃-ဆရာတုန်းတော်ကြီးက ပဝါရိတသူကြီးကို  
 ပေးသောမေတ္တာစာ

ဗာဟိရုတ္တုတ္တုပ္ပန္နဝ၊ သောက မသိမ်း၊ ချမ်းငြိမ်ရင်တွင်းကြီး  
 မင်းထပ်လောင်း၊ ကံကောင်းထောက်ကူ၊ တုန်းသစ်ထူ၍၊ ဝေပူလ  
 တောင်ယံဝယ်၊ ပြည်တန်သော ပတ္တမြားကဲ့သို့၊ စိတ်သွားတိုင်း  
 ပြီးပြည့်စုံသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟူ၍၊ အကြောင်းသင့် နောင်

မျဉ်းပမာ=မျဉ်းကြောင်းကဲ့သို့၊ ဖြောင့်ဖြောင့်တန်းတန်း

အခါ၊ လာလတ္တံ့ အတန်တန်၊ နိဗ္ဗာန်မရသေးသမျှ၊ တဝအစုစုတို့၌၊  
 သုနက္ခတ္တံ၊ သုမင်္ဂလံ၊ သုပဘာသံ၊ သုဟုဋ္ဌိတံ၊ သုခဏော၊ သုမု  
 ဟုတ္တောစ၊ သုယိဋ္ဌံ ဗြဟ္မစာရီသု၊ စသော ပါဠိတော်နှင့် အညီ၊  
 ဆယ့်နှစ်လီကသစ်ပွင့်၊ ရှစ်ချပ်သင့်ဥြစ်နေ၊ ပဋိသန္ဓေပဝတ္တိ ဝိပတိ  
 ပုည၊ မူလကိန်းစိတ်၊ ဣဿရိယထီးမြူ ဆင်ဖြူရာသီ၊ စန္ဒရီအသိတိ  
 ဓာတ်၊ ဖြို့ဟင်္ဂုတ်နဝင်း၊ ကြွင်းဓာတ်နာရီလတ်၊ နရစက်ငွေတိုင်  
 ရွှေတိုင်အမွန်၊ ခုနစ်ရာကျော်အနေ၊ ဗေဒင်တိုင်အချက်တို့သည် စန်း  
 လက်နေနံနှင့်၊ ပန်တော်ကျ၍သာ၊ စကြာမန္ဓာတ်၊ အလောင်းမြတ်  
 တို့ကိုဆုပန်ရည်လျက်၊ ရွှေပြည်နိဗ္ဗာန်သို့၊ လျင်မြန်ထုတ်ချောနှစ်  
 ရောက်လွယ်သည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေသောဟူ၍၎င်း၊ ဆရာ မေတ္တာရေ  
 မောင်း၊ သွန်းလောင်းအပ်သည်၊ ဒါယကာသူကြီးမင်း။ ဆရာတို့  
 ဆရာ၊ မုနိန္ဒာဘိရာဇဂုရု၊ တံဆိပ်တော်ရ၊ ဆရာတော်ဘုရား၊ ထင်  
 ရှားရှိတော်မူသောအခါ၊ ချက်မြိုင်ရာဝယ်၊ မဟာရုံ တံတိုင်းလည်း  
 တရပ်၊ အုတ်ပြာသာဒ်လည်းတစ်၊ စေတီတော်လည်းတစ်၊ ရေ  
 ကန်နှင့်တကွ၊ တရားရှစ်ကွက်သော ရွှေစက်တော်ပုံလည်း တရပ်၊  
 အရပ်ရပ်သော ကုသိုလ်စုတို့ကို၊ သာဓု အနုမောဒနာ စီစဉ်  
 လျက်၊ ရေစက်ချ၍၊ အမျှပေးတော်မူမည် ကြံသည့်အရာကို၊ ဒါယ  
 ကာမင်းကသိ၍၊ သုရုစိပုဏ္ဏား ဘုရားအလောင်း၊ ကောင်းမှုပြုတော်  
 မူသောအခါ၊ သိကြားလာ၍၊ ညီညာနိဗ္ဗာန်ပင်းလျက်၊ တက်လက်၍  
 ကုသိုလ်ယူသည့်ပမာ၊ ဒါယကာသူကြီးမင်းကလည်း၊ ဆင်းစင်ဖြစ်  
 လိုပါကြောင်းကို၊ ကောင်းမြတ်သောစေအနာနှင့်၊ ဆရာတော်ဘု  
 ရားအား၊ လျှောက်ထားဘူးပေသည့်စကားရိပ်စုနှင့်၊ ယခုဆရာတော်

ပန်=ထပ်တူထပ်မျှ  
 ထုတ်ချောက်=တောက်လျှောက်=အဆီးအတားမရှိ  
 ချက်မြိုင်ရာ=မွေးဘွားသော နေရာ  
 ရိုင်းပင်း=ကူညီလျက်  
 တက်လက်=ညီတူ ညာတူ ပြိုင်တူ  
 ဆင်းစင်=အသင်းဝင်  
 M.P-7

ဘုရား မရှိနောက်၊ ဆရာတော်ထုရား အကြံတော် အတိုင်း၊ အပြီး  
 မြောက်အောင်၊ ဆရာတို့ကြံသည်မှာ၊ ဒါယကာသူကြီးမင်းကိုပင်၊  
 အရင်းအမြစ်ရှိကြံမှ သင့်ပေမည်ဖြစ်၍၊ ယခုဘုရားထံ လပြည့်ကျော်  
 ဆယ်ရက်နေ့ဆိုကို၊ သာဓုအနုမောဒနာ၊ ဣဒါနအသီးသီးနှင့်၊ အပြီး  
 သို့ရောက်အောင်၊ ကြံဆောင်လိုကြောင်း၊ ရပ်ရွာ ဌာန၌လည်း  
 အကာလမို့ ၊ ရေမဝင်၍၊ အပင်မကြီး၊ မသီးမပွင့်ကြကြောင်းနှင့် အ  
 ကြောင်းမျိုးကို မေတ္တာရွှေထားကြားလိုက်ပါသည်။ တကာတော်  
 သူကြီးမင်းမှစ၍၊ ဆရာတော် ထုရားအား၊ ယျောက်ထားတူးသမျှ  
 ဒါယကာအပေါင်းတို့။

၂၄-မိဘက သားမောင်ကြာရွက်ထံ ပေးသော  
 မေတ္တာစာ

အန္တရာယ် ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း သာယာ၊ ခန္ဓာမြင့်ရှည်၊  
 တည်သည်သာ ဖြစ်လျက်၊ အဆက်ဆက်သောဘဝပင် လည်သော်  
 လည်း၊ လူ့ပြည်နတ်ရပ်၊ မြတ်သောသုဂတိဘဝတို့၌ လူမင်းနတ်မင်း  
 ဗြဟ္မာမင်းတို့၏စည်းစိမ်စံလျက်၊ နိဗ္ဗာန်ထုတ်ချောက်၊ ရောက်လွယ်  
 သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ အမိသူကြီးကတော်၊ အဘသူကြီးမင်း  
 တပ်သွင်းသောမေတ္တာ၊ မချာမလပ်၊ သွန်းလောင်းအပ်သော သား-  
 မောင်ကြာရွက်။ ။ မိဘမျိုးဆွေ ရွာနေသားချင်းတို့မှာ၊ ရတနာ  
 သုံးပါး ဂုဏ်တော်အင်၊ အရှင် ဧကရာဇ် ၏ဘုန်းတော် ကြောင့်၊  
 မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်းသာယာကြပေသည်၊ ထူးလည်မှာရန်

အကာလ=အချိန်မဟုတ်  
 ဘေးဘျမ်း=ဘေးဘယာ=ဘေးဥပစ်  
 မချာ (ပေါရာဏ) =အမြဲမကွာ  
 မူကွဲများ (၁) ကာလမို့၊ ဦး

မှ၊ အန္ဓာသဘာဝဇိန၊ ဒေဝိဒ္ဓရနတ်ထွတ်ဖျားသိကြားမင်းကြီးသည်  
 အသီးသီးအပိုပို၊ နတ်တို့အမှုကြောင့်၊ လူ့ပြည်၌ ကိစ္စကို မရှုအား  
 သဖြင့်၊ နတ်သားတယောကို လက်ထောက်ပြု၍၊ ကြည့်ရှုစေသည့်  
 အလား၊ သိကြားမင်းကြီးပမာ၊ ဆယ်ရွာပင်ဘုရားက နတ်သားနှင့်  
 တူသောသားမောင်ကို၊ အလျှိုလျှိုအမှုရေးကိုစွဲ၍၊ ကိုယ်ခွဲသားခွဲပေ  
 သဖြင့်၊ မောင်နေရသည့်အရပ်မှာ၊ သာမည့်အရပ်မဟုတ်ပေ၊ စကြ  
 ဝဇ္ဇာတသောင်း၌၊ တချောင်းသော လက်ညှိုးကို ထောင်လျက်၊  
 သောင်းထောင်နေလေ၊ ထွန်းပမပြိုင်၊ လင်းစေနိုင်ငြား၍၊ သိကြား  
 ထောင်ရာ၊ မနှုန်းသာသော၊ ဗြဟ္မာမင်း၏တေဇော်၊ အာနုဘော်  
 စက်ဝန်း၊ ထွန်းတောက်ပသကဲ့သို့၊ တရားတစင်း၊ သီးဆောင်းမင်း  
 တို့၏ ဦးညွှတ်ရာ၊ စကြာသခင်၊ ဘဝအသျှင်ကောင်း၊ အလောင်း  
 မင်းတရားကြီး၏ စံပျော်ရာ၊ မင်္ဂလာရွှေမြို့တော်ကြီး ဖြစ်ပေသည်။  
 အတည်တည် ဉာဏ်ချိန်လျက်၊ အလိမ္မာကွန်ချာရုံး၍၊ နှလုံးသွင်းရ  
 မည့်အလားမှာ၊ ယောက်ျားစာနည်၊ ပညာသည်တို့၊ အတည်တည်  
 အဝဝ၊ ခယမင်းပေါင်း၊ သူကောင်းပြုခံလိုလျှင်၊ အတတ်မျိုးကိုသင်  
 လေ၊ ဆောင်ထိလေ့ကျက်၊ နှုတ်ထွက်ရှင်စေ၊ ပုဒ်ပါဌ်အက္ခရာ၊  
 သဒ္ဓါရေးလည်းထင်စေ၊ ပရမတ်ရေး ပညတ်ရေးလည်း အတွေး  
 စင်စေ၊ ရာဇဓမ္မလောကအရေး၊ အတွေးအခေါ်လျှင်စေ၊ အဆိုအမိန့်  
 အကျ၊ နိဝါတလည်း၊ တည်ပဆင်ခြင်လေ၊ အဖြေအလယ်၊ နာတွယ်  
 စကား၊ လေးပါးမြွမ်းစေ၊ ဟုတ်ဟတ်တော်တည့်၊ မလှည့်သရွာ  
 မှန်စေ၊ စကားတင်စကားပျဉ်၊ စကားဆင်မျိုး၊ နည်းခိုးကြံနိုင်စေ၊  
 အစိုးရသခင် အသျှင်ကိုဖြတ်နိုး၊ ပုထိုးကဲ့သို့မှတ်လေ၊ နေကာသူ  
 နောက်၊ ဆိုကာသူ အောက်၊ စားသောက်အတန်၊ သည်းခံခြင်း  
 လည်းကြီးစေ၊ သူစိမ်းသူကျက်၊ ပေါင်းဘက်ယှဉ်ရာ၊ မယှဉ်ရာကို

မနှုန်းသာ=မနှိုင်းရှဉ်သာ  
 စာနည်=အာဇာနည်=မှားသည် မှန်သည်ကို ချင့်ချိန်နိုင်ပြီးလျှင်၊ မှန်သည်ဟု  
 ဆုံးဖြတ်ပါက နေ့ရက်မဆုတ်တမ်းဆောင်ရွက်တတ်သူ  
 သူကျက်=ခင်မင်ရင်းနှီးသူ

လည်းသိစေ၊မင်းညီမင်းသားမျိုးဖျားမှူးမတ်၊ယုတ်မြတ်သိတိ၊သတိ  
 သွင်းနိုင်စေ၊မင်းပါးနေတုံ၊အာရုံငါးပါး၊မမှားကြီးဦးခွေ-မြိလှစေ၊  
 မမြင်အပ်သည်မှာ၊သူကန်းလား၊မကြားအပ်သည်မှာ၊နားထိုင်းထူး၊  
 အမှုကိုလည်း သိတတ်စေ၊မဆိုအပ်မှာ၊လျှာမဲ့ငါး၊မသွားအပ်သည်  
 သစ်ကျားထူး၊ အယူကိုလည်း သိတတ်စေ၊ မင်း၏မျက်နှာ၊ ရုပ်ဝါ  
 ခံတွင်း၊ အဆင်းသဏ္ဍာန်၊ကြွန်အင်ကိုလည်းသိတတ်စေ၊ ဆိုရာဆို  
 ခွင့် ဆိုချိန်လင့်၍၊ သင့်ရာကိုလည်းလျှောက်မိစေ၊ အယဉ်အကျေး၊  
 ဆေးလေးဖြည်းညှင်း၊မယွင်းဆိုလေ့ရှိစေ၊ မှုစောစီကောခင်းက၊ မ  
 သောင်းမကျန်း၊ရဲစွမ်းအားကြီး၊ထိုးဝင်ခံစွဲစေ၊ ပြေလည်မှမင်းသုံး  
 သည်၊ ကြေနည်းမှ ရန်ထုံးသည်၊ တည်ကြည်မှ ရွှင်ပြုံးသည်၊  
 စကားကိုလည်း မှတ်ရမည်၊ ဟူ၍၎င်း၊ ပြစ်မယူ ရာ သော သူ  
 ရှစ်ပါးကား၊ ‘မင်းဖျားရာဇာ၊ ဆရာမိဘ၊ သဗ္ဗံ ထိပ်ပန်း၊  
 ရဟန်း အစ်ကို၊ ထိုမှ တသွယ်၊ သူငယ် သူရူး၊ နှလုံးနူးလော၊  
 အထူးမင်းမှာ၊ ပိုင်ရာသခင်၊ အရှင်ဖြစ်သည်၊ ဆရာထေရ်လည်း၊  
 အရှည်မတန်၊ ပစ္စုပ္ပန်သံသရာ၊ ကယ်ပါသောကြောင့်၊ အဖြောင့်  
 အသား၊အမိအားကား၊ကြီးငြားဂုဏ၊ အဘကိုမူ၊ပြောထူစည်းစိမ်၊  
 မတိမ်း စောင်းကာ၊ ရဟန်းမှာကား၊ တုရားသားစစ်၊ ကြီးသည်  
 ဖြစ်ခဲ့၊ စင်စစ်အစ်ကို၊ ဆိုသော်မငယ်၊ ဘ၊ရာဆွယ်ရှင့်၊ သူငယ်  
 မှာကား၊တရားမဝင်၊သူရူးတွင်၌၊ ပစ်တင်အံ့ငှါပမာမလေခံ၊ ပုံကို  
 ထောက်၍၊မရောက်ပြစ်ဆာ၊ပညာဆေးကျမ်း၊နှိမ်ချုပ်မန်းလော’  
 ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘သူကြီးမိဘ၊ဆရာစသား၊စိုးရသခင်၊ ကျေးဇူးရှင်  
 တို့ ပြစ်တင်မောင်းမဲ၊ရိုက်ပုတ်ဆဲလည်း၊ဝမ်းထဲယုံ ယုံ၊ ယုန်လျှင်  
 ကြံ့သို့၊ဆိုတုံမခံ၊စောင်မာန်ညံ့လျက်၊ ကြောက်ရွံ့ရှိသော၊သည်းခံ  
 ထွေဖြင့်။ ။မြဲစေနှလုံး ယှဉ်စေမင်း’။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘အောင်ချာ  
 နှိုရ်၊မင်းကို၎င်း၊တကြောင်းပညာ၊ ရှိတို့မှာနှင့်၊ ကြီးစွာကျေးဇူး၊

ကြည့်သွေ=ရှောင်ကြည့်သွေဖယ်ခြင်း  
 မှုတော်ကောင်းက=အရေးကိစ္စကောင်းဖြစ်ပါက  
 ကြေနည်း=ကြေမှုအောင်နှိပ်နှင်းမှ

ရှိဘူးသူအား၊ ပြစ်မှားငြားလည်း၊ လျှင်လျားအပြစ်၊ မသွေထည့်ရာ၊  
 ရောင်ဝါရွင်းရွင်း၊ မိုးလမင်းအား၊ သိကြားကရေး၊ ယုန်ရှင်မှူး  
 လည်း၊ သေးသေးငယ်ကို၊ပြစ်မဆိုသို့၊ ရေညီပဒုမ္မာ၊ ကြာ၏အမျိုး၊  
 သူ့ဂုဏ်တိုးသော်၊ အစိုးကိုမူ၊ ကြမ်းသောဟူ၍၊ လူပြစ်မရှာ၊ ဥပမာ  
 သို့၊စာနာထောက်ထား၊ပိုင်းခြားနား၍။ ။နှုတ်ကား စောင့်တုန်ရာ  
 ၏တည်း”။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။ ‘နေခင်းဌာန၊ ကာလမြော်ရှု၊ ရွေး  
 ချယ်ပြုလျက်၊လွယ်မှုမထင်၊ဆင်ခြင်ကြံစည်၊ တိုရှည်ထောက်ထား၊  
 စီးပွားတိမ်နက်၊ ယုတ်တက်တွေရှာ၊ တွေးစာနာ၍၊ ဥဒ္ဓါပစ္စည်း၊  
 ပညာ ဆည်းလျက်။ ။၅၄သည်းမပြင်း၊ မွေစေမင်း’။ ။ဟူ၍  
 ၎င်း။ ။ ‘မြွက်ဆိုမသား၊ နှုတ်သံမြားသို့၊ စီးပွားလိုယောင်၊ ရူပ  
 ဆောင်၍မှားအောင်ပြစ်ရှာ၊ ကြံတတ်စွာသား၊မေတ္တာချည်းနှီး လူ့  
 ခွေးခြီးနှင့်၊ တသီးတခြား၊ တပါးပြည်ရွာ၊ မရှောင်သာ၍၊ မကွာ  
 ပေါင်းတော်၊ ပြုငြားသော်လည်း၊ အပေါ်ကားယှဉ်၊ အထဲကြည့်  
 လျက်၊စိတ်ယဉ်နှိပ်ချ၊ မာန်ကိုပ၍၊ ကာလအလိုက်၊သူ့အကြိုက်ကို၊  
 စရိုက်ညီထွေ ကျင့်တတ်စေ’။ ။ဟူ၍၎င်း။ ။သို့စကားအရပ်ရပ်၊  
 ဆရာကျော်သူမြတ်တို့၊ စပ်ဟပ်မိန့်တော်မူချေသည်။ ။ပိဒေသဝါ  
 သံဝါသတော ဇာတိဒေဝဘယေနပိ ခမိတဗ္ဗံ သပ္ပညေန အပိဒါ  
 သဿတဇ္ဇိတန္တိ။ ။မိန့်ရှိဒေသနာ၊ အရမှာလည်း၊ တရွာတပါး  
 အခြားအရပ်၌ နေသောသူသည်၊ သူတပါးတို့၏ စေပါးလက်သုဗ်  
 ကျန်သူနပ်တို့၏၊ ခြိမ်းချောက်ခြင်းကိုပင် ဖြစ်သော်လည်း၊ ခံအပ်  
 ကြောင်းကို လာချေသည်ဖြစ်၍၊ အသိအလိမ္မာ၊ ပညာမျက်စိ  
 ရှိဟောင်းတွင်၊ထပ်လောင်းကာ နှလုံးသွင်းစေလိုကြောင်းကို၊ အမိ

မလှစ်=မဖွင့်  
 စာနာ=နှိုင်းရှဉ်ခြင်း  
 လူ့ခွေးခြီး=ကောက်ကွေ့လိမ်လည်တတ်သူ  
 စရိုက်=အကျင့်  
 လက်သုဗ်=လက်ပါးစေ=အစေခံ



သားချင်းနှင့် တကွ၊ အဘ သူကြီးမင်း တို့က သတင်း စကား၊  
ကြားရောက်လိုက်သည်။ သားမောင်။

၂၅-ကျည်းကန်ရှင်ကြီး ဦးနန္ဒ ဇေယျောက်စာ

ရှေးရှေးသော ဟေတုပစ္စည်း၏အရ၊ ပဉ္စမအနေတွင်၊ အာသေ  
ဝနပစ္စည်းဖြင့် ထုံလျက်၊ အာရုံ အာရမ္မဏီကာ၊ ပစ္စည်း ပစ္စယုပ္ပန်၊  
အတန်တန် ထင်လျောက်၍၊ တဖြောက်ဖြောက် ပို့တော်မူသော  
မေတ္တာတော်မြတ်ကို၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူပါအပ်လှသော၊ တပည့်  
တော်နန္ဒဇေ၊ ဂါရဝစေတနာ၊ ပစာယနကုသိုလ်၊ ဥဒမ္ပိတေ၊ ရှုထား၍၊  
ဇျောက်ကြား အပ်လှသော ကျေးဇူးရှင်။ ။ သင်သရာကို ရည်  
ရော်၍၊ မယ်တော်ကောင်းမှု၊ စတုဒီသသက်၊ ရေစက်ချလှူတော်  
မူမည်တွင်၊ ကြည့် လင် တော် မူ လှ သော၊ အဒေါသ ဗလ နှင့်၊  
ရေစက်ချ အလှူခံ၊ ဘိဝံသနိတော် မူခဲ့ပေသည့် အမိန့်တော်ကို၊  
ထွေးခေါ် ဆင်ခြင်လျှင်၊ သင်သရာကိုလည်း တတန်၊ ပစ္စုပ္ပန်တို့  
လည်း တခြား၊ ဂုဏ်များလှ ပေသည်ဟု နှလုံးပြု၍၊ ထု နှစ်သိန်း  
လေးသောင်း မြေဟိုတွင်၊ မြင့်မိုအထွတ် ဆင့်သကဲ့သို့၊ ကြီးမြင့်  
သော ကျေးဇူးအထူးရှိပေသည်ဟု အယူရှိပါသည်။ အကြံအစည်  
မမြောက်၍၊ မရောက်နိုင် ရှိသည့် အရာမှာ၊ မေတ္တာတော်မြတ်ကို၊  
နောက်ထပ်၍ ခံယူလိုပါသည်အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်တော် ခြေတော်  
ဦးမိုက် ဇျောက်လိုက်ပါသည် ကျေးဇူးရှင်။

ဥဒမ္ပိတေ=တောက်လျှောက်၊ အဆက်မပြတ်  
ဘိဝံသနိ=ဘိတ်ကြားခြင်း

၂၆-မောင်ကြာရွက်က အိမ်နေသူတို့ကို  
ပေးသောမေတ္တာစာ

အာရမဏီ၊ ဘရင်ဂျီ၊ ကပ္ပဿီခလာသီ၊ ဇော်ဂျီကလယ်၊ ကုလား  
နွယ်တိုင်းမသိ၊ ထုပတိနှင့်၊ ဇိနပေါတ္တံ၊ အော်လံဘင်္ဂလား၊ သဘော  
သား ရှစ်ရှက်ထွေး၊ နွတ်ခမ်းမွေး၊ ပါးမုန်းမွေး၊ ခြေသားလုံးမွေး၊  
အမွေးတွေဘရပူ၊ မုတ်ဆိတ်ထူတို့၊ ဆောင်ယူခဲ့သော၊ သဘော  
အိမ်မြှောင် သည်၊ နောက် တောင် အရှေ့၊ ထောင့်ပတ် ထွေသို့၊  
ခေါင်းရွှေ စေခြင်းငှါ၊ ချာချာပရပတ်၊ ရဟတ်လိုပင် လှည့်သော်  
လည်း၊ မည်သည့်အခါမဆို၊ မြောက်ကိုသာခေါင်းပြု၍၊ သိမ်မွေ့  
စွာနေမြတ်သကဲ့သို့၊ အပို့ ပို့ အဝန်းဝန်း၊ ပရမ်းပတာအတည်တည်၊  
မည် သို့ သော မည် ညာ သော၊ လူ မြင် တိုင်း ပြော သော်လည်း၊  
သဘောနေ မသွေမည်၊ မြဲတည်သည်သာဖြစ်၍၊ ချစ်မြေ့ကြည်စွာ  
သည်သာဖြစ်ပါစေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာမဓေ၊ သွန်း  
လောင်းလေ့ရှိသော၊ ကျွန်ုပ်မောင်ကြာရွက်၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်  
ဖျန်းသွန်းလောင်း၊ အကြောင်းစကား၊ မှာကြားလိုက်သည်၊ အိမ်  
နေသူတို့။ ။ အရှင် ရွှေဘဝါးတော်မြတ် အောက် အညာ၊ ရန်ရာ  
သူတို့နှင့်ပေါင်း၍၊ အကြောင်းမကြား ထွက်သွားခဲ့ရသည့်အရာမှာ၊  
ပမာဟင်လိုက်သော်၊ နတ်တို့၏တန်ခိုးဖြင့် ငှက်ထားသော သူငယ်  
သည်၊ သူ့ အိမ်ကိုပင်လွှမ်း၍ရှိသော်လည်း၊ မိမိကိုယ်ကိုအပိုးမပိုင်  
ငြား၍၊ နတ်ထားတိုင်း နေရဘိသကဲ့သို့၊ ထိုတူမယွင်း၊ နတ်မင်းနှင့်  
မထူးချွန်၊ ဝန်မင်းဘုရား အာဏာ၊ မဆန်သာ လျှင်လျား၊ ထွက်  
သွားခဲ့ရချေသည် ဖြစ်၍၊ ပြေလည်စွာ ပြောခဲ့ မပြောခဲ့မှာ၊ တကဲ့

ချာချာ=တလည်လည်  
ပရပတ်=မတ်ပတ်လည်လည်  
ပရမ်းပတာ=စည်းကမ်းမရှိ  
သွေမည်=ရှောင်လွှဲခြင်း  
လျင်လျား=(ပေါရာဏ)-အလျင်အမြန်

ပဇာနမဆိုသာ၊ မေတ္တာသာအကြောင်းရင်းမှန်သည်ဟု၊ ထုံးစံကို  
 စွဲလိုက်လျှင်၊ အိမ်နီးခင်းအည်းအင်း၊ မင်းနှင့်ကွယ်ဝေါ၊ ဟာဗျာကျွန်ုပ်၊  
 ကျွန်တော်အသျှင်၊ တစ်ပါးထုရား၊ မိန့်တော်တိုင်း၊ ရိုင်းသံနှင့်ယဉ်သံ၊  
 တကာရန်တွင်၊ အသံကို ပမာဏမပြုသာ၊ စေတနာနှင့်၊ မေတ္တာသာ  
 အကြောင်း၊ ရှေးထုံးဟောင်းမှာ၊ အင်းကောင်း ဗျာ မတန်သာ၊  
 ငါးကောင်း ကျွန်တော် မတန်ချေ၊ ခေကောင်း- ဝေဗျာ မယဉ်၊  
 အိမ်နီး ကောင်း မိန့်တော်တိုင်း၊ ရိုင်းသော်လည်း ယဉ်စေသည်၊  
 ယဉ်သံပင် နေသော်လည်း၊ စေတနာနှင့်မေတ္တာ ခပ်ထိုင်းထိုင်းကို၊  
 ရိုင်းစာရင်းချာတိသို့၊ ထုံးဟောင်း ရှိသောကြောင့်၊ သဘိနှင့် ကြံ  
 လိုက်လျှင်၊ အသံမှာမူလမဆို၊ နဂိုမေတ္တာသာပဇာန ဆိုသကဲ့သို့  
 ဖြစ်သည်။ တလီထုံးစကားမှာ။ ။ ပတ္တမြား မြူကပ် မြင်သည်လို၊  
 မခွန်ထေနှင်း၊ အလကား လူလျှင် ထင်သည်လို၊ မရွံ စေနှင်း၊  
 ပတ္တမြားခွန်လျှင်၊ ဆုံးဘတ်သည်၊ အလကား ရွံလျှင်၊ မုန်းဘတ်  
 ဆည်း။ ချဉ်သည်ထင်ကာမျှ မပစ်နှင်း၊ ယဉ်သည်မြင်ကာမျှ  
 မချစ်နှင်း၊ အင်သည်ထင်ကာမျှ မပစ်နှင်း၊ ချဉ်တိုင်းလည်း သေရဉ်  
 မဟုတ်၊ ယဉ်တိုင်းလည်း ပြေသည်မဟုတ်၊ အင်တိုင်းလည်း သွေ  
 မည်မဟုတ်။ ။ သို့ထုံးစံ ထုတ် သော ကြောင့်၊ ပလုတ်တုတ် သံ  
 ကြားတိုင်းလည်း ဆွမ်းယူ၊ ခွေးအူသံ ကြားတိုင်းလည်း တော်သ  
 လင်း၊ ဝင်းခင်းသည် မြင်တိုင်းလည်း ထွက်တော် မူလတ်မည်။  
 စည်တိုသံကြားတိုင်းလည်း ပုံကြီးသံ၊ ပဟိုရိသံ ကြားတိုင်းလည်း

ပဇာန (ပီဇိ) = ပြုကတော့ အကြောင်းရင်း၊ အရင်းခံ  
 အိမ်၊ အဲ၊ အည်း၊ အင်း = လူ့ စကားသံများ  
 လူလျှင် = လူရှင်လူပွေ  
 ချဉ် = ချဉ်သော အရသာ  
 အင် = ငြင်းပယ်သည်  
 ပလုတ်တုတ် = ဖျောသံ၊ အလှူအတန်း၌ စီးသောဆိုင်းသံ  
 ဝင်းခင်း = ရှင်ဘုရင် ထွက်တော် မူသော အခါ စစ်သည်တော်တစ်ပေါင်း  
 လေးတစ်လေးမျိုးလိုက်ခြင်းကို ဝင်းခင်းလည်ဟုခေါ်သည်

လေးချက်တီး၊ မီးနှုတ်သံ ကြားတိုင်းလည်း ကိုယ်တော် စက်၊  
 ကြက်တွန်သံကြားတိုင်းလည်း ရောင်နီလာ မဟုတ်သာဟု၊ မှာစာ  
 မယဉ်တယဉ်နှင့်၊ စီထျဉ်စွာအုပ်ခြံ၍၊ နယုန် လသေတဖျား တွင်၊  
 ရွှေဘွားတော်မြတ်အောက်က၊ လာရောက်တော့မည်၊ ကြံစည်သည့်  
 အဖြစ်ကို၊ သနစ်မြွက်ကာ၊ ဗျူဌာပပြား၊ မုသားမပါ၊ မာယာမပွတ်၊  
 လောကဝတ်မပါ၊ ဟုတ်တိုင်းသာဖြင့်၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြား  
 လိုက်ပါသည်။ အိမ်နေလူတို့။

၂၇-မောင်ရွှေလုံးက-ဆရာထံလျှောက်လွှာ

သုံးထောင်ဝက်တရားရှစ်၊ စစ်သည်ဗိုလ်အများကို၊ ရထားဆူ  
 စီးနှင်းလျက်၊ လက်နက်လေးပါးတို့ဖြင့်၊ တိုက်လွှင့်ဖြိုနှင်၊ အောင်  
 မြင်တော်မူလျက်၊ သက်တော်ရာကျော်ပတ်လုံး၊ ဆုန်းကျတ်သရေ၊  
 ဝေဝေ ဖြိုးဖြိုး၊ ကဲမိုးစွင့်စွင့်၊ ကြီးမြင့်တော် မူသည်ကို သာလျှင်၊  
 ကြည့်မြင်ရလိုသောဟု၊ တောင်းဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာမပျက်၊ ဆက်  
 ကပ်မဝေး၊ ဇောစိတ်ပြေးလျက်၊ ရှေးရှေး ဟေထုပစ္စည်း၏ အရ၊  
 ပစ္စယအနေတွင်၊ အာသေဝနပစ္စည်းဖြင့်ထုံလျက်အာရုံအာရမ္မဏိက  
 ပစ္စည်းပစ္စယုပ္ပန်၊ အတန်တန်လျှောက်၍၊ တမြောက်မြောက်ပျံတော်  
 မူသော မေတ္တာတော်မြတ်ကိုလည်း၊ မပြတ်နိယံ၊ ခံယူလေ့ရှိပါ  
 သော၊ နေပြည်တော် အနောက်ဘက်၊ လက်ယက်မ အညှာရွာ၊  
 ဒါယကာ ရွှေလုံး၊ ညွတ်ရုံး ဦးနှိမ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ် ရှိခိုး၍၊  
 မြတ်နိုးရှိသေစွာ၊ မေတ္တာတော်ခံ၊ ရှိခိုးနားတော်လျှောက်ပါ ဝံ့သည်၊  
 ကျေးဇူးရှင် ဆရာတော်ထုရား။ ။ တပည့်တော်မှာ၊ ရတနတ္ထယ၊  
 နုဘာဝတွင်၊ အသျှင်ရွှေဘုန်းတော်မြတ်၏ ကျေးဇူး မေတ္တာတော်

မီးနှုတ်သံ = သေနတ်ပစ်သံ  
 လသေ တဖျား = လက္ခယရက်အဖျား  
 ဗျူဌာပ = လောကဝတ် = ဖေါ်ဖေါ်ရွှေရွှေ  
 M.P-8

ကြောင့်၊ မနှောင့် ဘေးပေါင်း၊ ရပ်ဟောင်းသို့ ရောက်ပေသည်။  
 ကိုယ်တော်မြတ်၏ ချမ်းသာတော် မှုခြင်း၊ သတင်းတော် ပန်းကို၊  
 ကွာလှမ်းလှဘိ၍၊ စိတ်ရှိတိုင်း မပန် ပါရ သော ကြောင့်၊ သဒ္ဓါ  
 ကြည်ညို၊ ပန်လိုသောဆန္ဒများစွာနှင့်၊ ကမ္ဘာဦးသူ၊ မှောင်မိုက်  
 လူတို့သည်၊ နှစ်ဆူသောနေ့လကို၊ တသတ်သကဲ့သို့ရှိရပါသည်။  
 ခြေတော်ရင်းမှကွာ၍၊ ရပ်ရွာသို့ပင်ရောက်သော်လည်း၊ မြေကျောက်  
 နှင့် ပုလင်းကွဲ၊ ဖလံခေါက်နှင့်အမဲ၊ သစ်စေးနှင့်အင်တွဲ၊ သလဲနှင့်  
 သကြား၊ တောကျားနှင့်အိမ်ကြောင်၊ ဆင်ပြောင်နှင့်ဂမ္ဘီလောဦး၊  
 ဥဒေါင်းနှင့် ကျီးမိုက်၊ ကြွက်ထိုက်နှင့်ပြာသာဒ်၊ နတ်ဆုံနှင့် ထန်း  
 ရွက်ထဲ၊ ဝေ့နှင့်နိဗ္ဗာန်၊ ဝေးလံသံသကဲ့သို့၊ မြို့နှင့်တောရွာ၊ သဘော  
 နေကွာလှ၍၊ နတ်ရွာမှ ရုတေမှားသော၊ မဟာကပ္ပိန္နဲ၊ ကုသပြည်မှ  
 ပြန်သော ပတာဝတီ၊ ဝတိန်ဆိက ပြန် သော နေမိမင်းကျော်၊  
 နေပြည်တော်မှ ဆင်းသော ဇနပုဒ်သားတို့ကဲ့သို့၊ ဓမ္မိပီးဘွယ်  
 အတည်တည်နှင့်၊ အောက်ပြည်သာယာချက်ကို၊ စိတ်ကွက်သည်  
 လည်းတဘော်၊ ကိုယ်တော်မြတ်ကို အောက်မေ့သည်လည်း တထီ၊  
 စေတီပုထိုးကို ဖူးချင်သည်လည်းတချက်၊ တသက်သက်နှင့်၊ ရွှေ  
 မျက်နှာတော်ကိုတရေးရေး၊ စိတ်မဝေးတသလျက်၊ ရွှေလမင်းသွင်၊  
 မှတ်ထင်၍ရှိပါသည်။ ထူးလည်လျှောက်ရပ်မှာ၊ ရှင်သာရိပုတ္တရာ  
 အလောင်း ကျီးလုလင်၊ ရှင်အာနန္ဒာအလောင်း ကျေးမြတ်၊ သော  
 မနုဿ ရသေ့ဆယ်တင်သော မျောက်၊ သမင်-ကျေး-မြေ-ကြွက်  
 ဗိဿကာလက်၌ ကြီးသော သုကရဏ္ဍနားမြတ်၊ နတ်သက်စွန့်  
 ဆောင်သောမြင်း၊ မင်းမာဂိရိတင်ကိုစားသောမင်းစေ၊ ဒီပိတိန္ဒြေကို  
 စွန့်သော နွားကျောင်းသား၊ အမိအားအသက်လှူသော မျောက်ညီ  
 နောင်၊ သစ်ပင်ဆွေးအောင်းနေသောကျေးသား၊ ပုဏ္ဏားကိုဘထွေး  
 လုပ်သော ပြည်ကြီးရှင်၊ အရှင်ရေးကိုဆောင်သော ကုလား သံတ

ဂယ်လောင်း=အိမ်ကြွက်  
 ဝမ်းပီး=ဝမ်းနည်းခြင်း  
 စိတ်ကွက်=စိတ်ထဲ၌တကွက်ကွက်ဆင်မြင်နေခြင်း

မန်၊ ပေါက်ပြည်-ဥမင်းသား၊ ဘုရားလောင်းကြက်ဆူပင်စောင့်နတ်၊  
 ရဟန်းမြတ်အဖြစ်ကို ပေးရသော လကျာရံ၊ အတန်တန်အကြောင်း  
 ကြောင်း၊ ကျမ်းပေါင်းအရစုမှ၊ သူ ကျေးဇူးကိုခန့်တွက်၍၊ အသက်  
 သေအောင် လိမ် သူ လိမ်၊ စည်းစိမ်ကိုပေး၊ အရေးကို ဆောင်၊  
 ထိန်အောင် ကျေးဇူး သိကြကြောင်းနှင့်၊ သူတော်ကောင်းတို့၏  
 ထုံးစံကိုမြော်ခေါ်၍၊ ကိုယ်တော်မြတ်၏ကျေးဇူးကို ဝိုင်းထွေးလျှင်၊  
 သရဗ္ဗရာရေခွက်၊ စက္ကဝါအပ်နုဗီး၊ မြင့်မိုကား ခြံတောင်၊ နေ  
 ရောင်ပိုးစုန်းမျှ မြစ်၍၊ စင်စစ် ကျေးဇူး၊ အထူးပီသော၊ ဘုရား  
 တပည့်တော်၌ ရှိပေသည်ဟု၊ ညွတ်ကြည်ရှိကျိုး၊ မြတ်နိုးစုံမက်၊  
 နှစ်သက်လှသော စေတနာနှင့်၊ ပစ္စေကဗုဒ္ဓါ ကောင်းကင်သို့ ကြွ  
 သည်ကို၊ မြေက ဟောင်လိုက်သောခွေးကဲ့သို့၊ ရပ်ဝေးပင် ကွာ  
 သော်လည်း၊ စေတနာရည်ရော်၍၊ ဖူးမျှော်တသလျက်၊ မေတ္တာဆက်  
 မေတ္တာခံနှင့်၊ တရံတကြိမ်မပြတ်၊ စွဲမှတ်၍တစေ၊ နေရပေကြောင်း  
 ကို၊ ဦးခေါင်းညွတ်ကာနှိပ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၊ မြတ်နိုးရှိသေ  
 စွာ၊ လျှောက်ပါဝံ့သည်၊ ကျေးဇူးရှင်ဆရာတော်ဘုရား။

၂၀-မိဘများက သားသုံးယောက်ထံ ပေးသော  
 မေတ္တာ စာ

ရတနာသုံးပါးကို ဦးထိပ်ထားလျက်၊ သားလှရွှေတောင်၊ ညီ  
 နောင်သုံးဦး၊ ရန်ဆူးရန်ငြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်းကောန်၊  
 မိဘထံသို့၊ လျင်မြန်ထုတ်ချေက်၊ လာရောက်ကြသည်သာ၊ ဖြစ်ပါ  
 စေသောဟု၊ ဩဓိသပတ္တနာ၊ မေတ္တာမမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့  
 ရှိပါသော မိခင်ဘခင်၊ သတင်းစကားကြားလိုက်ပါသည်။ သား

ထိန်အောင်=ကျော်စောအောင်  
 တိုင်းထွေးလျှင်=ရေတွက်ဆတ်မှတ်သည်  
 အပ်နုဗီး=အပ်တွင်ရှိသည့်အပေါက်

မောင်သုံးယောက်တို့။ ကြာ၍ပင် မြင်ချင်သည့် စိတ်နှလုံးနှင့်၊ ယူကျုံးမရပင်ရှိချေသည်။ ထုံးသက်သေရှာတွေ့လျှင်၊ ဟောမဝန္တာ တောထဲဝယ်၊ သားကွဲကာသွားဘိ၍၊ အမိဘီလူးမ၊ သားလိုတ၊ လျက်၊ သေရဘူးသည့်ထုံးလည်း ရှိချေသည်။ မသေဘူးလို့ လည်း၊ အထူးမသိသာ၊ အမိဒွာမူ၊ ပူဆာသောက၊ မောင်တို့ကိုတ လျက်၊ ဓာသကိသကိနှင့်၊ ခင်စိတ်မပျော်၊ စားသော်မမြန်၊ ညှိုးပိန်ခွမ်းရွှေ၊ ဓာခွေ့ ခွေ့ နှင့်၊ လွမ်း၍ဓာစေ၊ နေ့ရချေသည်။ အတည်တည်မှာထား ရမည့်၊ စကားရပ်အစုရမှာ၊ အမှုထိုက်သောကြောင့်၊ ကြေးဆုံ ပြန်ရသည်၊ အပြုထိုက်သောကြောင့်၊ ကြေးကုန်ပြန်ကြသည်။ ထိုက် ကြေးဆုံ၊ မိုက်ကြေးကုန်၊ ကြိုကြသည့်အရေးတွင်၊ ထိုက်ကြေး မဆုံရအောင်၊ အမှုကိုဆောင်ပါလေ။ မိုက်ကြေး မကုန်ရအောင် အမှုကို ရှောင်ပါလေ။ နေ့လိုနေပစေ၊ စာမပေးကမ်းသော်လည်း၊ လွမ်းရင်းရှိသူမှာလာကြသည်။ အကုန်သေ ဓာခွေ့၊ စာပေပင်ကမ်း သော်လည်း၊ လွမ်းရင်းမရှိသူမှာကြာကြသည်။ သည်ထုံးနှင့်စာပါ လျှင်၊ မှာစာကောင်းမကောင်းမှာ၊ အကြောင်းပဓာနမဟုတ်၊ လွမ်း ရင်းရှိမှ လာချိန်မည်၊ လွမ်းရင်းမရှိက ကြာချိန်မည်။ ။သည် စကားအနေနှင့် ထုံးသက်သေရှာလိုက်မူ၊ ဟိုပြုပြုက-စာပေးလိုက် ရတော့မည်မဟုတ်ပြီ၊ ညခါဆီကိုအထိထိသွားသောကြောင့်၊ ဆီး တား၍ မနိုင်အောင်ရှိ သသူတို့ထုံးစံနှင့် ညှိလိုက်လျှင်၊ စိတ်ရှိမှလော

တသက်သက်=တစိန်စိန်၊ တဖြည်းဖြည်း၊ တခွေ့ခွေ့၊  
 အိပ်စက်=အိပ်=စက်=အိပ်ခြင်း  
 တခွေ့ခွေ့=တခွေ့ခွေ့=လဲလျောင်းအိပ်စက်ကာကွေးနေခြင်း  
 တစေ(ပေါရာဏ)=အမြဲ  
 ကြေးဆုံသည်=ကြေးငွေစုဆောင်းထားသည်  
 ထိုက်ကြေးဆုံ=အမှုကိုစွန့်၍ ထိုက်တန်အောင် ငွေလုံးကြေးလုံးစုရခြင်း  
 သေအခွေ့=သေသေ သပ်သပ် ရှိသော ဓာခွေ့  
 မူကွဲများ (၁) အမှုထိုက်သက်သော်၊ ဦး

ချိစိုမည်၊ စိတ်မရှိက ကြာချိစိုမည်၊ ချမ်းတတ်မှ ခြံချိစိုမည်၊ လွမ်းတတ်မှ ခြံချိစိုမည်၊ မချမ်းတတ်လျှင်မခြံချေ၊ လွမ်းတတ် လျှင် မဖြံ့ပေ။ ။ကော၊ နေပင် ရှိသော်လည်း၊ သတိမထားကာ၊ လေးလေးမိုက်လမည်၊ (တခြားမြေတွင် ရှိသော်လည်း\*) တစ် ကောင်းမှ သားများကြိုက်လေမည်။ ဆိုသည်ထုံးလည်းရှိ၍ အမိဖြစ် သောကြောင့်၊ အသက်မကုန်စဉ်၊ မြင်ချင်သည့်စိတ်ထားနှင့်၊ မှာ ကြားလိုက်ပါသည်။ စကားတည် ကောင်းချင်များကိုလည်း၊ ပြော ကြားပါလိုက်သည်။ သားမောင် သုံးယောက်တို့။

၂၆-လက်ယက်မရွာ ဒါယကာ ရွှေလုံးက၊ မုတ္တမမြို့နေ ဆရာတော်ထံလျှောက်သော မေတ္တာစာ

တမ္ပဒိပ၊ ကန္တာရနှင့်၊ တိုင်းမကျက်သရေ၊ နေပြည်တော် အနောက်ဘက်၊ လက်ယက်မရွာ၊ ဒါယကာရွှေလုံး၊ ညွတ်ရုံး ဦးနှိပ်ချလျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၍၊ မြတ်နိုးရှိသေစွာ၊ မေတ္တာတော် ခံ၊ ရှိခိုးနားတော် လျှောက်ပါဝံ့သည်။ ကျေးဇူးရှင် ဆရာတော် ထုရား။ ။တကာတော်မှာ၊ အညာသို့ ဆန်တက်သည်ကာလ၊ ဝိုးရ သခင်၊ အသျှင်လျှင်စေ၊ ဆော်၍၊ ခြေတော်ကို ဦးမတိုက်ခဲ့ပါရ၊ ခဏ ချက်ခြင်း၊ လျင်ပြင်းအမြန်၊ ဆန်သွားရချေသည်။ သုံးမည်ရတနာ နုဘာဝတွင်၊ အသျှင်ရွှေထုန်းတော်၊ ကိုယ်တော်မြတ်၏၊ ကျေးဇူး မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ရပ်ခန်းကျေးရွာသို့ ရောက်ပေသည်။ အတည်တည်သော ခရီးအနေတွင်လည်း၊ အထွေ

မြံ့ချိစိုမည်=ဂရုစိုက်ချေလိမ့်မည်  
 စကားရှုပ်=ရှုပ်သိမ်းထားသော စကား  
 စေ့ဆော်=တိုက်တွန်း၍

မူကွဲများ (၁) မိုက်မိက ဦး၊ (၂) အချစ်ဦး၊  
 (\*) ကွင်းအတွင်းစကား၊ ပမူ-ဖြစ်သည်။

ထွေသော စေတီစည်းခုံ၊ အစုံစုံသော ဂူပုထိုးသို့ဝင်၍၊ သင်ပုတ်  
 ရေချမ်း၊ ရွှေသင်္ကန်း၊ အစောင့်အလျောက်၊ ကိုယ်စားတော်ကပ်လှူ၍၊  
 ကြည်ဖြူစွာသော ကုသိုလ်အတ္တိကိုသာ နှစ်လိုမပြတ်၊ မေတ္တာရပ်  
 နှင့်၊ ဆက်ကပ်လိုက်ရပါသည်။ ရပ်ရွာသို့ ဝင်ရောက် တံ့သော်  
 လည်း၊ ခြေတော်ရင်းမှာ ကဲ့သို့၊ ချမ်းသာချမ်း မာဏ၊ လူမျိုးလျှင်  
 အမှုများစေ၊ လူသိလျှင်အမှု ပါးစေ၊ ဆိုသကဲ့ သို့ ဖြစ်ပြန်၍၊  
 မွေ့လျော်ဘွယ်မရ၊ ကိစ္စလည်းအဖြာဖြာ၊ ဗျာပါကလည်း အဝဝ၊  
 သောက၊ ကလည်း အထပ်ထပ်၊ အရပ်ချင့်ပြန်နှုန်းလျှင်၊ အသုံး  
 အဆောင်ကလည်းခြား၊ သို့ဖြစ်ငြားကြောင့်၊ နားတော်နှင့် လျော်  
 အောင် ပမာဆောင်လျှင်၊ “ဆင်ပြောင်နှင့် ကြွက်စုတ်၊ နှံ့စုတ်နှင့်  
 ဂဠုန်၊ စည်းခုံနှင့်တောင်ပို့၊ ငွေနှင့်ချင်းသား၊ ဆားနှင့် ဆပ်ပြာ၊  
 ခပ်ပြာနှင့် ရွှေစဉ်၊ လှေယဉ်နှင့် ရက်ကန်းလွန်း၊ ထီးဝန်းနှင့်ရှိပြီ၊  
 ခွေးနှင့် ခြင်္သေ့၊ ဆီးစေ့နှင့် မြင့်မို၊ ကန်နှင့် မြေပဲ၊ ဝိနွံနှင့်  
 ကျီးအာ၊ တမာနှင့်ထန်းလျက်၊ လက်ဘက်နှင့်မယ်ဇလီ၊ ကတ္တီပါ  
 နှင့်လျှော်စေ၊ မိုးရေနှင့်လောင်မီး၊ ထီးထွတ်နှင့်ဖူးသို့၊ မြို့နှင့်  
 တောရွာ၊” အနေချင်းကွာလှ၍၊ ရပ်သို့ပင် ကျသော်လည်း၊ မတ္တမ  
 မြို့သာယာမှာ၊ မြန်မာကုန်အခြားခြား၊ ကုလားကုန် အသွယ်သွယ်၊  
 ထားဝယ်ကုန် အဆန်းဆန်း၊ ရှမ်းကုန်အစုံစုံ၊ မြို့ကိရိယာ၊ အင်္ဂါ အ  
 ထွေထွေ ကြည်းရေအသွယ်သွယ်၊ အံ့ဘွယ်ဒရစပ်၊ မြို့အရပ်ကို၊ တ  
 ယူမိသည်လည်းအဖျော်ဖျော်၊ မွေ့ရှင်တော်များကို ဖူးမြင်ချင်သည်

စည်းခုံ=သံခုံ  
 အတော်အလျော်=သင့်တင့်လျောက်ပတ်အောင်  
 အမှုပါးစေ=အမှုနည်းပါးစေ  
 ချမ်းသာ=ကျင်းပင်မှအတက်  
 ခပ်ပြာ=ရောင်ပြား=ကြေးနှင့်သွပ်ရောစပ်ထားသော သတ္တု  
 လျော်စေ=သစ်ပင်၏လျော်မှ ပြုလုပ်သော အဝတ်  
 တဖျော်ဖျော်=အများ (တဖြောက်ဖြောက်ကို တဖျော်ဖျော်ဟုလည်း စပ်ချင်  
 စပ်ပေမည်=အမြဲတမ်း)

မူကွဲများ [(၁) ထီးထွတ်ပူထိုး၊ ဦး

လည်းအလျှိုလျှို၊ ကိုယ်တော်မြတ်ကို အောက်မေ့သည်လည်း တ  
 သက်သက်၊ မေတ္တာဆက်၍၊ နေ့ရက်မချော၊ လူနေပင် ကွာသော်  
 လည်း၊ စေတနာမဝေး၊ ရှေးကဲ့သို့ရှိပါသည်။ ကြံရည်အနေမှာ၊ ဟ  
 ဒယေပိယံဒုရံပိဒုရံနာမ၊ ပါဠိအရကား၊ ဝေးလှသည်ပင်ဖြစ်သော်  
 လည်း၊ ချစ်ကြင်သည့်စေတနာအရေးကြောင့်၊ ဝေးသည်မမည်ရာ၊  
 အဓိပ္ပာယ်မှာ၊ ဧချောင်းရေလော၊ နီးဝေးမဆိုရာ၊ မိုးမှာသလေခနာ၊  
 နေရာနီးဝေးမဆိုရာ၊ မေတ္တာသာပခာနာဆိုသကဲ့သို့၊ အပို့၊ ပို့၊ အဝဝ၊  
 ယူတသည်နှင့် အညီ၊ အလီလီ မေတ္တာဆက်လျက်၊ နေ့ရက်ထွေ  
 မချော်၊ မေတ္တာတော် တည်းဟူသော ပန်းကို၊ လန်းလန်း ဦးထိပ်  
 ထက်ဆင်ရွက်၍၊ တစေ စေ နေပါကြောင်းနှင့်၊ အကြောင်းမျိုးကို၊  
 ရိုကျိုးဦးနှိပ်လျက်၊ အကြိမ်ကြိမ်ရှိခိုး၍၊ မြတ်နိုးရိသေစွာ၊ လျှောက်  
 ပါဝံ့သည်၊ ကျေးဇူးရှင်ဆရာတော်ဘုရား။

၃၀-မောင်ဝေက၊ ပိထွေး ခယ်မတို့ထံပေးသော  
 မေတ္တာစာ

တိမ်မြူနှင့်ရာဟု၊ ခြောက်စုညစ်ကြေး၊ ကင်းဝေးသော စန္ဒရာ၊  
 သော်တာပြိုဟိမင်းသည်၊ ပဝင်းထိန်ပြောင်၊ ကြယ်များဘောင်  
 ဝယ်၊ တင့်တယ်လှဘိသို့၊ အပို့၊ ပို့၊ အဝန်းဝန်း၊ ဘေးဘျင်းဘယ၊ အနိ  
 ဌ ညစ်ကြေးကင်းဝေးသန့်စင်၊ ကုသိုလ်အင်နှင့်၊ ဆွေခင်ပွန်းတို့  
 အလယ်၊ တင့်တယ်ငြိမ်းချမ်းသည်သာ ဖြစ်ပါစေသောဟု၊ သိဟ

မချော(ပေါရာဏ)အမြဲ  
 ချောင်းရေလော=အထက်အညွှာတွင် ချောင်းရေ ဆင်းမည် မဆင်၊မည်ကို၊  
 မိုးကိုကြည့်ရသည်၊ အဝေးကြီး၌ မိုးအုံ့ နေသော်လည်းချက်မြင်၊  
 ပင် ချောင်းထဲသို့ ရေတလုံးထိုး ဆင်းလာတတ်သည်  
 တစေစေ=တစေ=အမြဲ  
 ရိုကျိုး=ရိုသေကျိုးနှံ့စွာ

ဂဇ၊ ဥသဘန္တ၊ အဿခံတွင်း၊ လေးစင်းသောဖြန့်၊ ရေထံခွန်တို့  
ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ မကသာသော၊ မေတ္တာရေယဉ်ဖြင့်၊ အ  
လျှင်မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ ကျွန်ုပ်မောင်ဝေ၊ မေတ္တာ  
ထပ်လောင်း၊ အကြောင်းစကားကြားလိုက်ပါသည်။ မိထွေးသည်၊  
ခယ်မသည်တို့များ။ ။ ကျွန်ုပ်တို့မှာ ရတနာသုံးပါးဂုဏ်၊ ဝိဂုဏ်၊ ဘ  
ဂုဏ်ဆရာဂုဏ်တွင်၊ ဆွေခင်ပွန်းတို့က၊ ပိုသသောမေတ္တာ၊ ပတ္တနာ  
ကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း သာယာ ကြပေသည်။  
မြောက်ဘက်ရပ်နေ၊ အဆွေသည်တို့၏၊ အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာ  
ကြကြောင်းကိုကြားရပေ၍လည်း၊ စိတ်ကြည် ရှင်လန်း၊ ဝမ်းမြော်  
ပါသည်။ တထိမှာထားရန်၊ လောကဓံတရားနှင့် မကင်းကြဘိ၍၊  
စိတ်ဘတ်ဖုန်းအုပ်၊ စိတ်ချုပ်ရမည်မှာ၊ “ဂုဏ်ရည်တူလူကရပ်တို့  
ကလည်း၊ တတ်မည်ကိုမိုးရိမ်၊ လိမ္မာလျှင်မကြိုက်မိုက်လျှင်ဝမ်းသာ  
ချမ်းသာလျှင် မြင်ပြင်း၊ ဆင်းရဲလျှင်အားရ၊ ကြွယ်ဝလျှင် မနာလို၊  
ကိုယ်အထက်လူတချို့ ကလည်း၊ ဇေးလှသူကိုရေကူ၊ ပုလှသူကိုမီးနှင့်  
တိုက်၊ မိုက်သူကိုပမ်းထောင်း၊ မိုက်သူကိုပမ်းရောင်း၊ အကြောင်း  
မရာ၊ နာသူကိုမပြုစု မာသူကိုဆေးဝါးကု။ ။ သားထီးတစုအပေါင်း  
ကလည်း၊ မကောင်းကြံသူကိုကြည့်ညှိ၊ အကျိုးလိုသူကို မနှစ်သက်၊  
ဆေးချေးကို ထန်းလျက်၊ သကာကို တမာခါးဘက်၊ ဆူးခက်ကို  
သင်ပြုံး၊ ဆူးကိုမွေရာ။ ။ ဇလတ်တာနှင့်၊ နေဇာဆပ်သွား၊ စကား  
စွယ်၊ ရွှေခွယ်ကို စက်ဆုပ်၍၊ လက်ချပ်ပန်းကိုမှ နမ်းချင်သည့်  
နှာခေါင်း၊ ကုန်းကြောင်းယွက်တိုက်သည် ဆိုဘိသကဲ့သို့။” ယခု  
ကာလ၊ လောကဓမ္မတာ၊ တခါတရံ၊ ကြိုလှာပြန်လျှင်လည်း၊ နိဗ္ဗာန်  
မရသေးသမျှ သတ္တဝါ၊ မထွေသာတွေ့ရိုး ဖြစ်ချေသည်ဟု၊ သတိပြု  
စိတ်ချုပ်၍၊ ကိုယ်နှုတ်နှလုံး၊ စောင့်သုံးခြံစေရမည် အကြောင်းနှင့်

ဟိုက်သူ=မောဟိုက်နေသူ=ပင်ပန်းဆင်းရဲသူ  
တမာခါးဘက်=တမာခါးကဲ့သို့  
ဘက် (ကုန်းဘောင်ခေတ်စကား=ပင်လျှင်)

ထပ်လောင်းကာ၊ မေတ္တာပိုပါသည့် အဖြစ်ကို၊ မေတ္တာ စကား၊  
မှာကြားလိုက်ပါသည်။ မိထွေးသည်-ခယ်မသည်တို့။

၃၁-မယားသူကြီးကတော်က မိမိလင်သူကြီးသို့  
ပေးသော မေတ္တာစာ

သူရဇ္ဇ သောကြ၊ ဗုံဒ္ဓ စန္ဒရော၊ သောရီဂုဏ၊ ရာဟု တောမ၊  
အဋ္ဌဥဒဟို၊ စကြာပြိုတ်သို့၊ မငြိုမငြင်၊ လိုအင်ပြည့်ဝ၊ ကိစ္စခင်ဆိမ်း၊  
ငြိမ်းချမ်းအောင်မြင်၊ လွယ်သည်ကိုသာလျှင်၊ ကြားမြင် တွေ့ကြုံရ  
ပါစေသောဟု၊ ဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ပျန်းရွတ်ဘတ်၊  
အထပ်ထပ်အလီလီ၊ နာရီမပေ၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော သူကြီး  
ကတော်၊ နာပျော်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ ကြားရောက်အပ်ပါသည်  
သူကြီးမင်းရှင်။ ။ အိမ်ရှင်အိမ်နေ၊ မိတ်ဆွေအသီးသီး၊ သားသွီး  
တစုတို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အဆင့်ဆင့်၊ အညှင့်ရွှေဘုန်း  
တော် အသီးသီး၊ သူကြီးမင်းတို့ မေတ္တာ၊ ပတ္တနာ ရေစင်ကြောင့်၊  
အင်တန်အင်မျှ၊ ချမ်းသာကြပေသည်။ အဆွေထွက်စွ၊ အဝဝ  
တို့ကို၊ နေ့ညမဆိုပင်၊ လုံ့လပြုပါသည်။ ထိုသော်လည်း၊ မည်သို့  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ မည်သို့ မည်သို့ ဖြစ်ရချေသည်ဟူ၍သာ၊ ပညာ  
ရှိသည် အတိုင်း၊ နှလုံးသွင်း ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍ နှလုံး  
ထားစေချင်ပါသည်။ မှုရည်မှုသွား၊ မပွားမစည်၊ ပြေလည်ငြိမ်းချမ်း  
တူးကြောင်း၊ သူမြတ်လောင်းတို့ထုံးစံမှာ၊ ပညာဂုဏ်မင်းသား၊ ခရီး  
သွားသော်၊ ကြောက်ပါးလိကမန်း၊ ထန်းလုံးမျှလောက်သောကိုယ်၊  
သပိတ် မျှလောက်သောမျက်လုံးနှင့်၊ လူဖြုန်းနေကျ ဘိလူးစည်းနဲ့

မငြိုမငြင် (ငြိုငြင်=ဆင်းရဲသည် ) =မဆင်းမရဲ=ချမ်းသာစွာ  
ခင်သိမ်း=အလုံးစုံ  
လူဖြုန်း=လူကိုဖြုန်းတီးနေကျ=လူကိုစားနေကျ  
စည်းနဲ့=စေးနဲ့=ခွါမရအောင်ကပ်တတ်သောအစေး

ကိုရဲရင့်သော ဉာဏ်ပညာနှင့်၊ လွယ်ကာ အောင်မြင်တော်မူတူး  
 သည်။ ။ အထူးတချက်မှာ၊ ဗာရာဏသီ၊ ခွန်ဆီဖိုးရ၊ ပြည်မ  
 သနင်း၊ မြေခင်းမကြီး၊ စိမ့်ချက်ရှိချေ၍၊ တနေ့ကိုလူတယောက်၊  
 အစာထောက်ရသော၊ ကြောက်မက်သွယ် ဝီလူးကြမ်းကို၊ ထင်း  
 ထမ်းသောယောက်ျား၊ ဉာဏ်အားနှင့် ကြံစည်၍၊ တပြည်ထောင်  
 လုံး ချမ်းသာတူးသည်။ ။ ဝီလူးပုဏ္ဏား၊ လက်သို့ကျသော၊ ပိရူရ  
 သုဒ္ဓိန်၊ ဉာဏ်အရှိန်ပညာကြောင့်၊ ရပ်ရွာသို့တက်၊ ပြန်လည်ရ  
 လေသည်။ ။ ရေသူ မိကျောင်း၊ စားရကြောင်းလျှင်၊ ချောင်း  
 မြောင်းလှည့်ပတ်၊ အမှတ်မထင်၊ ကျောက်ပေါ်တင်၍၊ မြစ်ပြင်သို့  
 ရောက်ပြီးမှ၊ တုရားလောင်းလျှာ၊ မျောက်ရာဇာလည်း၊ မာယာ ပရိ  
 ယာယ်၊ ဝေဂုန်လှယ်၍၊ သေနယ်မှ လွတ်တူးရပေသည်။ ။ သေ  
 နုကမျောက်၏ ဉာဏ်ပညာဖြင့်၊ လွယ်ကာကယ်ယူ၍၊ လူတို့ဝန်းရံ  
 မိသောမျောက်အပေါင်းလည်း၊ ချမ်းသာကြောင်းရတူးသည်။ ။  
 ဝီလူးထံမှ၊ မန္တန်ရသော ပေါရိသာဒ၊ အာက ယောက်ျား၊ လူ  
 စားသည်၊ ရွာတပါးမင်းကိုယူ၍၊ အအူဖြင့်လျှင်၊ ပညောင်ပင်ကို၊  
 ဝန်းကျင်သေသတ်၊ ရစ်ကာပတ်လျက်၊ ညောင်နတ်အား ပူဇော်  
 မည်၊ စိတ်ရည်ကြံစား၍ လက်ဝါးအပြင်၊ ကြိုးသိင်င်လျက်၊ ညောင်  
 ပင်မှာတွဲလွဲ ဆွဲထားသည်ကာလ သုတသောမ၊ တုရားလောင်းလျှာ၊  
 ပညာနှင့် ကယ်မ၍၊ ချမ်းသာကြသည်တစ။ ။ တရား တယောက်  
 သော မင်းအများကို၊ ပုဏ္ဏားကေဝင်္ဂ၊ မလွတ်ရဟန်၊ သေကြောင်း

သနင်း (ပေါရာဏ) = မင်း  
 မြော်တင်း = အကြောင်းအရာကို မစဉ်းစားဘဲ = ရှေ့ဖြစ်မည်ကို မတွေး  
 တောဘဲ  
 အစာထောက် = အစာထောက်ပံ့ရသော  
 သုဒ္ဓိန် = ပညာရှိ  
 ကျောက်ပေါ် = ကျောက်ကုန်းပေါ် = ကျောက်ပေါ်  
 သေသတ် = အသေ၊ အချာ  
 ကြံစား = အထူးကြံစည်သည်

ကြိလည်း၊ ဉာဏ်ရှိအကျော်၊ မင်းမဟော်က၊ ကယ်ဆယ်မ၍၊ တရား  
 တပါးသောမင်း၊ သေဘေးကင်းလျက်၊ ပွင့်လင်းချမ်းသာကြတူး  
 သည်။ ။ ဉာဏ်ရည်နှင့် ကြံစည်မှ၊ ဆံခြည်မလစ်၊ စီးပွားဖြစ်မည်ဟု  
 ရည်သန်သည်နှင့် မခြား၊ ကြံစားမိသည်တွင်၊ ဗာရာဏသီပြည်  
 မြတ်မှာ၊ စောင်းတတ်တွင်ထုမရ၊ သိကြားမသည့်၊ ဂုတ္တိလစောင်း  
 သံကို၊ နာခံရတိသကဲ့သို့၊ ရှိနှင့်ရလေပါပြီ။ နောက်တလီဆင့်ပွား၊  
 အောင်မြင်ပြီးကြားပါလျှင်၊ သိကြားမင်းကြီးကိုယ်တိုင်၊ လေကြွင်း  
 ကိုင်၍၊ မြင်လှအောင်တီးသည့်၊ စောင်းတော်ကြီးအသံကို၊ နာခံရတိ  
 သကဲ့သို့၊ ရှိချင်လှပါသည် သနစ်ကို၊ မေတ္တာထပ်ပွား၊ ကြားမှာ  
 လိုက်ပါသည် သူကြီးမင်းရှင်။

၃၂-သူကြီးကို ဆရာတုန်းတော်ကြီးက  
 ပေးသောမေတ္တာစာ

သူကြီးကသည် ရွာစား၊ ရွာစားကသည် မျှီဝန် ။ အတွင်းဝန်  
 ကိုယ်တော်တုန်း၊ ရွှေရုံး ရွှေလွတ်ထက်၊ အဂ္ဂမဟာ၊ သေနာပတိ၊  
 အရာရှိ အလွန်အကြူး၊ ခူးနေတော်နေ၊ မြင့်လေလေနှင့်၊ ကျက်  
 သရေတုန်းတက်၍၊ ကျေးမက်မြို့ပြ၊ အဆဆ ရသည်ကိုသာ လျှင်၊

ရည်သန် = ရည်ရွယ်သည်  
 လက်ကြပ် = လက်ဖြင့် ထက်ကြပ်မကွာ ကိုင်၍ = လက်ဖြင့် ကြပ်ကြပ်မမ ကိုင်၍ =  
 သိကြားမင်းကိုယ်တိုင် လက်ကိုကိုင်၍  
 ခူးနေတော်နေ = ခူးနေရာ၊ တော်နေရာ = မြန်မာ တရင်များကို ခစားသော  
 အခါ ညီလာခံသဘင်တွင် နေရာ ငါးမျိုးရှိသည်၊ ထိုနေရာတို့မှာ  
 (၁) တော် (၂) ခူး (၃) စနည်း (၄) အတွင်းဘဝေါ  
 (၅) အပြင်ဘဝေါတို့ဖြစ်သည်။  
 ကျေးမက် = ကျေးရွာ  
 မူကွဲများ (၁) သူကြီးကလည်းရွာစား ရွာစားကလည်း မျှီဝန်၊ ဦး

ကြားမြင်ရလျှင်သောဟု၊ ဆရာ-မေတ္တာရည်မှတ်၊ ဝိ ရောက်အပ်လှ  
သော ဒါယကာသူကြီးမင်း။ ။ ဆရာမှာ၊ စတုဒိသာ၊ သင်္ဘောကို  
ရည်မှတ်သဖြင့်၊ စရပ်ဆောက်မည်ကိုသိ၍၊ ဉာတိစဝါ ဝိတဖြစ်သူ  
တို့၊ အင်အားနှင့်လျော်စွာ၊ လိုရာလိုရာ သစ်တိုင်တို့ကို ကုသိုလ်  
ဝင်ကြပေသည်။ ဒါယကာသူကြီးမင်းမှာ၊ အိမ်ဆောက်မည်တွင်၊  
သစ်တင်သစ်ခုတ်သူတို့ မသိကြ၍၊ သူကြီးမင်းရှာသို့၊ ဆရာ၏သစ်  
ဝါးပါချေသည်။ ထိုအကြောင်းကို သူကြီးမင်းသိလျှင်၊ ဆရာထံသို့၊  
ဝိ လှာမည်ပင်၊ ထင်ရန် ရှိပါသည်။ သို့အရာတွင်သာ၊ ဒါယကာ  
သူကြီးမင်းက၊ သူတော်ကောင်းတို့ နှလုံးထားရမည်မှာ၊ ထုရား  
အလောင်း၊ မကောင်းသောနက္ခတ်ဆိုးကြောင့်၊ သူရိုးဖြစ်သည်ဘဝ  
ဝယ်၊ သူကြွယ်ဥစ္စာတိုက်တွင်း၌ ရိုးသည်ကာလ၊ လက်သည်းကျမှု  
သူကြွယ်ပျက်စီးလေတော့မည်ကို၊ သနားလှတိ၍၊ မိမိအသေရေကိုချ  
မသေခင်မစိုး၊ သူရိုးဖြစ်ကြောင်းကို နှုတ်မြွက်၍၊ လက်သည်းကို  
တဘန်၊ ယုလာပြန်သည့် အချက်မှာ၊ လက်သည်းကို နှမြော၍  
ယုတော်မူ။ သူကြွယ်ပျက်စီးမည်အလားကြောင့်၊ သနားကြည်ဖြူ  
ယုတော်မူသကဲ့သို့၊ ထိုထုစင်စစ်၊ သစ်ကို နှမြောလှသောကြောင့်၊  
ဆရာကမိန့်တော်မူ၊ သူတော်ကောင်းတို့စကားမှာ၊ “မစားတော်  
ရွှင်တရေ၊ မသွားတော်ရွှင်တဖြူတိ”။ ဆိုဘိသကဲ့သို့ဖြစ်မည်  
ကြောင့်၊ ဒါယကာတို့၌ အရှည်ချမ်းသာမည်၊ အကြောင်းကိုရှည်၍၊  
ဆရာက အမိန့်တော်ရှိပေသည်ဟု၊ သူကြီးမင်းက နှလုံးထားရမည်  
ဖြစ်သောကြောင့်၊ ဒါယကာ သူကြီးမင်းလည်း၊ ပစ္စပွန်သံသရာ၊  
လိမ္မာမြော်မြင်သူဖြစ်သည်နှင့်၊ ထုန်းအား-ကံအား၊ မရှား မတောင့်  
တ၊ လိုတိုင်းရ သူဖြစ်၍၊ ဆရာထံ လျှင်မြန်ရောက်အောင်၊ ကြံ  
ဆောင်ပို့ လှာစေချင်ကြောင်းနှင့်၊ ထပ်လောင်းသော ဆရာမေတ္တာ

အသရေ=ကျက်သရေ=တင့်တယ်ခြင်း  
မထောက်မစိုး=မငဲ့ကွက်၊ မစိုးနိုင်  
မဘောင့်တ=မလို=ပြည့်စုံခြင်း

မူကွဲများ (၁) ဆရာသစ်ဝါးချေသည်ပါကြောင်း၊ ဦး

ကိုလည်း၊ ခံယူမည် အဖြစ်ကို၊ မေတ္တာစကား ကြားပါစေသည်၊  
ဒါယကာသူကြီးမင်း။

၃၃-သားမောင်ရွှေစကို အဓိကပေးသော မေတ္တာစာ

သဒ္ဓါ၊ သီလ၊ သုတ၊ စာဂ၊ ပညာ၊ ဟိရိ၊ ဩတ္တပ္ပ တည်းဟူသော  
သူတော်ကောင်းဥစ္စာရနစ်ဖြာနှင့်၊ ရံခါမပြတ်၊ ပြည့်စုံလတ်၍၊ လူနတ်  
စည်းစိမ်၊ ရိပ်ငြိမ်နိယံ၊ ဆနစ်တိုင်းစံထုက်၊ နိဗ္ဗာန်ရွှေ၊ ညာရပ်သို့  
လျှင်၊ မချို့ ထုတ်ချောက်၊ ရောက်လွယ်သည်သာ၊ ဖြစ်ပါစေသော  
ဟု၊ ဆုပတ္တနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းမမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိ  
သောမွေးမိဘခင်၊ ရွှေညာခွင်က၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊  
ကြားရေအပ်သည်၊ သားမောင်ရွှေစ။ ။ မိဘရပ်နေ၊ မိတ်ဆွေတရ  
တို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အဆင့်ဆင့်၊ အရှင်ရွှေတုန်းတော်  
အဝဝ၊ သားလှမေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘုန်း၊ ငြိမ်း  
ချမ်းသာယာပေသည်ပင်၊ သိုရာတွင်မူ၊ မိခင်မွေးဘံ၊ မြတ်နိုးလှ  
ထုက်၊ ယုယပိုက်မွေး၊ သားရင်သွေးကို၊ သုံးလေးနှစ်ပါ မမြင်ရ၍၊  
ယုတလျက်ပင်၊ မြင်ချင်သည့်ဆန္ဒနှင့်၊ တောင့်တ၍ ဘစေနေရသည်  
ခြင်းရာမှာ၊ တာဝတိံသာ၊ ထက်နုတ်ရွာအမြတ်၊ သုဒဿနမြို့မဝယ်၊  
စိတ္တလတာ၊ သာလှသည့် ဥယျာဉ်တွင်၊ ပင်စဉ်အထူးထူး၌၊ ညွှန်ဖူး  
ဆင့်လောင်း၊ ကြွက်နှာမောင်း အသစ်သစ်၊ လိပ်ကာရစ်၍၊ အနှစ်  
တထောင်တထောင် ပြည့်ဆုံးမှ၊ တလုံးတလုံးသာ၊ သီးပွင့်လာ  
သော၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆီဩဇာ၊ အရသာချိုမြိတ်ကို၊ ထက်နုတ်

ဆက်တိုင်း=ဘဝဆက်တိုင်း=ဘဝတိုင်း  
မချို့ = (ချို့ တဲ့=လိုသည်=မလို=ပြည့်စုံသည်  
ကြွက်နှာမောင်း=နှာမောင်း=အညွန့်အခွေ  
အသစ်သစ်=အမျိုးစုံ (ပေါ်ရာဏ) =အများ



ရွာ နတ်အပေါင်းတို့ ကောင်းမြတ်သော အရသာကို လျှာပွဲတင်လို  
 သည်ဖြစ်၍ အနှစ်တထောင်က တောင့်တ၍ တထင့်ထင့်၊ မြော်လင့်  
 ငုံ့စားလျက်၊ တသက်သက်တစေ့စေ့၊ နေ့ကုန်သည်ပမာ၊ ရပ်ရွာညာ  
 က၊ မာတာပိတ၊ မွေးမိဘနှင့်၊ အမနှစ်တည်၊ နောင်သည်ကိုကြီး၊  
 မရိုးနှစ်ဝ၊ တူမခြားနေ၊ မိတ်ဆွေတို့က၊ မြင်ချင်ထွ၍၊ တောင့်တလျက်  
 တစေ၊ နေပါရသည်၊ အာသာကိုမရ၍၊ တောင့်တသည့် နှလုံးနှင့်၊  
 သေဆုံးဘူးသည် ဝတ္ထုမှာ၊ ရွှေဥဒေါင်းမင်းကို၊ ကျော့ကွင်းညွှတ်  
 ကုတ်နှင့်၊ မုဆိုးထောင်သည် ရှိသော်လည်း၊ မမိစပါ၍၊ အာသာ  
 ပြင်းသောကြောင့်၊ မင်း၏မိဖုရား၊ ခန္ဓာလား၍၊ ဆုံးပါးခြင်းသို့ရေခံ  
 ချေသည်။ ။ တထွေပုံသက်သေတရပ်လည်း၊ နတ်သွီးကိုမြင်ချင်  
 ၍၊ မမြင်ရသောကြောင့်၊ တောင့်တသူတယောက်၊ ခန္ဓာပျောက်၍၊  
 မျက်မှောက်ပင် ဆုံးရှုံးတူးချေသည်။ ။ ဟေမဝန္တာ၊ မြိုင်လယ်ချာ  
 က၊ အရသာရှိသည့်၊ ဇေယျ၊ သပြေ၊ သီးမှည့်ကြွေကို၊ ရလေ၍သုံးစား  
 လျှင်၊ တပါးသော အရသာ၊ လျှာနှင့် မထွေလေ၍၊ သပြေသီးကို  
 တောင့်တကာ၊ မရသာသောကြောင့်၊ ခန္ဓာပျက်၍၊ အသက်ဆုံးတိုင်  
 ရတူးချေသည်။ ။ မြိုင်ခြေတောသာ၊ ဟေမဝန္တာက၊ ဘီလူးမသည်၊  
 သားလှသည့်ချားလူ့ ရပ်ရွာသို့၊ သွားပါလေနှင့်၊ တားသဖြင့်လည်း  
 ခွင့်မရချေ၊ သားသွားလေသော်၊ ဗျာဝေနေောက်မှူး၊ လွမ်းချက်ထူး  
 သောကြောင့်၊ ဘီလူးမယ်မင်း၊ သားနှင့်ကင်း၍၊ သေခြင်းသို့ရောက်  
 တူးချေသည်။ ။ ပုံညီပမာ၊ တူလှစွာ၏၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆိတ်  
 သီး၊ သပြေသီးနှင့်၊ နတ်သွီးတကြောင်း၊ ရွှေဥဒေါင်းတဝ၊ သားကို  
 တသည့်၊ ဘီလူးမပမာ၊ မိဘမှာလည်း၊ အာသာမပြည့်ဝ၊ သားကို

လျှာပွဲတင်=လျှာပေါ်တွင် စားပွဲတင်ခြင်း=လျှာပေါ်တင်၍စားခြင်း  
 တထင့်ထင့်=စိုးရိမ်စွာ  
 ငုံ့စား=အထူးစောင့်ဆိုင်းနေခြင်း  
 ညွတ်ကုတ်=ကျော့ကွင်းတမျိုး=ညွတ်ကွင်း၊  
 မျက်မှောက်=မျက်စိအောက်တွင်  
 ချား=အလယ်  
 သည်းချာ (ပေါရာဏ) =သား

တလျက်၊ နေ့ညတိုင်းပင်၊ မြင်လိုသည်ဆန္ဒနှင့်၊ သားကိုတ၍၊ ကာလ  
 စာစေ၊ နေရသည်ဖြစ်၍၊ စာရောက်လျှင်ရောက်ခြင်း၊ အပြင်းမကြာ၊  
 လာရောက်ပါမှ၊ တဝပင်စွန့်သော်လည်း၊ မနှံ့မဆေးနှင့်၊ မြောင့်နိုင်  
 ချင့်မည်ဖြစ်၍၊ လွမ်းသစ်ဆင်ကာ၊ မှာလိုက်ပါသည် သားမောင်။

၃၄-ညီက သူကြီးကိုပေးသော မေတ္တာစာ

တယောက်နှင့် တယောက်၊ အမိဇာခမ်းပေါက်၊ ကျွန်တော်ညီ  
 လျှော၊ တဖြောက်ဖြောက်မြဲမြဲစွာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်း၊ အကြောင်း  
 စကား၊ ကြားလျှောက်လိုက်ပါလိုသည်၊ နောင်သည်သူကြီးမင်းခင်  
 ဘုရား။ ။ ရွှေဘွားတော်မြတ်အောက်၊ ဆန်တက်ခဲ့ရမည့် အဖြစ်ကို၊  
 နှစ်ကြိမ်သုံးကြိမ် မှာထားစေလွှတ်လိုက်သည်မှာ အားနာလျက်နှင့်  
 ပင် ကိုယ်တွင်ဝေဒနာ မကင်းသောကြောင့်၊ မရောက်ရရှိပါသည်၊  
 ကြံစည်မြော်တွေး၊ လောကရေးကို၊ တွေးတောဆင်ခြင်နိုင်ဟောင်း  
 တွင်၊ ထပ်လောင်း၍ဆင်ခြင်ရမည်မှာ၊ သူဘကာမိမိရာသည်၊ မီးနှင့်  
 ရေသို့၊ ပေးသည်လျှီလည်း မယုံသာ၊ များစွာသောမီးသာ ဘေးဖြစ်  
 သည်မဟုတ်သေး၊ ဆေးဒိုးဆေးတံတွင် တင်သော အနည်းငယ်  
 မီးတခဲကိုမဆိုထား၊ မီးပွားကလေးမျှ၊ ယမ်းပုံကိုကျလျှင်၊ ပြေးလမ်း  
 သာပြင်ရအောင်၊ အစဉ်သာလောင်တတ်ချေသည်၊ ရေကိုဒေးနိုင်မျှ  
 ဟူ၍လည်းမမှတ်သာ၊ ငါးဖြာသောရန်သူကြီးတွင်မို့ သီးငန်းခြား  
 တပါးအဝင်ဖြစ်ချေသည်ကိုမဆိုထား၊ ကြမ်းကွက်ကြားက၊ အား  
 မရှိသည့်ကြမ်းပိုးပင်၊ ကိုက်ထိုး၍ တမြက်မြက်၊ အအိပ်ပျက်သော

တစေ (ပေါရာဏ) =အမြဲ  
 မထောင့်=မစောင်းမတိမ်၊  
 တဝမ်းပေါက်=အမိတဦးတည်း၏ ဝမ်းမှပေါက်ဖွားလာသူ=ညီအကိုအရင်း  
 စိုးသီးငန်းခြား=အစိုး + အငန်း=လုပ်ငန်းတာဝန် တမျိုးစီဟူ၍  
 တမြက်မြက်=တစစ်စစ်ဖြင့် မထိတထိ အကိုက်ခံရသော ဝေဒနာ

ကြောင့်၊ မျက်စိမျက်ဆန်၊ ဖန်တန်တန်အကြောင်း၊ စားမကောင်း၊  
 သောက်မမြဲနဲ့၊ ညှိုးနှိမ်နှိမ်တတ်လှချေသည်။ ကိုယ်ရေကိုယ်သား  
 တွင်၊ ဝှေးသည့်သန်းဖျ-သန်းဥလည်း၊ အမှုတရုထီး၍၊ မအားအောင်  
 ဖျော့ကန်ရတတ်ချေသည်။ သင်္ချေသင်္ချာ၊ ထောင်ရာယမ်းဝင်သော၊  
 အသျှင် ကေရာဇ် ဘုန်းတော်ကြီး ဘုရားစက်သာ၊ အသက်ကို  
 မျက်ဆီးသည်မဟုတ်၊ မီးခိုးနိုး-ခါးကျည်ထောက်လည်း၊ တောက်  
 လျှောက်ပင် သေစေတတ်ပါသည်။ ခြွေအစွယ်ကို၊ ငယ်သည်လျှို မ  
 လေးလျှင်၊ ကွေး၍ကော့တတ်သည်။ သံမဏိသံမာခါးသော်လည်း  
 မီးကျိုးကောင်းလျှင် ပျောင်း၍ပြော့တတ်သည်။ ကြက်မ-မွေးသည့်  
 ကြက်ကလေးအများလည်း၊ အပါးတွင်ခွေးဝက်ကမကိုက်ကြလျှင်  
 ထိမထိစိတ်ရှိပြေးသောကြောင့် ကြက်ကလေးနီနီကို၊ စွန့်ချိ၍သွား  
 တတ်လှပါသည်။ မြစ်ဂင်္ဂါကမ်းယံတွင်၊ ဗျံ့နှစ်ကောင် ရေထဲမှာ၊  
 ငင်ဆွဲ၍ရသည့် ငါးကြင်းသားကို၊ စင်ကြီးကွေးယူလို၊ စိတ်ပူချ  
 ကြောင်းများကိုလည်း၊ ဘုရားပင်ဟောတော်မူချေသည်။ နှုတ်နေ  
 ကျွန်ကျဦး၊ သောက်နေကျ ဟင်းကိုလည်း၊ မယွင်းဟုမမှတ်သာ။  
 တောလာတောသွား၊ သူတပါးတို့၊ နှုတ်ငြားစာမဲ့၊ မှီဝဲမှီဝဲကို၊ အ  
 သင့်ဦး၍သွားတတ်သည်။ သို့သောကြောင့်၊ အငယ်အကြီး၊ အနီးအ  
 ဝေး အလေးအပေါ့၊ အလျှော့အတင်း၊ အတွင်းအပ စသည့်ဘေး  
 ရန်၊ အတန်တန်-တွေ့မတွေ့ကို၊ ရှေ့လားနောက်နှစ်၊ ကြံစီစစ်မှ၊ သုခ

ပျောက်=အယားပျောက်အောင်ကုတ်ခြင်း  
 ဘုန်းတော်ကြီးဘုရားစက်=အမြောက်ကြီး  
 မီးခိုးနိုး=မီးပန်း အငယ်စား  
 ဝါးကျည်ထောက်=မီးပန်းတွင် ယမ်းထဲထည့်သော ဝါးအခေါင်းပိတ်  
 မီးကျိုး=မီးခဲ  
 ထိမထင်=ဂရုမစိုက်  
 စင်ကြား=အလယ်ကောင်  
 မှီကင်း=ရက်, လ မှန်မှန် မှီပေါက်နေကျနေရာ  
 တမုံ=ကြံယာအဖြစ်သုံးသော စကားတမျိုး  
 စိစစ်=စစ်ဆေးခြင်း

မဝီလာ၊ ချမ်းသာမြဲမြဲ၊ ဝှံ့နိုင်မည့်စကားထူးကို၊ ထန်းဖူးတွင်စာရေး  
 ၍၊ လျှောက်ပေးလိုက်ပါသည်။ နောင်သည် သူကြီးမင်းခင်ဆုရား။

၃၅-အမိကသားကို ပေးသော မေတ္တာစာ

သူရိန်ဟိမ၊ ရာဇရဝံ ဝသံအတ္တာ၊ ရာဟုန့်ဥသည်၊ ခုနစ်မည်  
 ညစ်ကြေး၊ ကင်းဝေးသောအခါ၊ စန္ဒာပြိုဟ်မင်းသည်၊ ထွန်းလင်း  
 အံ့တွယ်၊ ကြယ်များလယ်တွင်၊ တင့်တယ်လွန်မင်းမို့ သကဲ့သို့၊  
 အစို့အသွယ်သွယ်၊ အနန္တရာယ် ဘေးထျမ်းအပေါင်း၊ မကောင်း  
 သမျှ၊ အနိဋ္ဌရုပ်ကလာပ်မျိုး၊ ၎င်းလျှိုးပျောက်ပ၍၊ မွေးမိဘနွင့်၊ နှမ  
 ညီနောင်စုံ၊ ဆွေပုံမျိုးပုံတို့အလယ်၊ တင့်တယ်ကြီးမြတ်သည်ကိုသာ  
 လျှင် မြင်ရပါလိုသောဟု၊ မေတ္တာရေဖေး၊ ငြိမ်ဆေးပေးလေ့ရှိသော၊  
 မွေးမိဘခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊  
 သားမောင်။ ။ မိဘဆွေခါး၊ သားချင်းဘို့မှာ၊ ရတနာ သုံးပါး  
 ဂုဏ်တော် အဆင့်ဆင့်၊ အလျှင်ရွှေဘုန်းတော်အခြားခြား၊ သားလှ  
 မေတ္တာ၊ ပက္ခနာအထပ်ထပ်ကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးထျမ်း၊ ငြိမ်းချမ်း  
 အင်တန် ရှိပေသည်။ ချစ်ရည် တိုက်ကျေး၊ သား ရင် သွေး ကို၊  
 သုံးလေးနှစ်မမြင်ရ၍၊ စိတ်ကမပြေသည့်အချက်မှာ၊ အသက်မပြတ်  
 ရုံမျှဆိုသကဲ့သို့၊ အမယ့်မှာ ရှိချေတော့သည်။ “သား၏ရင်ရည်၊  
 သိဒါမည်သည်၊ ရေကြည်ချမ်းမျှ၊ တပေါက်ကဏ၊ မိဘတို့ခမ်း၊  
 ငြိမ်းစတမ်း” ဟူ၍၎င်း၊ “တရံတခါ၊ သားနှင့် ကွာသေခါ၊  
 သားမှမုက်စိ၊ နှလုံးနှိ၍၊ သိတို့တမ်း၊ ပန်းညှိုးခွမ်းသို့” ဟူ၍  
 ၎င်း၊ သူဟောင်းတို့ အမိနဲ့တော်မြတ်ရှိသည်။ အမိကောင်းသားလှ၊  
 အဘကောင်းသား၊ မယားကောင်းလင်၊ အသျှင်ကောင်းကျွန်၊

ဆွေခါး=ချစ်ခင်အပ်သောဆွေမျိုး  
 သားချင်း=ညီအကိုမောင်နှမရင်း  
 ဟမ်း=ထုံးတမ်း=ထုံးစံ  
 M.P-10

ဆရာမွန်ဟုပညာ၊ ဖြစ်လှည့် စေချင်သည်။ မိခင်အခင်တို့ကို ပြုစု  
 သည့်။ မာထုပေါသကသောထာနန္ဒဇာတ်ကို ထောက်လျှင်၊ နောင်  
 တော်သောဇာတ်သည်။ နန္ဒညီငယ်၊ ဝါမွေးမယ်ကို၊ ဆူလှယ်ကျွေး  
 မွေး၊ ခွင့်မပေးက၊ ညီနန္ဒမူ၊ ဇမ္ဗူဒိပ်တလွှားတွင်၊ ရာတုပါးမင်းကို၊  
 မတင်းချိုသာ သူ့ပညာဖြင့်၊ လွယ်ကာယူ၍ရလျှင်၊ ဗြဟ္မာဝဇ္ဇဇာ  
 သညာ၊ ဗာရာဏသီ မင်းကြီးအား ဆက်သောကြောင့်၊ ထက်ဝက်  
 သော ပြည်ကြီးစည်းစိမ်ချမ်းသာကို၊ ဗာရာဏသီမင်းကြီးက၊ ညီ  
 နန္ဒအား၊ ဆုဦးဆောင်နှင်းတော် မူမည်တွင်၊ စည်းစိမ်ကို မလို၊  
 မယ်တော်ကို လုပ်ကျွေးရအောင်၊ နောင်တော် သောဇာတ်၊ ခွင့်  
 ပန်၍ ပေးမည်ဆိုကိုသာ၊ လိုပါသည်တင်လျှင်၊ ပြည့်ရှင်မင်းက၊  
 နောင်တော် သောဇာတ်၊ ခွင့်ပန်၍ရသောကြောင့်၊ ညီနန္ဒအငယ်၊  
 မယ်တော်ကို လုပ်ကျွေးတူးကြောင်း ထုံးဟောင်းနှင့်ချိန်လိုက်လျှင်၊  
 စည်းစိမ်ကို နှစ်မြို့ခြင်းမရှိ၊ အမိကိုသာ၊ ကြင်နာချစ်ခင်ဘူးသည့်  
 အနေ၊ ထုံးသက်သေကို ထောက်စာ၍၊ မွေးမာတာမိခင်ထံ၊ လျှင်  
 မြန်ဆော့စွာ၊ မြန်ခဲ့ပါမှ၊ ဘဝပင် ပြောင်းသော်လည်း၊ မစောင်း  
 မတိမ်းမယိမ်းမထောင့်၊ ပြောင့်နိုင်မည့် အရေးကြောင့်၊ ရှေးလွမ်း  
 ဟောင်းတွင်၊ လွမ်းသစ်တင်၍၊ မြင်ချင် လှသည်။ စေတနာနှင့်၊  
 မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်း သွန်းလောင်း၊ အကြောင်းကြားမှာ  
 လိုက်ပါသည် သားမောင်။

၃၆-သားက အတဆွေမျိုးတို့ကို ပေးသော မေတ္တာစာ

ကျွန်ုပ်အကြောင်းစကား၊ ကြားမှာလိုက်ပါသည်။ အခင်ဆွေမျိုး  
 ဘိုးဘွားဉာဏ်၊ မိထွေးမိကြီး၊ ဇနီးသားချင်း၊ ညီရင်းရပ်နေ၊ မိတ်  
 ဆွေအပေါင်းတို့ခင်ဗျား။ ။ ကျွန်ုပ်ကျွန်ုပ်မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်

ဆူလှယ် = အလဲအလှယ်  
 ဆော့စွာ = အဆောတလျင် = လျင်မြန်စွာ  
 ဝရီး = ဦးရီး (သို့မဟုတ်) ကြီးတော်

တော်တွင်၊ အခင်ဆွေမျိုး အပေါင်းက၊ သွန်းလောင်း မေတ္တာ၊  
 ပတ္တနာ အတွက်ကြောင့်သာ၊ အသက်မသေရုံမျှ ရှိရပေသည်။  
 အမှုနေရှင်ထွေး၍၊ ဟိုရှေးနှင့်ယခုကို၊ ထောက်ရှုကြိုလိုက်လျှင်၊ ဝိဒေ  
 ဟရာဇ်မင်း နယ်ကွက်မှာ၊ စစ်ပျက်သောကေဝင်၊ ဟိမ်ထွတ်ဖုံး  
 သောလနေ၊ ခြေကိုခြေခင်းမင်္ဂလာ ပေါ်ဒါသာဒ၊ ဝါကိုစစ်ပြိုင်ဝံ  
 တပြီးမူကား၊ သွီးလှ လေးယောက်ကို၊ လက်ရောက် ယူလေဟု၊  
 တိုင်းခြေကို လှည့်မှားသောမင်း၊ မျက်ကွင်းပုလဲ၊ ခံတွင်းထဲက  
 ပတ္တမြား၊ ထွက်ပါငြားလည်း၊ ပုတ္တားပျက်နှင့် တွေ့လေ၍၊ သံခြေ  
 ကျည်းခတ်ခံရသော၊ စန္ဒကုမ္ဘာမင်းသားကဲ့သို့၊ ကံမဲ့သော ကိုယ်  
 စိတ်နှင့်ကြုံချေ၍၊ နေထိုင်လာလွှား၊ ဝတ်စားမပွင့်လန်း၊ နွမ်းနယ်၍  
 ယခုရှိချေသည်။ စေတနာကံထား၍၊ ဘွားမြင်သည့် သွီးသူငယ်မ  
 လည်း၊ ဘဝတပါးပြောင်းသွားသည့်မွေးမိခင်နှင့်၊ အသွင်တူလှ၍၊  
 မေးကြပြန်လျှင်လည်း၊ ဟုတ်မှန်သည့်သဘော၊ ပြောကြသကဲ့သို့  
 ထင်၍၊ အကြင်နာမပျက်၊ အနှစ်သက် ထပ်လောင်းသကဲ့သို့ ချေ  
 တော့သည်။ သို့သောကြောင့်၊ ကျွန်ုပ်ကျွန်ုပ်အမှုမျိုးမှာ၊ ဘိုးဘွားတို့  
 စကားကိုမနာယူ၊ မကြည်ဖြူသောကြောင့်၊ စိတ်ကမတူသူတို့မှာ၊  
 ပူတိုင်း ဝမ်းသာသည်၊ ပူတိုင်းဝမ်းသာမှ လူတို့ ချမ်းသာသည်  
 ဆိုသကဲ့သို့ပင် ရှိကောင်းပလေသည်။ သို့ဖြစ်၍၊ ရှေးကံကိုလည်း  
 ဝမ်းမနဲ၊ တွေးကြံ၍လည်း ရနိုင်ဘဲ၊ ဝေးလံ၍လည်းကြေကွဲ၊ စိတ်  
 ထဲထဲဒုက္ခ၊ ရှိပြန်ရသည်တွင်၊ ယောက္ခမနှင့်လည်းကွဲ၍ပြီး၊ သီးစား  
 ခြားနား၊ ထွေးရာ လေးပါးက မှောက်၍၊ ကျောက်စရစ်တော  
 မာခေါင်ခေါင်မှာ၊ အတောင်ကျက်သော ကြီးကြား၊ ရေရှာ၍မရ  
 သကဲ့သို့ ဖြစ်သောကြောင့်၊ မေတ္တာရှေးကထက်၊ ထပ်လောင်း  
 သွန်းဖျန်းပါမည် အနေနှင့်၊ မိတ်ဆွေတို့မှာ၊ ချမ်းသာရှိသည်၊ မရှိ  
 သည် အတည်ကျကျ၊ သိချင်လှကြောင်း၊ ချောင်းကောက်ရွာ  
 မြောက်ပါးက၊ ကြားမှာလိုက်ပါသည်။ အခင်ဆွေမျိုး၊ ဘိုးဘွား

ခြောင့် = ဆူးခြောင့်ဖြင့်ထိုးပက်မိသော = ဆူးခြောင့်စူးသော  
 မာခေါင်ခေါင် = အလွန်မာကျောခြင်း

ဉာတိ၊ မိထွေးမိကြီး၊ ဦးရီးသားချင်း၊ ညီရင်းရပ်နေ၊ မိတ်ဆွေ  
အပေါင်းတို့များ။

၃၇-ကျည်းကန်ရွာ သူကြီး လူကြီးတို့က ဝန်စာရေးကြီးတို့  
ပေးသောမေတ္တာစာ

ရာဇရာဇိန်၊ ဒေဝဒေဝိန်၊ မဟာမုနိန်၊ သိရိန္ဒာမိပတိ၊ မုနိပုဂံဝ၊  
နရိန္ဒဟု၊ နရသနင်း၊ အမင်းမင်းတို့ အထွတ်အဖျား၊ ဘုရားမြတ်စွာ၊  
မိန့်မှာ မြွက်ကြားသည်။ ။ သုံးပါးသော မြတ်ဗွေတွင်၊ ဇိနိယကတို့  
သီဟရွှေဂူချောင်း၊ သီလကိုဗွန်ရောင်၊ သမာဓိကို ကျောက်တောင်၊  
ပညာကိုတန်ဆောင်၊ ဒါနကိုအခေါင်း၊ ပြည့်စုံအောင်လျှင်၊ စောင့်  
ဆောင်တော်မူနိုင်သဖြင့်၊ မြတ်သောစီးပွားချမ်းသာ၊ မင်္ဂလာတရား  
တို့သည်၊ ယုဂန္ဓိရ်တောင်ညိုညိုမှ၊ ထွက်သစ်သော နေဝန်း၊  
ထွန်းသစ်သော ရွှေလမင်းကဲ့သို့၊ ပွင့်လင်းကြီးမား၊ ကြွားကြွား  
ကြွကြွလန်းလန်း ထလျက်၊ ဘောဂသမ္ပတ်၊ မြင့်မြတ်ထဲနက်၍၊  
ရှေးကထက်ပင်၊ ကျေးမက်မြို့ပြ၊ အဆဆ ရသည်ကိုသာလျှင်၊  
ကြားမြင်ရပါ စေသတည်းဟု၊ ကျည်းကန်ရွာသူကြီး လူကြီး အ  
ပေါင်း၊ ဆယ်ချောင်းယွက်ပြင်၊ ဦးထိပ်ဆင်၍၊ လျှောက်တင်ပါဝံသည့်  
ယုဂန္ဓိရ်တောင်မင်း၏ အစကို၊ မြင့်မိုတောင်မင်း၏ အချက်အချာ၊  
တာဝတိံသာ၊ ဝေယန္တရသံပျားဝဟံ၊ သိကြားမင်းကြီး ကျွန်ယုံ၊  
ဝိသုကြိုနုတ်သား အသွင်၊ အသျှင်ကေရာဇ် ရွှေစက်တော်ရင်း၊  
အတွင်းတော်ယုံကျွန်၊ တိုက်ဝန်းမင်းဘုရားကြီး၏ နှလုံးတော်ယုံ၊  
မူဝံလိမ္မာ အထူးထူး၊ ကျေးဇူးအပို့ပို့၊ ပြည့်စုံပေသော တိုက်စာ  
ရေးကြီးခင်များ။ ။ လျှောက်ထားချုပ်ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်၊ အတွက်  
အကျမှာ၊ ကာလခေတ်နှင့်ပြား၍၊ ရပ်သားရွာသူတို့ ကိုယ်ရေးလည်း

ယုဂန္ဓိရ်တောင် = အရှေ့၊ အရပ်၌ရှိသောတောင် = နေထွက်ရာတောင်

တကြေးနှင့်တကြေး၊ တကြေးနှင့်တရှင်၊ အဝင်အထွေ၊ ရှင်ရှက်ဆဲရို၊  
ကောဇကိန္ဒလို့ မရချေ၊ မပြေမချော မရှင်းမလင်းနိုင်သည့်အမှု၊ အစုစု  
အချက်ကြောင့်၊ သူထက်ငါသာ၊ ရွာကိုစွန့်ထား၊ ထွက်သွားသူများ  
ကြခြင်းသည်၊ အသီးသီးသူကြီးတို့က၊ ခြင်းမကွပ်ညှင်း၍သာ၊ ရွာ၏  
အပေမာဓိ၊ တည်ထောင်၍ရှိပါရသည်၊ ပညာကုမ၍၊ လောကကို  
ထောက်လျှင်လည်း၊ ဗေဒင်ဆရာမြတ်တို့အမိန့်မှာ၊ အခါကြီးကာလ  
ကိုကိုယ်ဥစ္စာမထုတ်ရာမှာ ပါသည်၊ လောကဓမ္မ၊ နှစ်ဝနှစ်ပြိုင်ကို၊  
ဆင်ခြင်ဆဦး၍၊ ပွင့်ဖူးဝံသဖြင့်၊ အဝံထွေလှ၊ ဗုဒ္ဓလန်းလန်း၊ ပန်းဖြစ်မှ  
သာ၊ ပန်ပါသဖြင့်၊ ပန်းပင်လည်းမနာကျင်၊ ဆင်သူလည်းတင့်သကဲ့  
သို့၊ သင့်ပါမည် အကြောင်းကို၊ ဦးခေါင်းလက်ထား၍၊ အသနား  
တော်ခံပါသည်၊ တိုက်စာရေးမင်းခင်ဘုရား။

၃၈-သူကြီးကတော်က-သားထံသို့ပေးသော  
ဩဝါဒ-မေတ္တာစာ

ဗုဒ္ဓဓမ္မာ၊ သံဃာထပ်ဆင့်၊ ပန်းသုံးပွင့်ကို၊ အသင့်ဦးထက်၊ ပန်  
ဆင်ရွက်၍၊ ဘေးမထွေ ရန်ဓမ္မာဒိ၊ ကြောင့်ကြခပ်သိမ်း၊ ကင်း  
ငြိမ်းပါစေသောဟု၊ ဩဝါဒပတ္ထနာ၊ မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ပျန်း  
မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိသူကြီးကတော်၊ နာပျော်မျိုး

ကောက်ခွဲ = အခွန်တော် ခန့်ခွဲကောက်ခံခြင်း = အခွန်တော် စည်းကြပ်ခြင်း။  
အခွန်မည်မျှပေးရမည်ဟုကောက်ခံယူခြင်း  
မှိုင်းမ = ကူညီခြင်း၊ စောင့်ရှောက်ခြင်း  
ကွပ်ညှပ် = စီမံခြင်း၊ အုပ်ချုပ်ခြင်း  
အယောင် = ပုံပန်း  
ကူမ = ကူညီစောင့်ခြင်း၊ ကူညီစောင့်ရှောက်ခြင်း  
မမှောင့် = ပူးကပ်ခြင်း၊ နှောက်ယှက်ခြင်းမရှိ  
ကြောင့်ကြ = စိုးရိမ်ခြင်း

သာ၊မေတ္တာစကား၊မှာကြားအပ်သည် သားမောင်။ ။အစောင်  
 စောင် ကျည်းကန်သရုပ်၌၊ နုဗ္ဗတ္ထသမာနာ၊ အစပြာလျက်၊ ဆရာ  
 တုရား၊မြွက်ကြားတော်မူသည့် အခါ၌တော်တမ်းမှာ၊ စကားကြမ်း  
 သူဖြစ်ဘိလျှင်၊ အမိညတိတို့မှမကြည်ဖြူ၊ သူခပ်သိမ်းတို့အား၊ သနား  
 ချစ်ခင်၊ ကြင်နာစေတတ်သော သဘောနေ အဆစ်မှာ၊ ပြေပြစ်  
 သောစကား၊ ချောမောသောစကား၊ နူးညံ့သိမ်မွေ့သောစကား၊  
 နှစ်သက်သွယ်သောစကား၊ ချိုသာသောစကား၊ သာယာသော  
 စကား ရှိသောသူတို့ကို၊ သနားချစ်ခင်၊ ကြင်နာကြကုန်သည်ဟု၊ မိန့်  
 တော်မူပါသည်။ လူမှာမဆိုထား၊ သစ်ပင်ဖျားတွင်၊ နားသည့်ခင်  
 ပုတ်ငှက်၊ ရှုပ်ရှက်ခပ်မြည်သံကြားလျှင်၊ နားနှင့်မပန်၍\*၊ လိုက်လံ  
 နှင့်ထုတ်သည်။ ဥဩသံသာ၊ ကျူးရင့်လာက၊မလှုပ်ကြနှင့်၊ တည်ပ  
 ငြိမ်နေ၊ မြည်ပါစေဟု၊ ဣန္ဒြေကိုမျှ မပျက်အား၊ နားခံ၍နေသည့်  
 ထုံးနည်းရှိပေသည်။ ဂါရဝေါစနိဝါတောစ၊ သန္တုဗ္ဗိစကတညတာ  
 မဝီလာလေးချက်တို့၊ လက်ဖွဲ့နုလေးလုံးမှတ်ရမည်ဟု၊ သူမြတ်တို့  
 မိန့်တော်မူကုန်သည်။ နှုတ်ချိုချွေသုချစ်သည်၊ လက်တို့ချွေသုပစ်  
 သည်၊ နှုတ်ကြီးချွေသုခွါသည်၊ လက်ကြီးချွေသုလေးသည်၊ ဟူ၍  
 လည်းဆိုထုံးရှိသည်။ ။ ပိဒေသဝါသံဝါသတော၊ မိန့်ဟောသည့်တ  
 ရားမှာလည်း၊ အခြားသို့ရောက်သောသူသည်၊ သူတပါးတို့၏စေပါး  
 လက်သုပ်၊ ကျွန်သူနုပ်ပင်၊ စတင်မောင်းမဲ၊ ဆဲရေးသော်လည်း၊  
 သည်းခံရ မည်ဆိုချေသည်။ ။ “သူကြီးမိဘ၊ ဆရာစသား၊ မိုးရ  
 သခင်၊ ကျေးဇူးရှင်တို့၊ ပြစ်တင်မောင်းမဲ၊ ရိုက်ပုတ်ဆဲလည်း၊  
 စမ်းထဲယုံယုံ၊ ယုန်လျှင်ကြို သို့ဆိုတုံမဝံ့၊ စောင်မာန်ညံ့လျက်၊

အဆစ်=အဆစ်အပိုင်၊ အချက်အလက်  
 လက်ဖွဲ့=မျက်နှာပွင့်ရန်ဆောင်သော လက်ဖွဲ့  
 လက်တို့=အပေးအကမ်းနည်းခြင်း၊ နှမြောခြင်း  
 နှုတ်ကြီး=စကားအပြောအဆိုကြမ်းစာမ်းခြင်း၊ ကြီးကျယ်ခြင်း

(\* ) နားနှင့်မပန်၍=အ.၂။ နားနှင့်မတုံ၊ နားမထောင်ချင်၊ နားနှင့်  
 အခန့်မသင့်-ဟူလို့၊

ကြောက်ရွံ့ရှိသော၊ သည်းခံထွေဖြင့်၊ မြဲစေနှလုံးယဉ်စေမင်း” ဟူ၍  
 ၎င်း၊ “အောင်ချာနဂိုရ်၊ မင်းကို၎င်း၊ တကြောင်းပညာ၊ ရှိတို့မှာနှင့်၊  
 ကြီးစွာကျေးဇူး၊ တင်စူးသူအား၊ ပြစ်မြင်ငြားလည်း၊ ချေဇီချေး  
 အပြစ်၊ မလွှစ်တည့်ရာ၊ ရောင်ဝါ ရှဦး ရှဦး၊ မိုးလမင်းအား၊ သိကြား  
 ကရေး၊ ယုန်ရုပ်မှေးလည်း၊ သေးသေးငယ်ကို၊ ပြစ်မဆိုသို့၊ ရေညို  
 ပဒုမ္မာ ကြာ၏အမျိုး၊ သူ့ဂုဏ်တိုးသော်၊ အစိုးကိုမျှ၊ ကြမ်းသောဟူ  
 ၍၊ လူပြစ်မရှာ၊ ဥပမာသို့၊ စာနာထောက်ထား၊ ပိုင်းခြားနား၍၊ နှုတ်  
 ကားစောင့်တုံရာ၏တည်း” ဟူ၍၎င်း၊ “အရေးရှိခါ၊ အရာကိုမလွန်  
 စေအပ်၊ အမေးရှိခါ၊ ပညာရှိကိုကပ်။ ။ နှုတ်ချွေ အဆိုကျူး၍မဝေ  
 စပ်က အထူးကျပ်သည်၊ သတိလွတ်က၊ သူကဦးသည်ဟူ၍၎င်း ဆို  
 ချေသည်။ ပွင့်ဖူးစုံမှ အဝံ့လှသည်၊ အဝံ့လှမှ ဝုဗ္ဗလန်းလန်း၊ ပန်း၏  
 ဂုဏ်ဖြစ်သည်ဆိုသကဲ့သို့ ဖြစ်စေရမည်။” အကျင့်သွမ်းက၊ သုန်း  
 တန်းပျောက်သည်၊ သစ္စာမမှန်က-ရန်မာန်မြောက်သည်။ ။ သူ့  
 ကျေးဇူးကို အထူးသိမှ စည်းစိမ်တည်သည်။ ။ လာမည့်ဘေးကို  
 အဝေးက မြင်မှ အသက်ရှည်သည်။ ။ သူ့ကိုအကျိုးလိုမှ ကိုယ်မှာ  
 အကျိုးရောက်သည်။ ။ သူ့ကျေးဇူးကိုအထူးသက်လုံးသိ။ ။ ကတိ  
 ကိုလည်းမြဲလှစေ၊ သတိကိုလည်းစွဲနိုင်စေ။ ။ ပစ္စုပ္ပန်တဖြာ၊ သံသရာ  
 မရှုံး၊ ထုံးကိုလိုက်ချေမှ၊ ပညာရှိမြောက်မည်။ ။ ထောက်ထောက်  
 ထားထား၊ စဉ်းစား ဆင်ခြင်လေ့ရှိမှ အကျိုး ရောက်သည်။ ။  
 သည်းခံဖြည်းညင်း၊ မတင်းနှုတ်ချိုမှ၊ လူမိလိမေတ္တာလောင်းသည်။  
 တယောက်လိမ္မာလျှင်၊ တရာ ချမ်းသာ၏။ ။ အစွမ်းသာ ပဓာန၊  
 မတည်ပ သသူကိုမသုံး၊ သုန်းကိုချုပ်မှ ရန်လုံသည်၊ တယောက်  
 ကောင်းကတသောင်းရန်မြို့၊ အကျင့်ကောင်းကအသောင်းသျှို။ ။

လျင်လျား= (ဧပါရာက) =အလျင်အမြန်  
 မလှစ်=မဖွင့်  
 ရှဦးရှဦး=ရှုန်းရှုန်း=ထွန်းတောက်ခြင်း  
 နှုတ်လျှင်=လျှင်ပေါ်လောင်လိသောစကား၊ ပေါ်ဆသောစကား  
 သျှို--မျက်နှာပွင့်ဆေး

လူလိုကနတ်လို၊ နတ်လိုကရိုင်မာချေသည်။ ။ အာဇာတည်လိုက  
 ကတိတရားစဉ်းစားဆင်ခြင်နိုင်စေ။ ။ အစိုးအပိုင်ကိုလိုက ကိုယ်၌  
 သစ္စာတည်စေ။ ။ ရန်မပိုငှါ-မေတ္တာထပ်ပွား၊ စကားချိုစေဟူ၍  
 ၎င်း။ စကားဆိုထွေ၊ သူလိုစေ၊ ပေးကမ်းများထွေနှံ့ စပ်စေ ဟူ၍  
 ၎င်း။ စကားတင်စကားပျဉ်၊ စကားဆင်မျိုး၊ နည်းမိုးကြိုနိုင်စေ၊  
 အစိုးရသခင်၊ အသျှင်ကိုမြတ်နိုး၊ ဝုထိုးကဲ့သို့မှတ်လေ။ ။ နေခါသူ  
 အောက်၊ ဆိုခါသူ နောက်၊ စားသောက်အာနံ့၊ သည်းခံခြင်းလည်း  
 ကြီးစေ။ သူစိမ်းသူကျက်၊ ပေါင်းအက်သွဉ်ရာမယွဉ်ရာကိုလည်းသိ  
 စေ။ ။ မင်းညီမင်းသား၊ မြို့စားမှူးမတ်၊ ယုတ်မြတ်သိသိ၊ သတိသွင်း  
 နိုင်စေ။ မင်း၏မျက်နှာ၊ ရုပ်ဝါခံတွင်း၊ အဆင်းသဏ္ဍာန်၊ ကြံအင်ကို  
 လည်း သိတတ်စေ။ ။ ဆိုရာ ဆိုခွင့်၊ ဆိုချိန်လင့်၍၊ သင့်ရာကို  
 လည်းလျှောက်မိစေ။ ။ အယဉ်အကျေး၊ ဆေးလေးဖြည်းညှင်း၊  
 မယွင်းဆိုလေ့ရှိစေဟူ၍ ၎င်း ဆိုသည်။ ။ မင်းပန်သည့်ပန်းနှင့် တူ  
 သောပန်းကိုလည်းမပန်ရာ။ ။ မင်းဆင်သော ဝတ်စားတန်ဆာ ကဲ့  
 သို့ကိုလည်း မဆင်မဝတ်ရာ။ ။ မင်းနှင့်တူသော မူရာတိုင်း ကိုပင်  
 မပြုရာဟူ၍၊ ပိရုရဇာတ် စကားကိုလည်း၊ ထုရားဟောတော်မူချေ  
 သည်။ စကားကြမ်းလျှင်မုန်းတတ်သည်၊ တရားဆန်းလျှင်ရှုံးတတ်  
 သည်။ ။ စကားကိုလည်းမကြမ်းနှင့်၊ တရားကိုလည်းမဆန်းနှင့်။ ။  
 နားလေးလျှင်မချီ၊ ဝန်လေးလျှင်ချီ၏ဆိုသောကြောင့်၊ သူ့သဘော  
 ကို၊ လိုက်လျှောညီထွေ၊ ကျင့်တတ်စေ၊ စရိုက်ညီထွေ၊ ကျင့်တတ်  
 စေ။ ။ ဆိုသည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစိတ်ရော၍၊ ပြောဆို နေထိုင်ရမည်။ သို့  
 သောကြောင့်၊ မြော်မြင်ဟောင်းတွင်၊ ထပ်လောင်း၍၊ ကြည်ကြည်

စကားပျဉ်=ဖြေပျဉ်သောစကား-နှစ်ဦး နှစ်ဘက် ကျေနပ်အောင်မျှတစွာ ပြော  
 သော စကား  
 နားလေးလျှင်မချီ=နားထောင်၍ ချီချီသာသာမရှိလျှင် စေခိုင်း၍မရ၊  
 =အပြောအဆို ကြမ်းတမ်းလျှင် တာဝန်လုပ်ကိုင် ပေးမည်သူက  
 ပြုလုပ်မပေးခြင်း  
 =နားဝင်မချီလျှင် အလုပ်မလုပ်

လင်လင်၊ မြော်မြင်စေချင်သည့် စိတ်ထားနှင့်၊ သားသွီးကို၊ ဆန်  
 စီး၍မြင်းရံ၊ မြင်ချင်လှပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်၍၊ အချစ်အခင်၊  
 အကြင်အနာကြီးထွက်သောကြောင့်၊ အမိသူကြီးကတော်၊ နာပျော်  
 ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ ကြားပါလိုက်သည်၊ အမယ်မှာထားသည့်၊  
 စကားကိုစုရုံး၍၊ နှလုံးသတိရှိပါသားမောင်။

၃၉-အမိကသားကိုအထူးမှာကြားသော  
 မေတ္တာ စာ

သိဒါနဝေဒတ်၊ ဒိဋ္ဌိမြတ်ကုဋေ၊ သင်္ချေသင်္ချာ၊ ဆင့်ကာထပ်  
 လောင်း၊ ပေါင်းမတူနိုင်၊ ဒေးဆုံးတိုင်သား၊ မေတ္တာအားဖြင့်၊ မွေးဘွား  
 မိခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သား  
 မောင်ဦး။ ။ အထူးမှာလိုက်ရန်ထုံးနဂိုမှာ၊ ဖခင်လိုလျှင်ပြုန်းတတ်  
 သည်။ ချစ်လိုလျှင်မုန်းတတ်သည်။ ။ မယူဆိုသည့်စကားကိုပြော  
 လျှင်၊ သဘောတူ၍လှူပွီးသည်။ မယူလိုသည့် စကားကို ပြောလျှင်  
 သဘော မတူ၍ လှူမုန်းသည်။ ။ မယူမည် ယူမည်ကို သတိစွဲ  
 မတူမည် တူမည်ကိုသိစမြဲ။ ။ အထဲမပါ၊ အပေါ်သာနှင့်၊ ချိန်ရာသီ  
 အသင့်နည်း၍၊ သည်းစွာမထန်လျှင် ရှားတတ်သည်။ ။ လိမ္မာပြီ  
 အထင်သည်း၍၊ နည်းသာမခံလျှင် မှားတတ်သည်။ ။ လူ့မြည်  
 လောကတွင်၊ လောဘကြီးသူ စကားချိုတတ်သည်။ ။ ဒေါသ  
 ကြီးသူ စကားတိုတတ်သည်။ ။ မောဟကြီးသူ စကားယိုတတ်  
 သည်။ ။ ချိုဟန် တိုဟန် ယိုဟန်ကို နှလုံးသွင်းလေ။ ။ ရွှေဂိုဏ်

မြော်မြင်=ရှေ့ရားကိုတွေးတောကြံစည်ခြင်း  
 အမယ်=မိခင်  
 နဂို=မူလ၊ အရင်းအမြစ်  
 ယစ်=မူးယစ်ခြင်း၊ သောက်စားမူးယစ်လျှင်ငွေကုန်သည်၊  
 မယူဆိုသည့်စကား=နာယူလိုသည့်၊ သဘောကုသည့်စကား  
 အထဲမပါ=စိတ်ထဲကမပါသော  
 စကားယို=စကားမှားယွင်းတတ်သည်။

ရွှေရိပ်၊ လေရိပ်၊ မိုးရိပ်၊ ကျောက်ရိပ် ထက်၊ လူရိပ်ကို သိခဲ့သည်။ ။ အထဲရှင်ပြင်ကို ဆင်ခြင်ထောက်ညှိ၍၊ သတိကိုအစွေခင်ပွန်းနဲ့မှ၊ လူရိပ်ကိုသိနိုင်မည်။ ။ စကားအပေါင်းကိုအုပ်သည်ကတိ၊ တရားအပေါင်းကိုချုပ်သည် သတိ။ ။ ငါးပိကို မရှောင်လျှင် သွားနာတတ်သည်။ သတိကို မဆောင်လျှင် မှားရှာ တတ်သည်။ ငါးပိကိုလည်း ရှောင်ရမည်၊ သတိကိုလည်း ဆောင်ရမည်။ ငါးပိစားက သွားကျိုးလွယ်လှသည်၊ သတိထားမှ ပွားတိုးကြွယ်ဝသည်။ ။ အထ၊ ထိုရော်အခါ၌၊ ခဏ ကိုယ်တော်သာလိုက် ဆိုတိသကဲ့သို့၊ မိမိတ်-ဘမိတ်နှင့်လည်း တချို့ငြား၊ တချို့မှားလည်း ရဲသားဖြစ်ချေ၍၊ စာပေဘတ်တတ်ရုံမျှ မသိပြီ။ အပလီညဏ်မဆန်းသောကြောင့်၊ ခနိသမီး လွေလွော်ပင် ဖြစ်ကြ ရှာသည်။ မောင်မှားသည်ကဲ့သို့မဟုတ်ချေ၊ မအေမိဘ၊ ငယ်ရွယ်ကပင်၊ ဆုံးမပဲ့ပြင်၊ သွန်သင်သမျှ၊ နားဝသသူ ဖြစ်သည်လည်း တဖြာ၊ အရာခံရမည့်သူ ဖြစ်သည်လည်းတကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းကြောင့်၊ ရုံးပေါင်းဆည်းပူး၍၊ သူကထူးတို့ထက် သတိထားရမည် ဖြစ်သည်။ ။ ချစ်သော်ကား သကာ၊ မုန်းသော်ကား တမာ။ ။ လာလို အနီး ကလေး။ မလာလို ခရီးကဝေး။ ။ မပေးလို မရှိ၊ မသွားလို မသိ။ ။ စိတ်ရှိ ကန့်ပလူ၊ စိတ်မရှိ ကြက်သွန်ဖြူ။ ။ စိတ်မတူ မရောက်မပေါက်၊ စိတ်တူ အခေါက်ခေါက်။ ။ စိတ်ရောက်ရွှေမီး၊ စိတ်မရောက် ခဲဇလီ။ ။ စိတ်ညီသင်ဖြူး၊ စိတ်မညီရှောက်ဆူး။ ။ စိတ်တူးနေ့တိုင်းတွေ့၊ စိတ်မကူးတသက်မေ့။ ။ စိတ်ထွေအားနာ၊ စိတ်မထွေမလိမ္မာ။ ။ မေတ္တာရောက် တဟိဟိ၊ မေတ္တာမရောက် ညံစိစိ။ ။ မဆီဆိုင် ခေါင်းခဲရောက်သည်၊ ဆီဆိုင်လျှင် ခေါင်းခဲ ပျောက်သည်။ ။ မျက်မှောက်မှာ ပျားလိုချို၊

ဝန်ထမ်း=ကူလီ၊ ပစ္စည်းထမ်းရွက်မုသု  
ပဲ့ပြင် (ပေါရာဏ) = ဆုံးမသည်  
သွန်သင်=ညွှန်ကြားပြသသည်  
အရာခံ=ရာထူးရမည့်သူ

မျက်ကွယ်မှာကန့်ရို။ ။ အချိန်နှင့်အပူ မတူကြသော၊ သခွရာသီးတခြမ်း၊ ပျားတခြမ်းတချို့။ ။ သို့သောကြောင့်၊ အရာရာမျိုးကိုပင်၊ သတိက ထားသင့်လှသည်။ မလာကြာနိုးလျှင်၊ အမိက သားကို တရသည်၊ မှာရသည့်အခင်း၊ လိုရင်းစကားရေးပေးမညီဆိုစရာ၊ သွေးမညီကိုယ်ပေး။ ။ လောကတွင်ဓမ္မကာ၊ ဥပမာကဲ့သို့၊ မွေးမာတာမှာ သွေးမညီကိုယ်မမာ။ ။ ဝေဒနာကလည်းတခြား၊ သားမောင်ကိုလည်းမြင်ချင်၊ ဇာတာတွင်လည်း ဗေဒင်အရ၊ လောကတွယ်ရာ၊ မလွန်သာ သေးသည် တချက်၊ ဆရာက တွက်သောကြောင့်၊ တသက်သက် တရေးရေး၊ မွေးမယ်တစေ့စေ့၊ အောက်မေ့၍နေ့စဉ်၊ သားကိုမြင်ချင်သည်နှင့်၊ သည်စာရောက်လျှင်ရောက်ခြင်း၊ ဝန်မင်းဘုရားထံ၊ ခွင့်ပန်၍လာခဲ့မည် သနစ်ကို၊ ချစ်လှ၍ ကြားလိုက်သည်-သားမောင်။

၄၀-အဘက သားမောင်ပျိုဖြန်လာစေလို၍ ပေးသော မေတ္တာစာ

ထိဒါနဝဒတ်၊ ဒရိုင်မြတ် ရေတို့ထက်၊ ဆထက် ထောင်ရာ၊ မကသာ၍၊ မေတ္တာရေယဉ်ဖြင့်၊ အလျော်မမေ့၊ သွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိဘခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ ရပ်ရွာညာကာ၊ မေတ္တာထပ်လောင်း၊ အကြောင်းစကား၊ မှာကြားအပ်သည်၊ သားမောင်ပျို။ ။ စာစောင်ကျမ်းဂန်၌၊ “တရံတခါ၊ သားနှင့်ကွာသော်၊ သားမှာ မျက်စိ၊ နှလုံးရှိ၍၊ ဘမိတို့တမ်း၊ ပန်းညှိုးခွမ်းသို့” ဟူ၍ရင်း၊ “သား၏ရုပ်ရည်၊ ထိဒါမည်သည်၊ ရေကြည် ချမ်းမြ၊ တပေါက် ကျက၊

သွေးမညီ=ခန္ဓာကိုယ်တွင်း၌ သွေးအသွား မညီညွတ်လျှင်  
ထွက်သောကြောင့်=ဗေဒင်ဟောသောကြောင့်  
အလျဉ်=အဆက်မပြတ်

မိဘတို့ဝမ်းငြိမ်းစတမ်း” ဟူ၍၎င်း၊ “ဖြုတ်ခြင်ကိုက်နာ၊ ဖြိုနှိမ့်ဖွား၊ ရံခါတရစ်၊ မဖြစ်စေရက်” ဟူ၍၎င်း၊ ဆရာကျော် သူမြတ်တို့၊ စပ်ဆိုမိန့်တော်မူသကဲ့သို့၊ တနှစ်ကျော် နှစ်နှစ်ကြာ၊ သားမလာပဲ၊ တာရှည်နေတိ၍၊ မွေးမိဘမှာ၊ ရောက်လာစေချင်၊ မြင်လိုသော ဆန္ဒနှင့် တောင့်တလျက်တစေ၊ နေရချေသည်၊ ထွေထွေလာလာ၊ ဝိတာဝိတ၊ ကာလအသွယ်သွယ်၊ သူငယ်တို့ဘာဝ၊ ဆိုကြသည် အဆန်းဆန်း၊ ဓာင်းချင်း၊ လမ်းချင်း၊ နတ်ချင်း အထိုက်၊ အလိုက် သင့် မှတ်စာတွယ်မှာ၊ “အမယ်လေး စိတ်တူ။ ။ ပျို သည်းချေ ရွှေနှယ်ရိုး၊ ရိုးပိုင်သည့်လူ။ ။ ချစ်ချင်းတူ၊ ကျည်လို့ ကြိပါလေး။ ။ နှင်းဝေလို့မို့၊ ပိုးစောင်ခြုံပြန်ခက်သည်၊ လွမ်းရက်နှင့်ဝေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အမယ်လေးမြင်ကရှိ၊ မင်းအသိပ-မယ့် ရွှေတောင်၊ လက်မတို့နှင့်မောင်။ ။ ပုဆိုးအညှီပေါင်နှင့်၊ မင်းရွှေ တောင် သည်တဖွဲ၊ အားယူလို့ နဲ့”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “အမယ်လေး စိတ်မပြီး၊ သည်လူကြီးလေး။ ။ ရွှေလမ္ဗာ့ပြိုင်ပြိုင်၊ လင်းလှပြီဦး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “မလေးငဲ့မောင်၊ ခေါင် ကိုမကူးပါနှင့်၊ ရောင်မှူးလေး၊ ခိုတောင်ကကူးသောခါ၊ ရောင်မှူး တောင်ငူလမ်းက၊ ပန်းပမယ်လေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အနားနှစ်ဘက်မှာစိမ်းနုပေါင်၊ အလယ်ကောင်မှာ မှန်ကူကွက် နှင့်၊ မခွေးပုံတော်-ဝင်လို့ ယက်သည်၊ လက်ခတ်ကယ်ကျွန်းဖိုသား သောင်းတိုင်ကကြား”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “ဘုရား ငုတ်တို၊ ရောင်တော်သွတ်မှာ၊ ပုံတော်ဝတ်မည့် မခွေးငယ်။ ။

ထွေထွေလာလာ=အမျိုးမျိုး  
 တမ်းချင်း=တမ်းတလွမ်းဆွတ်စွာ သိဆိုသောသီချင်း  
 လမ်းချင်း=လမ်းပေါ်၌ အပျော်အပါးသိဆိုသော သီချင်း  
 နတ်ချင်း=နတ်ပွဲများ၌ သိဆိုသော သီချင်း  
 သည်းချေ=အသည်းကဲ့သို့၊ အူကဲ့သို့ချစ်သူ  
 ရွှေနှယ်ရိုး=အနှယ်ကဲ့သို့၊ ပန်းရိုးကဲ့သို့ ပြောပျောင်းသူ  
 မညှီပေါင်=အညှီရောင်ရေ ထားသော

အောက်ပြည်ကိုလှေလှော်ထိုး၊ ပိုးဝယ်ခဲ့မယ်”။ ။ သို့လည်း တ လိုက်။ ။ “မန်ကျည်းငုတ်တို ရွက်ခူပေါက်မှာ၊ ချဉ်ရည်သောက် ရှိ မခွေးငယ်။ ။ အောက်ပြည်ကနွားပိန်သား၊ ဆားနုပင်ခဲ့မယ်။ ။ စပိုအုတ်ကို သုံးလုံးတယ်၊ အလယ်ကောင်မှာ ဗျဉ်းပက်လေကိနှင့်၊ မခွေးပုံတော်ဝင်လို့ ချက်သည်၊ ပွတ်သံကို ထေဘုရား၊ ကောင်း ကင်က ကြား။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “လှေ ကလေးနှင့် အောက်ကိုရန်၊ မမင်းပုံလင်နေရစ်တော့၊ မှာပစ်လေခြင်း”။ ။ သို့လည်း တလိုက်။ ။ “ခေါင်းပေါင်းပေလီပေလံ၊ မြေနှန်းက ပြန်။ ။ သူကြီးကလန်ခံနိုင်ရိုးလား၊ လှည်းပစ် တိုင်ကျိုး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “အစ်ထဲမှာစာရွှန်၊ ဘယ်ဝန်ကပေး။ ။ စာရွှန်တော်ရွှေပိန်းနှင့်၊ ပြည်လုံးငြိမ်းဦး။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “ခေါင်းပေါင်းနီသည်လို့၊ စစ်ချိုမို့ လေး။ ။ ပြည်ထဲရှင် ပြည်ကို သိမ်းသည်၊ ကျိန်းတဲ့ချေလေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “မန် ကျည်းပင်ကိုညောင်ပင်ဖြစ်သည်လို့၊ တွင်ရစ်ကရေခူ၊ မယ့်နတ်တူ မိမိဖြူဖြူပယ်ကြောင့်၊ ချစ်သည့်သူ ကလေး ချော့လို့၊ ချစ်တယ်ဆို ချိုပါရော့လား၊ မင်းပြော့ပြော့ငယ်။ ။ စိန်ကျောက်နှယ်တို့ထုံး၊ ခိုင်ခိုင်သုံးသည်၊ မဘုန်းကြွယ်၊ ထယ့်နှယ်မောင် မြေချော့လို့၊ မြော့ ပါ့မယ်လေး”။ ။ ဆိုရေးတဝ။ ။ “မြစ်တဘက်မှာ၊ ဝက်လက်မြ သည့်နှယ်၊ မမကိုမောင်ကြို၊ လူထိရပ်ဝေး။ ။ ရွှေလျော်တေဝန်းရံ လို့၊ နိဗ္ဗာန်ကို ယူသောအခါ၊ ဇေယျာရွှေနှစ်ကဲ့ ကြွင်းရစ်ချည့် လေး”။ ။ သို့လည်းတလိုက်။ ။ “နန်းလုံးကြိုင်၊ လင်းစင် ထက်

ဗျဉ်းပက်လက်=အိုးပက်လက်  
 ပေလီပေလံ=ခပ်ထောင်ထောင်၊ ခေါင်းပေါင်းစ တလူလူ  
 သူကြီးကလန်=တရွာတည်းကို အုပ်စိုးသော သူကြီး  
 စစ်တိုင်=လှည်းတီးတွင် ပျဉ်နှစ်ပြားစပ်ထားသည့် နေရာမှတိုင်  
 စာရွှန်=ထိပ်နှစ်ဘက် ချွန်ထားသော ဘုရင်သုံးစာ  
 ကလေး=ကျီစယ်သည်၊ ကစားသည်  
 လင်းစင်=မုဆိုးများ သားကောင်စောင့်သော ခြေတံရှည်နှင့် ယာယီတံ



မှားတုတုဘက်လို့ လဲသောခါ၊ ဦးရှုစိုဦးတန်း ပုဂ္ဂိုလ်တို့မှာ၊ ဆေးထုပ်လို့ပါ၊ လောကီလေးရွှေကန်မဟုတ်ပါ၊ မသာဗျင်စတမတ်ပေးရွှေပါးဖိလို့ မယူသာ၊ ရောင်နီလာလို့ မမှာဖြစ်သည်၊ သိမ်းရစ်ပါလေး”။ “ရွှေပါးဖိလို့ သရည်ယို၊ မိုတိုတိုမို မယူဖြစ်သည် လှမ်းရစ်ပါလေး”။ “သို့လည်းတလိုက်”။ “သည်ဆောင်းနှင့် သည်နွေ၊ ကုန်ပလေစေဦးတော့၊ တပေါင်းကျူးလို့၊ တန်ခူးကုန်၊ ကဆုန်ဆန်းသောခါ၊ ရွှေမန်းမြေတောင်ပေါ်ထိပ်က၊ ဗျာဒိတ်ကပ်အောင်သံပေးလို့၊ ငြိမ်းလိမ့်မလေး”။ “သို့လည်းတလိုက်”။ “အဆိုက်အတိုက်၊ ကာလကြိုက် အသွယ်သွယ်၊ သူငယ်တို့ နှုတ်ထွက်တို၊ မှတ်ချက်သိမ်းရုံး၍၊ ရွှေတုန်းတော်ရှင်၊ ပညာရှင်တိုင်းလုံး သခင်၊ အသျှင်ဇကရာဇ်မင်းတရားက။ “ဓားလွယ်ငွေကွပ်နှင့်၊ မြေညွတ်အောင်ချို၊ အောင်ပြီတန်ဆောင်မုန်း၊ ရွှေနန်းရှင်တုန်း” ဟူသော တိတ်နိဗိတ်စကားတို့၏ အထွတ်အခေါင်၊ တဘောင်တကာတို့၏အဓိပတိမှူး၊ ရွှေစိုဦး၍ အထူးထူးသောယတြာယာယီ၊ အလီလီသောခေါင်းဆေးတော်ဆင်္ကြန်၊ အတန်တန်မင်္ဂလာ၊ စိမ့်တော်မူဆဲ ဖြစ်ချေသည်။ ဗေဒင်ကျမ်းအလာမှာလည်း “ရာဇယတြာ၊ ဟိန္ဒုမေဝ” စသည်ဖြင့် သိမ်းရုံးထွက် တုန်းကြီးသော မင်းမြတ်တို့၏၊ ယတြာဆန်းအကြွယ်ကို၊ တုန်းငယ်သယု၊ မင်းစသောသူတို့သည်၊ မခံနိုင်ကြောင်းကိုလာသည်ဖြစ်၍ တုန်းကြီးသော အသျှင်ဇကရာဇ်

ဦးရှုစိုဦး=တိုင်မကြီး၊ အိမ်၏ အရေးအကြီးဆုံးတိုင်  
 တဘောင်=ရွှေဖြစ်မည့်အကြောင်းကို သိလိုလျှင် မြောက်အရပ်သို့သွား၍ ပထမဆုံး ကြားရသောအသံကို နားထောင်၍ နိဗိတ်ကောက်ရသည်။ ထိုအသံဖြစ်စေ၊ သီချင်းဖြစ်စေ၊ စကားဖြစ်စေ၊ ကြားရသမျှကို တဘောင်ဟုခေါ်သည်။  
 ရွှေလှိုဦး၍=ရွှေကို အရောင်တင်ထားသကဲ့သို့  
 သကြန်=ပြောင်းလွှဲခြင်း=ခေါင်းလျှော်ခြင်း မင်္ဂလာ (ရှေးကရှင်ဘုရင်များသည် တလမှ တလသို့ ကူးပြောင်းသောအခါ ခေါင်းဆေးမင်္ဂလာပြုကြသည်။ ဤသို့ ခေါင်းဆေးခြင်းကို သကြန်တော်ခေါ်သည်ဟု ဆိုကြသည်။)

မင်းမြတ်၏အာဏာ၊ ယတြာ ယာယီတော်ကြောင့်၊ ပေါ်သမျှရန်အချိုး၊ ယွန်းယိုးဒယား၊ ကုလားအတ္တပတ်၊ အရပ်ရပ်ကသည်း၊ မျက်နှာမည်းတရုပ်တလှိုင်း၊ အရိုင်းအပိုင်း၊ တိုင်းစွန်း၊ နိုင်ငံစွန်း၌ နေသောသူအများ၊ ရှေ့နှင့်ဆားကဲ့သို့၊ မျက်ဖြားကျော့မွလတ္တံ့ သော အကြောင်းဖြစ်ချေသည်။ သို့သောကြောင့်၊ မောင်နေသော ထားဝယ် ဒလ၊ မုတ္တမစစ်တောင်း၊ ဖေါင်းလင်းသထုံ၊ ခုံဝန်းသံလျှင်၊ ဟံသာဝတီ၊ ကေတုမတီ၊ မော်ဘီယွန်းသလင်း၊ သင်းပင်းတိုင်းခရိုင်၊ နိုင်ငံရစ်စွန်း၊ မင်္ဂလာကျွန်းတစ်ခု၊ အောင်မြင်ရာအရပ်သည်၊ အရှင်အာဏာတော်ထားကာ၊ ကျော့မွလတ္တံ့ ဖြစ်၍တကြောင်း၊ တနှစ်ကျော် နှစ်နှစ်ကြာ၊ တာရှည်လှပြီ ဖြစ်၍တကြောင်း၊ အကြောင်းကြောင်းပင်၊ မြင်ချင်လှသောစိတ်ထားနှင့်၊ မှာကြားလိုက်ပါသည်။ စာရောက်လျှင် ရောက်ခြင်း၊ လျှင်ပြင်းမကြာ၊ လာရောက်ပါ၊ ပိတောက်ပြာ၊ ချမ်းသာရရှိမည်၊ စိတ်ရည်ထဲသန်နှင့်၊ ပြန်လည်ခဲ့ပါ သားမောင်။

၄၁-ဘခင်က အောက်မြို့နေ-သားကိုပေးသော မေတ္တာစာ

သိတာရစ်လည် ရစ်လည်၊ တောစဉ်ရစ်ဆီးရစ်ဆီး၊ မြစ်ကြီးရစ်သွယ် ရစ်သွယ်၊ မြစ်ငယ် ရစ်ပြိုင် ရစ်ပြိုင်၊ ရေအိုင် ရစ်ပိုက် ရစ်ပိုက်၊ တောင်တိုက်ရစ်လျှိုရစ်လျှို၊ မြင့်မိုရ်ပတ်ရစ်ပတ်၊ အရပ်ရပ်ဝန်းကျင်က၊ တသွင်သွင်တမီးမီး၊ စီးကျတော့တော့၊ ဇေးလှသော ရေထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ သင်္ချာသင်္ချာ၊ ကုဋေမက၊ ဇေးလှသော မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းသွန်းလောင်းလေ့ရှိသော၊ မွေးမိဘခင်၊ ကြည်လင်ချိုသာ၊ ရပ်ရွေညာက၊ ကြားမှာအပ်သည်သားမောင်။ ။ မိဘမကွေ၊ မိတ်ဆွေတို့မှာ၊ ရတနာသုံးပါး၊ ဂုဏ်တော်အားတွင်၊  
 တမီးမီး=အသွယ်သွယ်၊ +တော့တော့=အစဉ်မပြတ်

သားတို့မေတ္တာ၊ ပတ္တနာကြောင့်၊ မနှောင့်ဘေးဘျင်း၊ ငြိမ်းချမ်း  
 သာယာကြပေသည်။ သားမောင်တို့၏ ရှိရေးမရှိရေးကို ဝေးရပ်  
 ဖြစ်၍၊ သနစ်သနာ၊ ထပ်ကာမကြားရသောကြောင့်၊ နှောင့်ယှက်  
 သောနှလုံးဖြင့်၊ ယူကျုံးမရ၊ တသ၍တစေ၊ နေရချေသည်။ ဘိုးအေ  
 ဖြစ်သောသူမှာ၊ ခန္ဓာပြောင်းကြွ၊ ဘာတပါးလားရချေပြီ။ ဤနည်း  
 တူပင်၊ မိခင်ဘယျား၊ သားမရောက်ခင်၊ သေလွန်လျှင်မူ၊ ဖူးမြင်ချင်  
 သည့်စိတ်ထား၊ အယူမှား၍၊ လေးပါးသောပါယ်တွင်းကို၊ ဆင်းရဲ  
 မည်အနေသာများချေသည်။ **ချက်မြှုပ်မြေ** သွားရပ်ကို၊ မစွန့်အပ်  
 သည်အကြောင်း၊ ဇာတ်ပေါင်းစကားမှာ။ ။ ကျေးသား ဘုရား  
 အလောင်းသည်၊ ညွန့်ညောင်းရွက်ရွက်၊ မမြင်သော ရေသဖန်း  
 မှတ်ဆွေးတွင်၊ ရှေးကျေးဇူးကိုအောက်မေ့လျက် သက်စွန့်နေလေ  
 ပြား၍၊ ဘိကြားမင်းရေစင်ဖျန်းလျှင်၊ ရေသဖန်းမှတ်၊ အညွန့်ထုတ်  
 လျက်၊ ခက်သက်ဖူးထံ စည်ပြန်သည့်ထုံးကို၊ နှလုံးစွဲမှတ်၊ မွေးရပ်  
 ကိုမပယ်သင့်ဖြစ်ချေသည်။ သဘောအနေအမွန်ကို၊ ရစ်ထံပုံစကား  
 ပျိုးလျှင်၊ **ပုထိုးနီးဝေးမဆီရာ၊ စေတနာသာပစာနံ၊ အပျိုးနီးဝေး  
 မဆီရာ၊ မေတ္တာသာပစာနံ ဆိုသကဲ့သို့၊** တချို့လည်းကော်ကြပေ  
 သည်ပင်၊ ပုံပြင်တရေးမှာ၊ အဝေးကိုအနီးလုပ်လျှင်၊ နှုတ်ထွက်က  
 အချိအသာ၊ စိတ်စက်ကမလိုတမာ၊ နှုတ်ထွက်က အသေအချာ၊  
 ဝမ်းထဲကပလေပစာ၊ ပမာနှင့်ညီတတ်သည်။ ဇာတ်တည်ကြည်ကို  
 ပျောက်၍၊ စိတ်နောက်သို့ လိုက်ပါချေလျှင်၊ ကျက်သရေလည်း  
 ယုတ်တတ်သည်။ စည်းစိမ်လည်း ဆုတ်တတ်သည်။ အပါယ်မှာ  
 လည်းမြုပ်တတ်သည်။ အတင်းနှစ်ဆယ်တင်လျှင်ထဲပြင်မှာကာလ  
 နား၊ ခြေကားရား ပုဆစ် တုပ်တတ်သည်။ ကန်ခို နှစ်စေ **ဖမ်းလျှင်၊**

ဖူးမြင်ချင်=တွေ့မြင်ချင်  
 ချက်မြှုပ်မြေ=မွေးဖွားရာအရပ်  
 ပလေပစာ (ပေါရာဏ) =ပေါ့ပေါ့ဆဆ  
 ဖမ်းလျှင်=ကန်ခိုအစွမ်းက ဖမ်းယူလျှင်=ထိခိုက်ခြင်း

တစ်စင်းလုံးထုတ် တတ်သည်။ နွားနှစ်ကောင်ကို ပြိုင်ဖမ်းရောင်း  
 လျှင်၊ တကောင်ငွေ၊ တကောင်ကန်နှင့်၊ မြန်မြန် ပုဆစ်တုပ်တတ်  
 သည်။ အကြောအခြင်လည်း ပြုတ်တတ်သည်။ **စစ်လျှင်ထွက်တတ်  
 သည်၊ ချစ်လျှင်မက်တတ်သည်၊ ဖြစ်လျှင်ဖျက်တတ်သည်၊ ဟူ၍**  
**ဆိုထုံးရှိသည်။** သို့ရှိသည်ကိုပင်သိသော်လည်း၊ မိဘစကားမှာ-  
 သကာ၊ သားသွီးစကားမှာ-တမာ၊ မိဘစကားမှာဝဒေသေ၊ သား  
 သွီးစကားမှာမရေမရာ၊ ဆိုဘိသကဲ့သို့ရှိပြန်တတ်ကြသည်။ သို့မရှိ  
 အောင် သတိဆောင်၍၊ သားမောင်ကို လာစေချင်သော ဆန္ဒရှိပါ  
 သည်။ မွေးမိဘမှာ၊ အိမ်တွင်လူမြားမြောင်သော်လည်း၊ သားမောင်  
 စိုသာ၊ ကြင်နာနှစ်သက်၊ စုံမက်သည့်နှလုံးနှင့်ပင်၊ လက်ရုံးတ  
 ဘက် ဝဲ့ တော့ သည် အောက်မေ့၍၊ တသလျက် ရှိပါ သည်  
 သားမောင်။

၄၂-ဦးသာသနဇောတက-ညီမောင်ရွှေဝိုင်းထံ  
 ပေးသည့် မေတ္တာစာ

ယူဇနာတွက်ခန်း တသန်းနှစ်သိန်း၊ ကြိန်းထောင်သာ၊ လေး  
 ရာ့ငါးဆယ်၊ အပြောကျယ်စွာ၊ ထောင်ကြီးကာသော၊ စကြဝဠာ  
 အန္တရေဝယ်၊ လေးထွေသော ဒီပါတို့တန်ဆောင်၊ ရွှေရောင်ငွေ  
 ရောင်၊ ဖန်ရောင် မြသား၊ လျှံကြွား၊ ရွှမ်းအိလျက်၊ ကျောက်အတိ  
 ဆိုင်၊ ခုံခိုင်ဖြူဖြူ၊ ရုက္ခဏ်နာဂ၊ ရက္ခရက္ခသာ၊ သုရာသုရ၊ ဂရုဇ္ဇအများ  
 တို့၊ စံစားမွေ့လျော်၊ ရွှင်ပျော်မိုးတည်ရာ၊ ယူဇနာ ရှစ်သောင်း  
 လေးထောင်ရှိသော၊ ဂိရိဗဟို၊ မြင့်မိုတောင်မြတ်သည်။ ဆယ်ရပ်

တစ်စင်းလုံးထုတ်=တစ်စင်းလုံးလျှောတတ်သည်  
 စစ်=စစ်ညှစ်ခြင်း  
 ပဒေသာ=မြောက်ကျွန်းပေါက်သောသစ်ပင်=လိုတရသောသစ်ပင်  
 ရွမ်း=စိုပြေသည်။  
 မှတ်ဖွား (၁) တစ်စင်းလုံးလျှောတတ်သည်။ ဦး  
 M.P-12

ဒိသာ၊ စကြဝဠာပတ်ဝန်းမှာ သွန်းသွန်းသုန်သုန်၊ အဟုန်လျှင်  
 ထန်၊ တိုက်လှန်ချိုးဖျက်တတ်သော၊ လေရဟတ်ချား၊ ယန္တရား  
 မှန်တိုင်းတို့၊ ခတ်ထိုင်းချိုးဖျက်ငြားသော်လည်း၊ နွဲပါးယိမ်းယိုင်  
 ခြင်းမရှိ၊ ပကတိကြံ့ခိုင်၊ တည်နိုင်သည့်ပမာ၊ ရှစ်ဖြာအံ့ဘွယ်၊ လေး  
 သွယ်ဂန္ထီ၊ ကိုးလီသောဂုဏ၊ ဆဲတဆသော အာနိသင်စက်ဖြင့်၊  
 နှစ်သက်မွေ့လျော်ဘွယ်၊ ကျယ်ဝန်းစွာလှသော သာသနအန္တေ  
 ဝယ်၊ ရစ်ခွေလည်ပတ်၊ ချိုးဖျက်တတ်သော ဆန္ဒတ္တယ၊ ကာမ  
 တဏှာ၊ အဘိဇ္ဈာနီဝရဏ၊ ဩစယောဂ၊ အာသဝလေးပါး၊ ယန္တ  
 ရားလေဟုန်သည်၊ သုန်သုန်ကြီး တိုက်ဖျက်သော်လည်း၊ မပျက်  
 မပြိုနိုင်၊ ခံနိုင်သောသမာဓိ၊ အဓိသီလသိက္ခာ၊ ဉာဏ်ပညာဖြင့်၊ ပါရ  
 မီဖြည့်ဖျော်၊ ရာကျော်သက်ရှည်၊ တည်နိုင်သည်သာ ဖြစ်ပါစေ  
 သောဟု၊ သဘောကျစိတ်မှန်းလျက်၊ “ဆင်လမ်းမြင်းလမ်း၊ ဗိုလ်  
 လမ်းရထားထိုက်၊ အလိုက်သင့်အနေ၊ ခရုခွေ-ခရုပတ်၊ အနော  
 တတ်ရေလည်ဟန်၊ သတ္တရတ္တန်တောင်ဆင့်၊ မြင့်မိုတက်-မြင့်မို  
 ဆုတ်၊ ကုရုဒ္ဒရာ ကြာချပ် စက်သွား၊ အင်းနားကွက်နေ၊ ထောင့်  
 ပြေခိုနန်း၊ အခန်းခန်းအတွဲတွဲ၊ မည်ရည်များမဲ့ကြသည်၊ တဆဲ  
 နှစ်ရပ် အဋ္ဌခုတ်၊ တိလာဆုတ် ကိုးသွယ်၊ အကျယ်မှာ အနန္တ၊  
 စဗ္ဗာနဝက္ခန်ချာ၊ ကတ္တရာဆက်၊ အကျိုးကူး၊ ဆီဘူးခက် ခြင်္သေ့  
 ခုန်၊ ဇမ္ဗူထုန် ဇမ္ဗူကျော်၊ နေကျော်လကျော်၊ ကျောက်ပေါ် ရေ  
 သွား၊ တဆယ်ရှစ်ပါးခရုပတ်၊ မဏိဇောတိရသိနှစ်ဖြာ၊ ရတနာ  
 စာရလေးခု၊ စတုရင်္ဂနိပါတ်ရှစ်ဖြာ၊ ပဉ္စသာခါမူလ၊ အဋ္ဌသာခါကိုး  
 သွယ်၊ နေကွယ်လခံ၊ ဆိတ်တခံစာတခုန်၊ ဂဠုန်တောင်ထောင့်ဖြတ်၊  
 နဂါးပတ် စက်သွား၊ သိကြားထံဆိပ်၊ သိကြားကျောက်စာတိုင်၊  
 ပြိုဟ်ပြိုင်-အင်း၊ ပြိုဟ်ဆိုင်အင်း၊ နဝင်းသက် ကြင်းသက်၊ အာယု  
 ခက်မျိုးတဝ၊ အာဠာဝကမျက်စောင်းထိုး၊ မိုးမခနေမခံ၊ ပါပနံ-  
 သောမနံ၊ စာရံနှင့်ဂဏန်းသွင်း၊ မိတ်ကွင်းနှင့် ရန်ကွင်း၊ ပေတ

သွန်းသွန်းသုန်သုန်=သွန်သွန်သုန်သုန်=အသံမြည်စွာဖြင့် တသွင်သွင်တိုက်  
 ခတ်ခြင်း

ကင်းသင်းတပုံ၊ မှော်ရုံကြီးကွန်ချာ၊ ကေသာနောက်လှန်\*နံပေါ်  
 နှင့်ခတ်ပေါ်၊ ဇော်ဂျီလာ၊ နဖူးစာမူလ၊ စာမနှင့်ဘူတ၊ ပေါရိသာဒ  
 အထွက်အဝင်၊ ရှင်ထိလတ်စက်ပုံအင်းကွက်စုံ အသေအခွေတွင်၊  
 ဂဏန်းချေ ဂဏန်းထား၊ အက္ခရာသွား-ဂါထာသွား၊” တိုင်း  
 မသိအများကို၊ နံထားလေ့လာ၍၊ ဝိဇ္ဇာလေးမျိုးတွင်၊ တန်ခိုးကြီး  
 လှသောဝိဇ္ဇာများထံခွန်၊ ဟိမဝန်တောလုံးတန်ဆောင်၊ သူယောင်  
 ကြီးသားအမိ၊ ဝိပဓိပဝရ၊ အထုလဖြစ်သော အင်္ဂဝိဇ္ဇာ၊ ဆရာ  
 တပသီ၊ ဇော်ဂျီများတို့ထက်၊ ဆထက်ထောင်ရာ၊ တန်ခိုးသာသဖြင့်၊  
 ကြိရာခဏ၊ မုချလတ်လတ်၊ ပြီးစေတတ်သော၊ ရေမြတ်သိဘလ၊  
 ကာရုညတို့၊ ဩဓိသ အဆင့်ဆင့်ဖြင့်၊ အသင့်လောင်းသွန်း၊ ပြို  
 ညွှန်းနှင်းအပ်လေ့ ရှိပါသော နောင်ကြီးရာတည်၊ အကြည်တော်  
 ဦးသာသနဇောတက၊ သိန္ဓေဟဝါစာ၊ မေတ္တာစကား၊ မှာကြား  
 လိုက်ပါသည်၊ ညီရင်းအသွင်၊ မောင်ရင်ရွှေပိုင်း။ အထိုင်းကြီးစွာ၊  
 ဉာဏ်သမ္ဘာဖြင့်၊ သံသရာဘဝ၊ မဆွတ်ထို၊ ဟိုယခင်က၊ သမ္ဘု  
 တ၊ ပစ္စေက-သာဝက သူမွန်တို့ထံ၊ ဆုပန်ဆုယူ၊ ကြည်ဖြူခဲ့ဘူး  
 သောကြောင့်၊ ငါးဦးသော ဒုလ္လလတွင်၊ ဗုဒ္ဓုပ္ပါဒခဏ၊ မနုဿ  
 တဝ၊ သဒ္ဓမ္မသဝနာ၊ သဒ္ဓါသမ္ပန္န၊ အင်လေးဝ စုံညီပေသည့် အမှု  
 တွင်၊ “ဂရုဘာဝဗီယယောဂမေဓနီ”။ အစရှိသော ဝိသုဒ္ဓိမဂ်  
 ကျမ်းတွက်အင်္ဂါ၊ ညီညွတ်စွာသော၊ ဆရာမြတ်ကို၊ ဆည်းကပ်  
 ကိုးကွယ်ရခြင်းတည်းဟူသော၊ ခဏသမယကို၊ ရမြန်သည်အခါ၊  
 ကြိုးစား၍ သာသနာ တော်ဝယ်၊ ရှင်ပျော် စုံမက်၊ အသက်နှင့်  
 အမျှ၊ ကြိုးစား ရအောင်ကို၊ ကြံဆောင် သင့်ပါလှပြီ၊ သို့အရာ

မုချ=သေသေချာချာ  
 မဆွ (ပေါရာဏ) =ရှေးအခါ  
 (\*) ကေသာနောက်လှန်ဟူသည်ကား၊ အင်းချနည်အများတို့တွင် ဆံခံ  
 အင်းကိုဆိုသည်  
 မူကွဲများ (၁) ဂရုဘာဝဗီယယောဂမေဓနီ၊ ဦး ဤ၌ ဂရုဘာဝဗီယ-  
 ဟုရှိလျှင် သာ၍ကောင်း၏။

တွင်၊ အခါကိုချင့်လျှင် မရင့်သေး၊ ပညာကိုချင့်လျှင် မပွင့်သေး၊  
 သညာကို ချင့်လျှင် မမြင့်သေး၊ အသွေး တတ်မှ ထူးမြတ်စွာ  
 တောက်သည်၊ အပြေးတတ်မှ ကူးခပ်ရာ ရောက်သည်။ အတွေး  
 တတ်မှ မူးမတ်ရာ ရောက်သည်၊ ဟူသော လောကီထုံးကို ရှု  
 လျှင်၊ ညီပုတို့မှာ၊ ငယ်နုသောအချိန်၊ သေးသိမ်သောပညာ၊ တဏှာ  
 ကိုလိုက်စားသောအရွယ်ဖြစ်၍၊ မနှစ်သက်အပ်၊ မမြတ်သော အာ  
 ရုံ၊ ကာမဂုဏ်ကို၊ စုံမက်သောအာလယ၊ ဒုက္ခကို သုခ၊ အနိစ္စကို  
 နိစ္စာ၊ ကန္တာလောဓိမီးကိုရေချမ်း၊ ဘေးထွမ်းကို ဆုလာဘ်၊ သူ  
 သတ်ကို မိတ်ဆွေ၊ တစ္ဆေကို အဘေခိန္နီး၊ အသိပ်သီးကို သုခေ  
 ဘုတ်၊ ဧဇိထုပ်ကိုနတ်ဩဇာ၊ ထင်တတ်စွာသော အရွယ်ဖြစ်၍၊  
 မနှစ်လိုအပ်၊ မမြတ်သောအာရုံ၊ ကာမဂုဏ်ကို၊ ခင်မင်ငြားသဖြင့်၊  
 မှော့ကိစ္စာမည်ကိုစိုးလှပါသည်။ ဤကာမလောကဓံမှာ၊ ပုထုဇန်  
 တို့လေ့၊ မပြတ်မွေ့သောအာရုံ၊ ကာမဂုဏ်ရမ္မတ်ကို၊ နှစ်သက်  
 ယောင်မှားကြ၍၊ သားကလည်း တကြွက်ကြွက်၊ မယားကလည်း  
 တကျက်ကျက်၊ စီးပွားကလည်းမတိုးတက်၊ စည်းစိမ်ကို ထား၍၊  
 အစားမှာလည်း ပုံမမြက်၊ မင်းများကလည်း နှိပ်စက်၊ ဒုက္ခကြီး  
 အချက်၊ ဘုရားဟောကျမ်းထွက်၊ ဆယ် တပါးမီးထွက်မှာ၊ အနုန္တ  
 ဆင့်ပွား၍၊ မယားမီးသားမီး၊ စီးပွားမီး၊ စော်ကားမီး၊ တည်းညီ  
 တပြောင်ပြောင်၊ တောက်လောင်သည့် အရေးကြောင့်၊ မျက်  
 တမှေး လျှပ်တခတ်၊ ရင်တသပ်လက်တခါမျှ၊ ချမ်းသာခွင့်မမြင်၊  
 ပူပင်ဖိတ် လောဓိလင်ဖိတ်၊ ဘဝင်များ ထိတ်အောင်ဖဲ၊ မောဟ

ကန္တာလောဓိမီး=ကန္တာပျက်ခါနီး၌လောင်သောမီး  
 အဘော်နီး=ရင်းနှီးသောမိတ်ဆွေ  
 သုခဘုတ်=နတ်တို့၏အစာ  
 မစင်=ချေး  
 မှောက်မှား=မှားယွင်းခြင်း  
 ပုံမမြက်=အရသာမြီးမြီးမြက်မြက်မရှိ=မမြန်မြင်၊  
 ဣလောင်လင်=ပူလောင်ခြင်း

မူကွဲများ (၁) တင့်တယ်စွာသော၊ ဦး

ဟိတ်တပ်စွဲ၍၊ ဆင်းရဲကြီး တွေ့ကြငြားမချည်း၊ သူ့မထားမျက်  
 လှည့်ကောင်က၊ ပြီးယောင်နှင့်၊ ရယ်ယောင်ကာ၊ ဗျာပါဆံကို  
 ခါတဲ၍၊ ဆာသလား၊ ပန်းသလား၊ ချော့စားမော့စား၍၊ အကြော  
 များဖြူတဲ့လျှင်၊ အပူကြီးဘေးပျောက်လို့၊ နတ်ရွာထိုးရောက်သည့်  
 နှလုံး၊ သပေါက်ကြီးတတွေမှာ၊ သည်အနေနှင့်မြင်ကြာ၍၊ သံသရာ  
 နယ်ကြောမှာ၊ တပေါပေါ ရှိကြသည်ကို၊ မျက်စိအမြင်ပင် ဖြစ်  
 တော့သည်။ ရှင်ချစ်မြတ်ဒေသနာ၊ မိန့်တော်မှာလည်း၊ မာယာစေ  
 သာမရိဖိဝ၊ သောကော ရောဂါ ဥပ္ပဒ္ဓဝေါ၊ စသောပဒေသဖြင့်၊  
 သင်မျှတို့ကို မဆိုထားတိဦး၊ အထူးပါရမီ၊ စာပီ ကြီးမားသော  
 ဘုရား အလောင်းတော် မြတ်မှ ထုံသော်လည်း၊ တပဿ ဇာတ်  
 ဖြစ်စဉ်၊ ရေတွင်မျောလာသော စဏ္ဍကုမာရီ မိန်းမငယ်ကို၊ ကယ်  
 ဆယ်ကင်ယူမိသည့်အရာကြောင့်၊ ဗျာနိတိညာဉ်ပျက်စီး၍၊ သီလ  
 ကြီးပျက်ရှုံး၊ ပြုန်းရုံသာမက၊ ဒမြတို့လက်မှာ၊ အသက်သေလု  
 ခါနီးသော၊ ဒုက္ခကြီး နိဿန္နကို၊ တွေ့ရသည့် တအင်၊ မြိုင်ခွင်  
 စုံချာ၊ ကန္တာရလမ်းခေတ်မှာ၊ ညီချစ်ချနစ်ယောက်တို့ သတ်စား  
 ရာမှ၊ လွတ်ရှားအောင်ယူဝင်၍၊ တုယှဉ် ပေါင်းတော်သည့် အ  
 တွက်ကြောင့်၊ ခိုးသူပျက်နှင့်စပ်ဘက်၍၊ တောင်တက်မြင့်စွာက၊  
 အသူတရာနတ်သော၊ ချောက်ဝန်းသို့၊ ချတွန်းခံရသော၊ ပဒုမ  
 ဇာတ်တတန်၊ ချေင်သာယာ၊ ပျူငှါစကားကို၊ လိုက်စားမိသည့်  
 အမှုကြောင့်၊ မုဒုလက္ခဏာဒေဝီသည်၊ လူမပြီပုံမပေါ်၊ ခေါ်ခေါ်ခိုင်း  
 ခိုင်း၊ စေချင်တိုင်း ဆဲချင်တိုင်း၊ လေးငါးလ ကျွန်ပိုင်းမှာ၊ အရိုင်း  
 ရိုင်းပြုပြီးလျှင်၊ အရှက်ကြီး ခွဲလေသည်တသွယ်။ သက်နှစ်ရာရွယ်  
 တိုင်မြောက်၍၊ သင်းချိုင်းသို့ရောက်မည်ကို၊ နှစ်ရက်လောက်သာ  
 လိုသော၊ တက္ကသိုလ်ဆရာကြီးအမိသည်၊ ကိလေသာ ရမ္မတ်ဖြင့်၊

သပေါက်ကြီး=ကျွန်ကမ္ပေသောသား  
 တပေါပေါ=တပေါပေါ  
 ကန္တာရ=ခက်ခဲသောလမ်းခရီး  
 ပျူငှါ=လောကဝတ်=လောကွတ်=ပေါ်ပေါ်ရွေရွေ

အသက်နှင့်အတူ၊ မွေးမြူသော သားမြတ်ကို၊ သတ်တော့မည်သ  
 တောထားနှင့်၊ သစ်သားရှင်ကို ခုတ်မှားရှာသော၊ အသာတဇာတ်  
 ပုံ၊ နှုတ်သံသန္ဓေ၊ နေကတည်းက စောင့်စည်းမွေးယူကာ၊ ချမ်းသာ  
 ကိုခံစေလျက်၊ စာကြိမ်မျှ မြစ်တူးကြသော၊ သုရာရတ္တ အလိုကို  
 လိုက်၍၊ ပုဏ္ဏားမိုက်လင်ပောင်းကို ထောင်းစေဘိသော မာနမိ  
 ဇယ်တဦး၊ သို့ကြီးတူးသည်ဟု၊ အထူးထူး အထွေထွေ၊ သင်္ချေ  
 အနန္တ၊ ကာမဂုဏ်အာဒိနဝကို၊ ပြသ ထုတ်ဘော်၍၊ ကာမဘော်  
 ဆန္ဒ၊ မိန်းမတို့ဟူသည်ကို၊ ရေတည်သောမြစ်၊ ကောက်ကျစ်  
 သည်သာ၊ မြှောင်ရာ မရှိသကဲ့သို့၎င်း၊ သစ်ယောင်ဆွေးဖိကို၊  
 မီးထိတိုင်းလောင်သည်သာ၊ ရှောင်ရာမရှိသကဲ့သို့၎င်း၊ မာယာ  
 ပေါင်း၎င်း၊ ပရိယာယ်တထောင်၊ ဝေဂုန်ဆောင်တသောင်း၊ အ  
 ပြောင်းမှာအနန္တ၊ အနွဲအရ အသင်္ချေကာမေသု ဝန္တံမှာ၊ ဘဝဂ္ဂ  
 ဆယ်ဆင့်၊ မြင့်လှသည့်အမျိုး၊ အစိုးလည်းမရ၊ စောဇီမ၍လည်း  
 မလုံ၊ မီးပုံကိုသင်္ကယောင်ခြားသကဲ့သို့၊ မယားကိုဘွေရှာ၊ ကြီးလှ  
 သည့်အဝိဇ္ဇာ၊ နှုတ်ကြီးလအာမှာ၊ မြူလာသည့်စကားနှင့်လိုက်  
 မှား၍ သူ့ဘက်ပါလျှင်၊ နွေလာသည့် လေငွေမှာ၊ ရွက်ဝါတိုင်း  
 ကြွေသည့်နှုတ်၊ လေးထွေသော အပါယ်တို့သို့၊ စုံသူသာများချေ  
 သည်၊ အထွေထွေအဝဝ ပုံပြု၍မှာသမျှကို၊ ကြံဆင်ခြင်သတိရ၍၊  
 သည်လောကပစ္စုပ္ပန်မှာ၊ အကြံကြီးအဆန်ကြီး၊ ဉာဏ်စက်ကိုခိုမှီး၊  
 သီလတည်းဟူသောယာဉ်ကိုစီး၍၊ မဂ်ခရီးသာခုံက၊ ပြုရှစ်စုံ ထီး  
 ကာလျက်၊ သန္တန်ဒါစည်ရွမ်း၍၊ မြိုင်နန်းကိုခိုရအောင်၊ ကိုယ်ကြီး  
 ညီ မောင်ရွှေပိုင်းမှာ၊ မဆိုင်းပဲလျှင်လျှင်၊ ရဟန်းဘောင်သူတော်နှင့်

နှုတ်ပုံ=ကိုယ်ဝန်၊ ပစ္စုပ္ပန်ခြင်း  
 သစ်ယောင်=သစ်ခြောက်  
 စောဇီမ=စောင့်ရှောက်ခြင်း  
 သက်ယောင်မှား=ယောင်မှား၊ ရှိဆင်းသက်ခြင်း၊  
 လူတာ=နှုတ်အတိဖြစ်ပြီးသောကွင်းပြင်ကြီး

ဝင်စေချင်လှသောကြောင့်၊ အနန္တမဇ္ဈ၊ ဝေပုလ္လတတောင်တန်၊  
 ဒေသနာပုံစံဖြင့်၊ ချေင်သာယာကြားလိုက်သည်၊ ညီမြတ်သင်းဝင်၊  
 မောင်ရင်ရွှေပိုင်းများ။

၄၃-ကျည်းကန်ရှင်နန္ဒဇေက-ပုဂံပဉ္စင်းသစ် ဦးအာစရထံ  
 ပေးသည့်မေတ္တာစာ

“အာရောဂျံ-ပရမံ-လာဘံ၊ သန္တုဗ္ဗိပရမံခနံ၊ ဝိဿာသောပရ  
 မံဉ္ဇတိ၊ နိဗ္ဗာန် ပရမံ သုခံ”။ အရင်းခံ၍၊ မိန့်သံဒေသနာ၊ လာသည့်  
 ဓမ္မစက်၊ ရွှေနှုတ်ထွက်ကို ဇေကမရှိ၊ သိသည့်နှုတ်လုံး၊ စွဲသုံးထောက်ရှု၊  
 စတုပါရီ၊ သန္တုဗ္ဗိသီလတည်းဟူသော၊ ကနက်ထီးမြူကို၊ စိုက်ထူကာ  
 မိုး၍၊ ကိုးပါးသောဂုဏ်တော်ပန်းကို၊ လန်းလန်းထိပ်ပြင်၊ အမြဲဆင်  
 လျက်၊ သုံးအင်သော လက္ခဏာယာဉ်ကို၊ အစဉ်မယွင်း၊ စီးနင်း  
 ဇေကကြမ်း၊ မကွာကပ်လျက်၊ လေးရပ်သော စတုရာရက္ခတရားကို၊  
 စည်းသား ကွယ်ကာလျက်၊ ထောင့်ဝါးရာရန်သူ၊ မပြုမဝင်မည့်  
 အတွက်၊ မြောက်ချက်သော လေသာထံခါးကို၊ ဆီးတားပိတ်ကာ  
 ၍၊ မဟာကုသိုလ် ရှစ်ပါးတည်းဟူသော၊ အမတ်ကြီး တေဇဇ်ကို၊  
 အတွင်းမြဲစေ၍၊ ချမ်းမြေ့လှစီ၊ အတုမရှိသော၊ ပရိယတ္တိ၊ ပရိပတ္တိ  
 သာသနာတော်တည်းဟူသော၊ နတ်ဩဇာ၊ အာသာဝတီ၊ နွယ်ဆီ

ဇေက=ဇေဝ ဇေဝါ=ယုံမှားသံသယ  
 ကနက်ထီးမြူ=ကနတ္တဇေကထီးမြူ  
 ထက်ကြပ် (ပေါရာဏ)=အမြဲမကွာ  
 စည်းသား=မျဉ်းကြောင်းရေးဆွဲလျက်ပိုင်းခြား၍  
 တသင်း=တစုံ

မူကွဲများ (၁) ဝေပုလ္လတတောင်တန်။ ဦး-(မှားသည်)။ အမှန်ကား  
 “ဝေပုလ္လတတောင်တန်” ဟူလျှင်။

ချိုမြိန်ကို၊ တသက်ပန်လုံး၊ ဆုဦးပေးတော် မူနိုင်ပါစေသောဟု၊ အနုဝတတ်ဆန္ဒ၊ မဏ္ဍာကိနိ၊ သုန်းရှိသောရေအိုင်၊ ရေအိုင်တို့၌၊ ပွင့်နိုင်ငွါးငွါး၊ ဝတ်ဆံကားထူး၊ ငါးမည်သော ပွင့်ချပ်ဝတ်မှု၊ ပဒုမ္မာဝတ် ညွှောက်တွင်၊ အောက်နှင့် အထက်၊ သက်ချည်ဆင်းချည်၊ ဝရပတ်လည်အကြိမ်ကြိမ်၊ စိန်ရရှိန် ဖွဲ့ရ ရွဲ၊ ဝတ်ပန်းရည်ပို ရွဲအောင်၊ တွဲရ ရွဲလျောကျသောဝတ်ရည်ပေါက်မျှမက၊ ဇေးလှသော မေတ္တာရေချမ်း၊ ဆွတ်ဖျန်းသွန်းလောင်းလေ့ရှိပါသော၊ ရှင်နန္ဒဇေ၊ ချမ်းမြဲသောမေတ္တာစကား၊ ကြားရောက်လိုက်ပါသည်။ သောတု ဇန ပုဂ္ဂိုလ်ဦးအာစရ။ ။ မေတ္တာထပ်သွင်း၊ သကင်းကြားရောက်ရန်မှာ၊ သုနာပရန်၊ စာမ္မဒိပ၊ ကမ္မောဇနှင့်၊ တိုင်းမထိပ်ဇေ၊ ကျက်သရေရွန်းဝါ၊ မင်္ဂလာထွန်းဝင်း၊ ရွှေတွင်းငွေတွင်း၊ ပယင်းတွင်းမြဲတွင်း၊ ဖန်တွင်းမှန်တွင်း၊ ပုလဲတွင်းပတ္တမြားတွင်း၊ နိလာရတနာ၊ ထွင်းတကာတို့၏သခင်၊ အသျှင် ဇကရာဇိရွှေဘုန်းတော်ကြောင့်၊ “ဝိနယေ ဌိတေ သာသနံ ထံ၊” ပါဠိ၊ လာရှိသည်နှင့် အညီ၊ ဝိနည်းဝိနုကတ်ကိုကြွင်းမနိုးဆော်တော်မူ၍၊ သာသနာစည်ပင်ထွန်းဝင်း၊ ပွင့်လင်းပေသည်။ ဉာဏ်နေချင်းမမျှခဲ့၊ အားနွဲသောပုဂ္ဂိုလ်တို့မှာ၊ ဂုဏ်ရှိနှင့်ခြစ်၊ သကတ်နှင့် မမျှ၍၊ မိန်းမများလည်း၊ ယောက်ျားပီစေဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ လသာသာကိုအင်္ဂါပြုကလေးနှင့်၊ မည်းမည်းဆိုသကဲ့သို့၎င်းရှိကြ၍၊ ဆန္ဒရောက်သည့်စာ၊ စိတ်ညစ်အောင်စက်ရာတွင်၊ ကျက်ရန်တလိုက်၊ ဝိနည်းဆိုက်သောကြောင့်၊ ဂျီကန်သိဒ္ဓိထုရာတွင်၊ တောင်ငူနာမှောင်သည်၊ နွေရာတွင်ဝဲစွဲသည်၊ လဲရာတွင်ခြစ်ခံနှင့်ဆောင်မိသည်၊ ဆိုသကဲ့သို့ရှိကြ၍၊ ဝိနည်းကိုလည်းမရ၊ သင် ကြည့်စကား၏ အလိုကိုမပြီး၊ ထီးတင်ပွဲကိုလည်း မမီ၊

ဘုဦးပေး=စားသောက်ခြင်း  
 ငွါးငွါး=ပွင့်ပွင့်လန်းလန်း  
 ကြပ်မ=အထူးသဖြင့်ကြီးကြပ်စောင့်ရှောက်၍=အုပ်ချုပ်၍  
 ဂျီကန်သိဒ္ဓိ=ရောဂါနာမည်တမျိုး (အစုအပိတ်ထွက်သောရောဂါ)  
 တောင်ငူနာ=ရောဂါ၏ နာမည် (ဝဲ၊ တမျိုး)

အသွားကြီးကိုလည်းမတွေ့ရ၊ ဆိုသကဲ့သို့ဖြစ်ကြချေသည်။ ဆရာတို့မှာ၊ သာသနာတော်ထွန်းဝင်း၊ ပွင့်လင်းလေခက်သည့် ဉာဏ်အခံရှိသည်နှင့်အညီ၊ မဟာပထဝီထဲထဲတိုင်အောင်ဂုဏ်ဆိုသကဲ့သို့ရှိစေချင်ပါသည်။ အချို့သခင်၊ စာသင်များလည်း၊ ငါးသားလှည့်ရာ၊ တုံးတင်ဗွာဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဝိုးသာကုန်၍ မောင်ပုံစောင်းမတော်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ငွေသာကုန်၍ မြုံ စိစိ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်၍၊ သုန်းကြီးမဏိလို\* ဂုဏ်သာရှိသည်၊ ထိပ်ကွက်လောက်မှမပြောင်ဆိုသကဲ့၎င်း ရှိတတ်ချေသည်။ ဆရာတို့မှာ၊ ဆင့်စာ ကျက်စာ၊ နှစ်ဖြာကိုပင်၊ မြင်လင့်ကစား၊ လက် တက် တောင် ကိုတက်လျှင်၊ နွားအော်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ လင်လိုထုန်းကို နားပဲ့သည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ရှိတော့မည်မဟုတ်၊ သို့ဖြစ်၍၊ ဝိုးကိုလေ့ဗျဉ်ဗျိုးရဦးသည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မက်ဓုသုန္ဒဦးလင်းသည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ စီးမှာပျံပေ၏၊ ယမ်းမကုန်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မရှိရအောင်လသာခိုက်ကို ခိုင်းဝင့်လိုက်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သာသနာတော်နှင့် ဆရာတော်ထင်ရှားရှိခိုက်တွင်၊ နှစ်မြိုက်လှစွာ၊ ဝါသနာနှင့်တကွ၊ လုံ့လပြုတော်မူပါ၊ ပေါင်းရာကျွမ်းဝင် ဆွေခင်ပွန်း အချို့ ဓလေ့လည်း၊ တနေ့လုံးနမ်းသို့မှ လူစော်မနံ၊ သည်လူနှင့်ငြားလျှင်၊ ဝေပိဗုတ်ပျက်ချိုသွေး၊ ရွှေရေးပန်းကန်သို့ တက်သည်ဆိုသကဲ့သို့ ဖြစ်တတ်ချေသည်။ လောကဓမ္မ၊ နှစ်ဝနှစ်ဖြာ၊ အရာရာမျိုးကိစ္စ၌၊ သဒ္ဓါကာရ

တုံးတင်=ခြံပေါက်တွင် တံခါးသဘွယ် ထုတ်များဖြင့် လျှိုသွင်း ထားသော အတန်း  
 မြုံစိစိ=ပွင့်ပွင့်လင်းလင်းမရှိခြင်း၊ အရာမရောက်ခြင်း  
 မက်လုလု=အိပ်မက်ခါနီး၊ အိပ်မက်တော့မည်ဆဲဆဲ  
 ဓလေ့=အကျင့်

\* သုန်းကြီးမဏိလို ဟူသည်ကား- သုန်းကြီး၏ ခေါင်းဟူလို- ခေါင်းကို မဏိခေါ်သည်။  
 M.P-13

တရားကိုဤလျက်၊ သတိကိုဤမြှူစေချင်လှ၍၊ မေတ္တာရေမောင်း၊  
သွန်းလောင်းဆက်ကပ်သည့် ဦးအာစရ။

၄၄-ပုဂံဦးပဉ္စင်းသစ်-ဦးအာစရက ကျည်းကန်ဆရာ  
ရှင်နန္ဒဇေအား ပြန်ပေးလိုက်သည့် မေတ္တာစာ

ပုဇွေဝသန္တဝါသေန၊ ပစ္စုပ္ပန်ဟိတေန ဝါ၊ အစပြာလျက်၊ ဂါထာ  
မိန့်ခွန်း၊ ဗျာဒိတ်တော်တမ်းနှင့် အညီ၊ အတ္တက္ခာယီ၊ ဝိသမိတ္တ၊  
သဟာယစစ်၊ ဖြစ်ပေသော သာမဏေရ၊ ရှင်နန္ဒဇေ၏ ဗာဟိ  
ရန္တုတ္တ ခွယသဏ္ဍာန်ဝယ်၊ ငြိတွယ်ယွက်ပူး၊ တကူးကူးတသန်း  
သန်း၊ တဖြန်းဖြန်းတဖြောက်ဖြောက်၊ လှုပ်ချောက်ဆီးတန်း၊ ကန်  
တွက်နှိပ်စက်တတ်သော ဥပဒ်ဘေးဒဏ်၊ အန္တရာယ် တည်းဟူ  
သော၊ ဘီလူးသဘက်၊ ရေခွိုက်တစ္ဆေ၊ မြေဘုတ်တောသူအမျိုး၊  
နတ်ဆိုး နတ်ပျက်၊ ရက်ရော ကြမ်းကြုတ် လှသော၊ ရန်ဆူးရန်  
ငြောင့် အပေါင်းအရတို့ကို၊ တချ မကြွင်း-မကျန်၊ လျင်မြန်စွာ  
တိုက်ကရိုက်၊ တခိုက်ခိုက် တပျက်ပျက်၊ ဆတ်ဆတ် တုန်လျက်၊  
တသန်သန် လျှိုးပုန်း၊ တရှုန်းရှုန်းပြေးဆင်းစေတတ်သော၊ မြသန်  
စင်ကြယ်၊ ကြီးကျယ်ဝန်တက်၊ ထက်မြက်ရှိန်စေ၊ အာနုဘော်

မိမြ-မိရိုးကဲ့သို့ ခိုင်လုံစွာ ကာရံထားလျက်  
သဟာယ=အဆွေခင်ပွန်း  
တဖြန်းဖြန်း=အနံ့အပြားတက်ကြွခြင်း၊ အသံမြည်ခြင်း  
သဘက်=သရဲထက်ကြီးသော သတ္တဝါ  
ရက္ခိုက်=ဘီလူးကြမ်း  
မြေဘုတ်=မြေဘုတ်ဘီလူး  
တောသူ=တစ္ဆေ  
တိုက်ကရိုက်=ကတိုက်ကရိုက်=ကမန်းကတန်း=အလျင်အမြန်  
တရှုန်းရှုန်း=ထောင်ပံခတ်သော အသံကဲ့သို့ မြည်သော အသံ  
ရှိန်စော်=ကျော်စော်သော အရှိန်အဝါ=တန်ခိုးအာဏာ

နတ်လေး၊ ငြိမ်းအေး ချမ်းမြေ့ လှသော တန်ခိုးနှင့် ပြည့်စုံစွာ၊ ဥာ  
ကြောင်း မပါစေရ ပွ-သွားဟ-သွားဟုန် မတပ်၊ ချဉ်းကပ်-ခွါ  
ကွာ၊ ဆရာမလို၊ နဂိုမှန်-ပြီးစီးလှသော သတ္တိကြောင့်၊ သိဒ္ဓိတကာ  
ခေါင်ချုပ်ပြုသော၊ ဟောတုကြိယာတွင်၊ ပိကတိ သဘောအနေ၊  
အဝေရော၊ အဗျာပဏ္ဍော၊ အနိဗောဟု၊ ကတ္တာသုံးချက်၊ ဆက်  
ကာဆက်ကာရှိသည်နှင့်၊ ပကတိကတ္တာမှန်စွာ၊ သာမဏေရော  
ဟူသော၊ ဝိသေသျှဝယ်၊ အန္တတ္တနာမ၊ မုချ လက္ခဏာ အမှန်၊  
“နန္ဒဇေနာမကော” ဟူသော သညာဝိသိသ် အထူးကို၊ ရှေး  
ဦးစွာမူလ၊ ပခောနုပြု၍၊ “နန္ဒဇေနာမကော၊ သာမဏေရော၊ အဝေ  
ရော အဗျာပဏ္ဍော အနိဗောဟောတု”၊ ဟူသော မန္တန်များ  
ထီး၊ မန္တရားကြီးကို၊ ရိုက်ကြည်းကြော် သောင်း၊ ဝဲတစ်ခြောင်းမျှ၊  
မညောင်းမညာ၊ ထပ်ကာထပ်ကာ၊ အကြိမ်ကြိမ်အခါခါ၊ တဗ္ဗ  
ဗ္ဗာရွတ်စုတ်၊ မန်းမှုတ်သရဏ္ဍာယ်ခြင်းနှင့် တကွ၊ ဗုဒ္ဓုပ္ပါဒ်နဝမ  
ခေတ်တည်းဟူသော အတိဒုလ္လဘ၊ မဟာနဂရမြို့ကြီး၏ အလယ်  
၌၊ ဖြူးသွယ်မြင့်ခေါင်၊ အရောင်တထိန်ထိန်၊ တရှိန်ရှိန် တလက်  
လက်၊ ပြီးပြီးပြက် ဝင်းညိုသော၊ အမိသိလသိက္ခာသာဇီဝ တည်း  
ဟူသော၊ ရတနာတံတိုင်းတွင်းသို့၊ သန်ရှင်းရောင် ရွှင်၊ ပြုစင်ညှို့၊  
စတုပါရိသုဒ္ဓိ တည်းဟူသော၊ ခွဲမြဲ ပုဆိုးသစ်ကို၊ ကျစ်လျစ်  
သေချာ၊ မြဲမြံစွာ ဝတ်ဆင်ယင်၍၊ လေးအင်သော ဗြဟ္မစိုရ၊  
သဗ္ဗသာရကံ၊ သျှိုမန္တန်ကို၊ အတန်တန် မှုတ်မန်း၍၊ လက်ပန်း

သွားဟ (မွန်စကား) ဂါထာမန်းမှုတ်ရာ၌သုံးသော အသံ  
ရိုက်ကြည်းကြော်သောင်း=အသံပြင်းထန်စွာမြည်ခြင်း၊  
ဝဲတင်=အလိုလိုပြန်၍အော်မြည်လာသော အသံ  
တဗ္ဗာဗ္ဗာ=တဗ္ဗု=ခဏခဏ  
ရွတ်စုတ်=ဂါထာကိုမန်းမှုတ်ယူခြင်း၊  
ခွဲမြဲ=ပုဆိုးအပြု၊ အဝတ် အပြု  
ကျစ်လျစ်=စေ့စပ်သိပ်သည်းခြင်း၊  
ဆင်ယင်=ဝတ်စားခြင်း၊  
သျှို=မျက်နှာပွင့်ဆေး

ပေါက် ခတ်ကာခတ်ကာ ဝင်ပြီးလျှင်၊ ပင်ကြီး ပင်မြင့်တကာတို့ ထိပ်ဆင့်၊ အမြင့်တွင်အဆုံးမရှိ၊ ပရိယတ် ပဋိပတ် တည်းဟူသော၊ ပဒေသာ နှစ်ပင်တိုင် မိပ်မြို့ဝယ်၊ ခွင့်ကြီးသုံးချက်၌၊ ခက်မင်း၊ ချောရရာ၊ ရွက်ညှာပွင့်ထံ ကိုးသွယ်စီရရှိ၊ ဂုဏ်ဆီဖလ၊ ရသအနှစ်၊ ရှစ်သောင်းလေးထောင်၊ သဒ္ဓါမိသဒ္ဓါ၊ ချိုမြိန်လှသော ဩဇာသီးကို၊ အလို ရှိတိုင်း ကိုင်းလှအောင် ဝလှအောင်၊ ထေးလှအောင်၊ သည်းပေးပြီးလျှင်၊ ရင်သွေးရင်သား တည်းဟူသော ပညာရင်နို့ကို၊ ရို့ချင်သူ သောက်ချင်သူ၊ မြီးချင်သူ၊ သောတုဇန အပေါင်းတို့အား၊ ဆန်းပြားလှစွာသော ပညာတရားထူး၊ ကွန့်မြူးတပြောင်ပြောင်၊ အရောင်တဖိတ်ဖိတ်တောက်လစ်သော ဇမ္ဗူရစ်ရွှေစင်ခွက်နှစ်လုံးကို၊ မဖုံးမဆင့်၊ အမြင့် အနိမ့် မြန်ချီလျက်၊ သတိဝီရိယ တည်းဟူသော နို့သီးနှစ်မြွှာကို၊ သဒ္ဓါတည်းသော လက်သွယ်မြူးနှစ်စုံနှင့်၊ ညွှန်ကာညွှန်ကာချ၍၊ ဝလှအောင်၊ ထေးလှအောင်၊ တိုက်ကျွေးတသဲသဲ၊ ပွဲကြီးသဘင် ခံသည်ကို သာလျှင်၊ မြန်စွာ မြင်ရပါလိုသောဟု၊ ဝိသေသပတ္တနာ အာသိသဆုမြတ်ကို၊ မပြတ်တောင်းယူလေ့ရှိပါသော ဦးအာစာရန္တ၊ မြွက်ဟချိုသာ၊ မေတ္တာစကား၊ ပြန်ကြားလိုက်သည် ရှင်နန္ဒဇေ။ ။ချိုမြိန်ရှား၊ ကြားရောက်ပေသည့်စကားရပ်များမှာ၊ တသိလ တဒ္ဓမ္မ တသာရကာရီ၊ အတ္တက္ခာယ် တယဒသာဝီ၊ ဝိယပသံသီ၊ ပြီလှအောင် ပေးသည်မယွင်း၊ အကြောင်းရင်း အကျိုးဆက်တို့ကို၊ တက်သက်ပြန်လှန်၍၊ ဉာဏ်စွမ်း ပညာဖြင့်၊ ကာလခေတ်ကို မြော်လျက်၊ တော်ရာလျော်ရာ၊ ပေါ်ကာထုတ်ကာ၊ ပမာပုံ ချင့်သား၊ ကာလသား၊ ကာလနား၊ ကာလပူများနှင့်မှာ၊ ပုစိကို လေးနှစ်ပစ်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ခွေးကျိုးကို ချည်၍ ရိုက်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊

ထေးလှအောင်=ခရထေး=အများကြီး  
 မြန်ချီ=ဝေငှလျက်  
 မှုရှား=မွေး၌င်ခြင်း  
 ပုစိ=စပါးထည့်သောတောင်းကြီးတမျိုး

တိုင်း၍ ယက်သည့်-ပဏ္ဍလော၊ မိုးရွာသည်နှင့် မှာ၍ ထားသည် နှယ်၊ အလားသင့် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မယွင်းမချွတ်၊ ညီညွတ်သင့် မြတ်လှပေသည်။ အပြည်ပြည်ထောင်နှင့် တကွ၊ အမရပူရ ရွှေမြို့တော်ကြီး၊ ရွှေထီးရွှေနန်းကို အစိုးရတော်မူသော၊ သုခမ္မရာဇာ၊ တရားမင်းမြတ် ရွှေလက်ထက်တော်တွင်၊ ကောင်းကင်ဝယ် နေလ၊ ထွန်းပသကဲ့သို့၊ ဘုရားသာသနာတော်ကို၊ ထွန်းပေါ်ပြောင်ဝင်း၊ သန်ရှင်း စင်ကြယ် စေချင်လှ၍၊ သမ္မာဝါယာမ မဂ္ဂင်ဖြင့်၊ စောင်မလုံးပမ်း၊ တိုက်ထွန်း နှိုးဆော်တော်မူသည်မှာ၊ နေစကြာဝယ်၊ ဒေါင်းကိုရအောင် ဘမ်းသည် ဆိုသကဲ့၎င်း၊ လစယ်ယုန်ကို ပေးရမည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သဲဇွန်ကို ပြုရမည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း မဟုတ်ပေ။ ဂုဏ်မာန်ခြိမ်း၊ သကတ်နှင့်မခြား၊ ပညာအား ဘီးလျှော့၊ ဖိန်းမများလည်း ယောက်ျားမပြီမသ၊ လရောင်လင်းလျက်၊ အင်္ဂါမပြုသော်လည်းဖိတ် ရှင်ရှင်၊ ဝတ်ထည်ပင်ရတ်သော်လည်း သည်တပွဲ နှလိက်မည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ သတိ တည်းဟူသော ဆီကြည်ကို၊ ဝီရိယတည်းဟူသော မန္တန်ဖြင့်စုတ်နှိုး၍၊ ဂျိုက်သိုး နွနာ၊ ဝဲနာပေါင်းများကို၊ လားလားပင် မပျောက် သော်လည်း၊ သွေ့ခြောက်ခြောက် ခပ်ပြောင်ပြောင်၊ တောင်ငူနာဝဲသစ်၊ ခြစ်ခုံဆောင့်နောက်ထပ်၊ အနာရပ် တို့ကိုသာ၊ ပူဆာ လော်လီ ကိုက်ခဲယားယံခြင်း မရှိရအောင်၊ နိစ္စ တငွေငွေ၊ တာတော့တော့ လိမ်းကျံလျက်၊ အသွားကြီး လက်ကို၊ နှစ်ဘက်စုံဆွဲ၍၊ ထီးတင်ပွဲကြီး အနီးသို့ မရောက်နိုင် သေးသော်လည်း၊ အဝေးက မျှော်လိုက်ရအောင်၊ ကြံဆောင်သင့်သော ကိုယ်ရေးနှင့် ကြိုပါလျက်၊ သက်လုံ

ပတ္တလာ=ခိုးရ မစွတ်အောင် ခေါင်းမှ ကျောအထိ လုံအောင်ဆောင်းသော  
 ခဲမောက်တမျိုး  
 သဲလွန်စ=သဲဖြင့်ပြုလုပ်ထားသောကြီး (မဟောသဇောတ်ကြည့်)  
 ပါးလျာလျာ=ငေးသေးသွယ်သွယ်  
 လော်လီ=ဖေါက်ပြန်ခြင်း  
 တာတော့တော့=ဘက်ဘက်=တဖြည်းဖြည်း



မကောင်းနိုင် ရှိရိုက်လည်း ရှိကြလိမ့်မည်ပင်။ ကျွမ်းဝင်မေတ္တာ၊  
 ကလျာဏစစ်၊ ဖြစ်သည်နှင့်လျော်စွာ၊ မဟာပထဝီအထဲ၊ သဲတိုင်  
 အောင် ဝှပ်စေချင်ကြောင်း၊ ထပ်လောင်း၍၊ ကြားမှာလိုက် ပေ  
 သည်။ ကျားလာလျှင် ကိုက်ပြီဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ချိုသာလျှင်မြိုက်  
 သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဟိုလာလျှင်နှိုက်ပြီ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ နဂို  
 မူလ၊ စွဲရင်းကပင်၊ ဘက်မိဖျားရောက်မှ၊ ငါ့လျှော့တော့မည်။ ၎င်းမိ  
 သဲဆုပ်မိမှ လာတော့မည် ကြံဆောင်ပြီး ဖြစ်၍၊ **လက်တီးပြန်**  
**ဆောင်ကကျူး၍**၊ အိမ်မှူးလိုရာ၊ ခန်းတိုက်သို့ဝင်ပြီးလျှင်၊ မက်နှင့်  
 ထိပ်ကွက်၊ တလက်လက် ပြောင်ခြင်း ပြောင်သော်လည်း၊ အ  
 ရောင်ချင်း- မနှုန်းရအောင် ထွန်းပစေတတ်သော ဂုဏ်ဖြင့်၊ ဝိုး  
 ကုန်နှင့်ခေါင်မတ်၊ ငွေကုန်နှင့်မမှုရပ်၊ ဆိုက်မှ ဖြတ်သည့်နှုတ်၊  
 အတိုးပစပ်နှင့်၊ မှတ်လက်ခတ် ဘန်တတ်သလို ရှိအောင်၊ သတိ  
 စွဲလျက်၊ အရဲကိုလို၍ ကြိုးစားသည်ပင်၊ သို့ရာတွင်မှ၊ သွားချေး  
 ထူရာတွင်၊ ပိန်းဥစားပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ စိန္တေ သိကိုမှ  
 မကြိုနိုင်ခင်က၊ ပုစ္ဆာကိုမေးပြန်သည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ **မောက်လူ**  
 နှစ်ခုနှင့်၊ မင်းဆုကို တောင်းရမည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ မင်းမှာလုပ်  
 ချင်၏။ **တင်းကုန်မှာ** အချုပ်မခံဝံ့ ခံဝံ့ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဝဲဟင်း  
 ကိုရှစ်ချစ်၏။ နှုတ်ခမ်းမွှေးကို အနှုတ်မခံဝံ့ ခံဝံ့ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊  
 မှီနှင့်မျှစ်ကို နှုတ်ချင်၏။ **ကျဉ်တုတ်**မခံဝံ့ ခံဝံ့ \* ဆိုသကဲ့သို့၎င်း။

လက်တီးပြင်ဆောင်=အိမ်၏ အပြင်ဘက် အဆောင်ဖြစ်သော အဖီ အဆွယ်  
 ဆောင်

မောက်လူ= မောက်လူ= ရှေးမြန်မာစစ်သူကြီးများဆောင်းသောစစ်ဦးထုပ်  
 တင်းကုတ်=တံ

ရှုပ်=အသံမြည်အောင် သောက်ခြင်း (ပါးစပ်ဖြင့်၎င်း၊ နှာခေါင်းဖြင့်၎င်း  
 သောက်ခြင်း နမ်းခြင်းတို့မှ ထွက်ပေါ်သောအသံ)

ကျဉ်တုတ်=ခါကျဉ်တုတ်ခြင်း=ပရွက်ဆိပ်ကြီးတမျိုးကိုက်ခြင်း

မူကွဲများ (\*) ကျဉ်တုတ်မခံဝံ့ဟူသည်ကား၊ ကျဉ်ကောင်ခေါ် ပရွက်  
 ဆိပ်မျိုးတည်း

သကတ်နှင့် ခြိမ်ကို လျှောက်ပတ်တော် မျှသူဖြစ်၍၊ တတေ့တေ့  
 ဆောင်ရွက်လျှင်၊ မကြောင့်မကြ၊ အင်တန်အောင်ရ၏ဟုအာကာ  
 လူလုပ်သော်လည်း၊ စာမြော်မြော် နစ်နောကောင်းအောင်၊ ဆောင်  
 ရွက်ရမည့် အရေးကို၊ တွေးသည်နှင့်၊ တောသည်နှင့်၊ အခွင့်  
 မတော်နိုင် ရှိသည် ကာလလည်း ရှိချေသည်ပင်။ သို့ပြန်၍သာ-  
 မောင်ကြီးငြိမ်းရမည့် အရေးကို၊ မောင်ထွေးတောင့်တ၍ လာထိ  
 သည်ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ယုန်တို့ကို ချုံကြောင့်ကြ၍၊ ကာပေးသည်  
 ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ နှမတို့ကို-မောင်စောင်မ၍၊ မှာပေးသည်ဆိုသကဲ့  
 သို့၎င်း၊ အချစ်တည်းဟူသော မေတ္တာတွင်၊ အကြင်နာမိုး၍၊ အ  
 ကျိုးလိုလှသည်နှင့် အလျော်၊ မအော်တတ်သည့်နှား၊ နားရွက်  
 နားပေါက်၊ မဝဲ မတို မိုးကို မဝဲကွက်၊ အိပ်မက် ပြည့်ပြည့်စုံ၊  
 ယမ်းကုန်အောင် တက်စေချင်ထွ သော်လည်း၊ အကြောင်းချည်း  
 ကောင်းရမည် အရာများနှင့်၊ ထပ်ဝှား၍ ကြားမှာလိုက်သည် အ  
 ချက်ကို၊ နားနစ်ဘက်ဝယ်၊ သွယ်ရရွယ် လှက်သန်း၍၊ နတ်ပန်း  
 ကဏ္ဍရကဲ့သို့၊ ခုတင်ခု ပန်ဆင်ရပေသည် အချက်ကြောင့်၊ သည်  
 လက်ဘက်တောင်နှင့် သည်နှား၊ နားရွက်ပင် တိုတို၊ ချိုဖျားပင်  
 ပုပ်ပုပ်၊ ခွါဖျားပင်ပြုတ်ပြုတ်၊ ကုတ်မိရာ ကုတ်ပြီးလျှင်၊ သုတ်  
 သုတ်ပါအောင်၊ တက်သွားပြီး၍၊ သည်အနာနှင့် သည်ဆေး၊ သင့်  
 ရေးနှင့်ကြိုကြိုက်ကာ၊ ပြည်ကိုက်ပန်းနာ၊ လိပ်ပြာပင် စဉ်စဉ်၊ ကျင်  
 ကျင်ထုံထုံ၊ ထုထုအောင်အုံပြီးမှ၊ တည့်လှအောင်၊ မတ်လှအောင်  
 ယှက်တွဲ၍၊ မိုးကျကိုလဲ လင့်မနေ၊ အကြေအညာလျှော့ပင့်၊ ရသင့်  
 သချွေရကို သိမ်းလျက်၊ ခပ်သိမ်းသော ကန်ကျယ် ချောင်းမ၍၊  
 ရှိသမျှ ရေအပေါင်းကို၊ မြောင်းကတူတိ ဘောက်ထွဲပြီးမှ၊ ခန္တေ  
 ဆင့်ကာဆင့်ကာ၊ ထိုးကာပက်ကာနှင့် သွင်းပြီးလျှင်၊ ပျိုးပင် မနု

နစ်နော (ပေါရာဏ) = အစအဆုံး နှိုင်းရှည် စဉ်းစားကြည့်ခြင်း  
 ကတွတ်=လယ်ကန်သင်းမှ ရေထွက်သော အပေါက်  
 ခန္တေ=ရေခပ်သော ရေမောင်းတမျိုး  
 မူကွဲများ (၁) မအော်တတ်သည့်ကလေးပျောက်နှား၊ ဦး

မရင့်၊ သင့်လှသည့်အချိန်ကိုနုတ်၍၊ လက်ရပ်သံတဖြောက်ဖြောက်  
 နှင့်၊ ကောက်ဖိုက်ချင်း ယဉ်ယဉ်ကို၊ ကြီးစဉ်ငယ်လိုက်၊ ဆိုကာ  
 ဆိုကာ ဖိုက်ပြီးမှ၊ နံနက်ထ အရုဏ်မလင်းခင်၊ မင်္ဂလာ အိပ်မက်  
 ကို၊ ဖြတ်ဖြတ်ကြီးသိသာအောင်၊ ကြာကြာကြီးမတ်လိုက်၍၊ ချိတ်  
 ဆက်သေချာစွာနှင့်၊ ငြိမ်းသာခိုင်စေ၊ ကြည့်သူမမြင်ပလေ ပလေ  
 နှင့်ယမ်းသံ၊ ဝါကရသံ၊ အရပူဆန်ကြအောင်၊ မြန်မြန်ကြီးအဟုန်  
 နှင့်၊ ယမ်းကုန် ယုံသည်ထက်၊ အဝင်သို့ ယုံသည့်ငြင်း၊ တိမ်ထဲသို့  
 ဝင်ပြီးမှ၊ ငြိမ်းပေါ်မှာ တင်သည့်နှယ်၊ တည့်လှအောင်၊ မတ်လှ  
 အောင် ကျလိုက်၍၊ လသာသာ-လွင်တီးခေါင်မှာ၊ တဖြောင့်  
 ပြောင်တနွဲ့နွဲ့၊ အတုမဲ့ချည်း ကောင်းရအောင်၊ ပိုင်းဆ၍ အမြင့်  
 အနိမ့်အနေ၊ လေကြေလေညှာ၊ ဆယ်မျက်နှာလုံး၊ မဖုံးနိုင် မဖိနိုင်၊  
 တကြိုင်ကြိုင် မှေးပျံ့သော၊ ကျေးဇူးပညာ၊ ရတနာ ပန်းမြက်ကို  
 ပန်လျက်၊ ရွှေရေပန်းကန်၊ ဒီပေခံစစ်မှာ၊ မတင်ပဲတက်သလို အ  
 မှန်၊ အကြောင်းရင်း သန်လျက်၊ အထင်ခံဆိုက်သည်။ အမြိုက်  
 လည်ရွဲ၊ အဆိခဲကြီး ဖြစ်ရအောင်၊ ရည်ဆောင်မိသည်နှင့်၊ သတိ  
 မြို့ကြီးကို အပြီးမသတ်သော်လည်း၊ တည်ထောင်စပြုရပေသည်။  
 သို့ရာတွင်၊ ရွှေခန်းသခင်၊ ဘုရင်အထွတ်၊ လောကနတ်မှာ၊ ဒွါရာ  
 ဝတ်မြို့လည်း၊ ရွှေလက်တော်သို့ရောက်လုဆဲ၊ ဂန္ဓာလရာဇ်တိုင်းကို  
 လည်း၊ ဝိုက်သိုင်း သိမ်းယူဆဲ၊ ပဒိုက္ကယားမြို့နှင့်၊ အက္ကပတ်  
 အခွန်တော်ဝင် ကျေးလက် မြို့ရွာများလည်း၊ သာသနာ တော်ကို  
 ကြည်ညို လှသောကြောင့်၊ တည်ထောင် ပြုစုလိုသော အာသာ  
 တော်စိတ်လည်း၊ ပြေးဆဲဖြစ်ဆဲ၊ အတတ်ကောင်းကို တတ်လျှင်၊  
 စည်ကိုလွယ်၍ တီးရသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ဒေါင်းခြေရာမှာ၊ စာ  
 သူငယ်လွမ်းလျှင်၊ ပင်ပန်းသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ခြုံစရာမရှိခိုက်  
 ကို၊ ချစ်တိတိုး၍ချမ်းသည် ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊ ရွှေစာရေး ဝဲကြီးလေ  
 သည့်အရာကို၊ ငါ့ကျောင်းမှာ အယ်အတွက်မရှိ ဆိုသကဲ့သို့၎င်း၊  
 ဥဒေါင်းက နှစ်သက်ပါသည်ကို၊ ကြက်-ကတော်သည်ဆိုသကဲ့

နိဂလံ-ရွှေတန်း (အညံ့ဆုံးရွှေ)

သို့၎င်း၊ ကြောင့်ကြမဲ့အရာမှန်းသိလျက်၊ ဝိတက်သောက၊ ဒွိဟန္တ  
 ဝိုက်၊ ကြိုကြိုက်သည်နှင့်အညီ၊ ဝိုးရိမ်အာဝ၊ ကြောင့်ကြအသွယ်  
 သွယ်၊ ရယ်စရာ ရံခါရံခါ ဝင့်ဝါ စိတ်တူးများ၍၊ မှာထားရန်  
 အကြောင်းမျိုးတို့ကို အရိုးအသားတခန်း၊ အဆန်းအပြားတသီ၊ ဝံ့စီ  
 ကုမ၍ ပြန်ကြားသည်မှာ၊ ပညာရှင်ညွှန်ရှင်၊ စိတ်နေချင်းအထူး  
 မထင်၊ နှလုံးသိ အကျွမ်းဝင်၊ ချစ်ခင်စုံမက်၊ နှစ်သက် ထွသော  
 ခင်ပွန်းဖြစ်၍၊ အသစ်အမြတ် ကုန်ကုန်၊ ဝံ့ကို ဝံ့ချင်၊ ယောင်ထုံးကိုထုံး  
 ချင်းတပ် ပမာကို ပမာချင်းချင်၍၊ လုံးတိုင်းပါဌတိုင်း၊ ပြီးလိုက်  
 စရာ၊ စာသားနှင့်တကွ၊ ကာယစိတ္တ၊ သုခ ရှင်လန်း၊ ကျန်းမာပကတိ၊  
 ရှိကြောင်းများကိုလည်း၊ ပြန်ကြားလိုက်ပါသည်။ ရှင်နန္ဒမေ။

ကျည်းကန်ရှင်ကြီး မေတ္တာစာစု ပြီး၏။



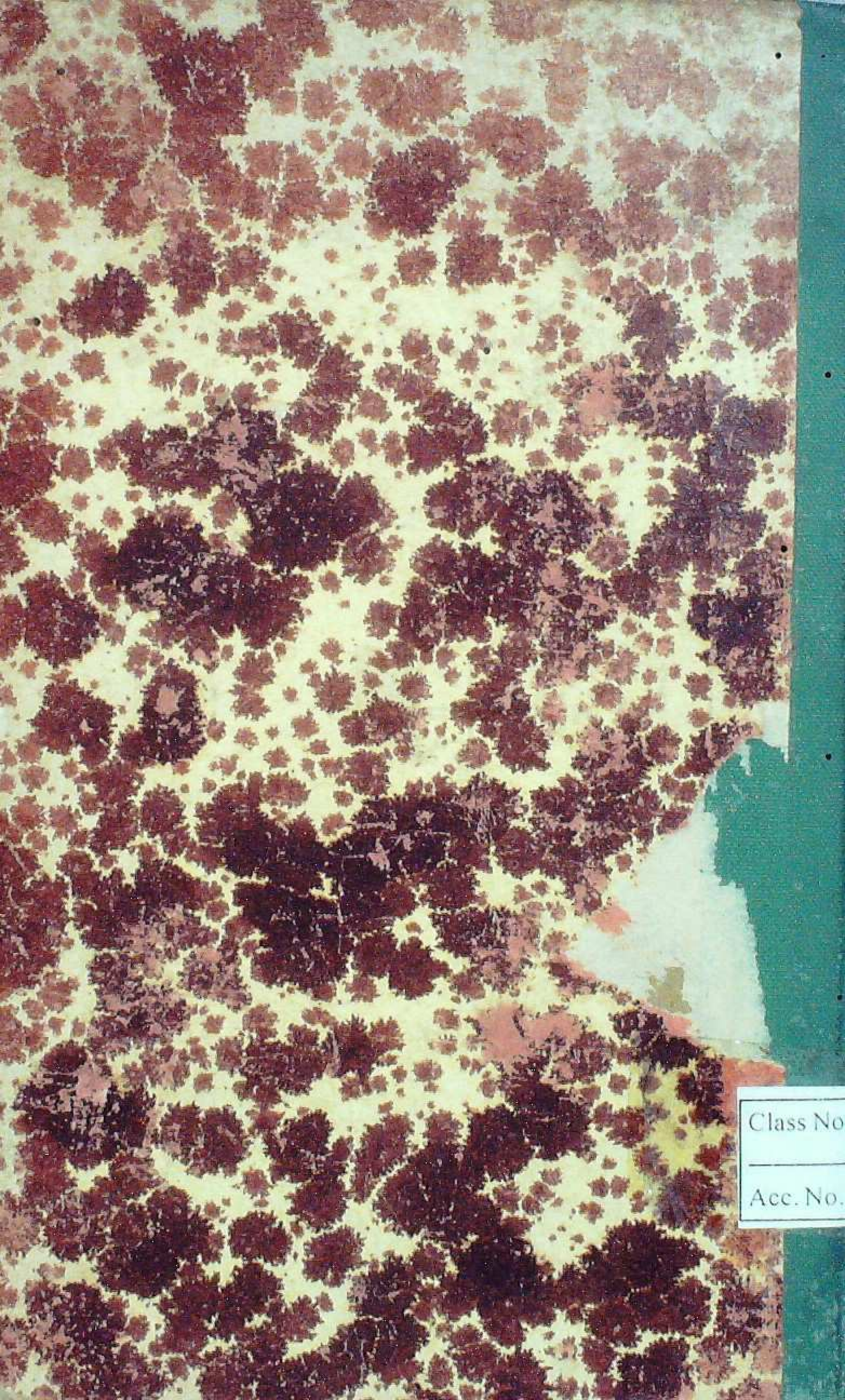
M.P-14

<b>Numbered:</b> ✓	<b>Cut:</b> ✓	<b>Stamped</b>
<b>Process-Int:</b>	✓	
<b>Book-Plated</b> ✓	<b>Catalogued Slip:</b> ✓ <i>Be.</i> <b>Annotation.</b>	<b>Checked</b> ✓
<b>Accessioned</b>  1 62776	<b>Book-cared</b> ✓	<b>Finally Checked and Issued</b> <i>Be.</i>

**Process Stamp:**

*Handwritten scribbles*

*Handwritten mark*



Class No.

Acc. No.